DOCUMENT RESUME

ED 307 809 FL 017 998

AUTHOR	Saiko, Evelyne, Ed.; Sotiriadis, Caterina, Ed.
TITLE	Pour Nos Petits Manitobains (For Our Little Manitobans): Exposure Package for Grade 3. Conversational French Program.
INSTITUTION	Manitoba Dept. of Education, Winnipeg. Bureau of French Education.
REPORT NO	ISBN-0-7711-0755-2
PUB DATE	88
NOTE	587p.
AVAILABLE FROM	To obtain the taped versions of the "comptines," "chansons," and "contes," send three 90-minute tapes per grade level to DREF, 200 avenue de la Cathedrale, Winnipeg, Manitoba R3G OT3, Canada.
PUB TYPE	Guides - Classroom Use - Guides (For Teachers) (052)
LANGUAGE	French; English
EDRS PRICE	MF03/PC24 Plus Postage.
DESCRIPTORS	Class Activities; *Classroom Techniques; *Course Objectives; Cultural Awareness; *FLES; Foreign Countries; *French; Grade 3; Language Attitudes; Lesson Plans; Primary Education; Program Design; Second Language Instruction
IDENTIFIERS	*Foreign Language Experience Programs; Manitoba

ABSTRACT

This primary "exposure package" is intended for the use of grade 3 teachers of English-speaking children who received French-as-a-Second-Language instruction in a non-immersion context. The aims of this French program are to: (1) expose the child to the French language, (2) foster a positive attitude toward French, and (3) develop awareness of French culture. The focus is on making the learning experience a happy one for the child. Each month of the year is an instructional unit in itself and contains activities appropriate for that month. Preliminary preparation for teaching the courses is discussed, and strategies for teaching a song, a comptine (a nursery rhyme or verse), and a game are described. Sample lesson plans for grade 3 are drawn, and each month's theme is presented with class activities, visual aids, and relevant vocabulary. (DJD)

****
* Reproductions supplied by EDRS are the best that can be made *
* from the original document. *
****

BUREAU DE L'ÉDUCATION FRANÇAISE

ED307809

POUR NOS PETITS MANITOBAINS

Grade 3

Conversational French Program

"PERMISSION TO REPRODUCE THIS MATERIAL HAS BEEN GRANTED BY

Wolodko, S.

TO THE EDUCATIONAL RESOURCES INFORMATION CENTER (ERIC)."

U.S. DEPARTMENT OF EDUCATION
Office of Educational Research and Improvement
EDUCATIONAL RESOURCES INFORMATION CENTER (ERIC)

☐ This document has been reproduced as received from the person or organization originating it.

☐ Minor changes have been made to improve reproduction quality.

• Points of view or opinions stated in this document do not necessarily represent official OERI position or policy.

Education
Manitoba

1181 avenue Portage, piece 509
Winnipeg (Manitoba) CANADA
R3G 0T3
(204) 945-6916

FL017998

MG-9238

BEST COPY AVAILABLE

"POUR NOS PETITS MANITOBAINS"

Exposure package for

Grade 3

Conversational French Program

Province du Manitoba

Education Manitoba

Bureau de l'éducation française

Révisé 1988

© Tous droits de reproduction, d'adaptation et de traduction réservés par le Bureau de l'éducation française du Manitoba.

ISBN: 0-7711-0755-2

Dépôt légal – 4e trimestre 1988
Bibliothèque nationale du Canada

TABLE OF CONTENTS

Page

Avant propos 1

Acknowledgments 2

Format of the Programme 3

Goals and Objectives 4

Psychology and Methodology 13

Preliminary Preparation for Teaching 14

Teaching a Song 16

Teaching a Comptine 16

Teaching a Game 17

Sample Lesson Plan K-3 18

Thèmes:

Septembre

1. L'accueil 21

2. La météo 40

3. Le calendrier 46

4. Les chiffres 52

5. Les couleurs 59

Page

Octobre

1. La salle de classe 83
2. Les fruits et les légumes 91
3. L'Action de Grâce 124
4. L'automne 129
5. L'Hallowe'en 148

Novembre

1. La famille 184
2. Les animaux favoris 203
3. Le Jour du souvenir 222
4. Les parties du corps 225
5. Les vêtements 258

Décembre

1. Les prépositions 277
2. Noël 285

Janvier

1. L'hiver 302
2. Les vêtements d'hiver 315

Février

1. La Saint-Valentin 344
2. Le Festival du Voyageur 356
3. La maison 366

Page

Mars

1. Les métiers 389
2. Le printemps 400
3. Les moyens de transport 416
4. La Saint-Patrice 444

Avril

1. Les animaux de la ferme 453
2. Pâques 483

Mai

1. Le zoo et le cirque 508
2. La fête des mères 528

Juin

1. L'été 544
2. La fête des pères 559

AVANT PROPOS

Les documents, Pour nos petits Manitobains – M et 1, 2, 3, sont une "formule de sensibilisation" élaborée par le Bureau de l'éducation française pour les écoles qui souhaitent offrir le français, comme langue seconde, non-immersion de la maternelle à la 3e année inclusivement.

Nous désirons remercier les membres du comité qui ont participé à la réalisation de ce projet. Leur collaboration et celle de leur division scolaire ont été beaucoup appréciées par le Bureau de l'éducation française.

Nous gardons l'espoir que ce document pourra faciliter la tâche des professeurs au niveau primaire.

Gilbert Rosset
Directeur du développement et de l'implantation des programmes

Guy L. Roy
Sous-ministre adjoint

****
* Please note that this document is the *
* property of the school and should not *
* be removed by the teacher if he or she *
* leaves the school. *
****

ACKNOWLEDGEMENTS 1987-88

Pour nos petits Manitobains, grade 3 was entirely revised in 1987-88 by Evelyne Saiko and Caterina Sotiriadis, Basic French Consultants, B.E.F., with the great assistance of their secretary, Joanne Lambert and STEP student, Danielle Mondor.

ACKNOWLEDGEMENTS 1981-82

The Bureau de l'éducation française would like to thank the following members of the Elementary Conversational French Curriculum Committee for their diligent work in the preparation of this guide.

Mlle Thérèse Duval	Winnipeg S.D. #1
Mme Evelyne Saiko	Winnipeg S.D. #1
Mme Norine Sieunarine	Winnipeg S.D. #1
Mlle Drucy Burnet	Assiniboia-South S.D. #3
Mme Rosemarie Campbell	St. Boniface S.D. #4
Mme Caroline Meseric (secretary)	Seven Oaks S.D. #10
Mme Doris Jordan	Transcona-Springfield S.D. #12
Mme Claire Nunn	Transcona-Springfield S.D. #12
Mlle Dolorès Hébert	French Consultant, B.E.F.
Mlle Penny McKinlay	S.T.E.P. student
Mlle Louise Dureault	Secretary, B.E.F.

A special word of thanks is extended to the Carlton Board of Education in Ottawa for granting us permission to use some of their ideas especially songs, "comptines", and "contes". A thank you is also extended to the St. James Assiniboia School Division for many of their ideas.

Thanks are due to Addison-Wesley and D.C. Heath Publishing Companies for permission to reproduce certain materials found in this guide.

****
*
* Attempts have been made to locate the *
* original sources of the material *
* included in this program. We apologize *
* for any omission of recognition and we *
* encourage you to contact us to rectify *
* this error. *
*
****

FORMAT OF THE PROGRAMME

Each month of the year is a unit in itself. The unit consists of various themes appropriate for that month. The units and themes are the same for the three grades: K + 1, 2 and 3.

Enough material has been included in this programme so that teachers may "pick and choose" the activities that provide maximum benefit to the class.

Many games, activities and songs which have been included in the first half of this programme, should be repeated during the year. Children at this age level enjoy repeating their favorite song or game.

The "comptines", "chansons" and "contes" have been taped separately for classroom use. If you wish to obtain copies, send three blank cassettes (2 of 90 minutes) per grade level to the DREF, 200 avenue de la Cathédrale. Please specify the grade level.

The time alloted to French is another important consideration. The programme is flexible enough to meet the needs of those who have daily classes as well as those who have a sporadic timetable. It is recommended that kindergarten receive no less than 15 minutes per day, and that grades 1-3 inclusively receive 20 minutes per day.

****
* *
* Teachers are reminded that this pro- *
* gramme is an exposure to French and is *
* meant to be a pleasurable experience. *
* If the teacher enjoys the programme, *
* so will the student. *
* *
****

GOALS AND OBJECTIVES

Pour nos petits Manitobains is the new primary "exposure package". It is intended for English-speaking children who receive French as a second language from kindergarten to grade 3 in a non-immersion context. It is meant to be a pleasurable exposure to the French language.

THE AIMS OF THIS FRENCH PROGRAMME ARE TO:

1. expose the child to the French language,
2. foster a positive attitude toward French and,
3. develop an awareness of French culture.

At the primary level, contact with the French language should be a happy learning experience for the child. It is by means of songs, "comptines", games, stories, and various activities that a positive attitude towards the French language and its culture will be fostered. This programme will introduce the child to French sounds, vocabulary and some sentences patterns. Global comprehension is sought for many of the activities provided in Pour nos petits Manitobains.

The purpose of early introduction to French is to encourage a favorable attitude and to expose the child to the sound system of the language through interesting and pleasurable activities. Complex linguistic skills such as reading, and writing should not be introduced at this level. Although the children are encouraged to imitate the sounds they hear in their activities, songs, and comptines, there is no emphasis on the acquisition of structures or vocabulary beyond a basic minimum. Some children, however, will spontaneously adopt certain expressions. There will be ample time and opportunity to master these elements at a more advanced level of French study.

The teacher may need to pronounce the vocabulary and structures in context several times before the child may feel comfortable enough to repeat or respond. This is natural. The child needs some time to listen and absorb the meaning of what has been presented. Note that:

1) Visual aids will speed comprehension.

2) Physical gestures, actions and facial expressions are very important and must be part of the teacher's presentation.

3) The more students participate physically, the greater their comprehension and retention of the material.

URGENT! URGENT! URGENT!

This programme may at first glance appear voluminous and frightening to the teacher who is using it for the first time. In order to dispel this apprehension, we wish to emphasize that the actual vocabulary and structures introduced to the students at this level are extremely minimal. The following is a resumé of the limited vocabulary, structures and verbs which you will be presenting in the themes of the monthly units.

N.B.: Remember it is up to you, the teacher to select the appropriate monthly activities for your class. It is QUALITY that counts not QUANTITY.

Grades 1-3

Examples: Structures

- Quel âge as-tu? J'ai 8 ans.
- Il y a...
- C'est le/un... C'est la/une... Qu'est-ce que c'est?
- Comment ça va? Ça va?
- Ça va bien/mal/très bien, etc.
- Que porte Maman? Qu'est-ce qu'il (elle) (tu) porte(s)?
- Quel temps fait-il? Il fait du soleil, etc.
- Comment t'appelles-tu? Comment s'appelle-t-il(elle)?
- Montre-moi...

Remember that speaking French is not just answering questions, but also learning to ASK questions.

See the following page for a more detailed list of concepts structures and skills.

Here are some classroom expressions which should be used in context right from initial exposure to French:

- vite, dépêche-toi, dépêchez-vous
- montre(z)-moi
- pardon
- merci/de rien
- s'il vous plaît
- attention
- levez-vous/lève-toi
- levez la main
- absent(e), présent(e)
- écoutez
- regardez
- comptez
- répétez
- mettez-vous en rang/en cercle
- etc...

KINDERGARTEN/GRADE 1

All these concepts, vocabulary and structures are integrated in the monthly units, and are to be taught in context.

These lists are provided to indicate that the exposure to French at this level is very limited. If, however, the teacher feels that his/her class is capable and desirous of doing more, he/she is encouraged to do so.

CONCEPT	SKILLS	CONTENT
Greetings	- understand, pronounce and answer questions	EXAMPLES: M., Mme, Mlle Bonjour, au revoir Comment ça va? Ça va? Ça va bien/mal. Excusez-moi; s'il vous plaît.
Weather	- understand, pronounce	Quel temps fait-il? Il fait chaud. Il fait froid.
Colors	- recognize, pronouce	rouge, jaune, bleu, blanc, vert, orange, noir.
Numbers	- recognize, pronounce	1-10
Family members	- recognize, pronounce	papa, maman, le garçon, la fille. Qui est-ce?
Fruits	- recognize, pronounce - use with proper gender	la pomme, l'orange, la banane
Vegetables	- recognize, pronounce - use with proper gender	la citrouille, la carotte, la pomme de terre.
Clothing	- recognize, pronounce - use with proper gender	la robe, le pantalon, la chemise, le chandail, la tuque, les bottes, le chapeau. Qui porte une robe rouge? Est-ce que c'est...?

KINDERGARTEN/GRADE 1 (cont'd)

CONCEPT	SKILLS	CONTENT
Body parts	- recognize, pronounce	les cheveux, les oreilles, les yeux, le nez, la bouche, la tête.
Animals, pets	- recognize, pronounce	le chat, le chien, le lapin, le poussin.
Hallowe'en	- recognize, pronounce	la citrouille, le bonbon, le chat noir.
Christmas	- recognize, pronounce	le Père Noël, la boule, l'arbre de Noël, l'étoile, Joyeux Noël, les cadeaux.
Days of the week	- recognize, pronounce	lundi, mardi, mercredi, jeudi, vendredi, samedi, dimanche
Easter	- recognize, pronounce	le panier, le lapin, les oeufs, le chocolat, le poussin, le canard, Joyeuses Pâques
Sentences	- use known vocabulary with "Voici, voilà"	Voici la chaise, etc.
Classroom vocabulary	- aural comprehension	la table, le pupitre, la chaise, le crayon, le tableau, la brosse.

* Remember the article must always accompany the noun.

GRADE II

CONCEPT	SKILLS	CONTENT
Greetings	- understand, pronounce - differentiate between use of "tu" and "vous"	Examples: Comment ça va? Ça va? Ça va bien/mal. Comme ci, comme ça. Bonjour, bonsoir.
Weather	- understand, pronounce - ask and answer questions	Quel temps fait-il? Il pleut. Il fait beau. Il neige. Il fait du vent.
Colors	- answer question - recognize and pronounce	De quelle couleur est...? gris, rose, brun, violet.
Numbers	- recognize, pronounce	1-15
Family members	- recognize, pronounce - "Montre-moi", "Voilà"	le père, la mère, le grand-père, la grand-mère
Fruits	- recognize, pronounce - answer question: "Qu'est-ce que c'est?"	la poire, la pêche, la cerise, les raisins (grapes)
Vegetables	- recognize, pronounce - classify pictures into fruits and vegetables	la, les tomate(s) l', les oignon(s)
Clothing	- recognize, pronounce	la blouse, la jupe, le costume de neige, les mitaines, une écharpe.
Parts of the body	- recognize, pronounce - use with "Montre-moi", "Touche"	le dos, le cou, la main, la jambe, le pied, le doigt, la dent, le pouce

GRADE II (cont'd)

CONCEPT	SKILLS	CONTENT
Animals	- recognize, pronounce - be able to ask and answer questions	"Qu'est-ce que c'est? "C'est..." la souris, l'oiseau, le cheval, le poisson, la vache.
Hallowe'en	- recognize, pronounce - use with "C'est" and "Voici"	la sorcière, le fantôme, le clown.
Christmas	- recognize, pronounce	les jouets, la poupée, la canne, les lumières, le bonhomme de neige.
Easter		Pâques, les oeufs, le panier, le lapin
Classroom vocabulary	- recognize, prounounce - use with "C'est" and "Voici"	le bureau, la porte, la fenêtre, le stylo, la gomme à effacer, le papier.

* Remember the article must always accompany the noun.

GRADE III

CONCEPT	SKILLS	CONTENT
Greetings	- understand, pronounce - answer to "Comment ça va?"	Monsieur, Madame, Mademoiselle Ça va bien/mal. Comme ci, comme ça.
Numbers	- recognize, pronounce	"Combien de... est-ce qu'il y a? Il y a + chiffres "J'ai..." (15-20)
Family	- be able to use in simple sentences "J'ai deux frères." - be able to use with question "combien de"	le frère, la soeur, la tante, l'oncle.
Time	- use with questions: "Quelle heure est-il?"	"Il est... heures." (on the hour only)
Âge	- to ask and answer: "Quel âge as-tu?"	"J'ai ... ans".
Hallowe'en	- identify and pronounce - use with "Voici" and "C'est"	un balai
Christmas		le traîneau, une guirlande, le renne, un ange.
Valentine		un coeur
Easter		review the vocabulary from grades 1-2
Parts of the body	- identify, pronounce	la joue, le menton, le front, une épaule, le genou
Pets and animals	- identify, pronounce	le zoo, le cirque, le cochon, l'éléphant, le lion, la poule.

* Remember the article must always accompany the noun.

GRADE III (cont'd)

CONCEPT	SKILLS	CONTENT
Colours	- use in simple sentences in conjunction with other concepts. eg. fruit, clothing	See grade 1 and 2
Clothing	- identify, pronounce	every day clothes (summer and winter clothes)
Weather	- ask and answer question	Quel temps fait-il? Il fait du vent? Il fait du soleil?
Classroom expression	- aural comprehension	refer to grades 1-2, plus: le plancher, le mur, le plafond.

FILMS, SUPPLEMENTARY READERS, SUPPLEMENTARY SONGS, ETC.

The Direction des ressources éducatives françaises (DREF) has invaluable supplementary resources ex: films, books, records, kits, etc. for all teachers of French. These materials are available upon request by telephone. Delivery is made by divisional courier service or by mail.

DREF – 200 avenue de la Cathédrale, Wpg. MB R2H OH7
Téléphone: 945-8594

Books may be purchased at:

1. La Boutique du Livre
   315, rue Kenny
   Winnipeg, Manitoba
   R2H 3E7
   Téléphone: 237-3395

2. À la Page Inc.
   180, rue Provencher
   Winnipeg, Manitoba
   R2H 3B4
   Téléphone: 233-7223

Records may be purchased at:

Chez le Disquaire
175, rue Marion
Winnipeg, Man.
R2H OT3
Téléphone: 233-2169

PSYCHOLOGY AND METHODOLOGY

Remember that small children love:

- people who smile
- people who are patient
- people who care for them
- people who play with them

and that your positive attitude will be reflected through them.

A few facts and suggestions:

PSYCHOLOGY	METHODOLOGY
Children like their freedom.	Don't demand that they sit rigidly behind their desks for the duration of the period. Let them sit on the floor or on their chairs around you.
Five to seven year olds like to work as a group.	This will encourage all students, even the shy ones, to participate.
They possess great imagination.	Encourage this through dramatization.
They love to sing and play.	Sing with them even if you do not have an excellent voice. Songs and comptines are very important. They hold interest while helping to develop vocabulary.
They love to repeat.	The few structures presented, ex.: "Il y a", "Voilà" "C'est" , "Ce sont" should be presented clearly.
They like to touch; the concrete serves best.	Many varied visuals should be used, i.e.: flashcards, puppets, objects.
Ask anything of 5-7 year olds and it will be done.	Have fun with your students.

PRELIMINARY PREPARATION FOR TEACHING

It is preferable to begin teaching French after one week of classes. This one week should allow the regular teacher to prepare his/her daily routine and allow time to get acquainted with the students.

The French teacher should ask the classroom teacher to:

a) Have the pupils ready for the French class.

b) Group the pupils together. ex.: seated on a rug.

c) Have board space available.

d) Have wall space or bulletin board space available for a "French corner".

e) Give the French teacher a class list.

The French teacher should:

a) Prepare name tags which students could use.

b) Be punctual.

c) End each lesson with a pleasant and relaxed atmosphere.

ex.: reading a story, reciting a "comptine".

d) Have the pupils ready for the classroom teacher.

TEACHING A STORY

* – Please listen to the accompanying tape before presenting the story.
– Colour and mount the pictures on coloured construction paper.

1. Present key-words (vocabulary) by using the pictures in the story as flashcards (or other colourful pictures).

2. If the story is too long, divide it into 2 or 3 sections.

3. Tell the story with the help of pictures or mime. Pupils should understand the overall story. It is not necessary to know the exact meaning of each word. This should be a pleasant activity for the children.

4. Have the pupils hear the story 2 or 3 times. Use the tape or read it aloud.

* Additional project:

a) The stories in this programme can easily be made into individual booklets. Very young students may wish to just look at the pictures while older students could use them as supplementary readers. These can be used in a "reading corner" within the classroom or they may be taken home.

b) Stories could be recorded and available in "listening and interest centers".

How to make booklets:

1. Photocopy the pages in the story.
2. Colour the pictures (older students could do this).
3. Mount on coloured construction paper.
4. For durability, laminate (if possible).
5. To collate, punch one, two or three holes in each page.
6. Bind with coloured yarn, bright ribbons or rings. You may wish to colour code each grade level.

   e.g. Kindergarten/1: red ribbon
   Grade 2: blue ribbon
   Grade 3: green ribbon

TEACHING A SONG

* Please listen to the accompanying tape before presenting the song.

1. Tell the story of the song with the help of pictures or mime. Pupils should understand the overall story. It is not necessary to know the exact meaning of each word.

2. Have pupils hear the song 2 or 3 times. Use record, tape, or the teacher can sing it him/herself.

3. Have pupils hum melody. If pupils already know the melody this stage can be omitted.

4. Repetition (together and individual) stage by stage. If the song is long, divide it into 2 or 3 parts and have pupils repeat only the part being taught on that particular day.

5. Have pupils sing. Do not have pupils sing more than the parts already known (see #4).

   * When the students repeat, the teacher may mouth the words but should remain silent, so as to hear the students' pronunciation.

TEACHING A COMPTINE – NURSERY RHYMES OR VERSES

* Please listen to the accompanying tape before presenting the comptine.

1. Presentation: Present the verse once or twice with visual materials to aid comprehension.

2. Memory work: (if desired)

   a) Have pupils repeat first together then in smaller groups, each line after the teacher.

   b) Have pupils repeat together, then in smaller groups, entire verse

      i) after teacher
      ii) without teacher's help

3. Drama: While the pupils recite the verse together, 2 or 3 pupils may mimic or play act with or without visual aids.

4. Art: Have pupils illustrate the comptine.

TEACHING A GAME

1. Explain the rules very simply in English the first 2 times.
2. Show the pupils the necessary materials, if any, for the game.
3. Play the game once slowly using the pupils to demonstrate the different activities involved in the game.
4. Children with leadership abilities will be able to direct the game once the class as a whole has learned to play the game correctly.
5. If discipline becomes a problem, stop the game.
6. For maximum enjoyment, use a popular game often and adapt to specific themes.
7. If a game proves to be too difficult or the children are not enjoying it, omit it.

Variations to Choose Teams for Games

There are several ways that the teacher can vary the simple task of choosing sides for teams. One of the most common ways is to alternate counting. Students count off in order - 1,2,1,2 for two teams or 1,2,3,1,2,3 for three teams. This is a very quick method of choosing sides.

If the class has an equal or near-equal number of girls and boys, it is easy to have a girls' team and a boys' team. This type of competition is especially enjoyed by elementary students.

The arrangement of the classroom also can be adapted to choosing sides for games. Teams can be selected by rows, or divisions of the class into halves.

Instead of choosing a leader by arbitrarily pointing to someone in the room, use the winner of the last game. Or use a simple choosing verse to determine the leader.

1) Am, stram, gram
Pic et pic et colégram
Bour et bour et ratatam
Am, stram, gram.
Pic !

2) Une mine mane mo
Une fine fane fo
Maticaire et matico
Mets la main derrière le dos.

SAMPLE LESSON PLAN K-3

Suggestions for a 20 minute lesson

Parts of the lesson:

1. Warm-up
2. Review
3. Presentation
4. Closing activity

General suggestions and objectives

Warm-up

- puppets, weather, greetings, songs, comptines, games, poems, commands, dialogues

- creates a favorable atmosphere
- prepares the children psychologically for the lesson
- exploits a situation

Review

- songs, comptines, games known sentence structures dialogues, etc.

- reviews previously learned vocabulary and structures
- reinforces the child's confidence before the new lesson
- checks the weak points
- develops automatic responses

Presentation

a) study of a structure:

structural exercises, a dialogue, study of a comptine, a song, a game for reinforcement, manual work, etc...	- acquires linguistic material - develops audio-linguistic ability - develops audio-lingual automatic responses - develops the child's interest in artistic and cultural activities - motivates the child with real and possible transpositions

AND/OR

b) phonetics:

comptines, songs, repetition of sounds and isolated words, oral exercises, auditory discrimination games	- develops automatisms (oral/aural) by imitating a perfect model (teacher or tape) - reinforces structural or vocabulary sounds

AND/OR

c) directed conversation:

in the form of a game, dialogue with or without audio-visual aids	- develops audio-linguistic automatisms (responses)

Closing activity

- songs, rounds, comptines, story	- terminates the lesson on a pleasant note - reinforces that day's lesson - stimulates the child for future lessons

SEPTEMBRE

Note to teacher:

You are not required to use all the material in the following themes. Select the material most appropriate for your class.

Les thèmes:

1. L'accueil
2. La météo
3. Le calendrier
4. Les chiffres
5. Les couleurs

L'ACCUEIL

TO BE USED AS FLASHCARD

These 2 clowns can be used throughout the year to practice the following structures:

"Qui est-ce?
C'est ...!
Comment s'appelle-t-il?
Il s'appelle ...
Il est triste/content?
Ça va?
Ça va bien/mal.
Montre-moi le nez ...
Voici le nez ... etc."

Do NOT teach all of the above at the same time.

BE USED AS FLASHCARD

These 2 clowns can be used throughout the year to practice the following structures:

"Oui est-ce?
C'est ...!
Comment s'appelle-t-il?
Il s'appelle ...
Il est triste/content?
Ça va?
Ça va bien/mal.
Montre-moi le nez ...
Voici le nez ... etc."

Do NOT teach all of the above at the same time.

TO BE USED AS FLASHCARD throughout the year:

Structures used:

"Qui est-ce?
C'est une jeune fille.
Comment s'appelle-t-elle?
Elle s'appelle ...
Elle est triste?
Elle est contente?"

* If coloured:

"De quelle couleur est...?"

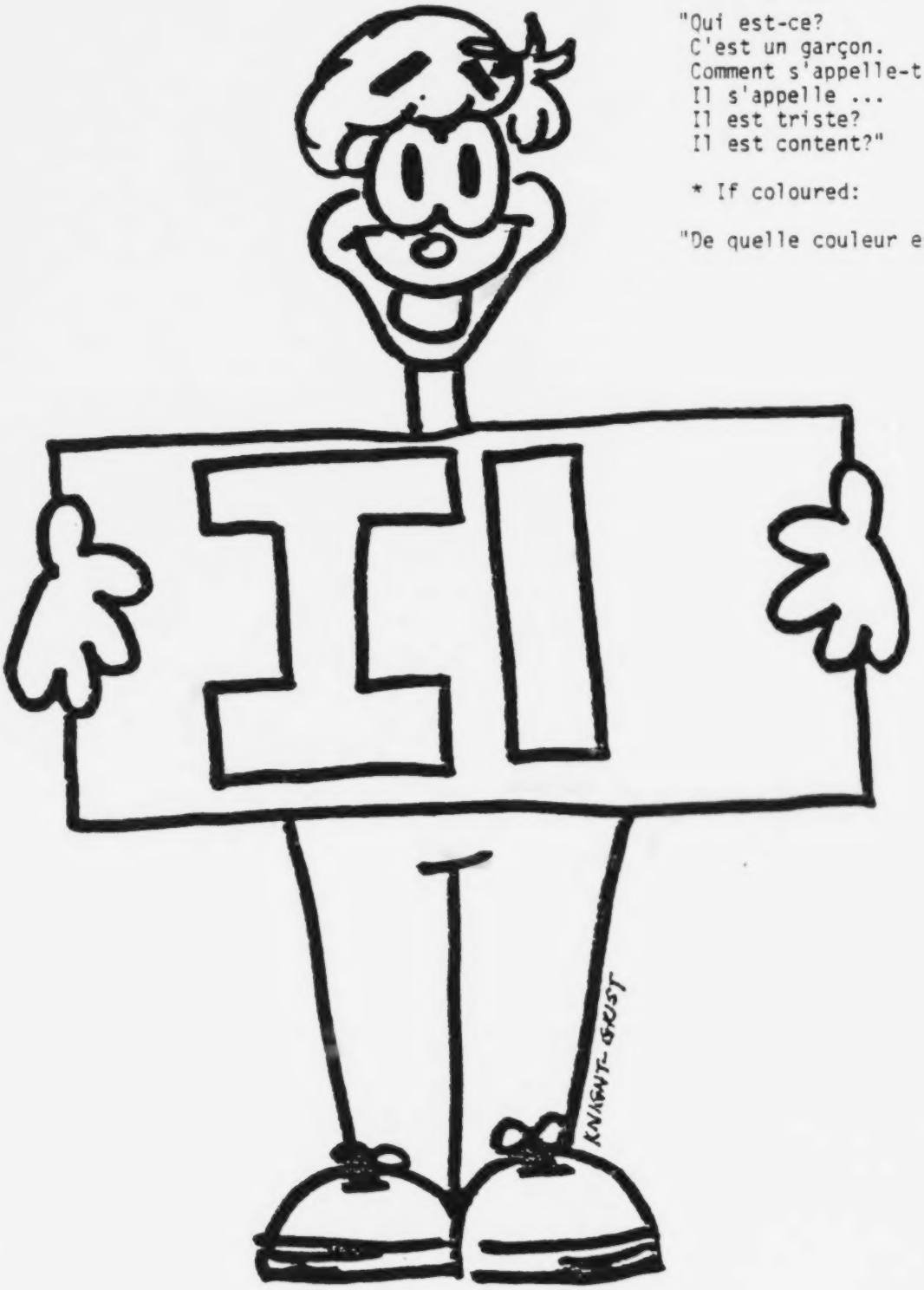
TO BE USED AS FLASHCARD throughout the year:

Structures used:

"Qui est-ce?
C'est un garçon.
Comment s'appelle-t-il?
Il s'appelle ...
Il est triste?
Il est content?"

* If coloured:

"De quelle couleur est...?"



3e année

COMPTINES

1. Dans mon école

Dans mon école, il y a beaucoup d'enfants:
Des tous petits et des plus grands.

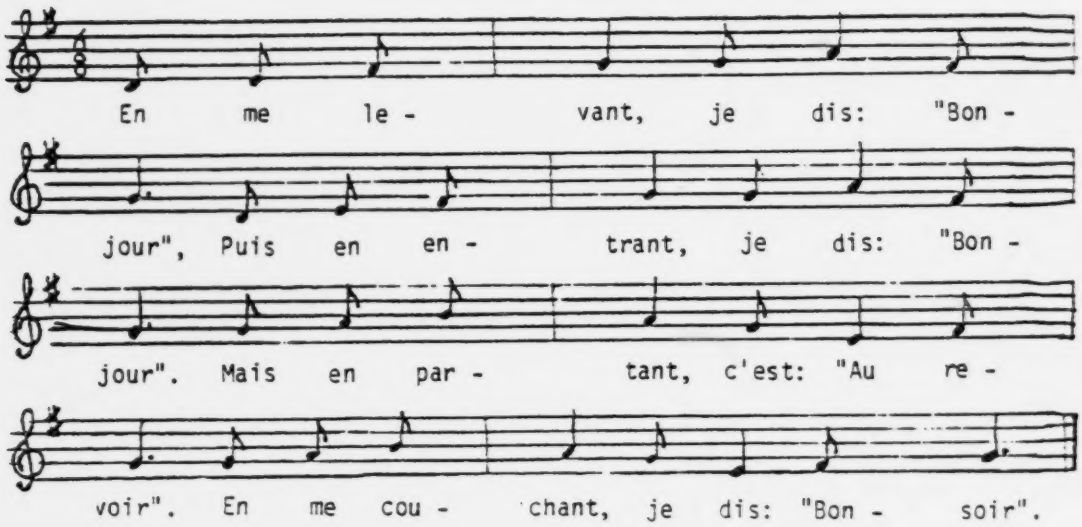
Dans mon école, il y a beaucoup de gens:
Directeur, professeurs, secrétaire et parents.

Dans mon école, il y a beaucoup d'amour:
Pour tout le monde, tous les jours!

2. Hop là!

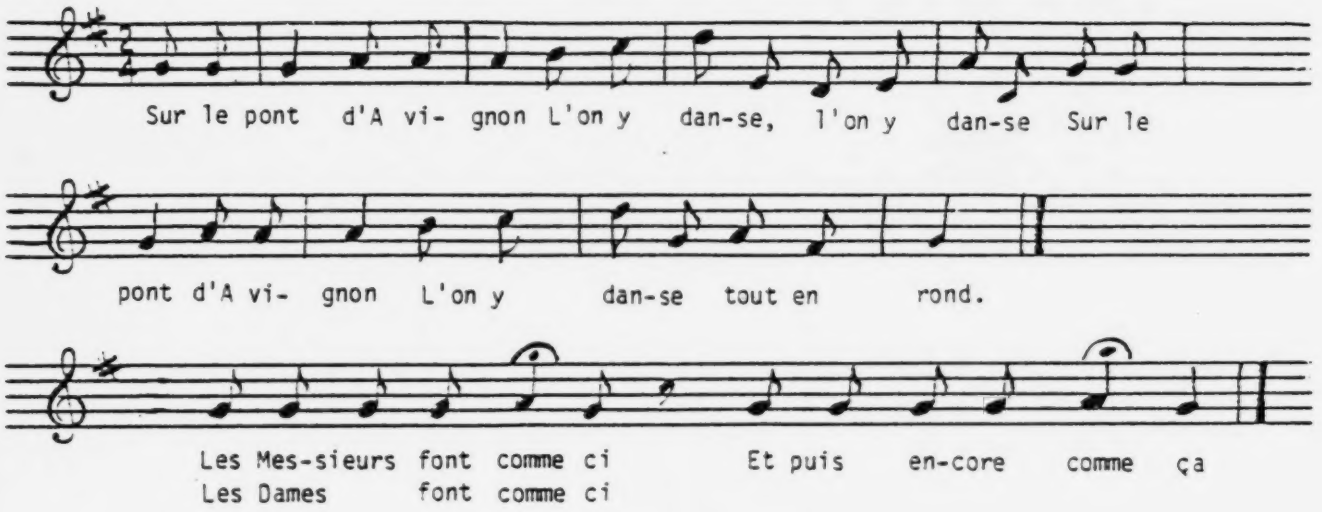
Hop! là! nous voilà,
Faut qu'on chante,
Faut qu'on chante.
Hop! là! nous voilà,
Faut qu'on chante et ça ira.

CHANSONS

1. En me levant

2. Bonjour (Tune: Baa Baa Black Sheep)

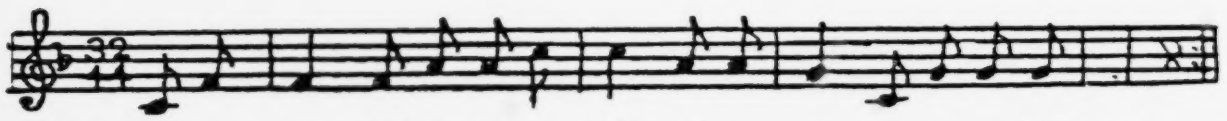
Bonjour, Bonjour
Comment allez-vous?
Très bien, merci
Et puis vous?

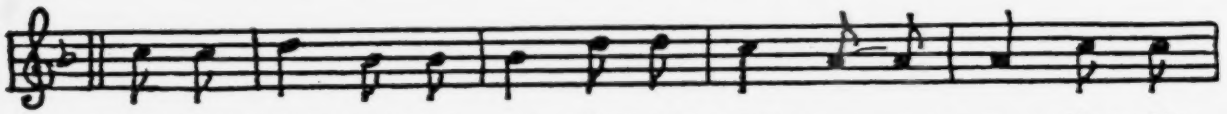
3. Sur le pont d'Avignon

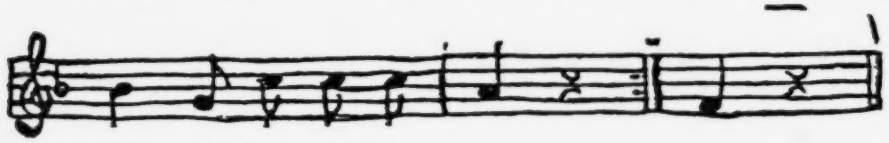


4. Comment s'appellent-ils?

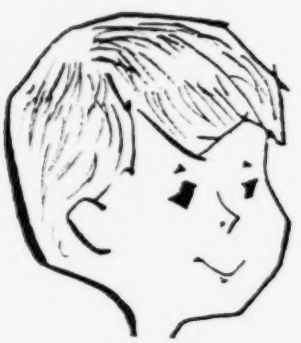
(Tune: Chevaliers de la Table Ronde)



1. Dans u- ne maison de la ville il y a u- ne gentille fille
2. Dans u- ne maison de la ville il y a un gentil garçon

S'appelle-t-elle oui, oui, oui S'appelle-t-elle non, non, non, S'appelle-
S'appelle-t-il oui, oui, oui S'appelle-t-il non, non, non, S'appelle-



t-elle Marie oui ou non?
t-il Mi-chel oui ou non?



ACTIVITÉS

The following 4 activities can be made into individual booklets.

1. Moi

To review the answers to the following questions

1. "Comment t'appelles-tu?"
2. "Quel âge as-tu?"
3. "Comment s'appelle ton professeur?"
4. "Comment s'appelle ton école?"

Materials needed:

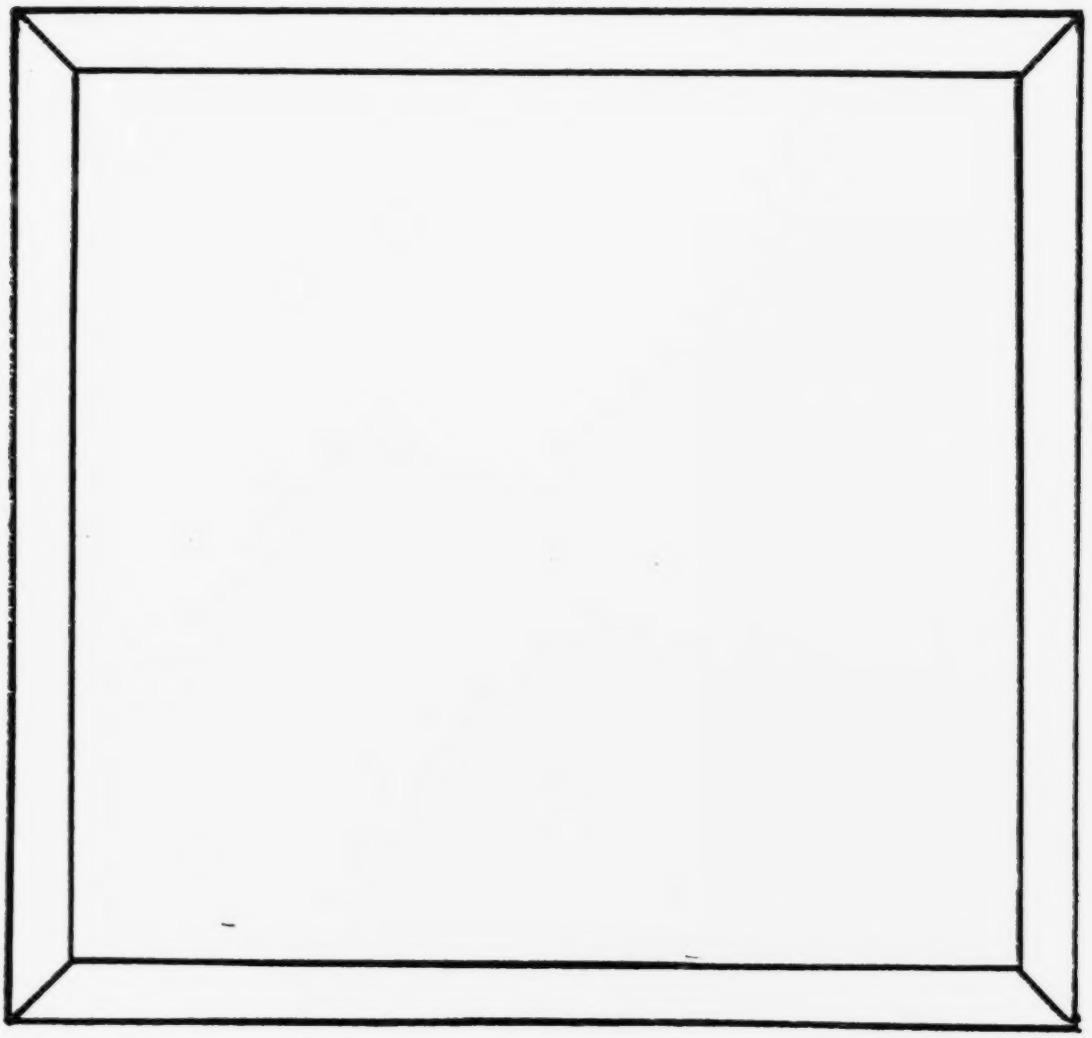
The following sheet
Pencil and crayons

Procedure: The teacher asks question #1 — "Comment t'appelles-tu?" to several students to elicit the answer "Je m'appelle _____." At this point, the teacher writes "Je m'appelle _____" at the board, saying it as she is writing, and instructs the students to fill in the blank using their own name. Before proceding to the next question, the teacher should ask a few students to "read" their sentence. The same procedure is to be followed for questions 2, 3 & 4. Upon completion, the student draws "moi" in box provided.

ACTIVITÉS

1. Moi

1. Je m'appelle _____.
2. J'ai _____ ans.
3. Mon professeur s'appelle _____.
4. Mon école s'appelle _____.



2. L'adresse

Voici mon nom et mon adresse.

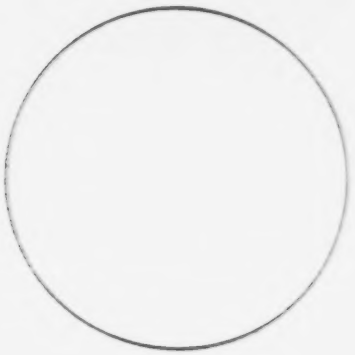
3. Le téléphone

Voici mon numéro de téléphone.

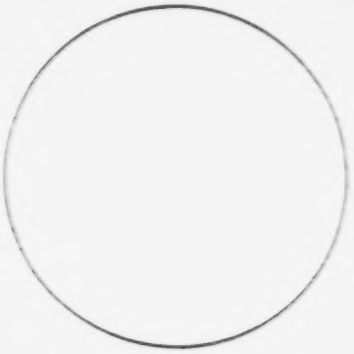
__ __ __ - __ __ __ __

4. Comment ça va?

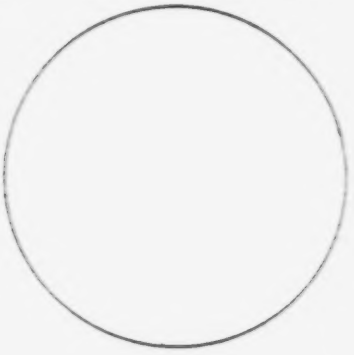
1. Ça va bien.
2. Ça va très bien.
3. Ça va mal.



1. _____ _____ _____.



2. _____ _____ _____ _____.



3. _____ _____ _____.

CONTE

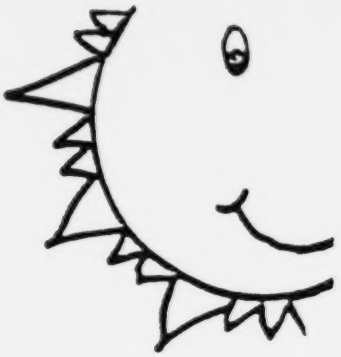
Jean va à l'école

Jean s'assoit à son pupitre.

Jean lit un livre.
Il aime les livres.

Jean fait les mathématiques.
Un et deux font _____.

À l'école, Jean joue.
Il joue au baseball avec ses amis.



LA MÉTÉO

3e année

COMPTINES

1. Toc toc toc

Toc, toc, toc,
Il pleut sur la terre.
Toc, toc, toc,
Il fait des éclairs.
Toc, toc, toc,
J'entends le tonnerre!

2. Petit nuage blanc

Petit nuage blanc,
Amène le beau temps.

Le gros nuage gris,
La pluie avant midi.

Va t'en nuage gris,
Va t'en jusqu'à minuit.

Reviens nuage blanc,
Car j'aime le beau temps.

CHANSONS

1. Si tu aimes le soleil (Tune: If You're Happy And You Know It)

Si tu aimes le soleil, claque les doigts. (2)
Si tu aimes le soleil
Si tu aimes le soleil
Si tu aimes le soleil, claque les doigts.

2. Dis Hourah!

3. Tappe les pieds.

4. Frappe les mains.

5. Fais tout ça.

2. La pluie (Tune: Baa Baa Black Sheep)

Pluie, pluie tombe, tombe
Tombe, tombe pluie
Tombe pluie tombe
Sur mon parapluie.

3. Où vas-tu? (Tune: Twinkle Twinkle Little Star)

Où vas-tu
Petit nuage?
Je ne sais pas
Je vais par là.

JEUX

To review the weather

1. Devine . . . Devine

Materials needed:

Pencils and drawing paper

Procedure: Divide the class into two or more teams. Ask a representative of each team to join you in a far corner of the room. Whisper a sentence (e.g.: Il pleut.) and give them a paper and a pencil. At a signal from you, the children go back to their teams and draw the sentence you gave them. They cannot speak to their teammates. The first member of a team that comes back to you with the correct statement wins for his team. He/She then becomes the next team representative.

2. Sally-Ann

Materials needed:

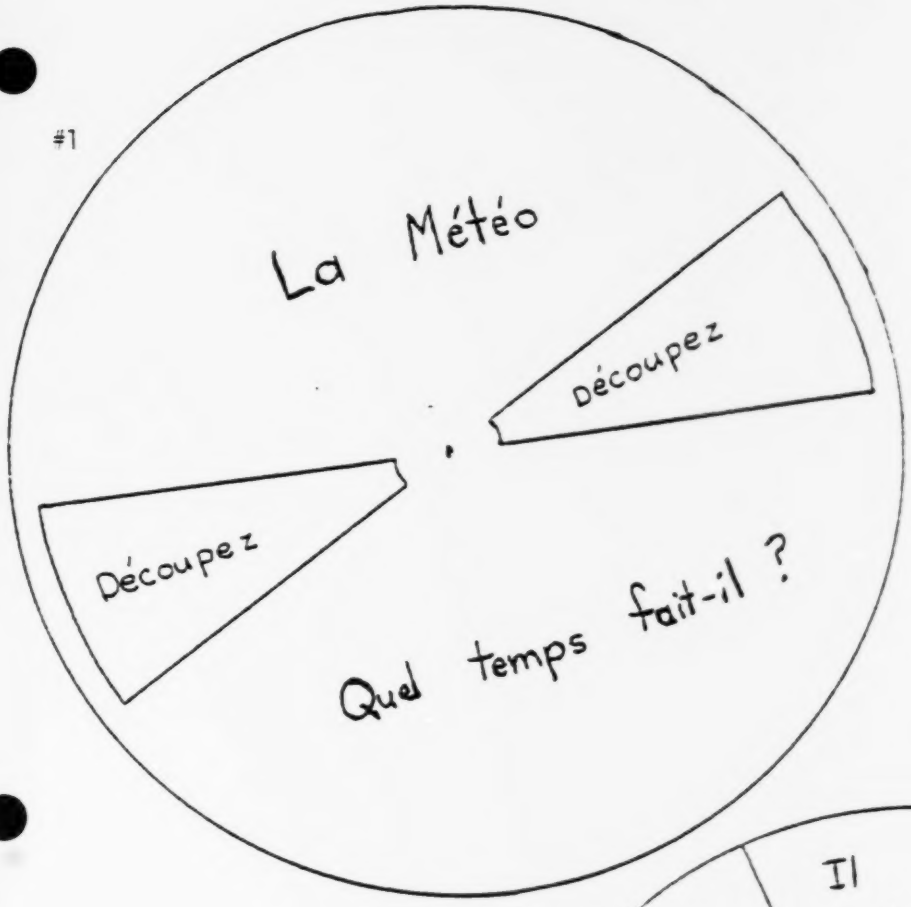
Old clothes
A garbage bag or box

Procedure: Bring articles of clothing to class. You may find what you need in the school lost and found. Put the clothes in a bag or box and have the children take turns pullint them out. The student selecting the article asks a classmate: "Quel temps fait-il?" The latter must respond accordingly.

Ex.: A boot — depending on what kind of boot it is, the children might say: "Il fait froid, or Il pleut."

ACTIVITÉS

#1

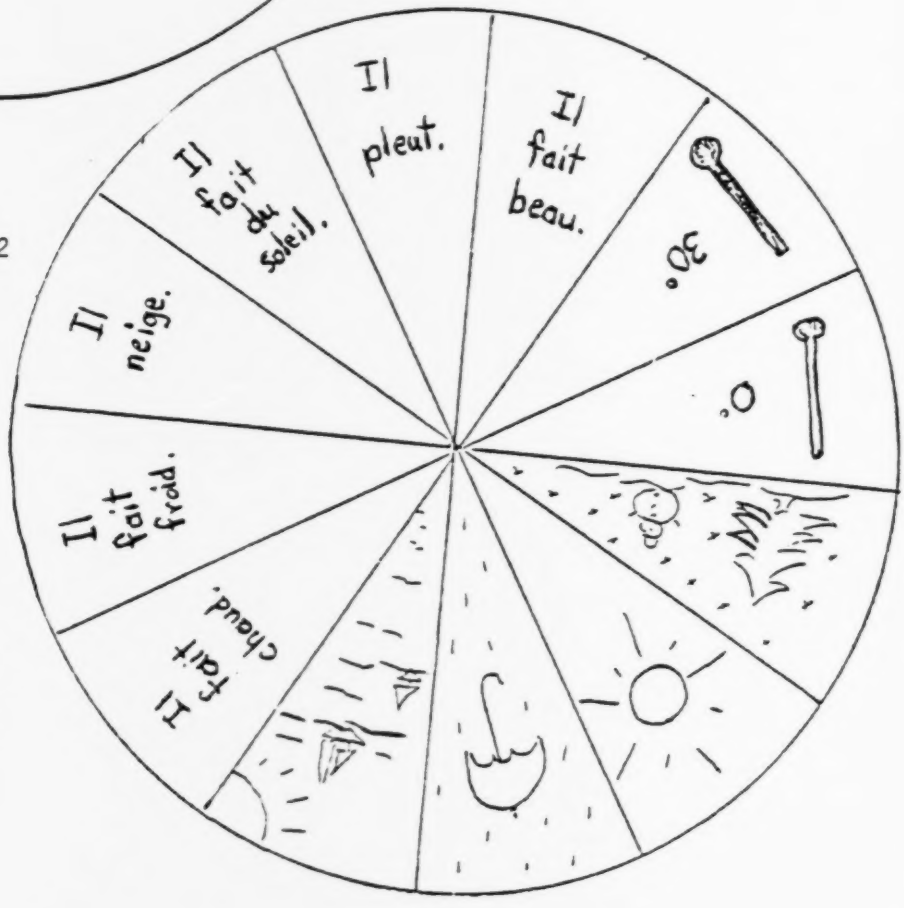


1. La Météo

Each student may have a copy of this sheet. Color and cut out, then attach #1 onto #2 with a butterfly pin.

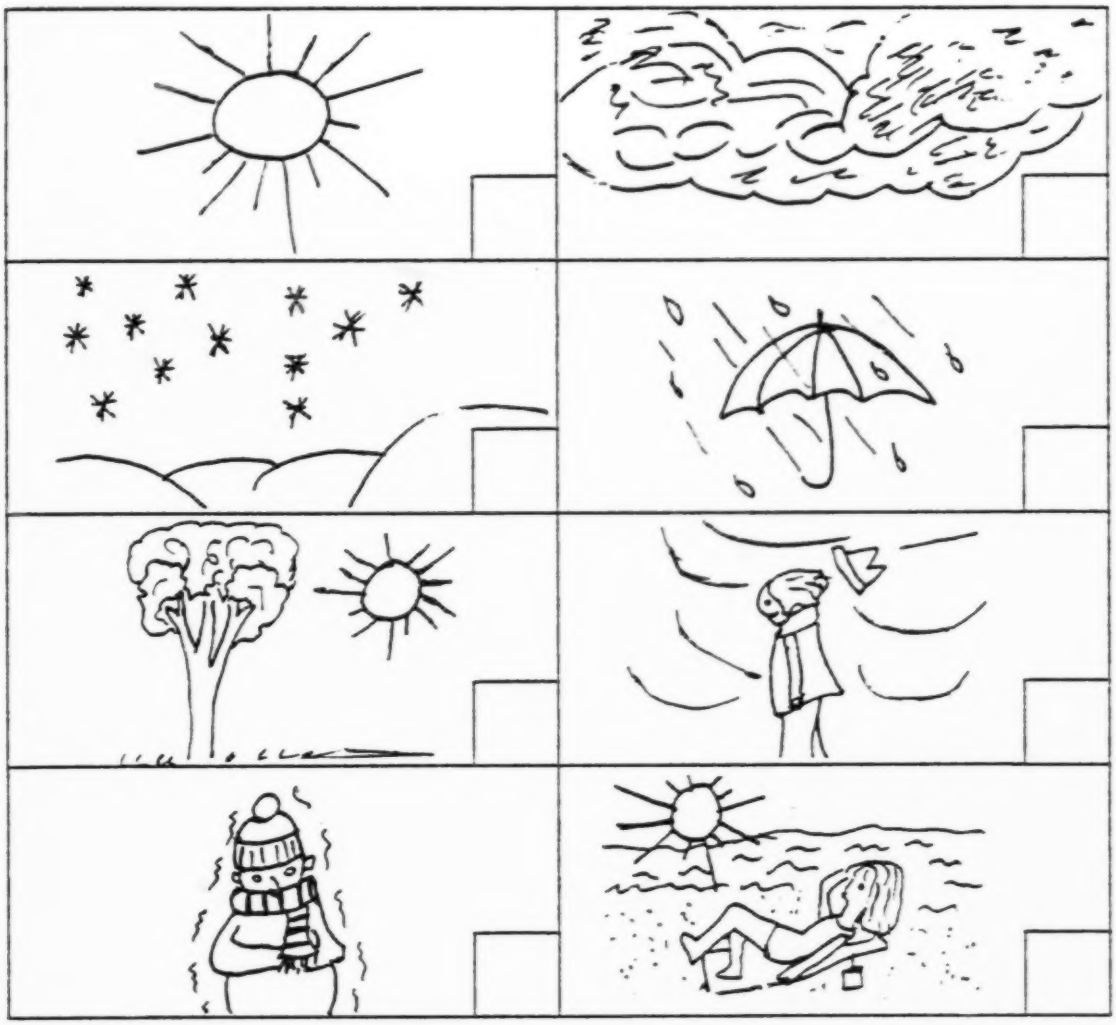
In partners, they can question and answer according to spin.

#2



Variation: The teacher can enlarge these onto bristol board and use as a classroom activity.

2. Quel temps fait-il?



Listening exercise on weather.

The teacher calls out the following sentences and the students write the correct number in the appropriate square.

1. Il neige.
2. Il fait chaud.
3. C'est nuageux.
4. Il fait du vent.
5. Il fait du soleil.
6. Il fait beau.
7. Il pleut.
8. Il fait froid.

LE CALENDRIER

3e année

COMPTINES

1. Les jours de la semaine

Le lundi, j'ai mal au ventre.
Le mardi, j'ai mal à la tête.
Le mercredi, j'ai mal aux dents.
Le jeudi, j'ai mal aux oreilles.
Le vendredi, j'ai mal aux pieds.
Mais le samedi et le dimanche
Ma santé est excellente!

2. Ma journée

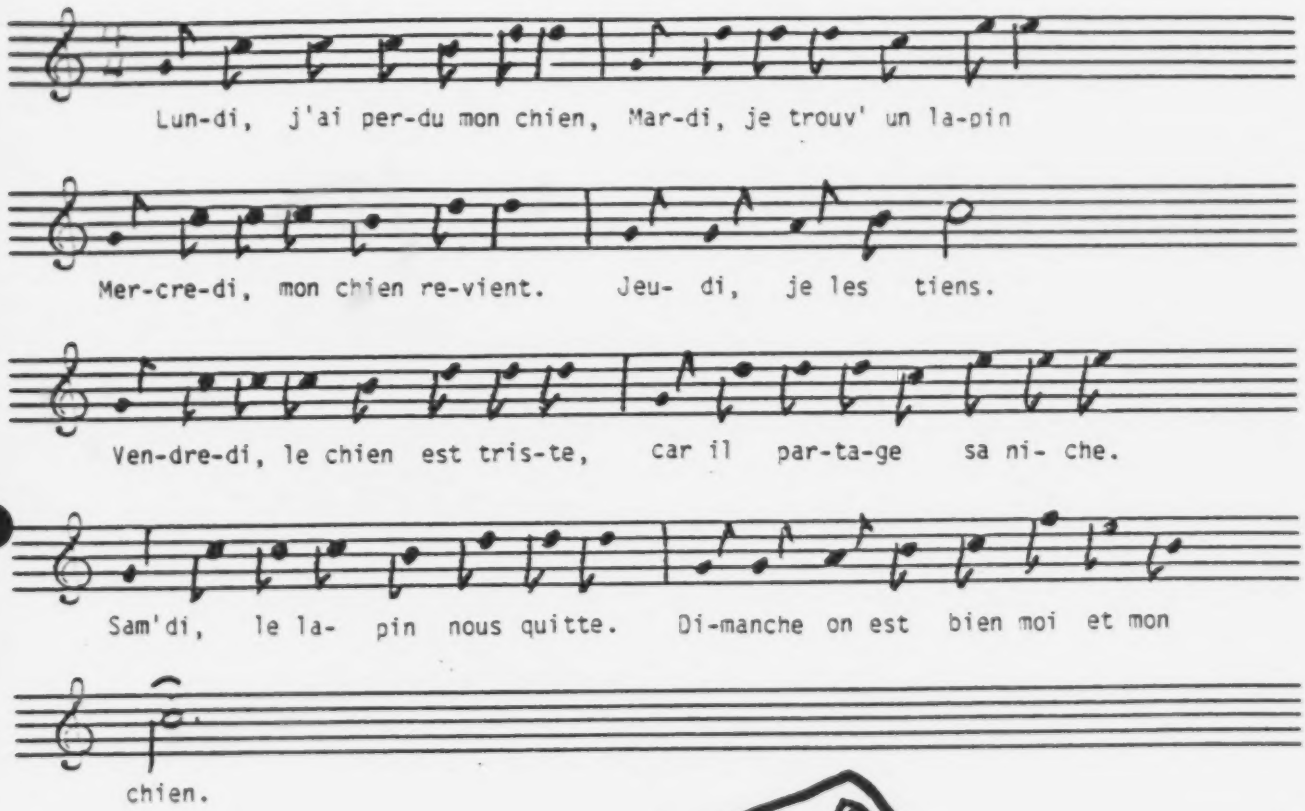
Le matin
je me lève tôt;
qu'il est bien
ce bon repos.

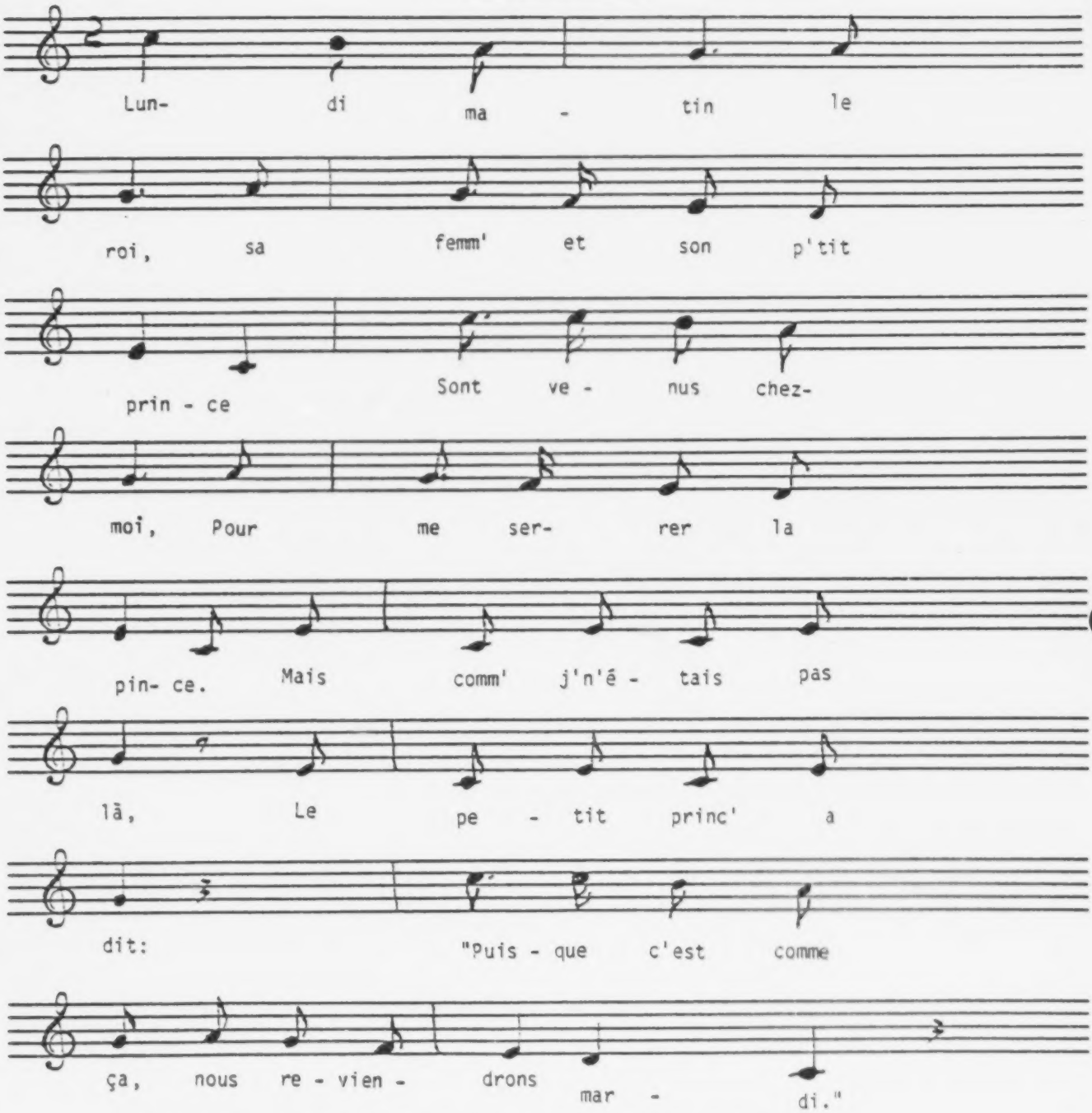
À midi,
après jouer,
les amis
restent à dîner.

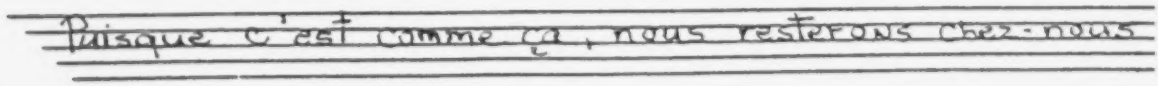
Mais déjà,
c'est le soir,
où je dois
dire "Bonsoir!"

CHANSONS

1. Les jours

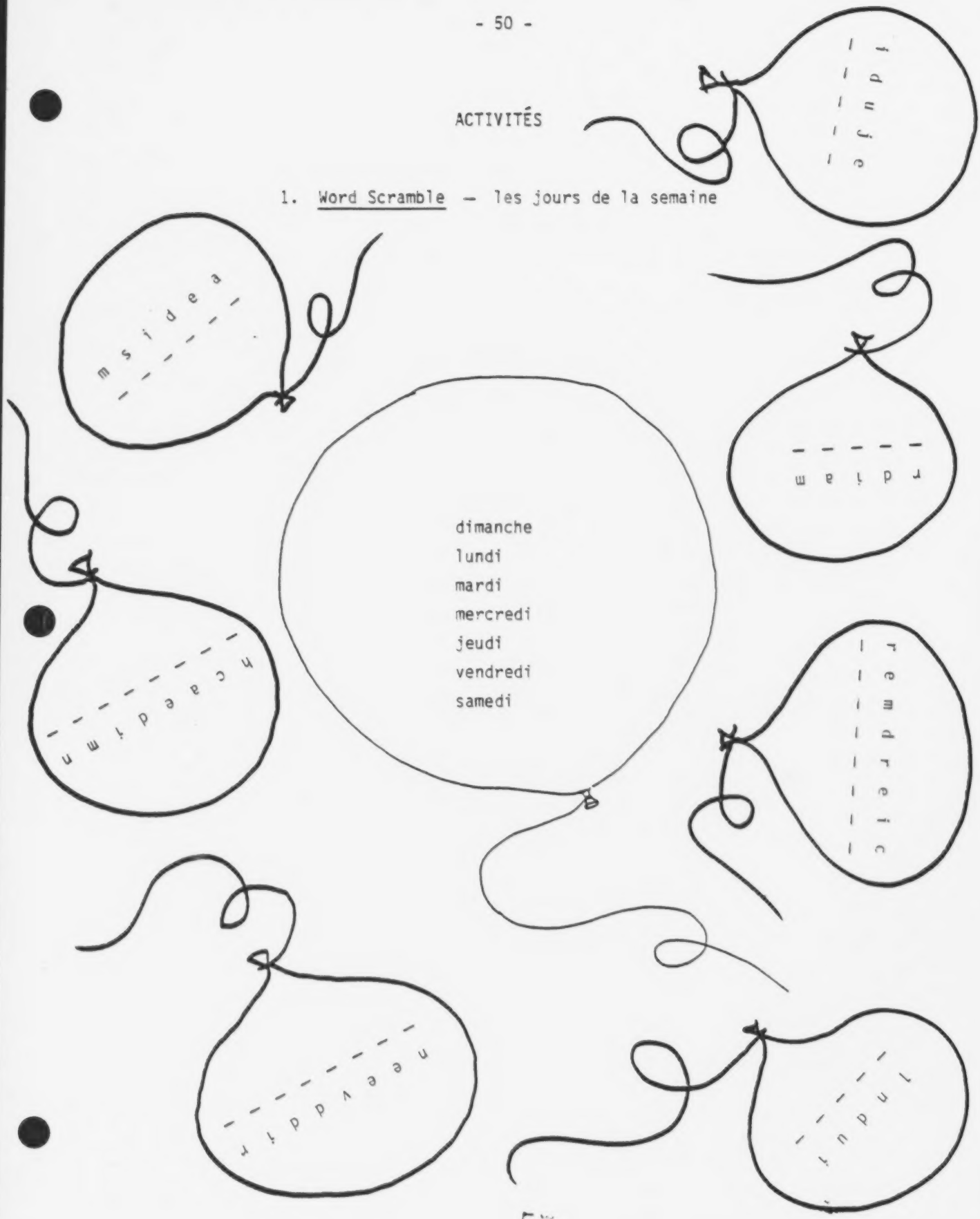


2. Le petit prince

Repeat all days of the week except the last line becomes:



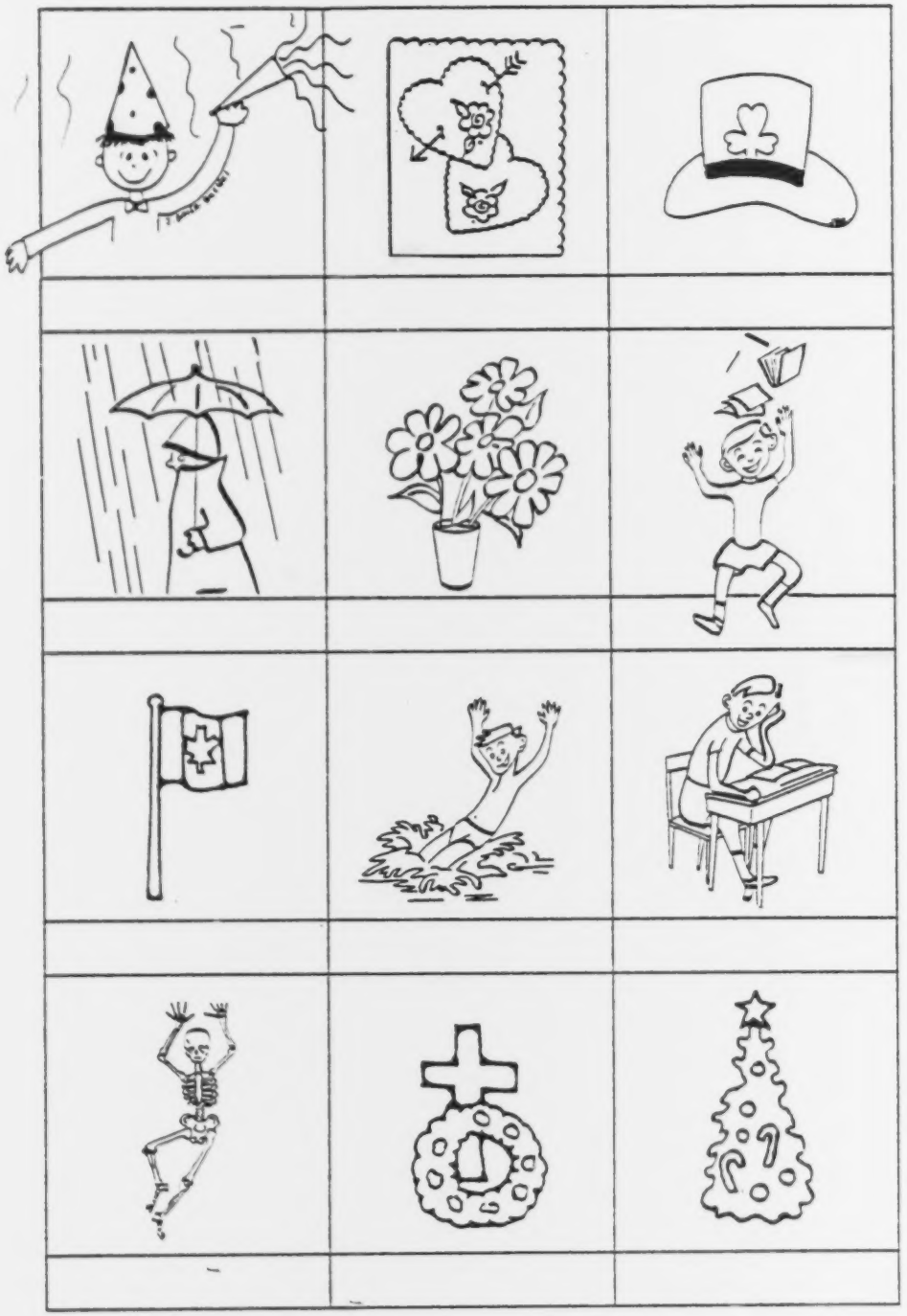
ACTIVITÉS

1. Word Scramble — les jours de la semaine



2. Complète: les mois de l'année

janvier
février
mars
avril
mai
juin
juillet
août
septembre
octobre
novembre
décembre



LES CHIFFRES

Un
deux
trois...

0+2=2

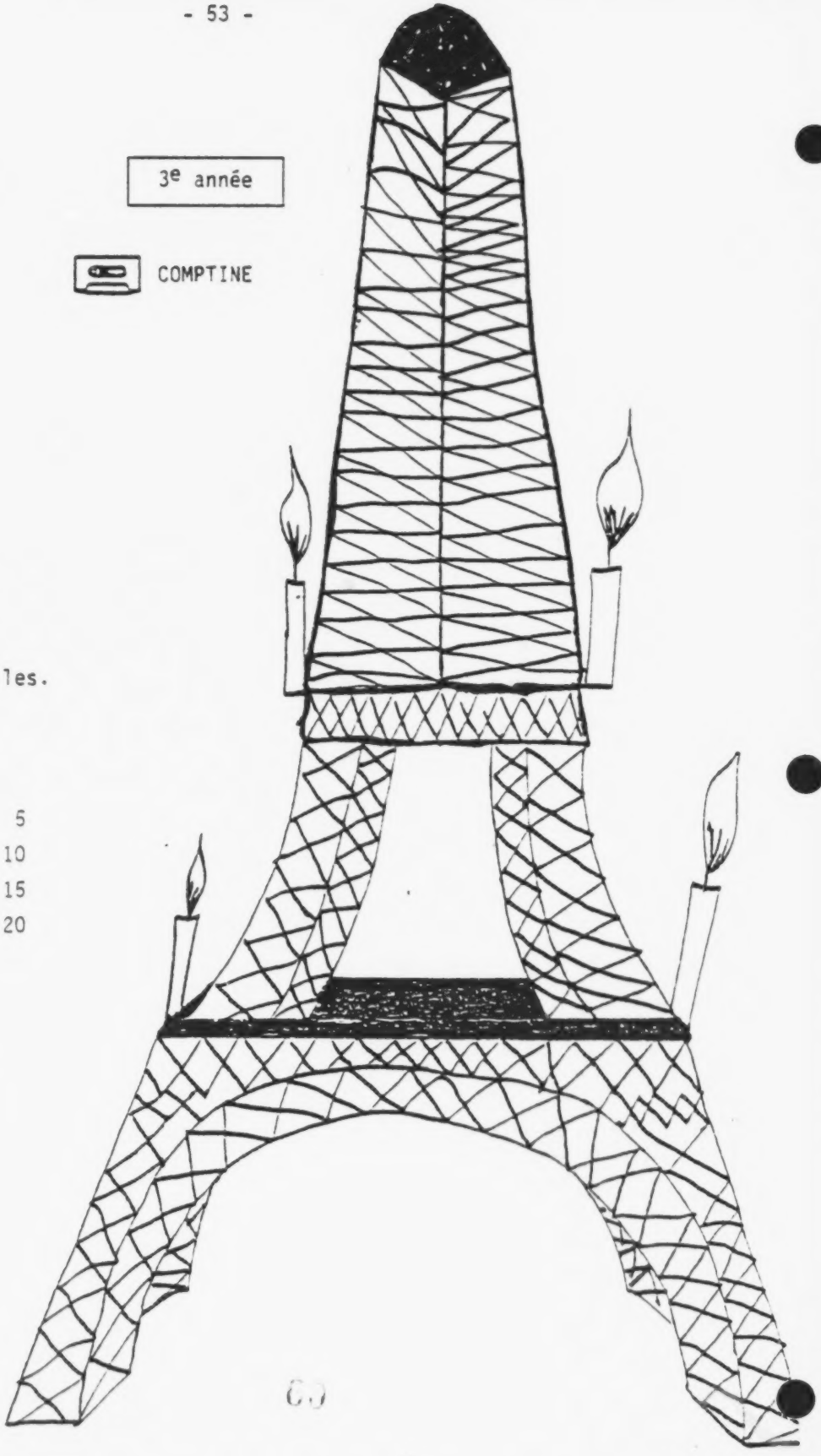
2+2=4

1+1=2

Combien?

3e année

COMPTINE



La Tour Eiffel

La Tour Eiffel
A quatre chandelles.
Pour y monter
Il faut payer

1 2 3 4 5
6 7 8 9 10
11 12 13 14 15
16 17 18 19 20

20 sous!

CHANSONS

1. Les numéros (11 à 20)

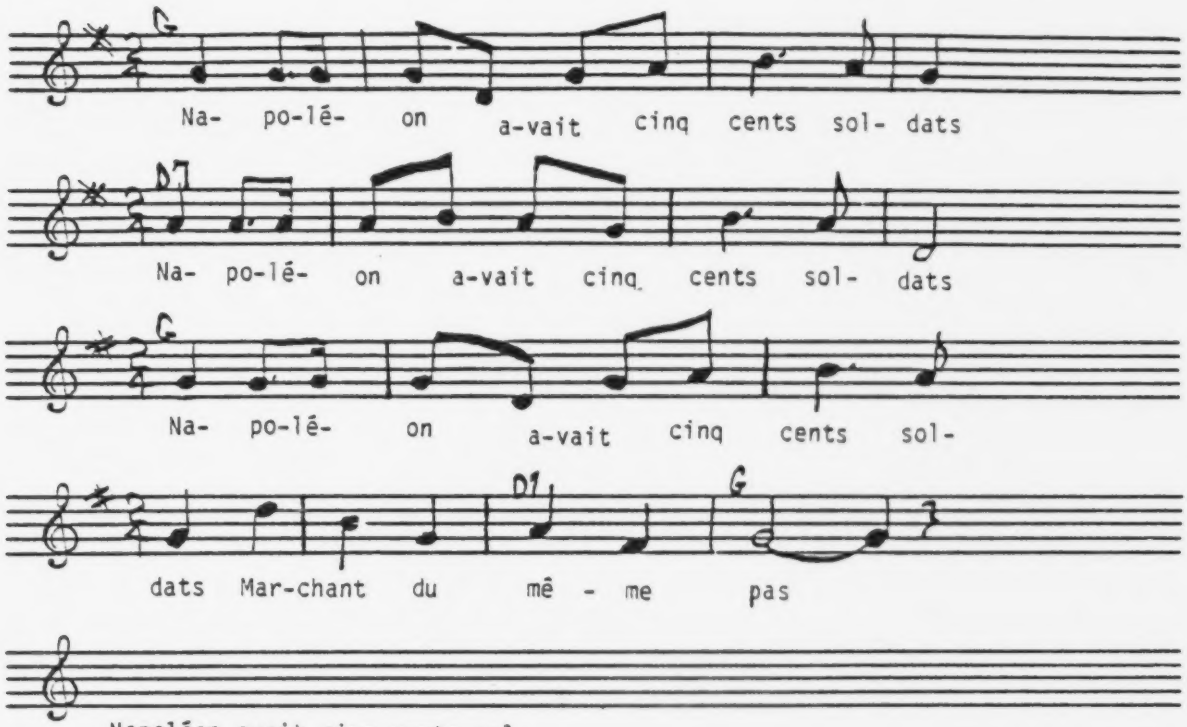
(Tune: Frère Jacques)

11, 12, 13 (x 2)
14, 15 (x 2)
16, 17, 18 (x 2)
19, 20 (x 2)

For variety:

After the students have learned the song and sung it in unison, the teacher may wish to sing the first line and have the students echo, and vice versa. Later the boys may begin and the girls echo, and vice versa.

2. Napoléon



Napoléon avait cinq cents sol-
Napoléon avait cinq cents - -

Each time you sing this song, eliminate a syllable and clap your hands instead. Do not eliminate "Marchant du même pas."

JEUX

To review numbers (1 to 20)

1. Tic - Tac - Toe

10	17	20
11	12	16
14	15	13

Divide the class into 2 teams of X's and O's. Each team takes a turn in saying a number, e.g.: "C'est 16." The first team to win 3 squares in a row is the winner.

2. Lisez... Lisez...

Materials: 2 different colored chalks

The teacher puts the numbers 1 to 20 randomly at the board. The class is divided into 2 teams and each team has a different colored chalk. Each team takes a turn choosing and cercling a number, e.g.: "C'est 20." The team with the most correct answers wins.

3. Loto

Fold a piece of paper in thirds lengthwise, then in thirds widthwise (9 boxes) . Have pupils choose any 9 numbers of their choice from 1 to 20 and write these in the boxes. The teacher chooses the game (2 in a row, top line, etc.) and calls out numbers. The children with that particular number crosses it out. The winner of each game then becomes the caller.

4. L'addition

Material: Bean bag or large ball.

Children form a circle around the room. The teacher stands in the centre and throws the ball to a child, at the same time giving a math problem. The child who catches the ball must give the answer to the math problem. The child may take the teacher's place if he is right.

5. Changez de places

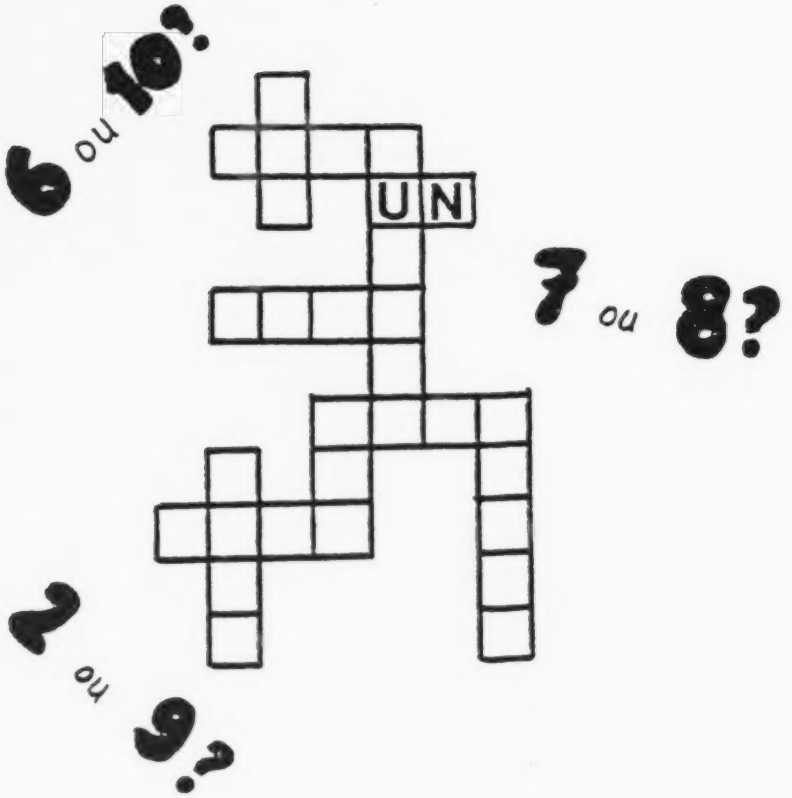
The students form a circle. Student A is in the middle and says a number. He points to someone who must say the two numbers that follow student A's number. (Variety: The number before and the one after or the two numbers that come before.) If he is correct, he takes the place of student A.

Ex.: Student A → 6 Student B → 7, 8

ACTIVITÉS

1. Nombres:

1 à 10



UN	SIX
DEUX	SEPT
TROIS	HUIT
QUATRE	NEUF
CINQ	DIX

2. L'addition

The teacher reads the words aloud so that the children may put the numbers on the lines and add.

Exemple: sept et deux font neuf

7 + 2 = 9

1. six et six font _____

___ + ___ = ___

2. dix et neuf font _____

___ + ___ = ___

3. un et deux font _____

___ + ___ = ___

4. cinq et trois font _____

___ + ___ = _____

5. quatre et six font _____

___ + ___ = _____

6. trois et huit font _____

___ + ___ = _____

7. treize et trois font _____

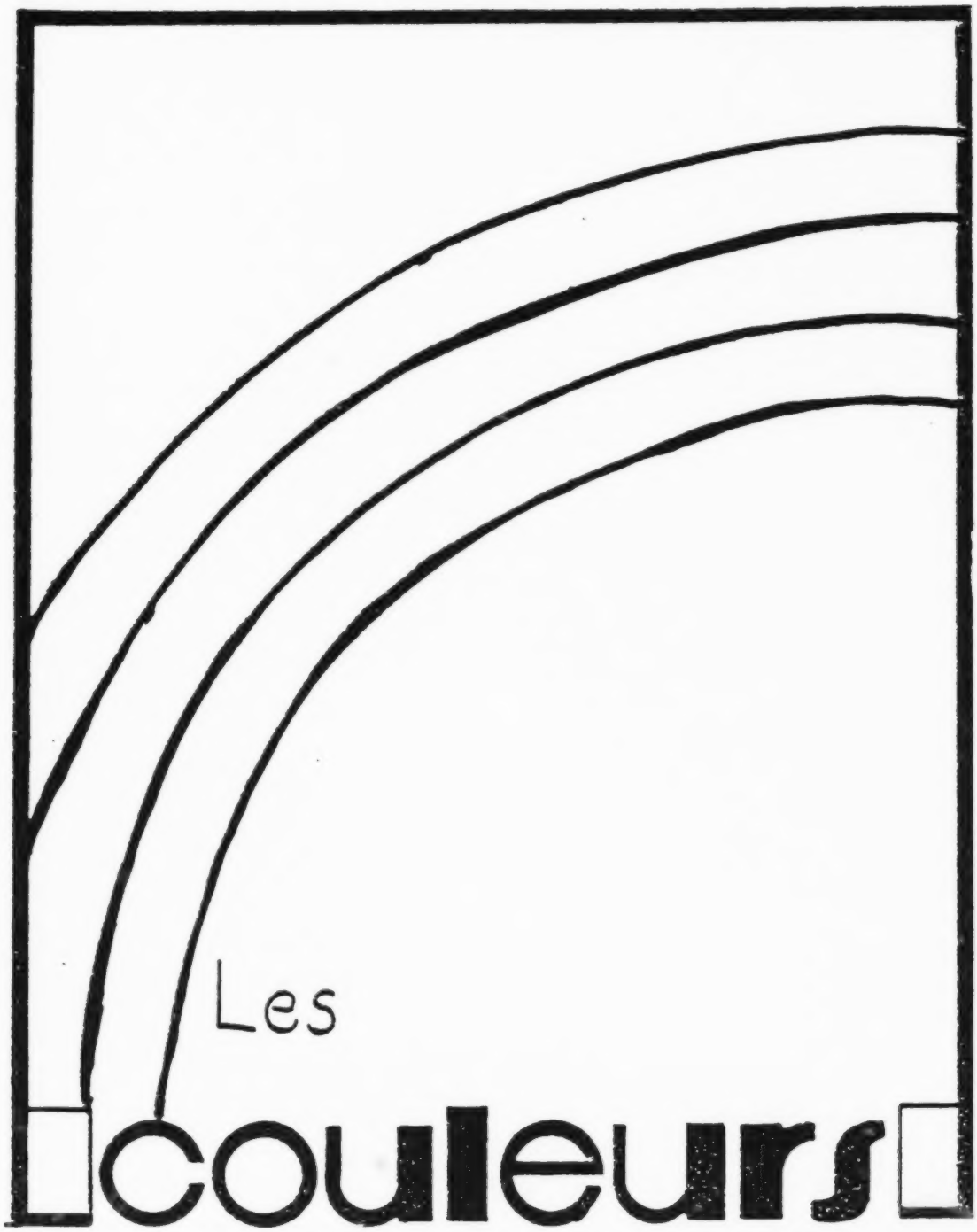
___ + ___ = _____

8. douze et six font _____

___ + ___ = _____

9. sept et huit font _____

___ + ___ = ___

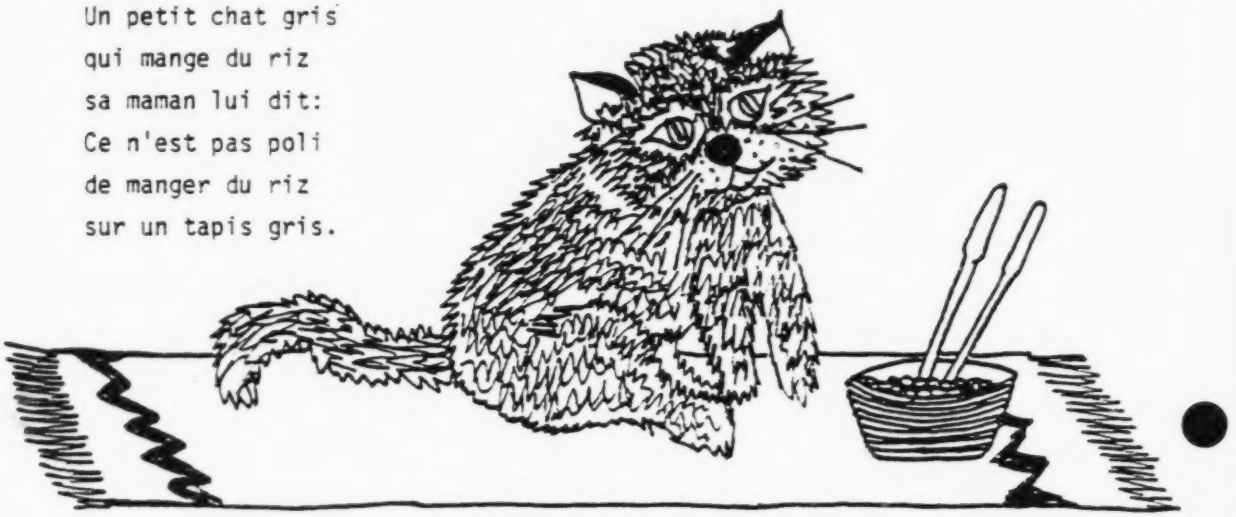

Les
couleurs

3e année

COMPTINES

1. Un petit chat gris

Un petit chat gris
qui mange du riz
sa maman lui dit:
Ce n'est pas poli
de manger du riz
sur un tapis gris.



2. Le firmament

Soleil en or,
Nuage tout blanc,
Quel beau décor
Au firmament!

Étoiles d'or,
Et lune d'argent,
Quel beau décor
Au firmament!

CHANSONS

1. Toutes les couleurs (Tune: Yankee Doodle)

Il y a beaucoup de couleurs dans mon grand chapeau,
Rouge et vert et jaune et blanc
Oh, comme il est beau.

J'ai beaucoup de crayons de toutes les couleurs,
Bleu et noir, orange et brun
Pour mes frères et soeurs.

2. Ça n'existe pas (Tune: You Can't Go To Heaven)

On n'achète pas de bananes rouges
Car de bananes rouges n'existent pas } 2
Donne-moi des bananes jaunes.

On n'achète pas de pommes noires
Car de pommes noires n'existent pas } 2
Donne-moi des pommes rouges.

On n'achète pas de p'tits pois bleus
Car de p'tits pois bleus n'existent pas } 2
Donne-moi des p'tits pois verts.

JEUX

To review colors, classroom objects...

1. Tell the color

   Materials: ten different colored strips of paper

   Give ten children a different colored strip of paper. Have these children find an object in the classroom of the same color as their strip. The student must name the object and tell its color. For example: "C'est une chaise rouge" or "La chaise est rouge."

2. Play bingo or loto with colors.

3. Dismiss students by colors: "Si tu portes la couleur _____, tu peux partir."

ACTIVITÉS

To review colors.

1. Feux de circulation

jaune vert rouge

2. La palette

Materials: Sheet and colors

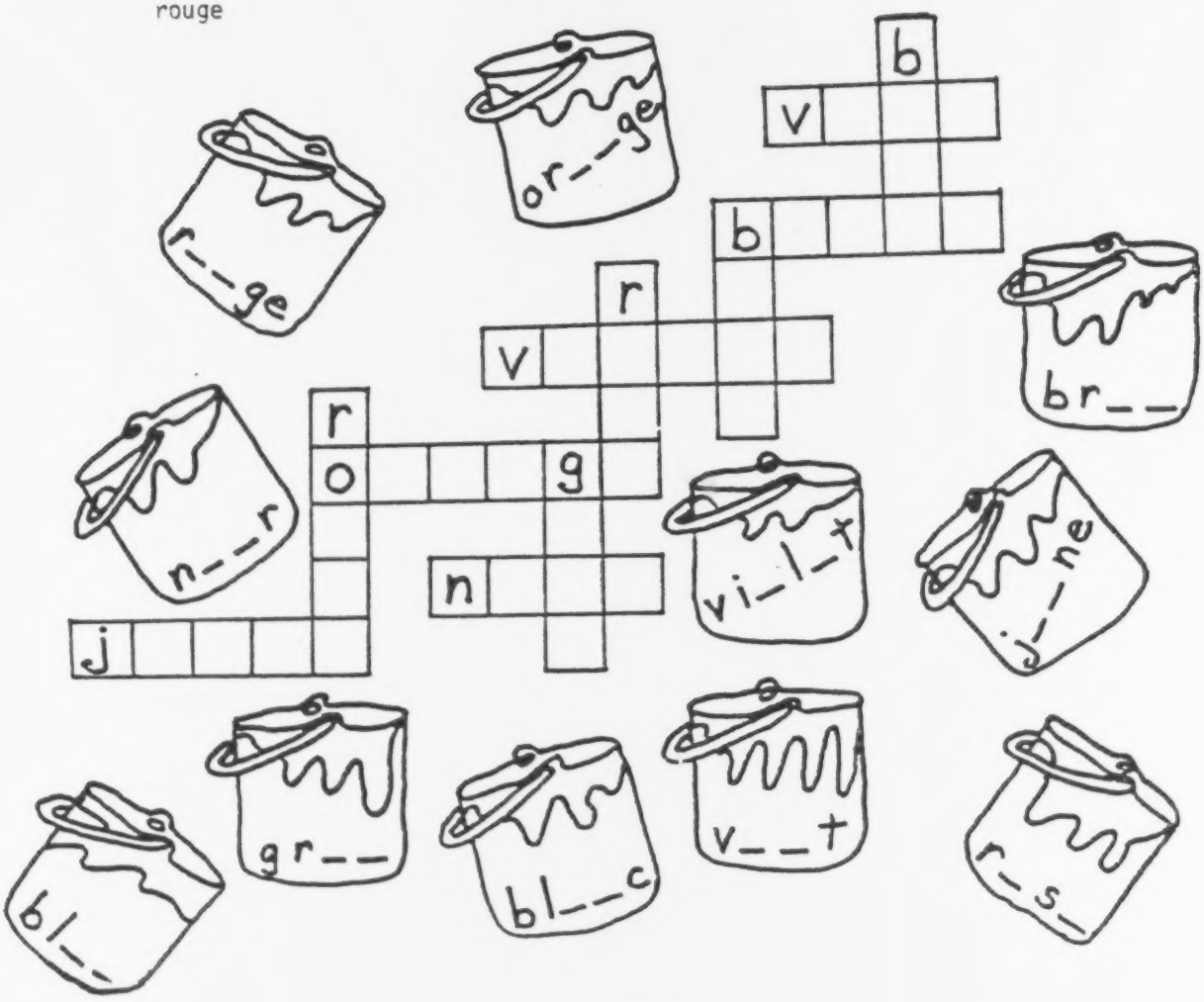
Procedure: The teacher calls out the number and a color. The student follows the directions.

Le numéro 4, c'est noir.
Le numéro 5, c'est rouge.
Le numéro 7, c'est jaune.
Le numéro 1, c'est violet.
Le numéro 3, c'est brun.
Le numéro 6, c'est orange.
Le numéro 8, c'est vert.
Le numéro 2, c'est bleu.

3. Les couleurs

Procedure: Using the colors given, the children fill in the blanks on the cans before completing the "Mots-croisés".

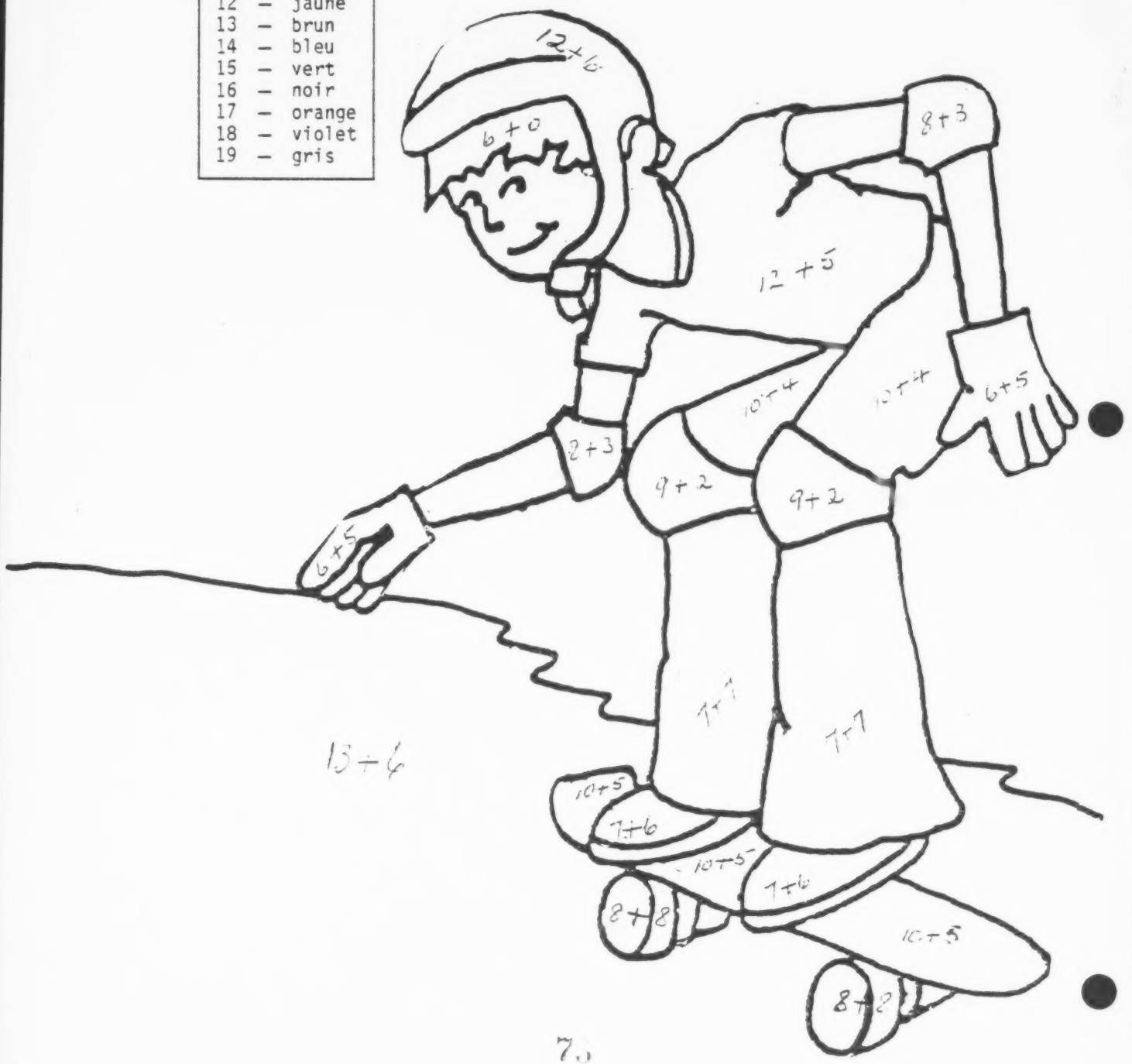
orange
violet
brun
jaune
rose
blanc
vert
gris
bleu
noir
rouge



4. L'addition des couleurs

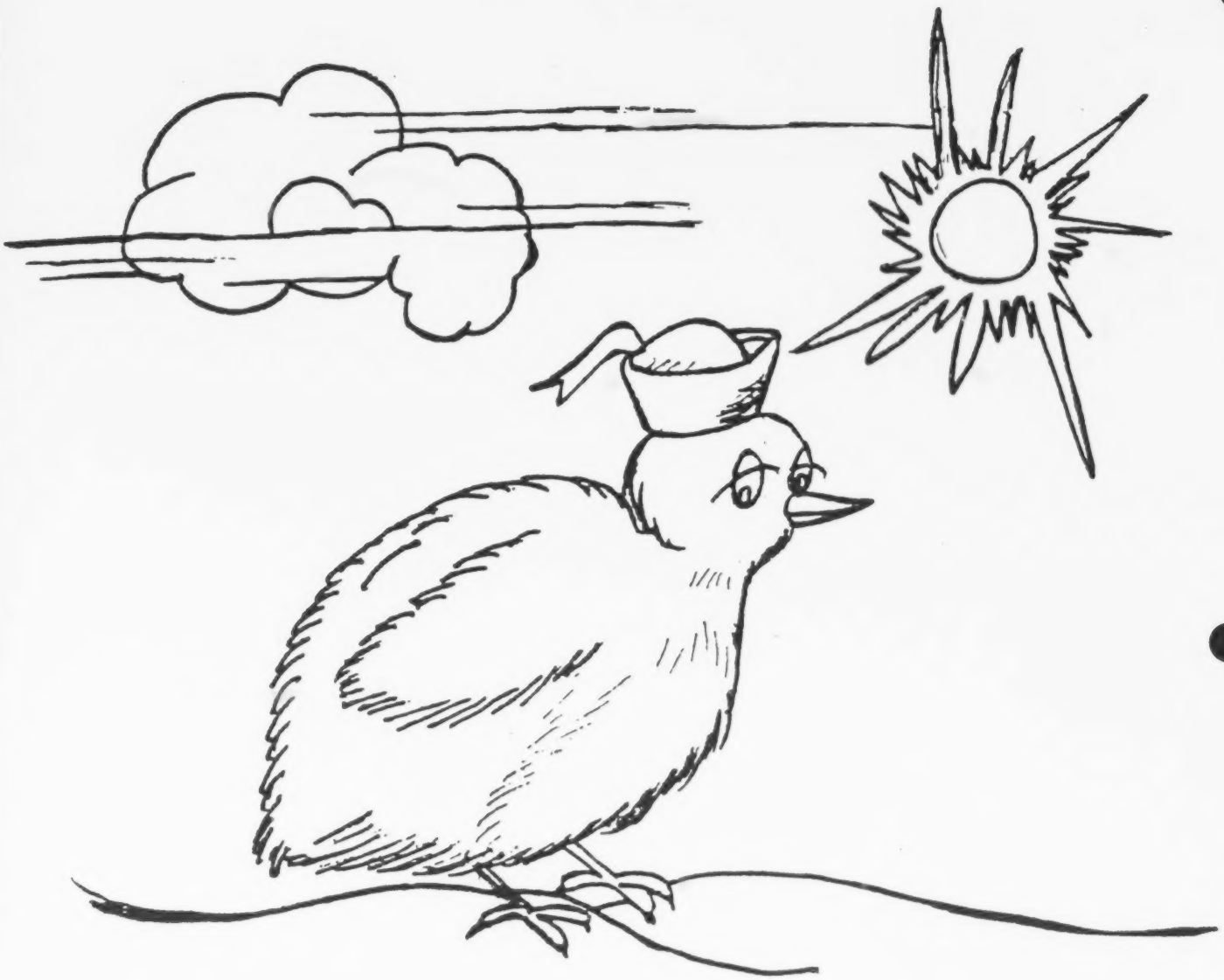
Procedure: The students must add the two numbers and refer to the color guide to determine which color to use.

11	—	rouge
12	—	jaune
13	—	brun
14	—	bleu
15	—	vert
16	—	noir
17	—	orange
18	—	violet
19	—	gris



CONTE

Le petit poussin a un secret

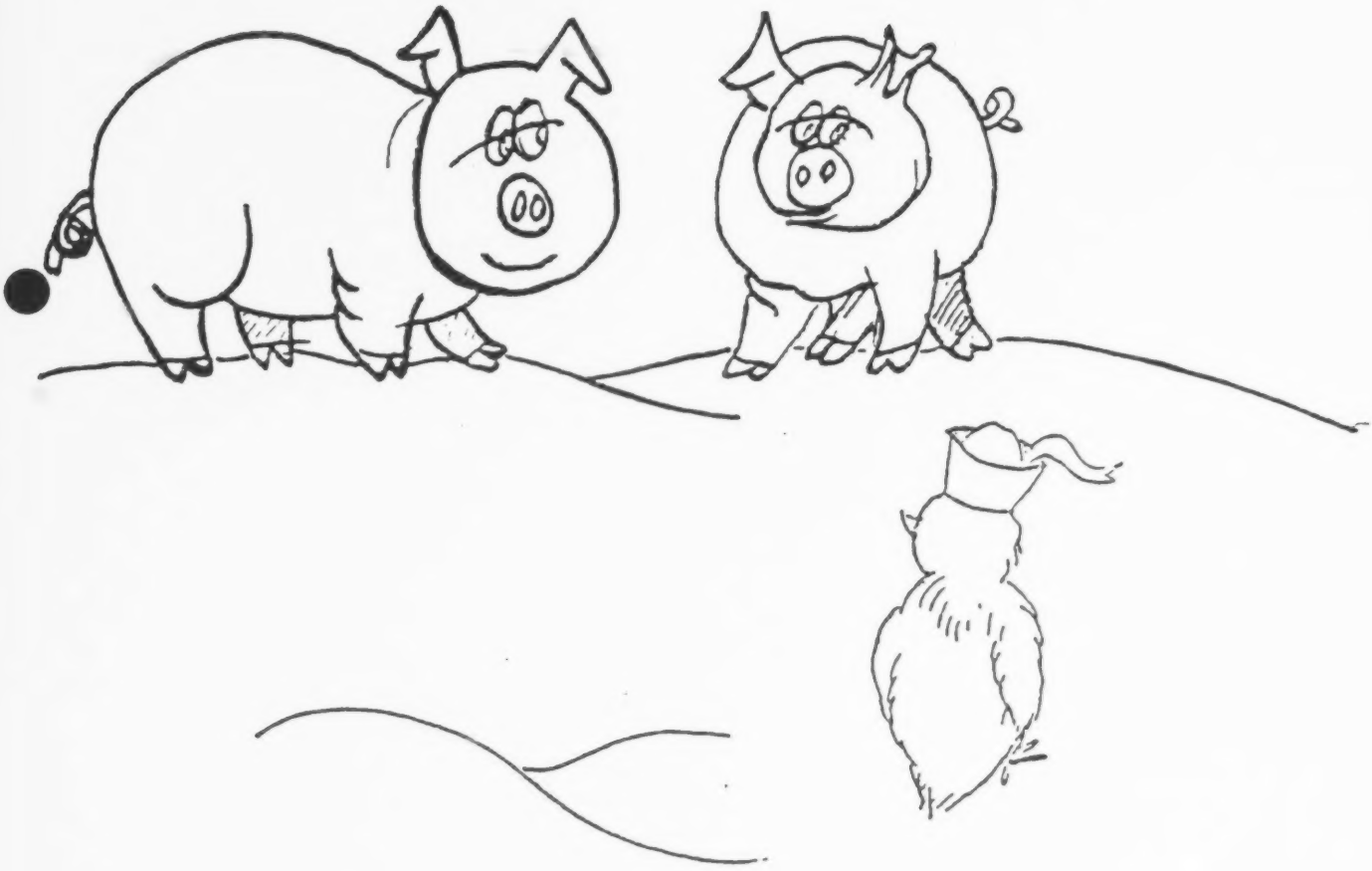


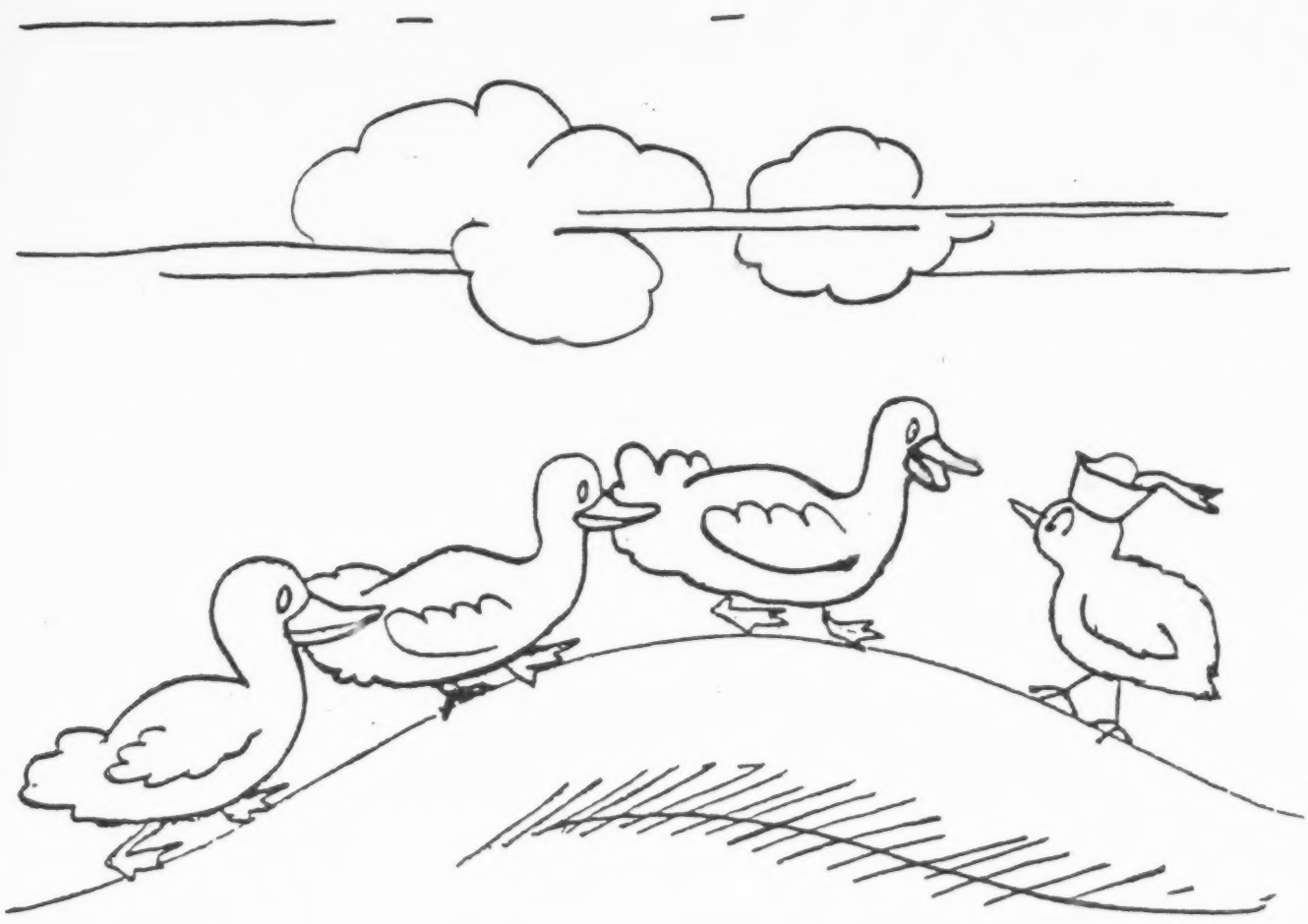
Voici un petit poussin.
Il a un secret.

Voici deux petits cochons.
Les petits cochons disent:

On - On.
Dis-nous le secret.

Le petit poussin dit:
Non, non.



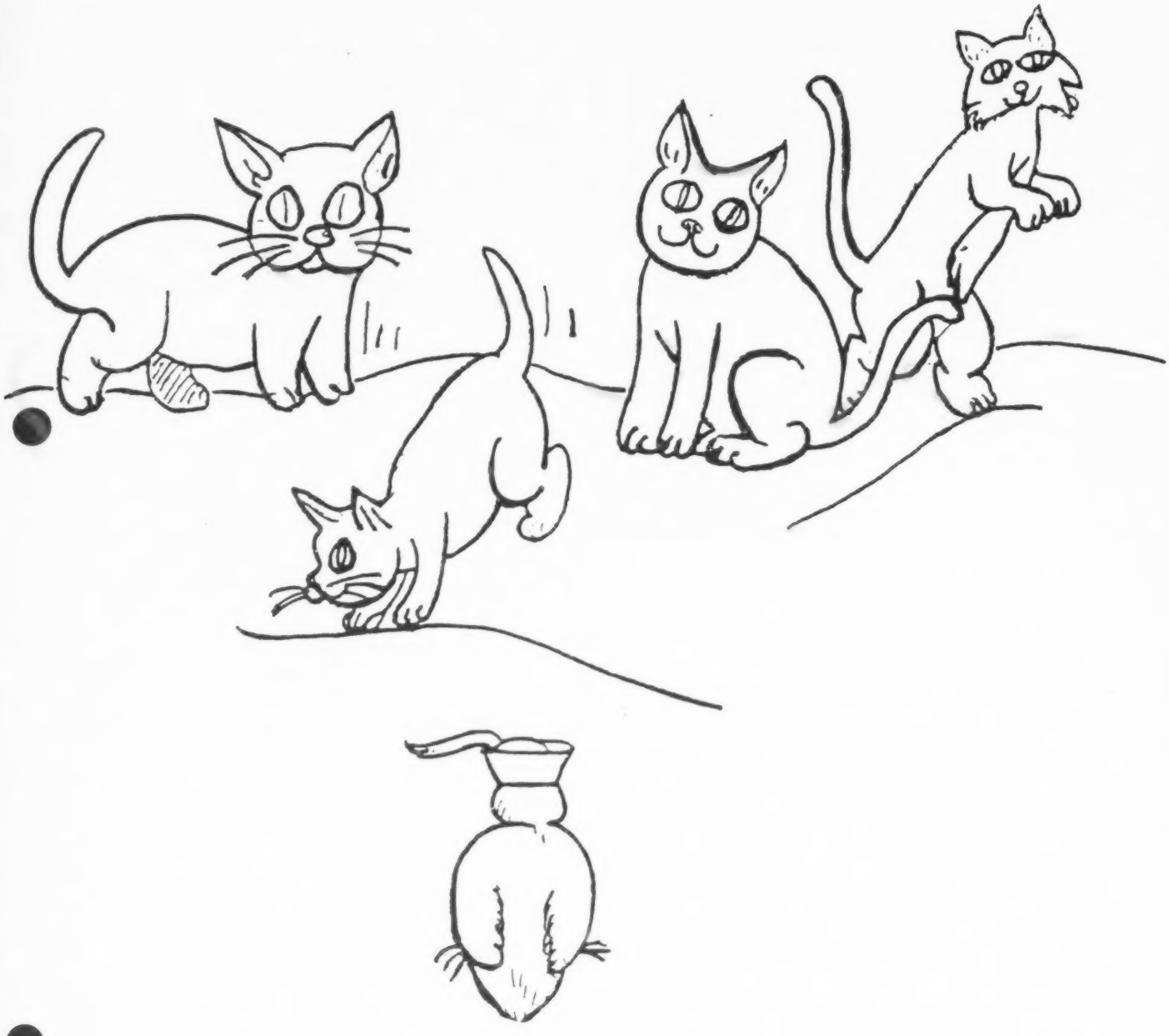


Voici trois canards.
Ils disent: Coin-coin,
Dis-nous ton secret.

Non, non, dit le petit poussin,
et ils marchent ensemble.

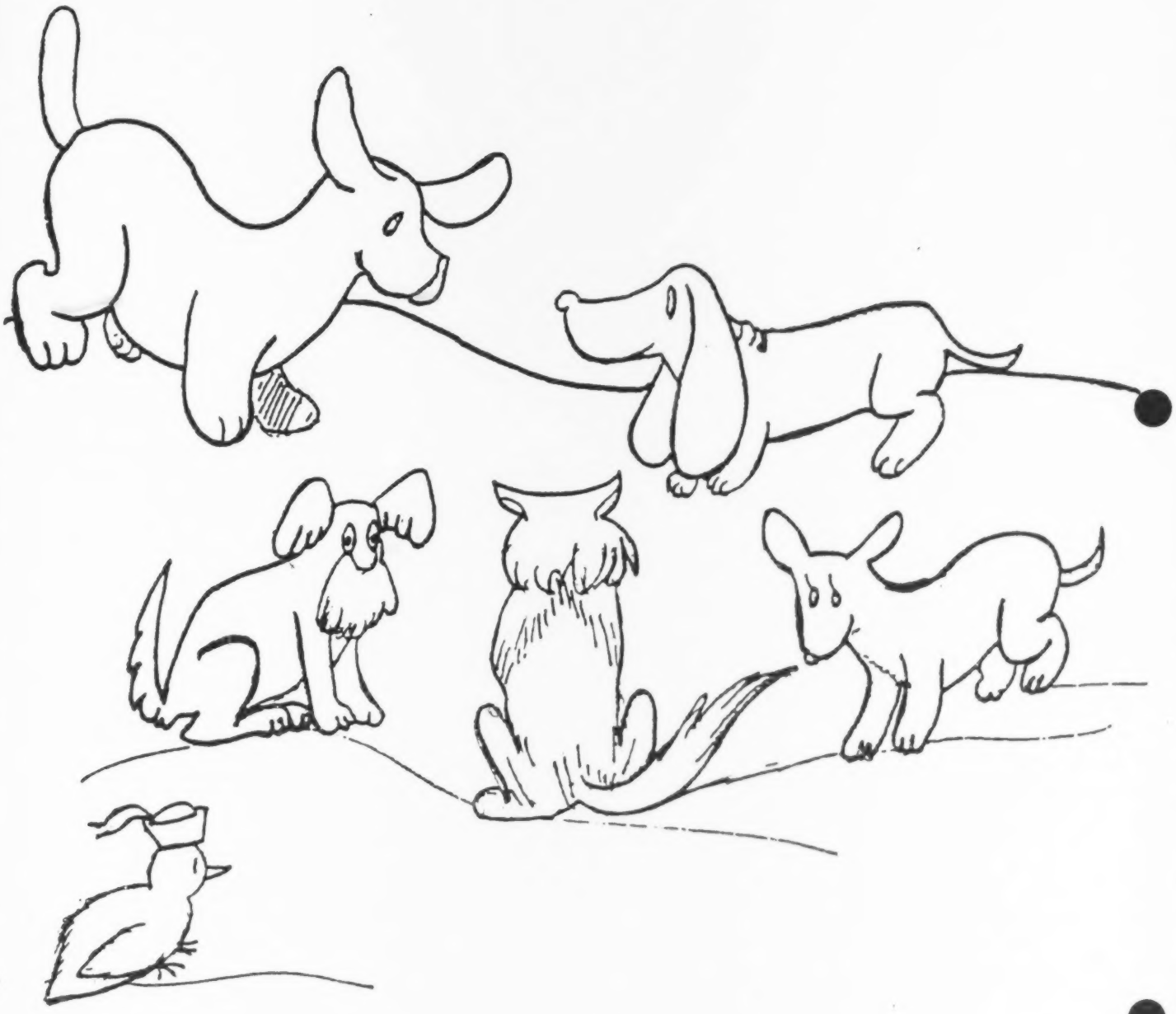
Voici quatre petits chats...
Ils disent: Miaou, miaou,
Dis-nous ton secret.

Non, non, dit le petit poussin.



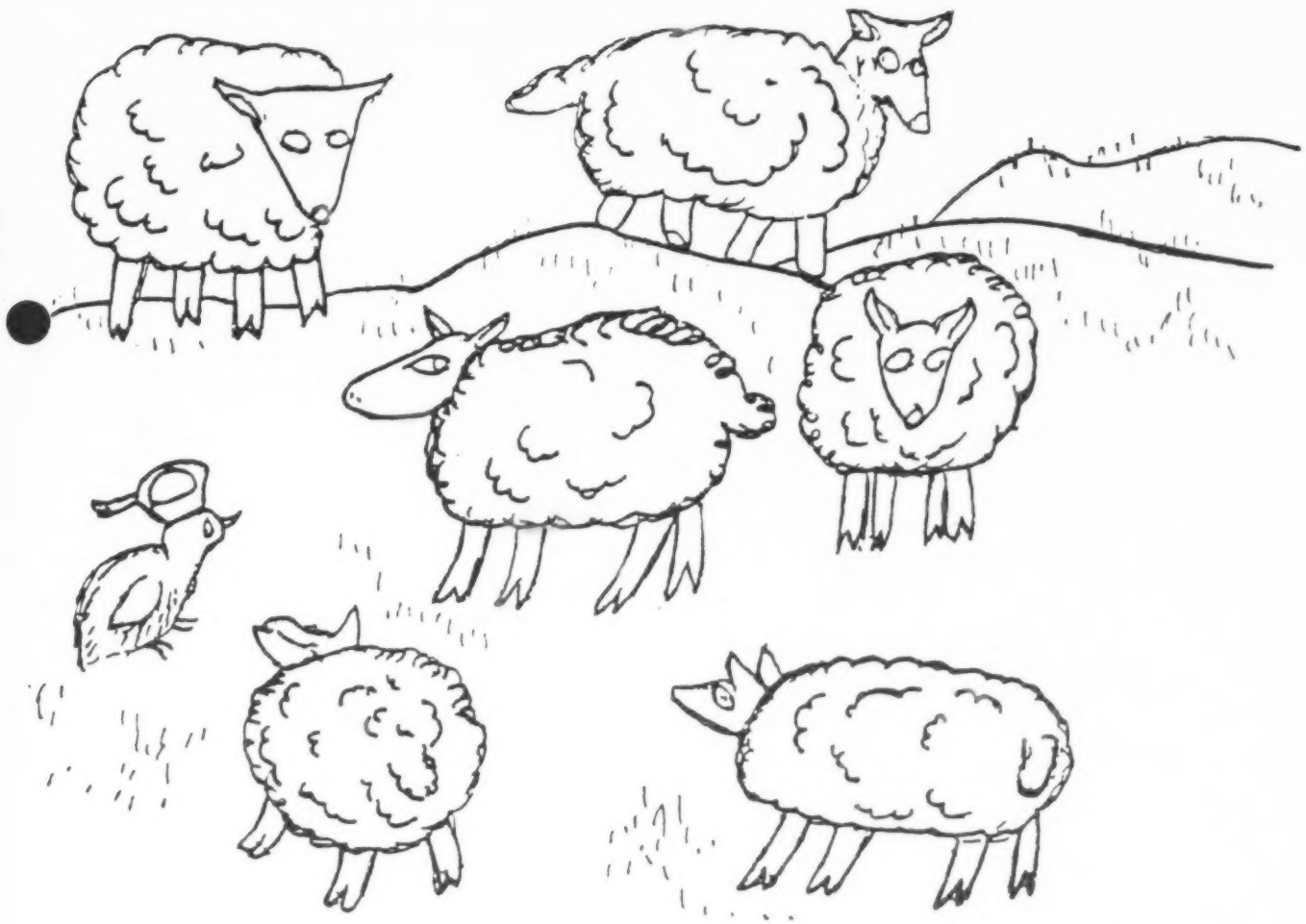
Voici cinq petits chiens.
Les chiens disent: Ouaf-ouaf,
Dis-nous ton secret.

Non, non, dit le petit poussin,
et ils marchent ensemble.



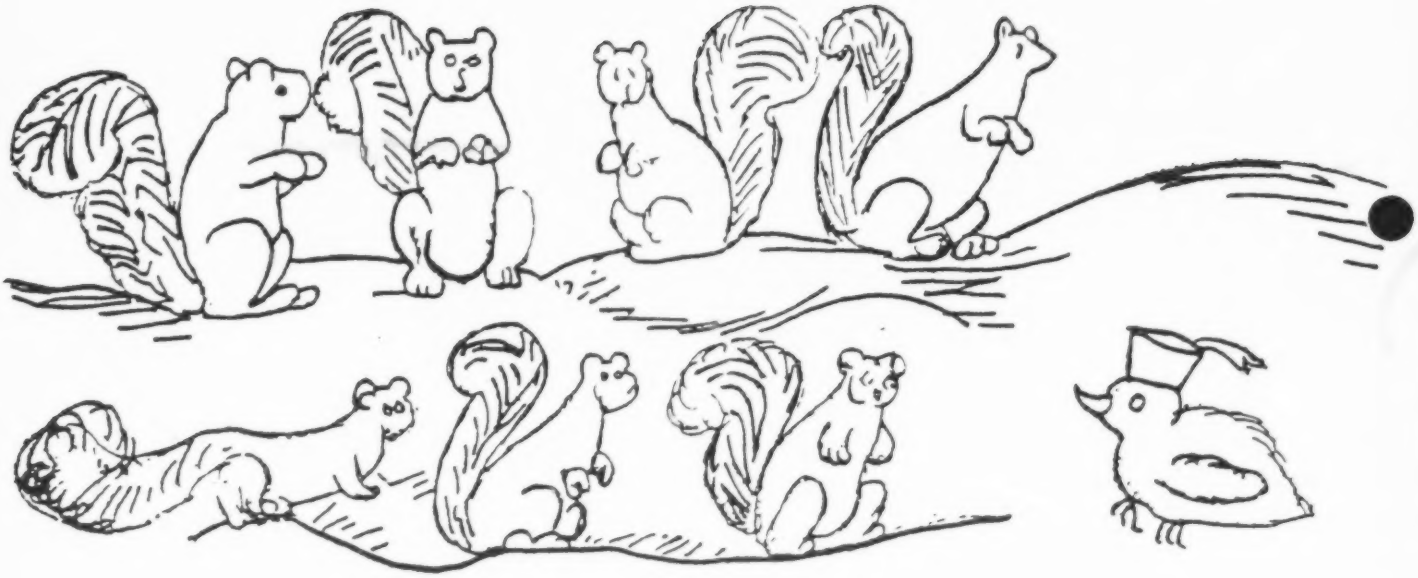
Voici six moutons.
Ils disent: Bê, bê,
Dis-nous ton secret.

Non, non, dit le petit poussin.
Marchez avec moi.



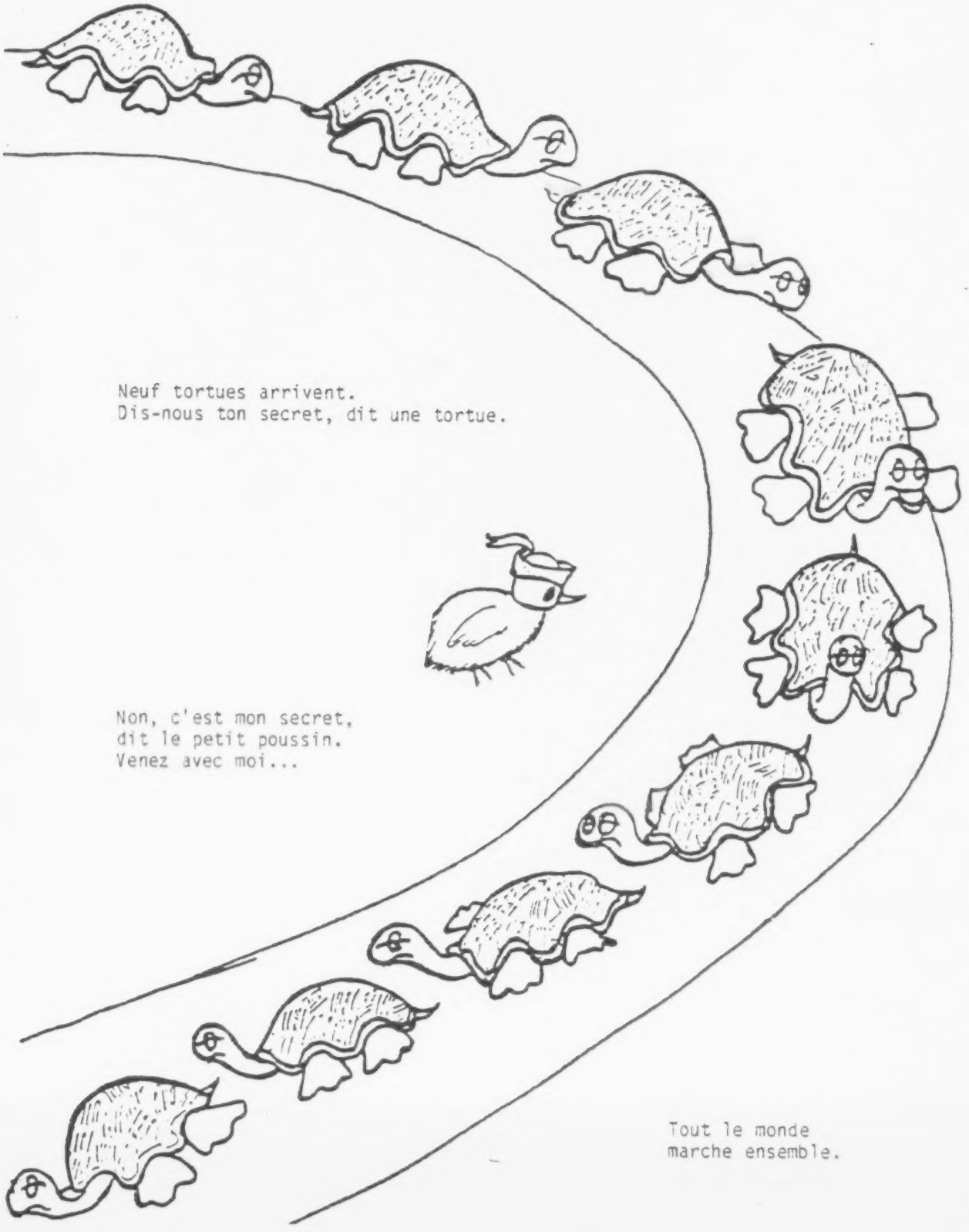
Le petit pousson voit sept écureuils.
Les écureuils disent:
Dis-nous ton secret.

Non, non, dit le petit poussin.
C'est mon SECRET.

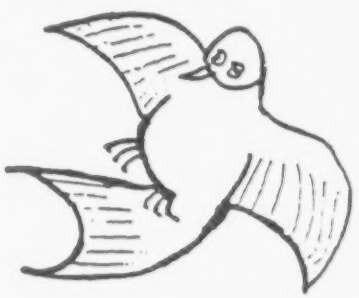


Voici huit petits lapins.
Dis-nous ton secret.

Non jamais,
dit le petit poussin.

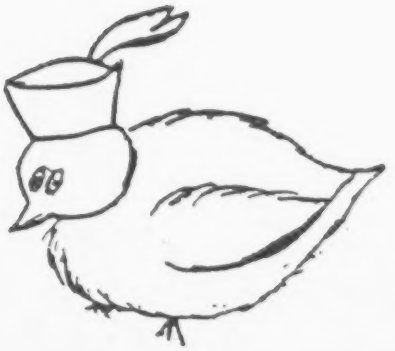

Neuf tortues arrivent.
Dis-nous ton secret, dit une tortue.
Non, c'est mon secret,
dit le petit poussin.
Venez avec moi...
Tout le monde
marche ensemble.

Voici dix petits oiseaux.
Dis-nous ton secret dit
un petit oiseau.

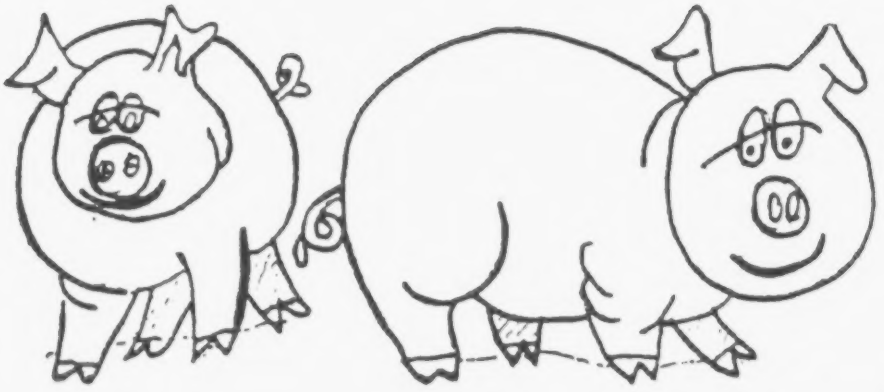


Non, jamais, jamais,
dit le petit poussin.

Le petit poussin s'arrête.
Il compte tous les animaux.



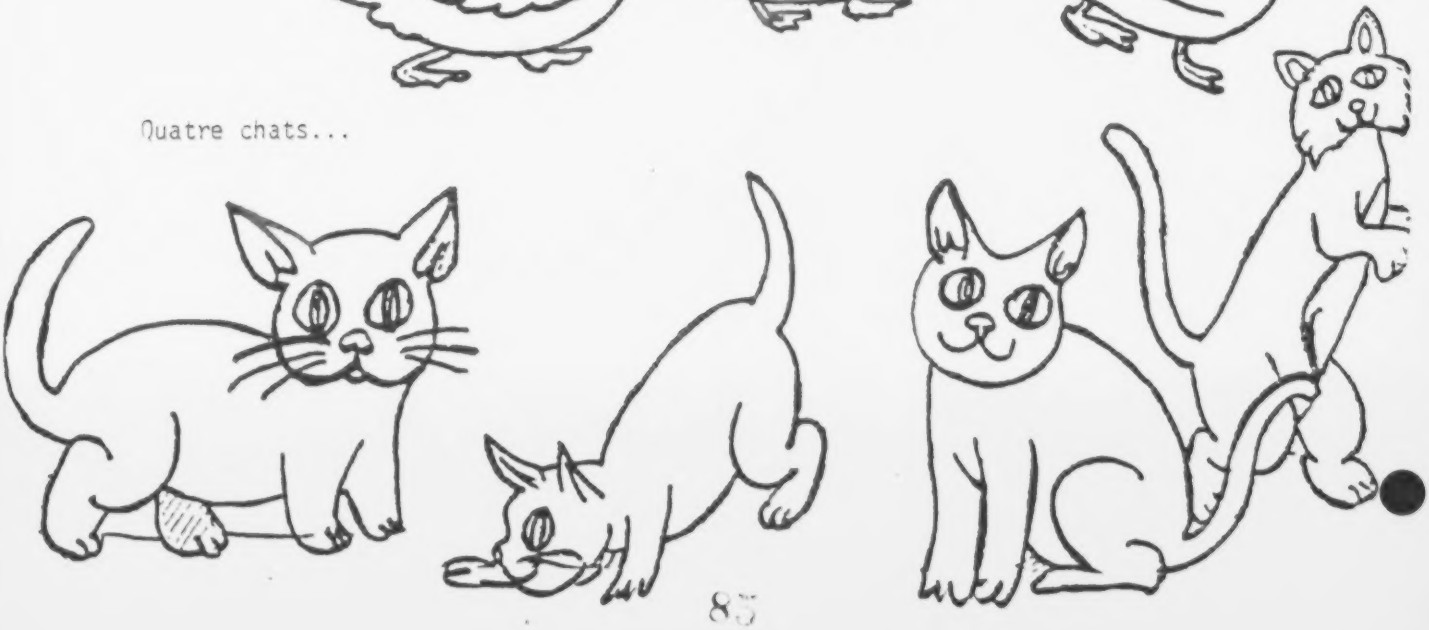
Un petit poussin.

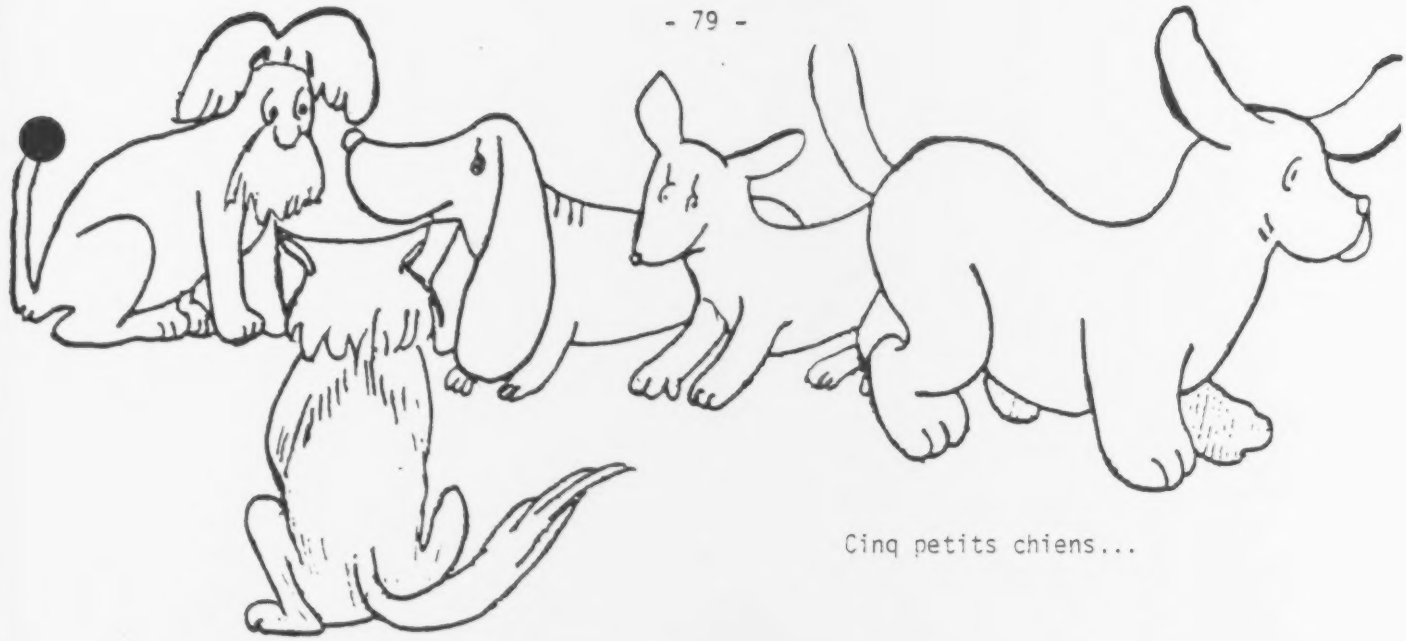


Deux petits
cochons.

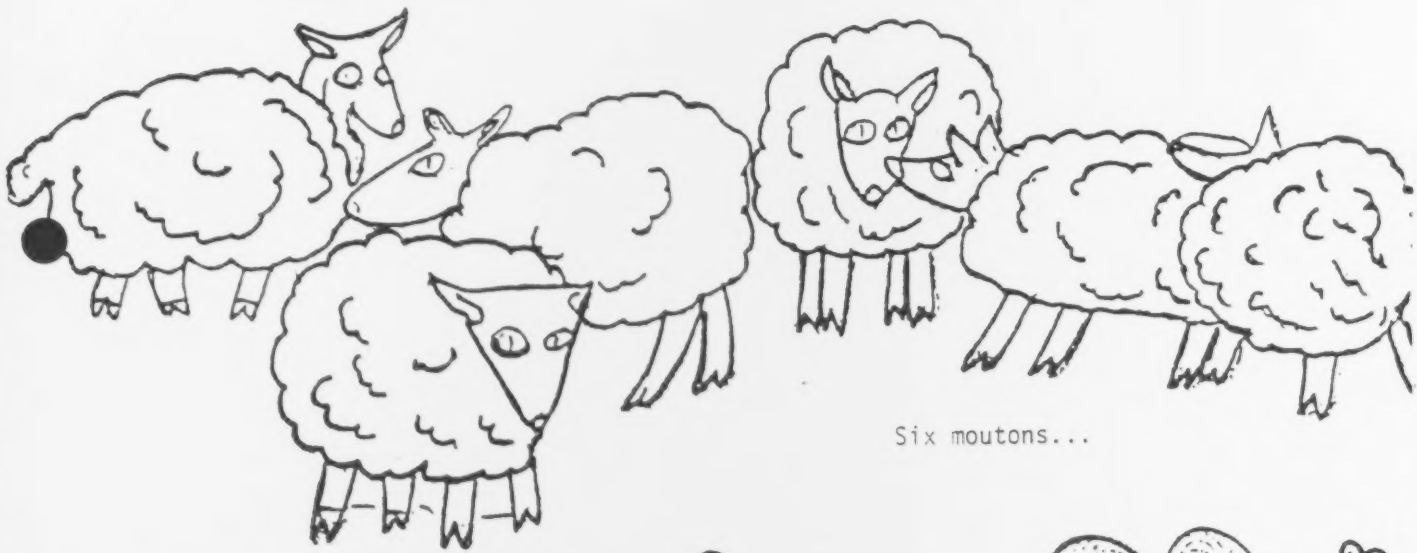
Trois canards...

Quatre chats...

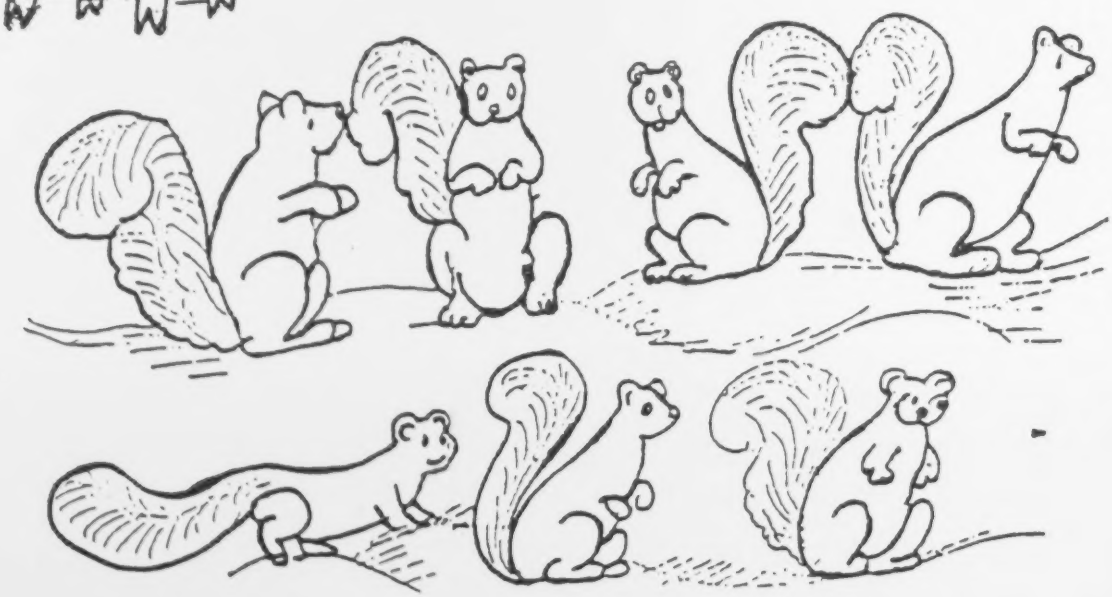




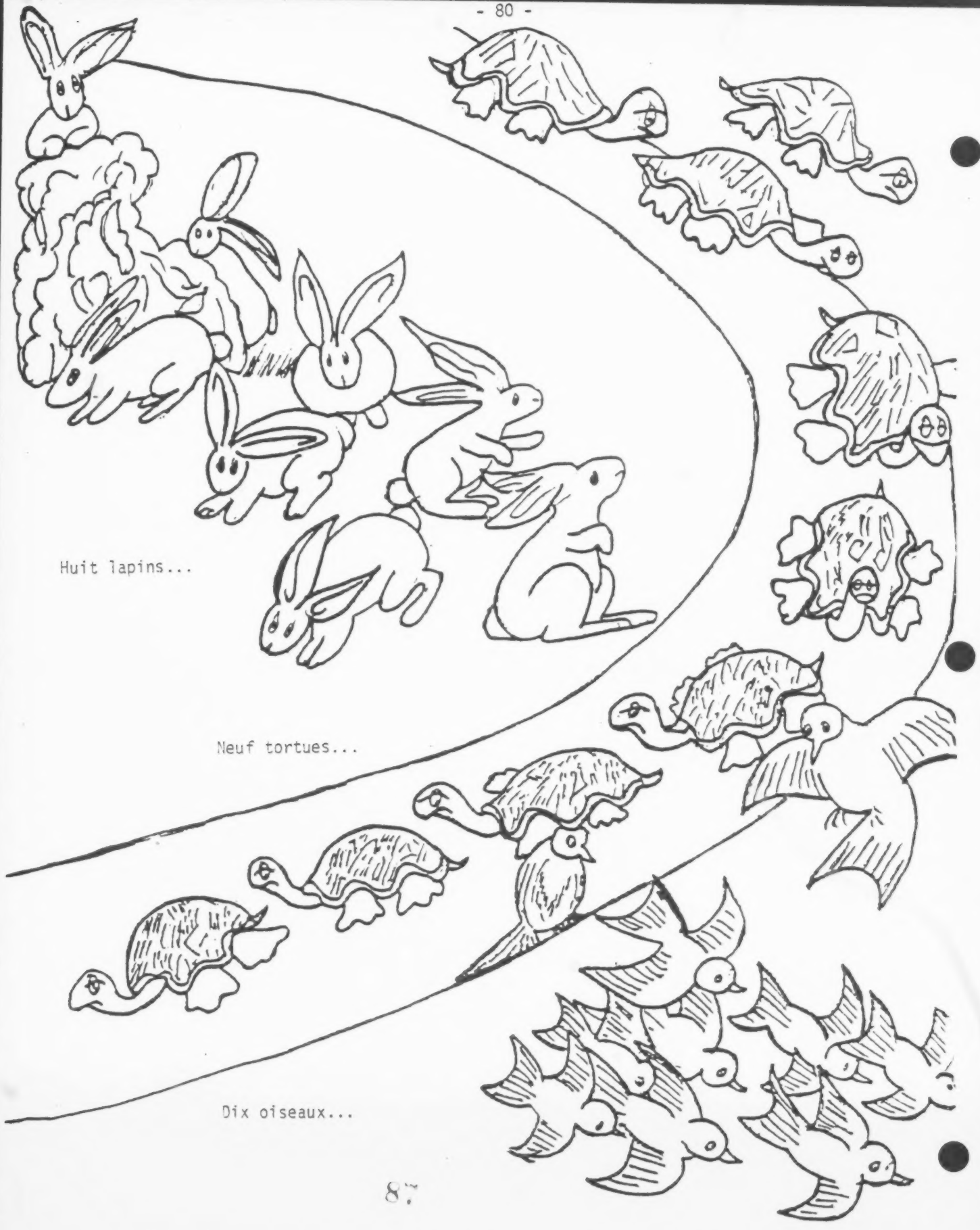
Cinq petits chiens...



Six moutons...



Sept
écureuils...


Huit lapins...
Neuf tortues...
Dix oiseaux...

Mon secret, dit le petit poussin,
c'est que je sais compter à dix.

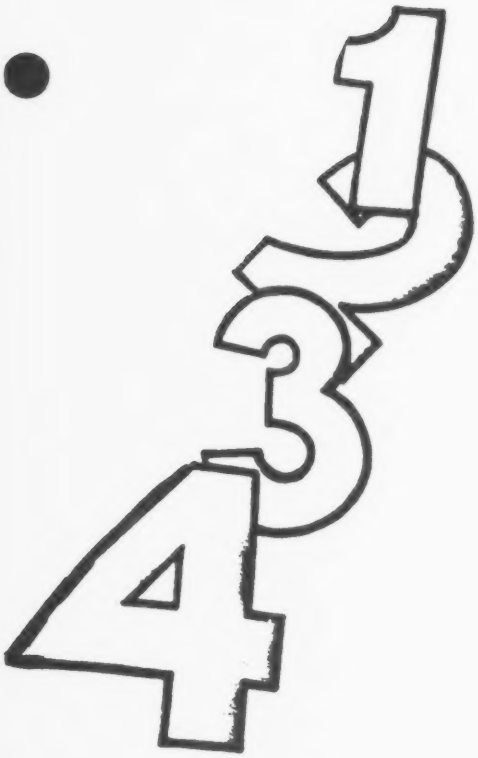
Note to teacher:

You are not required to use all the material in the following themes. Select the material most appropriate for your class.

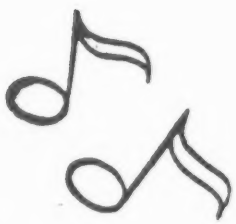
O C T O B R E

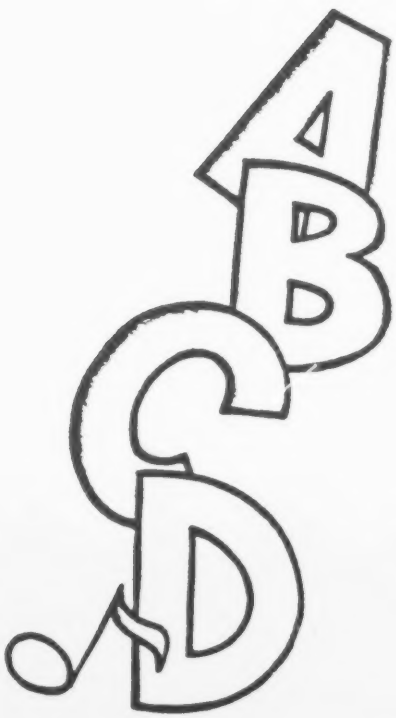
Les thèmes:

1. La salle de classe
2. Les fruits et les légumes
3. L'Action de Grâce
4. L'automne
5. L'Hallowe'en



LA SALLE DE CLASSE





3e année

COMPTINES

1. Les jours de classe

Du lundi au vendredi
Dans la classe sont nos amis
Pour penser et travailler
Pour chanter et pour jouer
Tous ensemble on se réunit
Chaque matin et après-midi.

2. À l'école

À l'école comme à la maison
Garçons, filles, nous jouons,
Quand on s'est bien amusé
Quand les jeux sont terminés,
À l'école comme à la maison
Garçons, filles, nous travaillons.

CHANSONS

1. Dans la salle de classe (Tune: Father Abraham)

1) Dans la salle de classe } bis
On trouve des amis
Des grands et des petits (bis)
Du lundi au vendredi.

2) Dans la salle de classe } bis
On est tous gentils
Des grands et des petits (bis)
Du lundi au vendredi.

3) Dans la salle de classe } bis
On travaille aussi
Des grands et des petits (bis)
Du lundi au vendredi.

4) Dans la salle de classe } bis
On chante et on rit
Des grands et des petits (bis)
Du lundi au vendredi.

2. Dans la salle de classe (Tune: Ten Little Indians)

Qu'est-ce qu'il y a dans la salle de classe?
Qu'est-ce qu'il y a dans la salle de classe?
Qu'est-ce qu'il y a dans la salle de classe?
Dans la salle de classe?

Il y a une gomme dans la salle de classe.
Il y a une gomme dans la salle de classe.
Il y a une gomme dans la salle de classe.
Il y a une gomme.

(Substitute other classroom objects, see pages 87 & 88.)

JEUX

To teach / re-inforce classroom objects.

Materials needed: Flashcards (see pages 87 & 88) or use real objects.

1. Which is missing?

Put 5 to 10 classroom objects on your desk. Show them to the class and have the class repeat them. Divide the class into 4 teams. Send out 4 students — one from each team. While they are out of the room, have another student hide one of the objects. Have the students come back in and guess which object is missing. The first one to say it correctly in French is the winner.

2. Qu'est-ce que c'est?

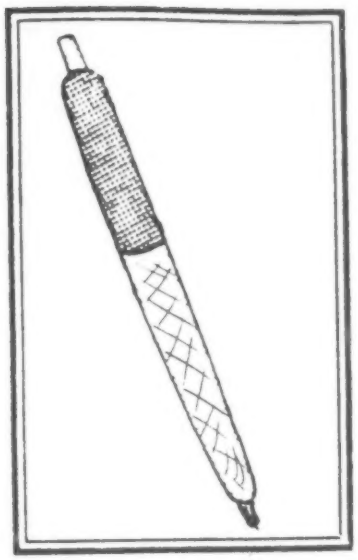
Flashcards of colored objects or the real things are needed. Divide the class into two teams. The teacher or a student shows a flashcard or the actual object. Whichever team gets the correct answer first gets one point.

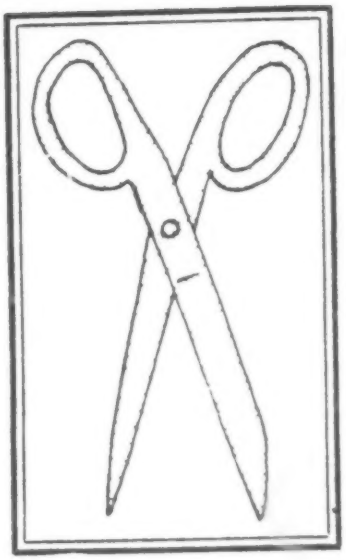
e.g. Teacher: Qu'est-ce que c'est?
C'est un crayon.

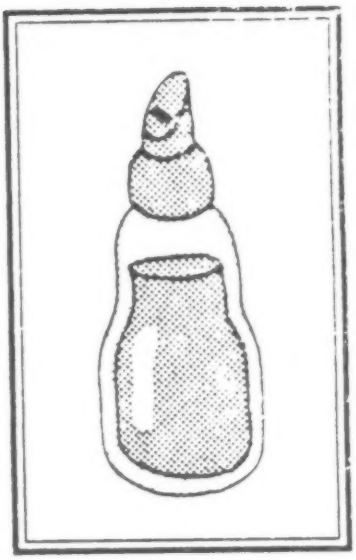
3. Jeu de cartes (see flashcards, pages 87 & 88)

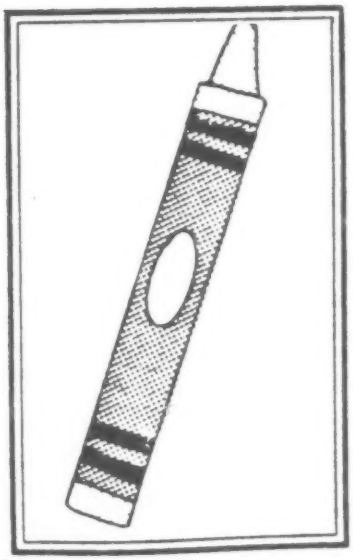
Les dessins sont tirés de Carte blanche.

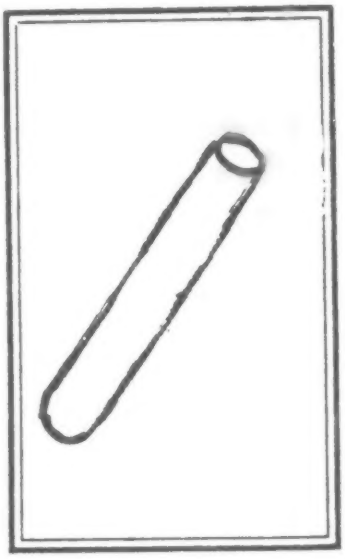
Make a card game using flashcards by making 4 to 6 copies of each card. Play like "Fish". One student asks: "Est-ce que tu as un crayon?" The other answers: "Oui, j'ai un crayon" or "Non". As soon as the cards are matched, they are placed face up on the table. The first group to complete the matching is the winner. Divide the class into groups of 4 to 6.

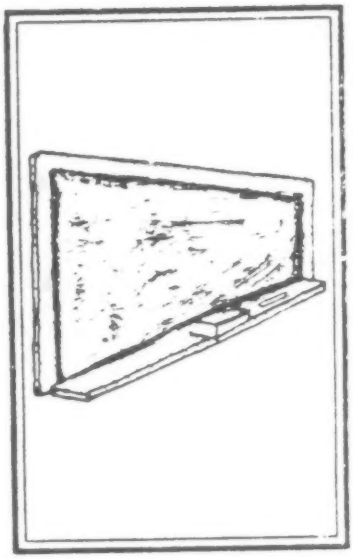


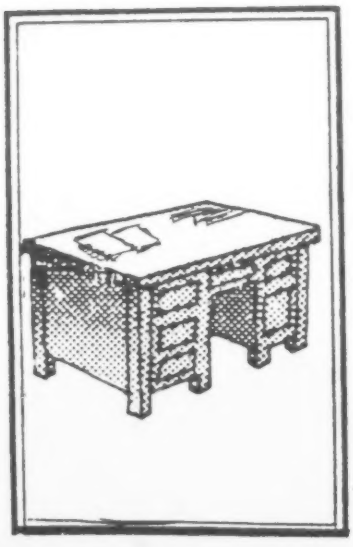


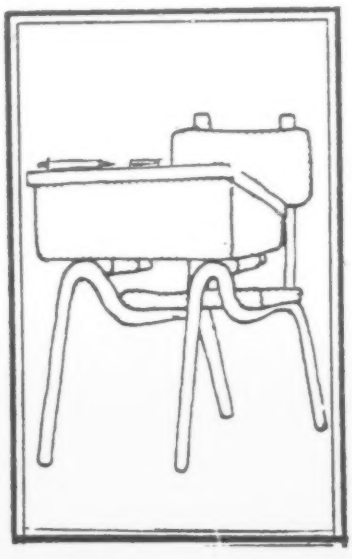


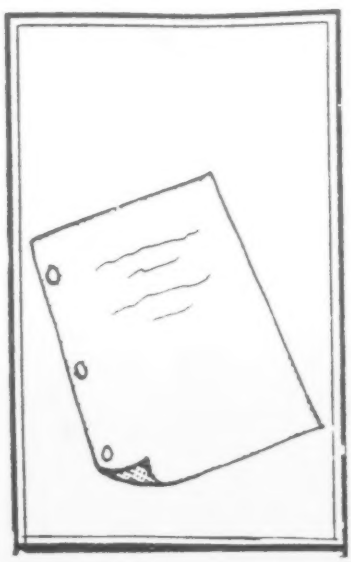


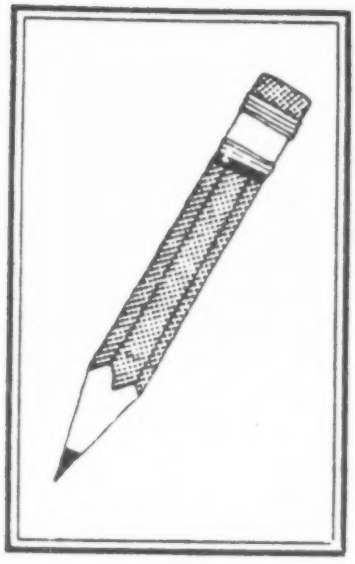




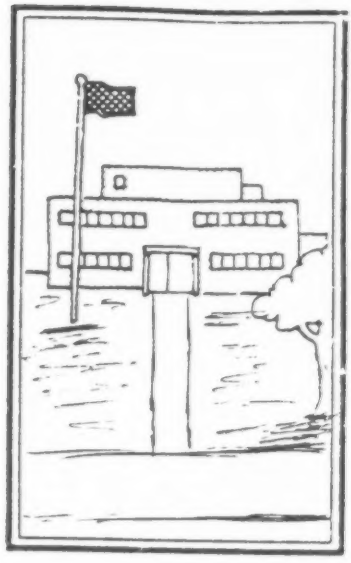




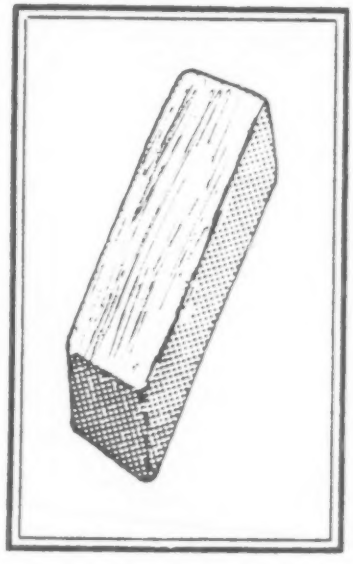


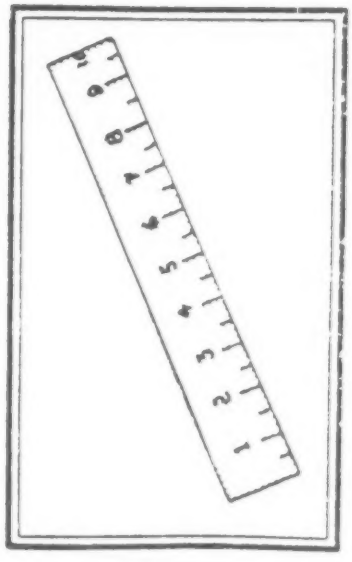


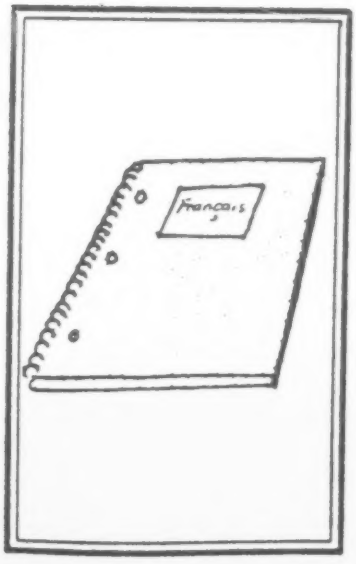
Les
trois
cochons

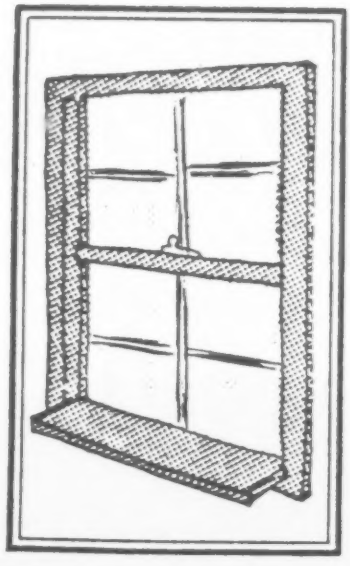


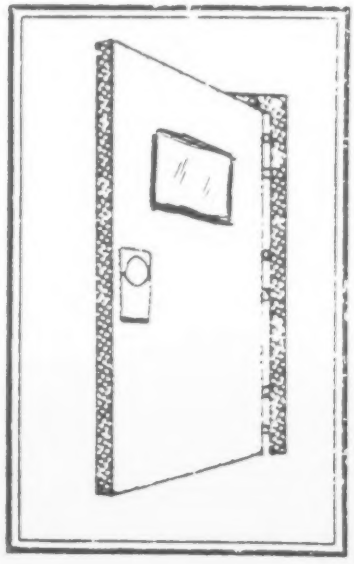
2+10
5
x2






Français



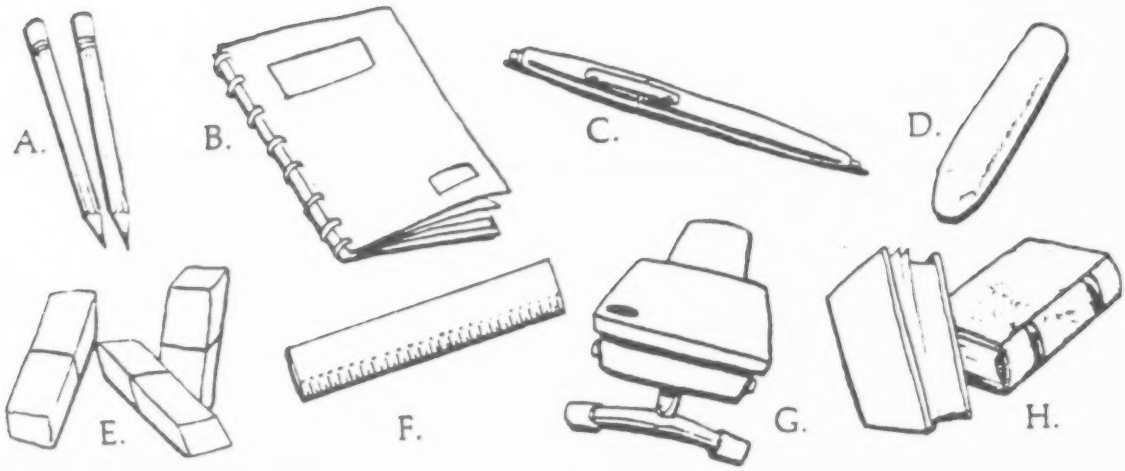


ACTIVITÉS

1. Écris la bonne lettre:

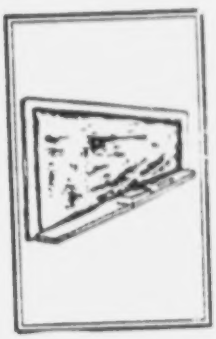
Procedure: The teacher reads each sentence while the students write the correct letters in the boxes provided.

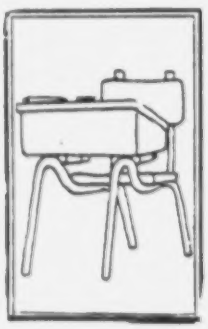
1. C'est un stylo. ☐
2. Ce sont des crayons. ☐
3. C'est une craie. ☐
4. Ce sont des gommes. ☐
5. C'est un pupitre. ☐
6. Ce sont des livres. ☐
7. C'est une règle. ☐
8. C'est un cahier. ☐

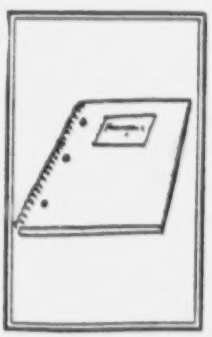


2. Exercice en copiage

Procedure: Label the pictures using the words below.







le livre
le cahier
la gomme

le crayon
le professeur
le tableau

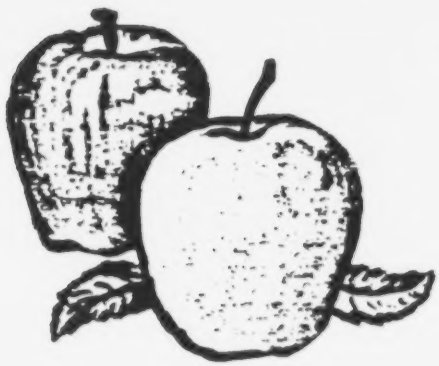
la règle
le pupitre
le bureau

LES FRUITS
ET
LES LÉGUMES

3e année

COMPTINES

1. Les pommes



Croque, croque dans ta pomme,
Croque, croque, qu'elle est bonne!
Pomme rouge et pomme blanche,
Pomme verte sur les branches.
Sur les arbres à l'automne
On y voit beaucoup de pommes.

2. Dans mon jardin

Qui vient, tous les matins,
dans mon jardin,
manger des carottes et du thym?

C'est le lapin.

Qui vient manger de la laitue?

C'est la tortue.

Qui préfère manger des groseilles?

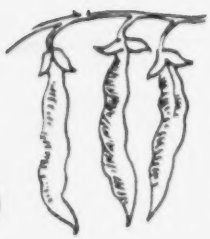
C'est la corneille.

CHANSONS

1. Savez-vous faire la soupe? (Tune: Savez-vous planter les choux)

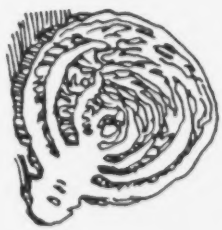
Refrain:

Savez-vous faire la soupe
A la mode, à la mode,
Savez-vous faire la soupe
A la mode de chez-nous?



1. On y met des carottes
   Des carottes, des carottes,
   On y met des carottes
   A la mode de chez-nous.

2. On y met des haricots...



3. On y met des gros choux verts...

4. On y met des tomates rouges...

5. On y met des pommes de terre...

6. On y met des petits pois...

2. See: Chanson: "Ça n'existe pas" on page 61 in September section.

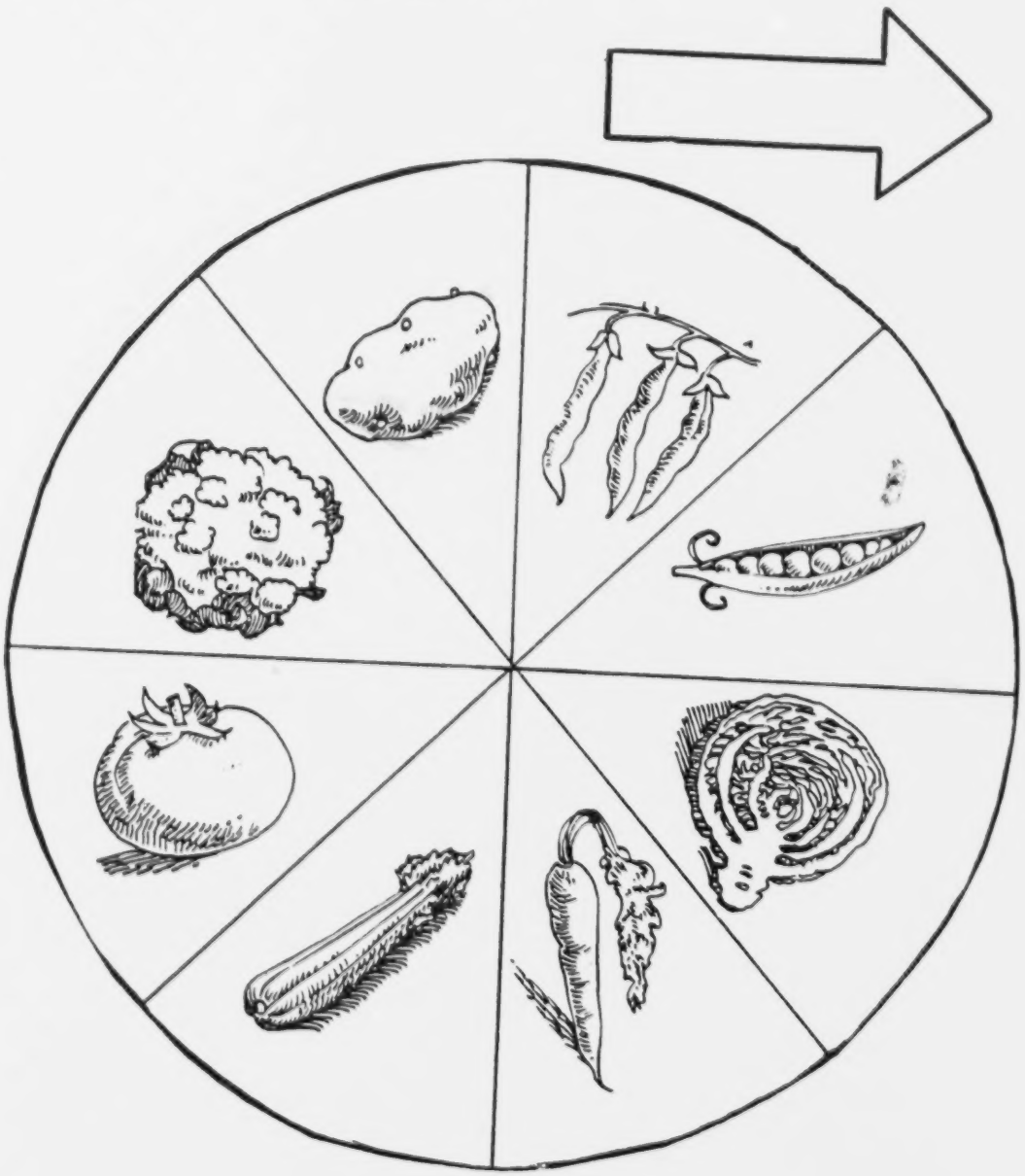
JEU

Les légumes

This picture may be enlarged, colored, and glued on cardboard. The students spin the arrow and try to use the correct structure.

Structure: Qu'est-ce que c'est?
C'est _____.
Ce sont _____.

The same may be done with the fruits.



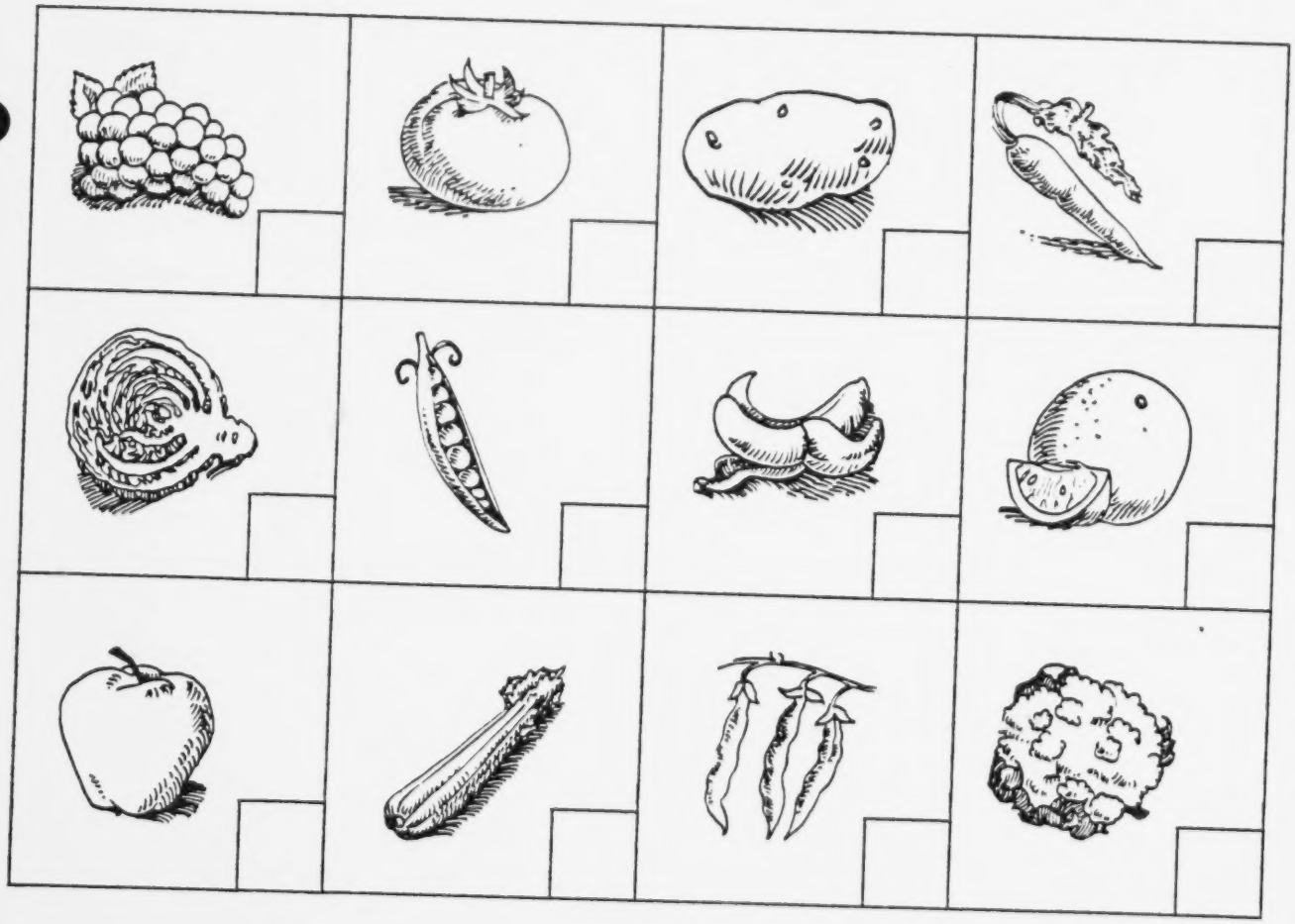
ACTIVITÉ

Qu'est-ce que c'est?

Teacher instructs students to listen to what is being said and to print the number of that statement in the box beside the picture.

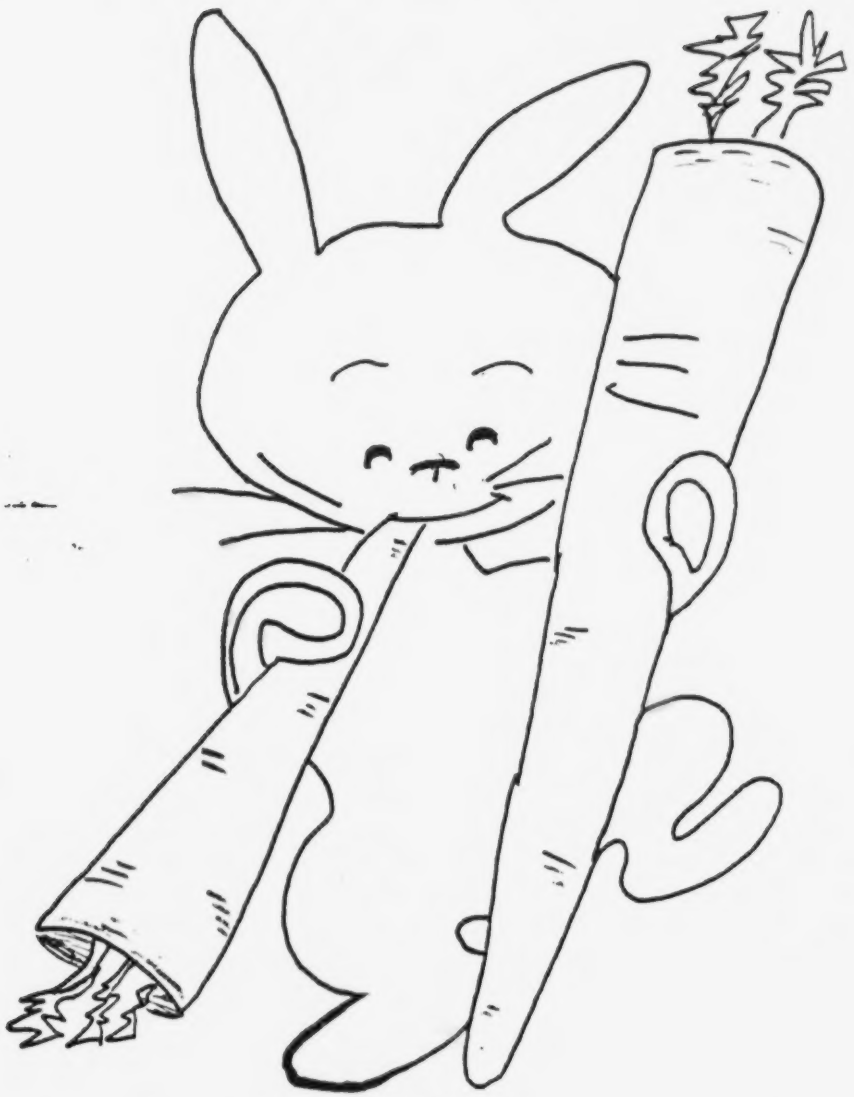
Teacher says:

1. C'est du céleri.
2. C'est une carotte.
3. C'est une orange.
4. Ce sont des haricots.
5. C'est une tomate.
6. C'est une pomme.
7. C'est un chou.
8. Ce sont des raisins.
9. C'est une pomme de terre.
10. C'est un chou-fleur.
11. C'est une banane.
12. Ce sont des petits pois.

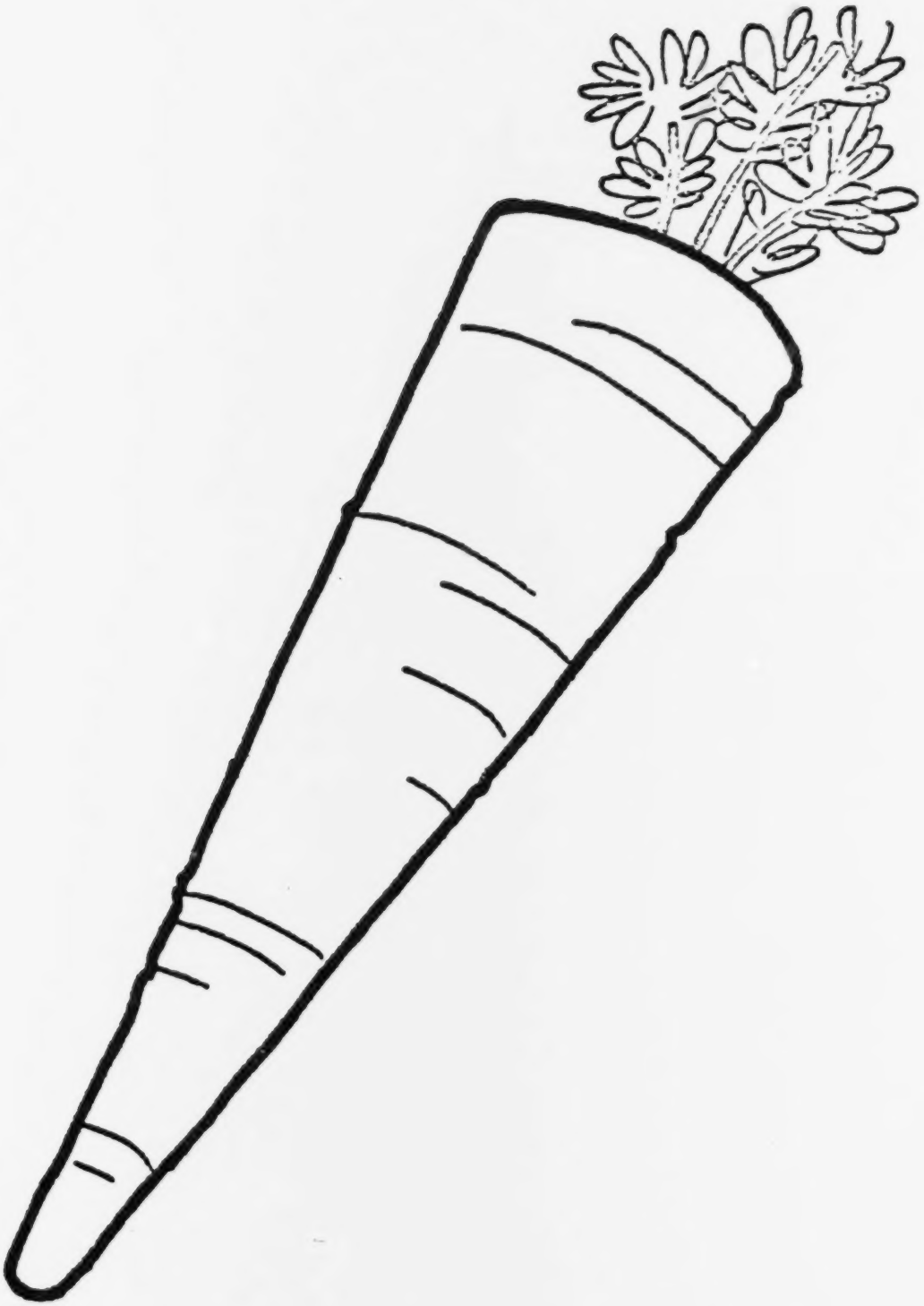


CONTE

Fin-Fin
et les carottes



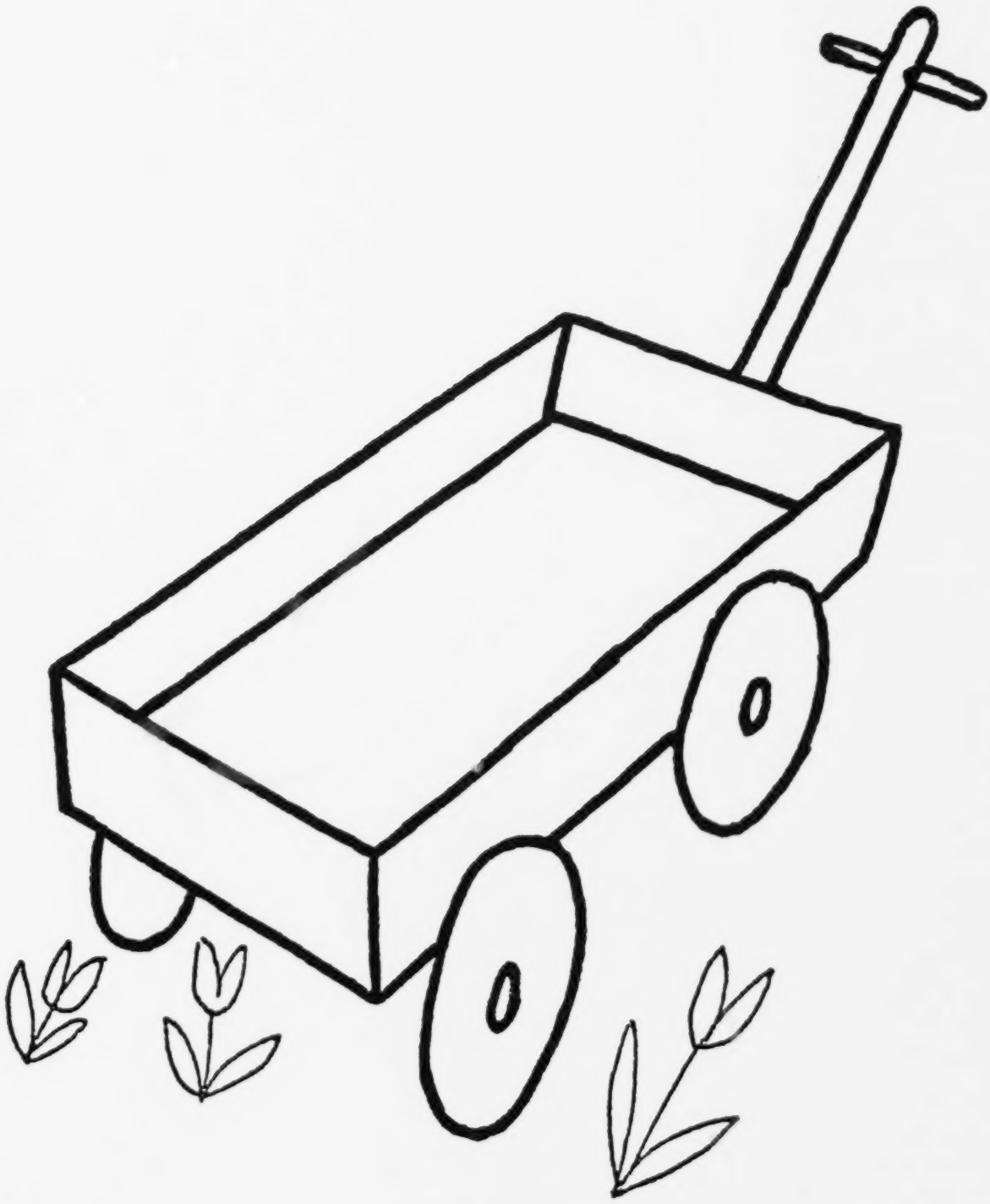
Fin-Fin est un petit lapin blanc.



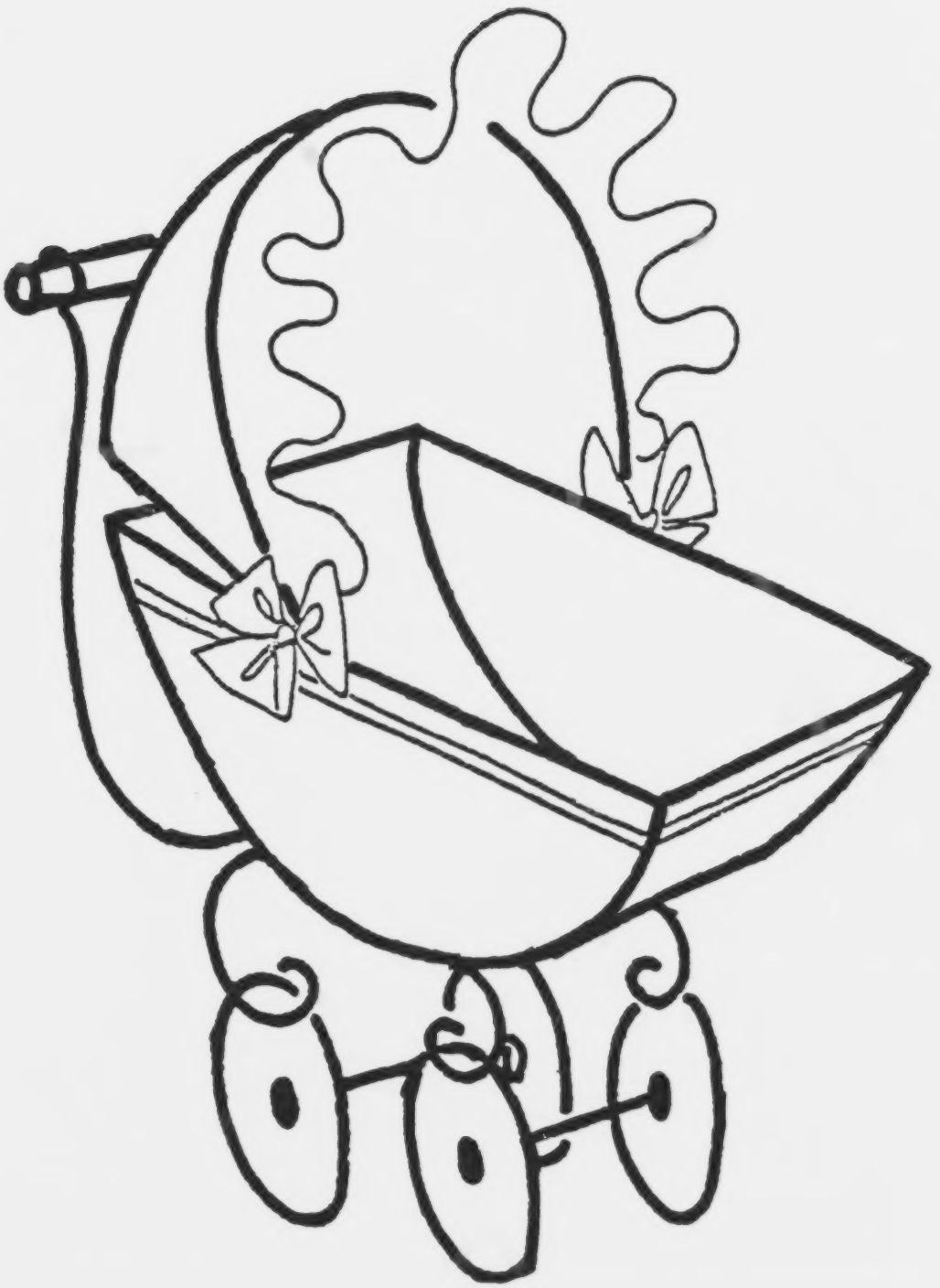
Il veut une carotte!

Il cherche dans un pot de fleurs.
Il n'y a pas de carottes.

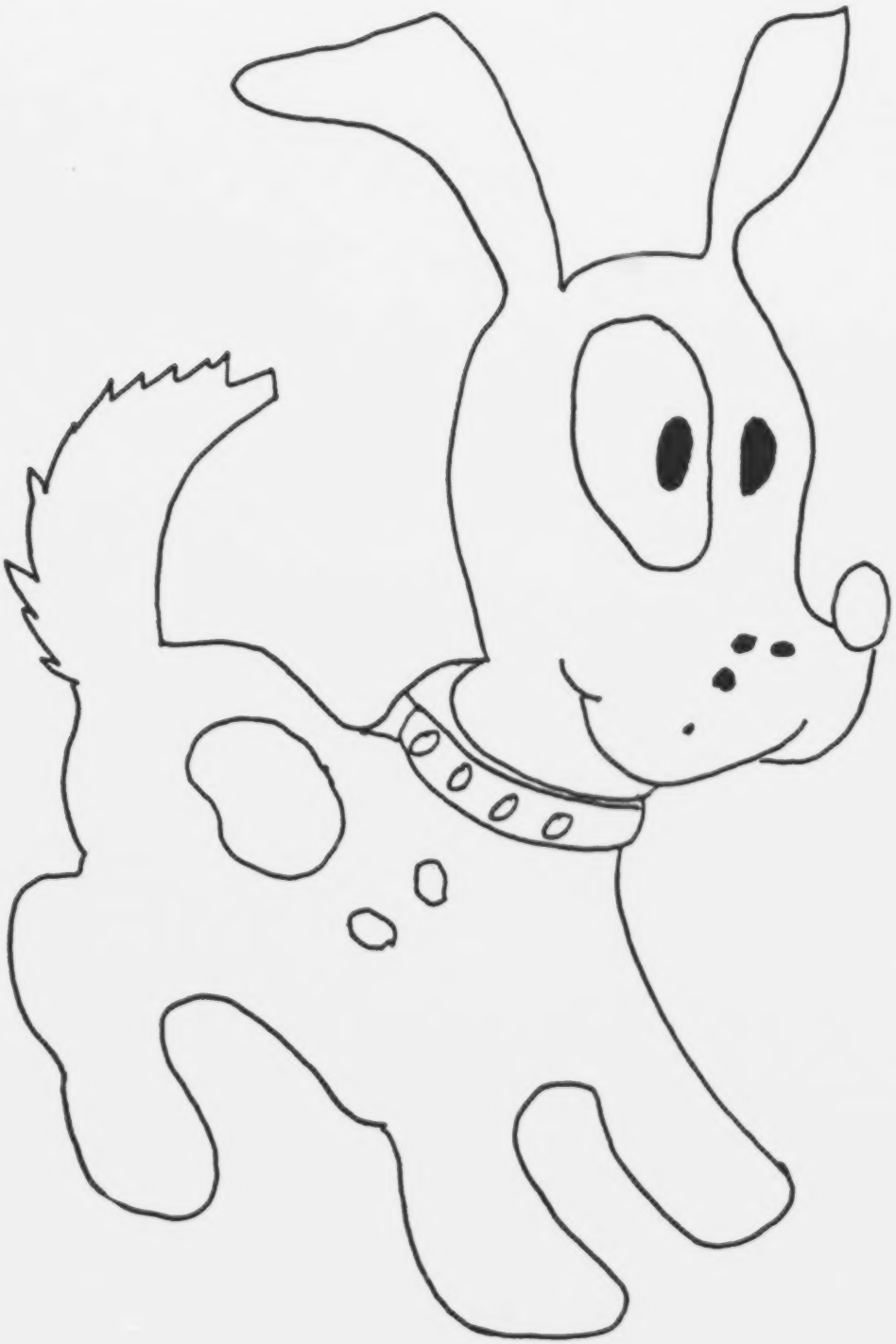
Il cherche dans une brouette.
Il n'y a pas de carottes.



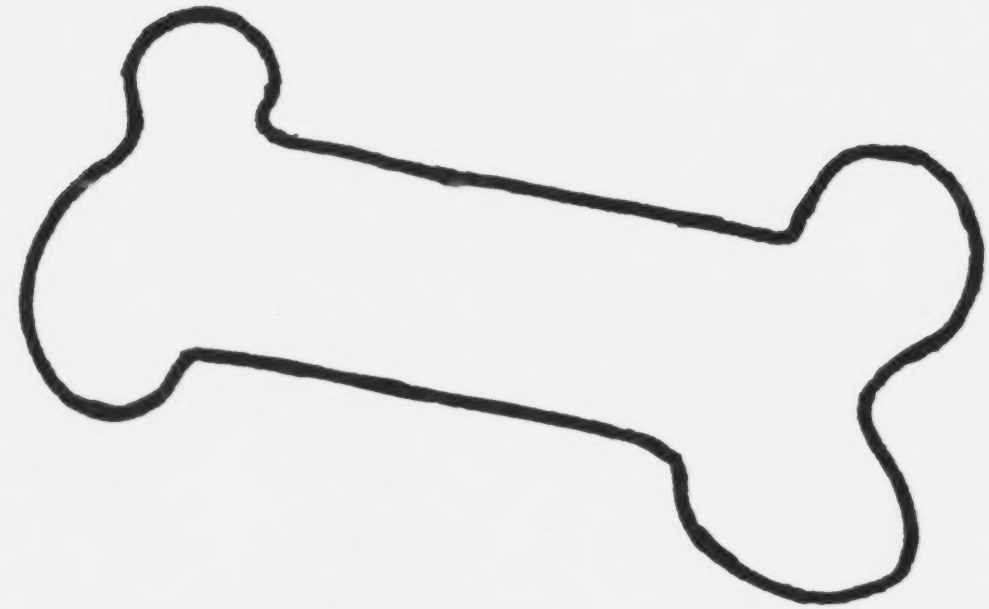
Il cherche dans un wagon.
Il n'y a pas de carottes.

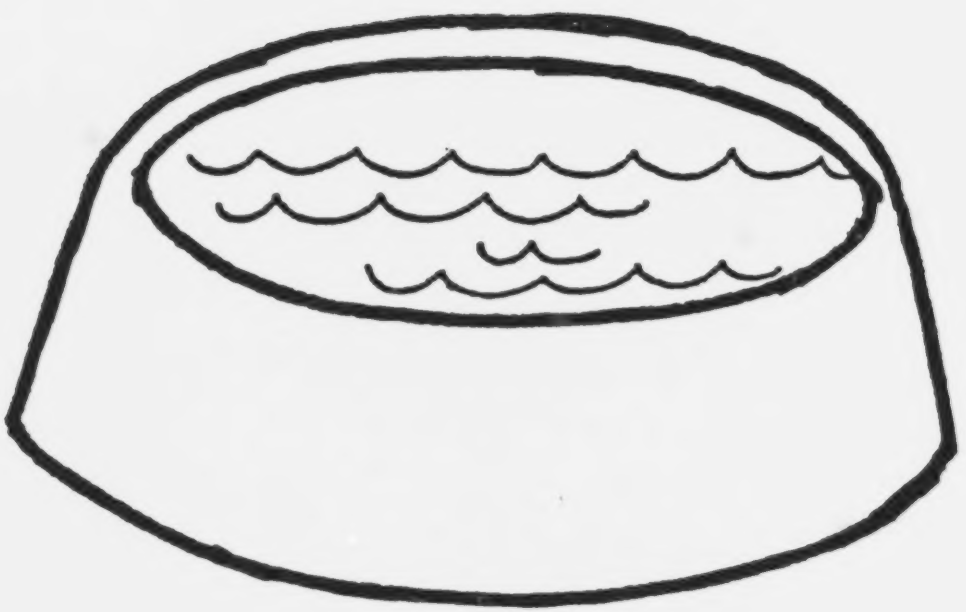


Il cherche dans une voiture d'enfant.
Il n'y a pas de carottes.



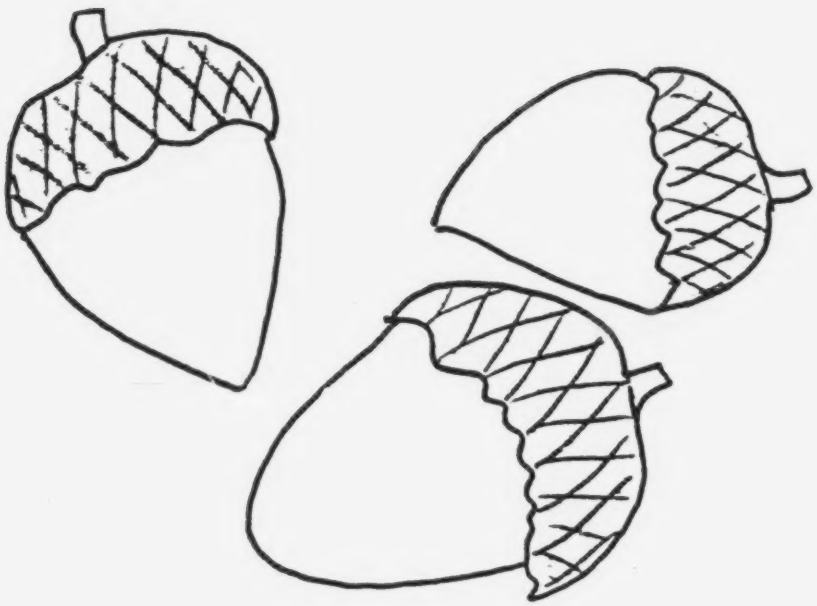
Il rencontre le chien Pitou.
– Bonjour Pitou.
– Bonjour Fin-Fin.
– As-tu une carotte pour moi?





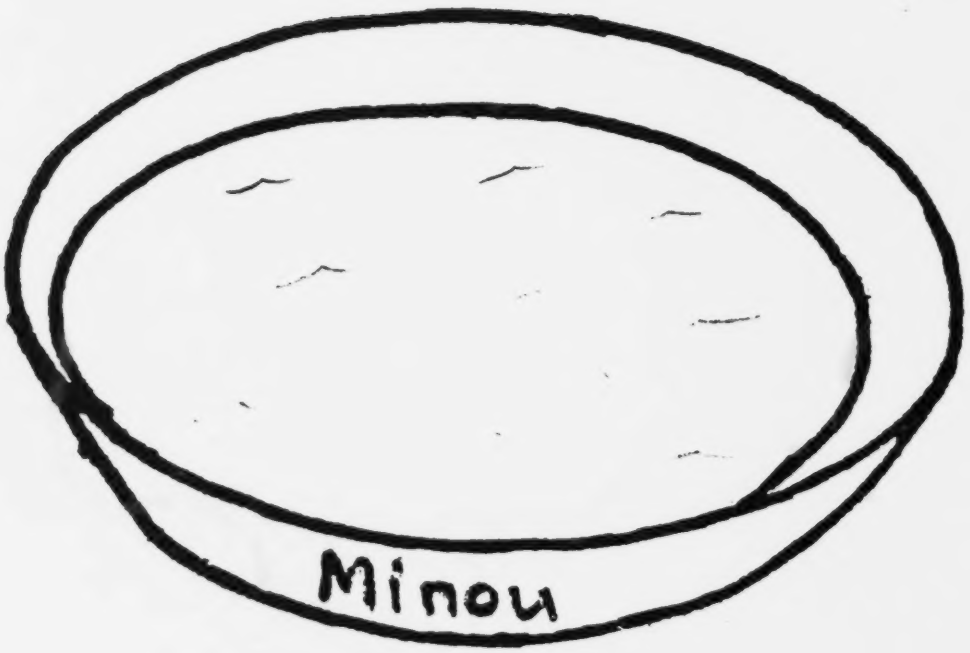
— Non, Fin-Fin. J'ai un os et de l'eau mais je n'ai pas de carottes pour toi.
— Au revoir Pitou.
— Au revoir Fin-fin.

Il rencontre Touffu l'écureuil.
— Bonjour Touffu.
— Bonjour Fin-Fin.
— As-tu une carotte pour moi?

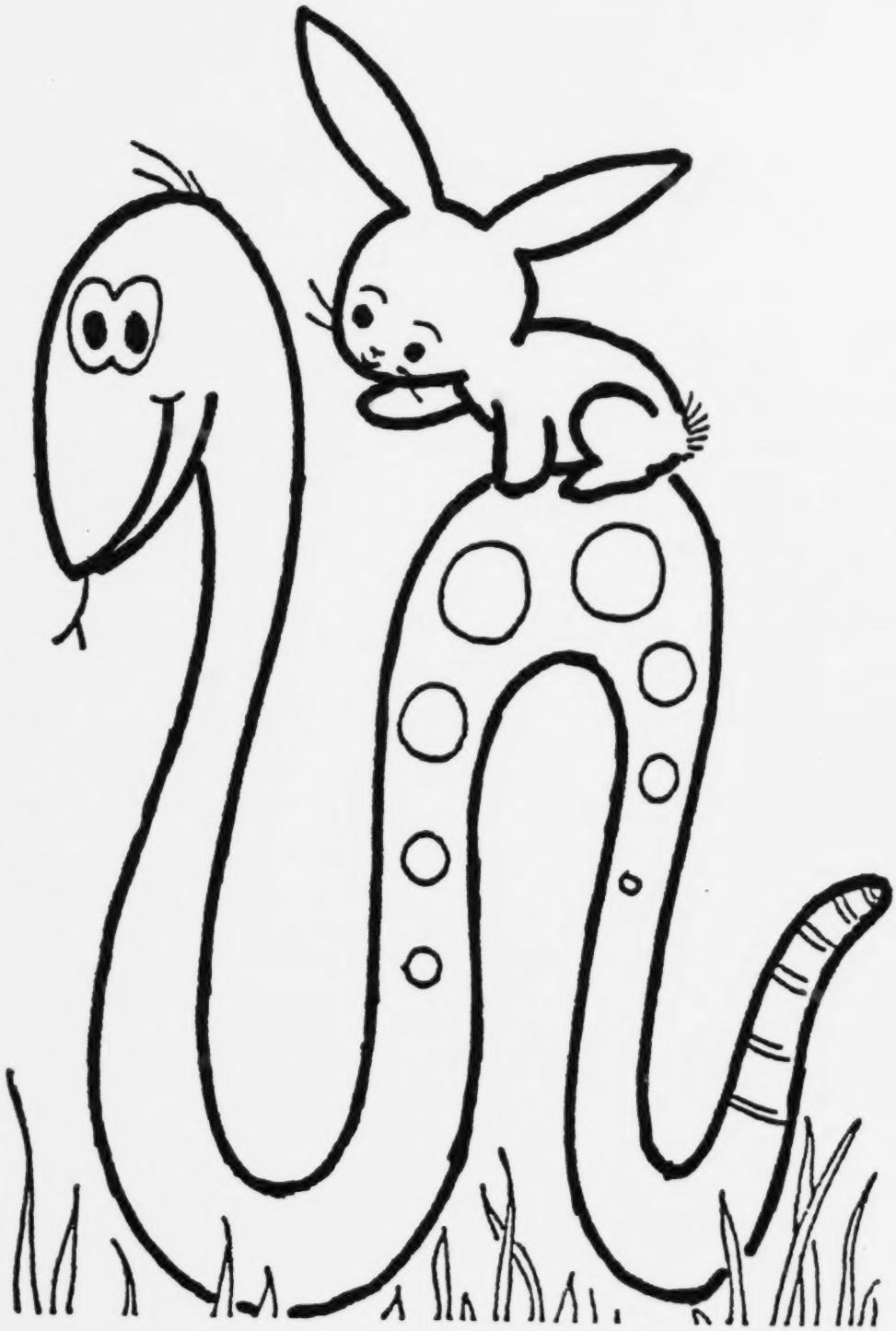


— Non, Fin-Fin. J'ai des glands mais je n'ai pas de carottes pour toi.
— Au revoir Touffu.
— Au revoir Fin-Fin.

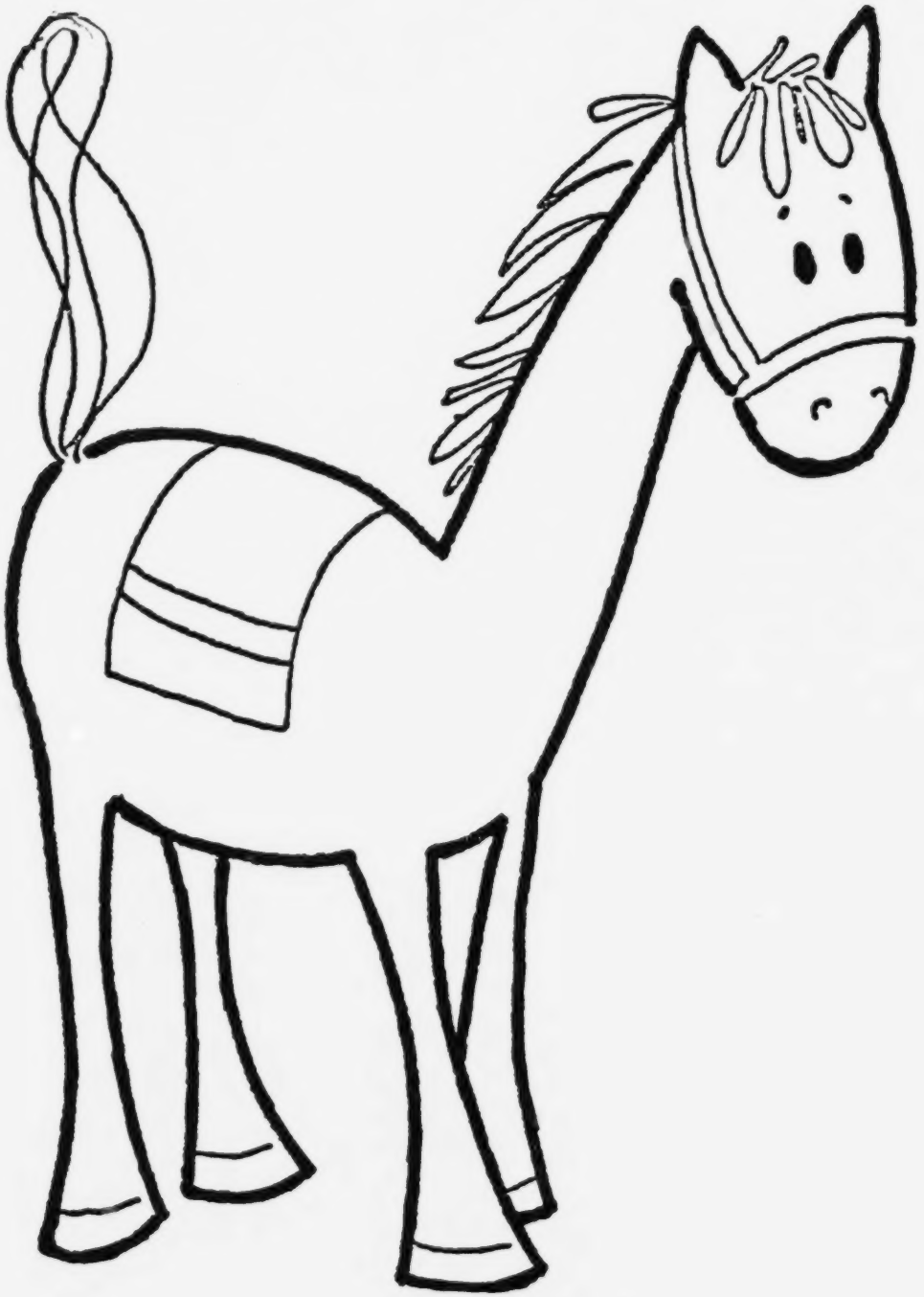
Fin-Fin rencontre Minou le chat.
— Bonjour Minou.
— Bonjour Fin-Fin.
— As-tu des carottes pour moi?



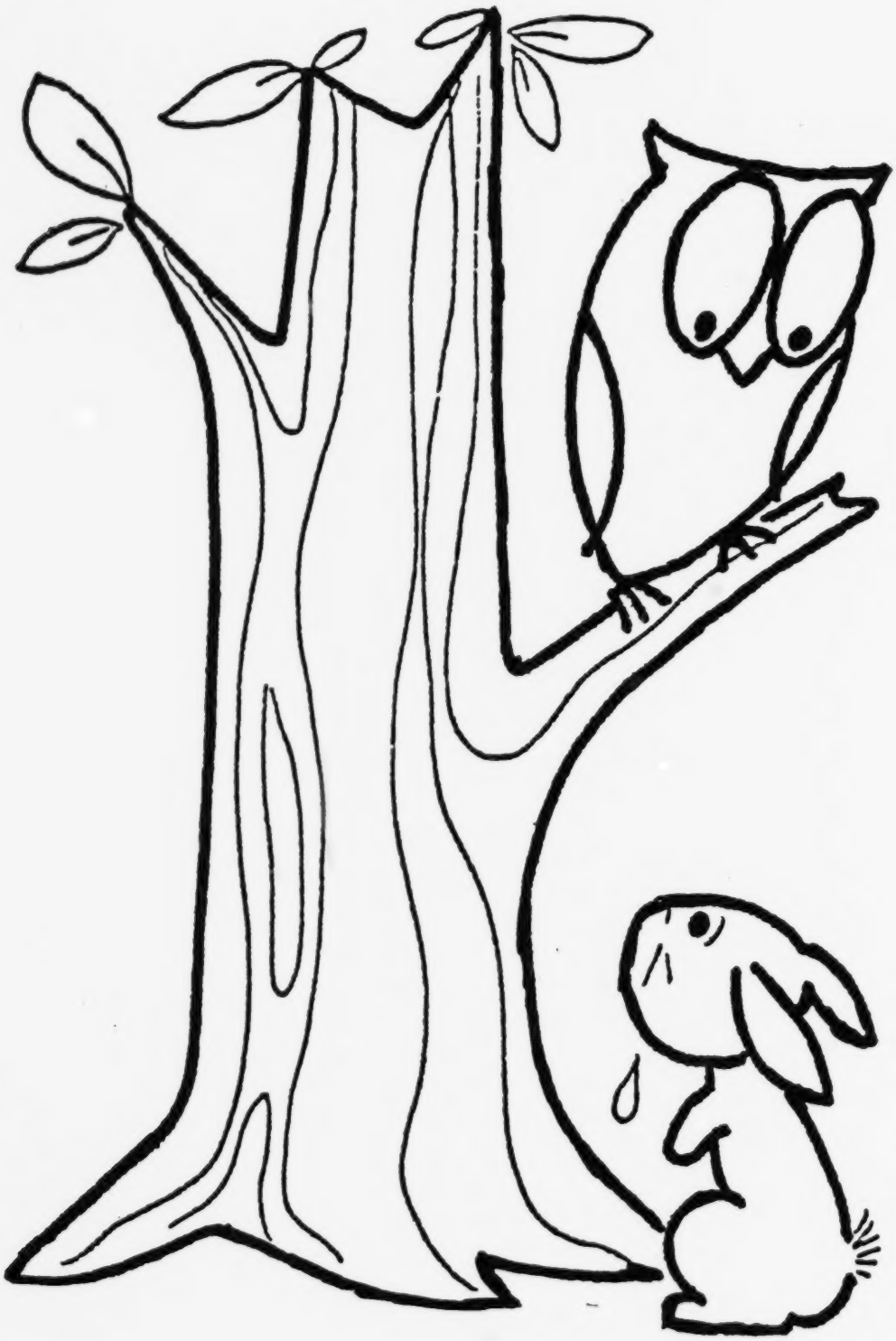
— Non, Fin-Fin. J'ai un bol de lait, mais je n'ai pas de carottes pour toi.
— Au revoir Minou.
— Au revoir Fin-Fin.



Fin-Fin rencontre un serpent.
— Bonjour. As-tu une carotte pour moi?
— Bonjour Fin-Fin. Non, je n'ai pas de carottes pour toi.
— Au revoir.
— Au revoir, Fin-Fin.



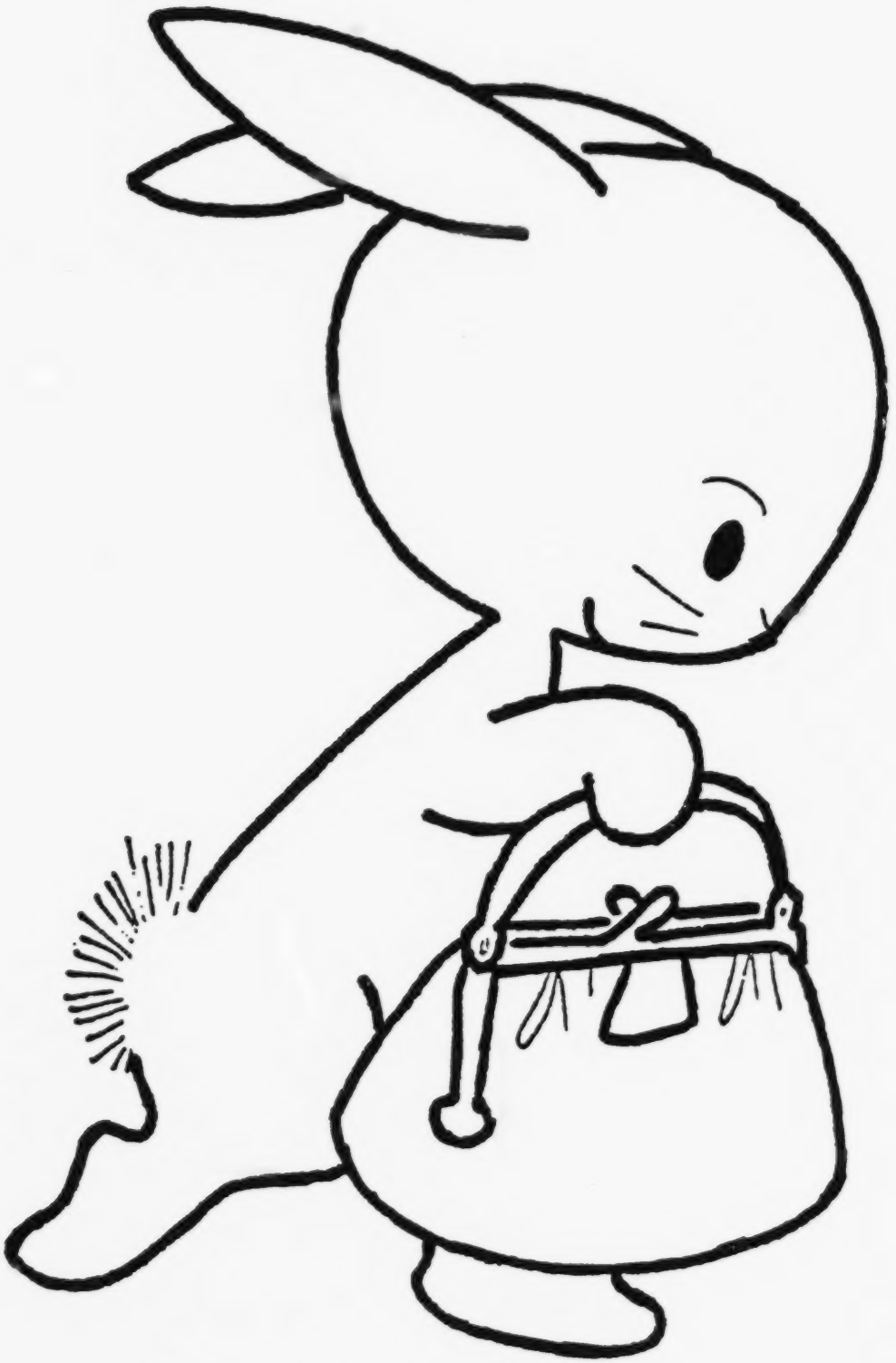
Fin-Fin rencontre Crino, le cheval.
— Bonjour Crino. As-tu une carotte pour moi?
— Bonjour Fin-Fin. Non, je n'ai pas de carottes pour toi.



Enfin Fin-Fin va voir M. Hibou. Fin-Fin pleure.
— M. Hibou, as-tu une carotte pour moi?

Monsieur Hibou lit dans un livre. Il parle à Fin-Fin.

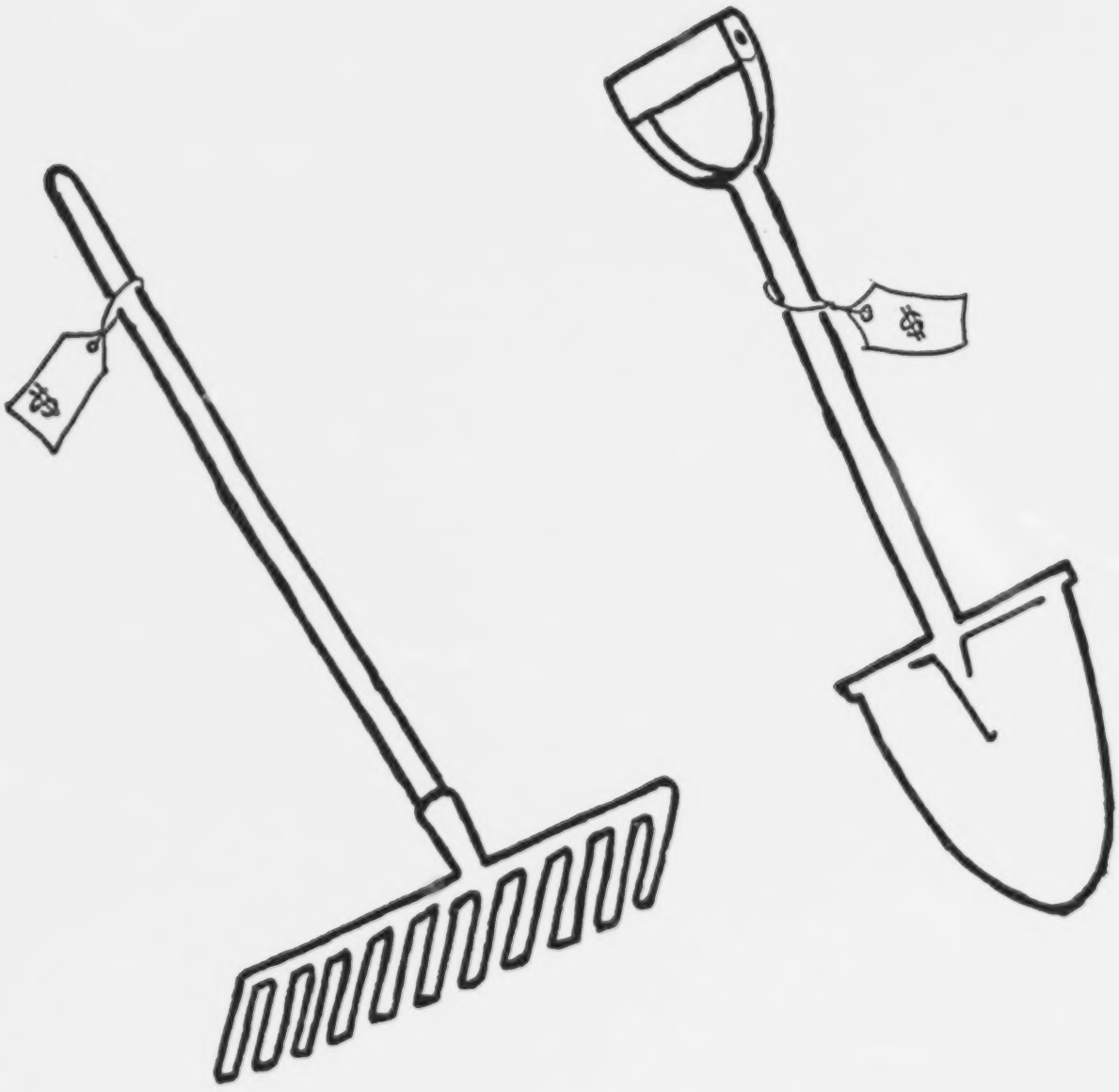
Fin-Fin retourne à la maison.



Il va chercher son sac à main.

Il va au super-marché.

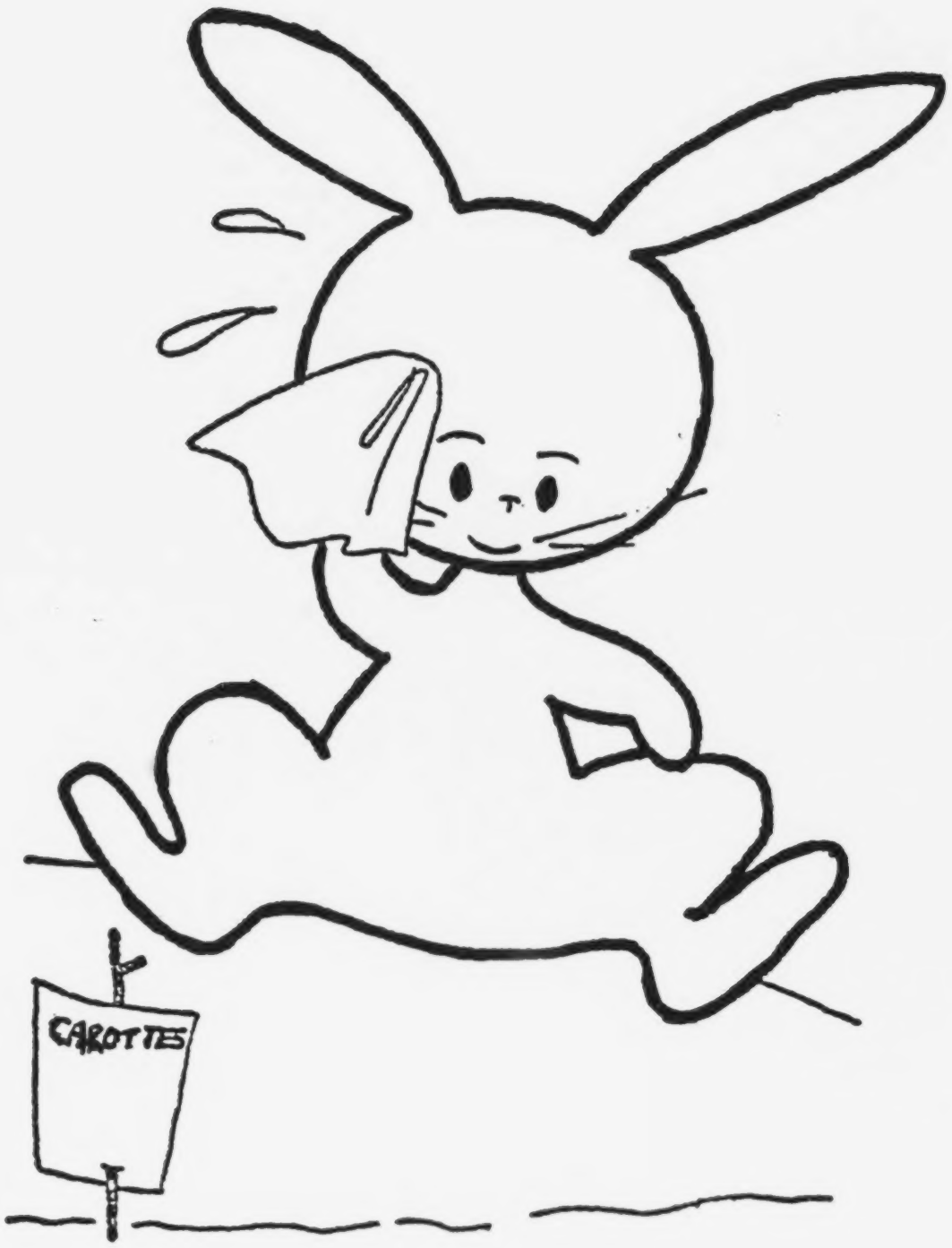
Il achète des graines de carottes.



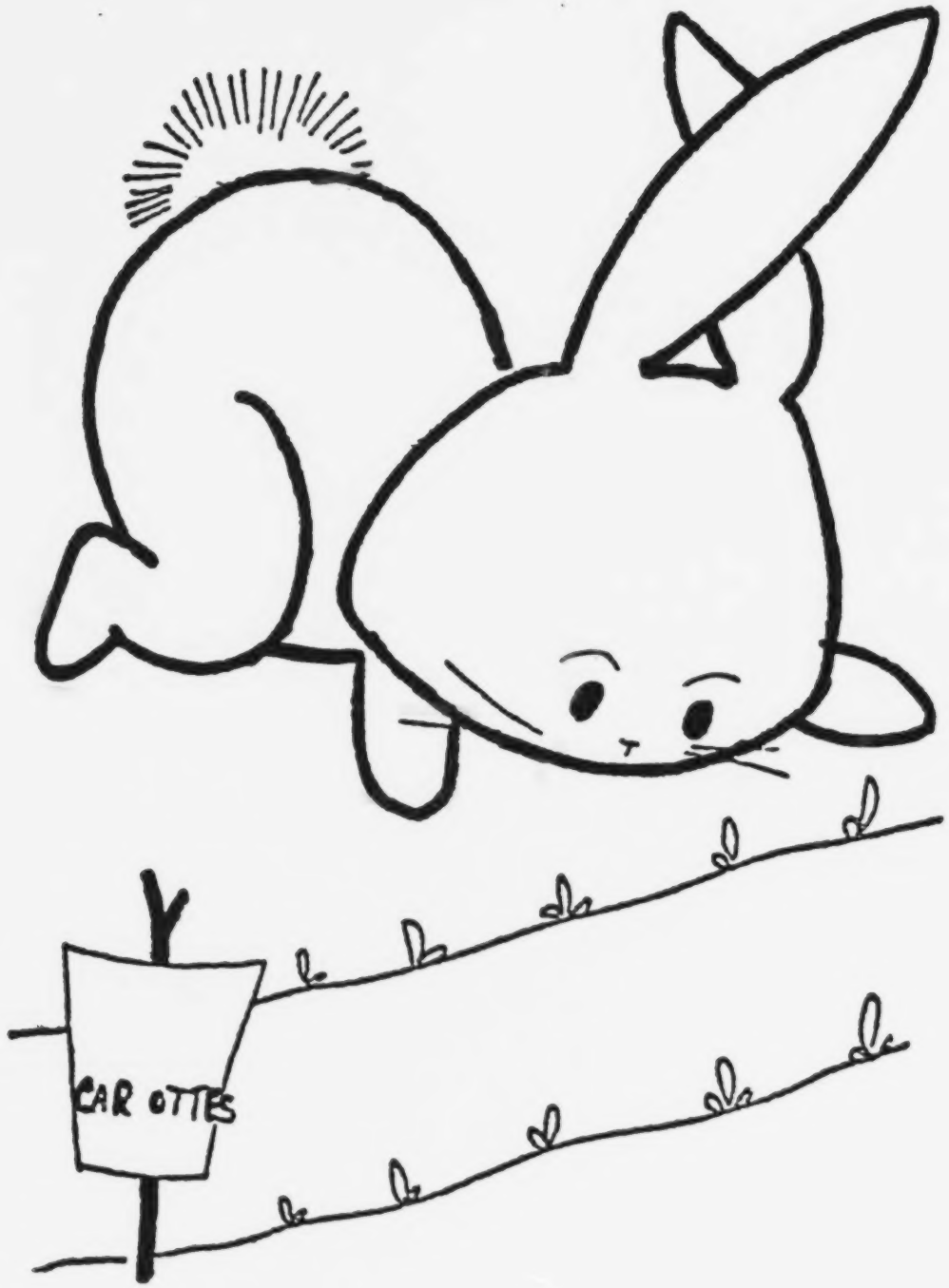
Il achète un rateau et une pelle.
Il retourne à la maison.

Il fait un jardin.
Il travaille avec sa pelle.
Il travaille avec son rateau.

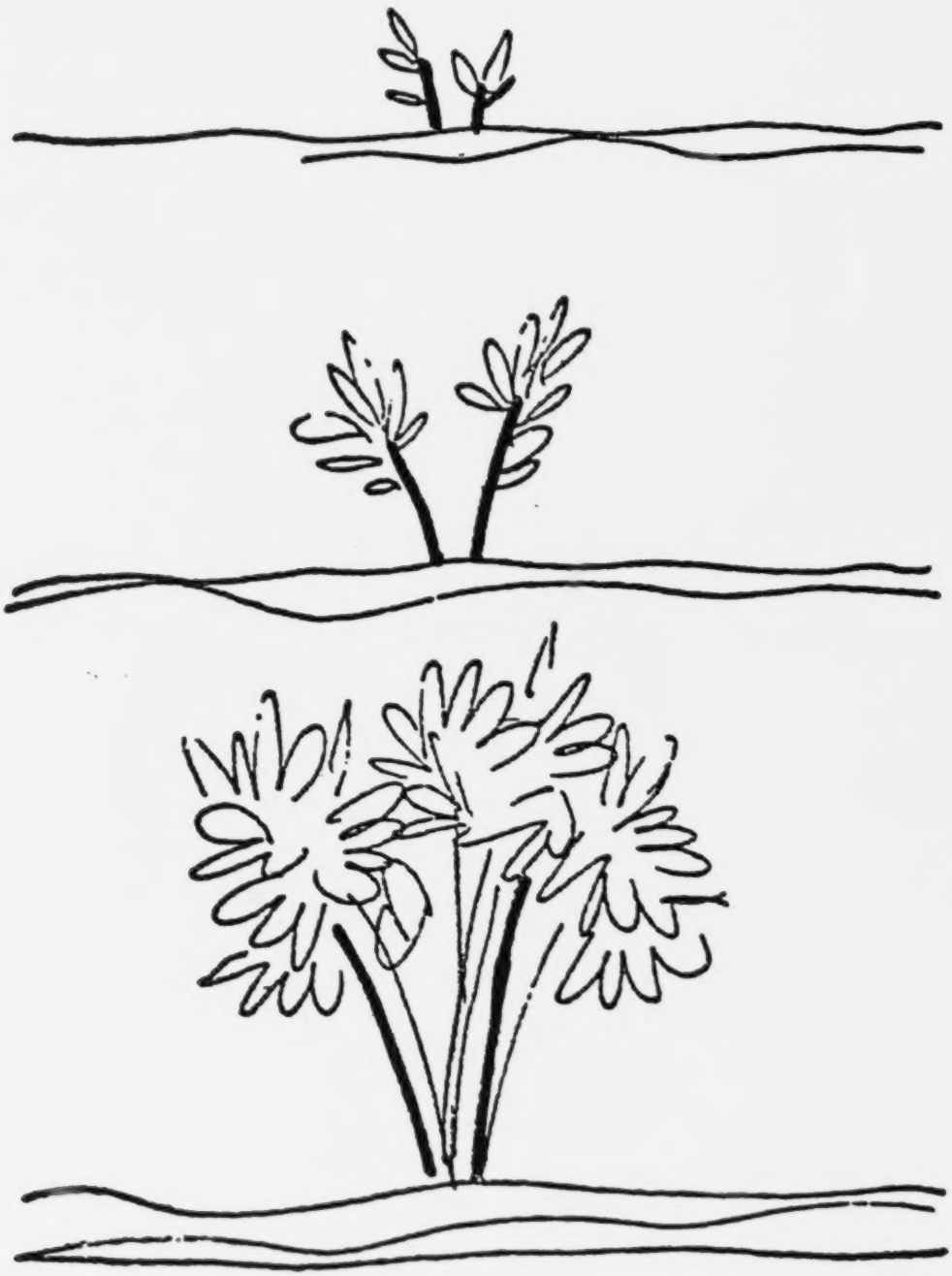
Il sème des graines de carottes.



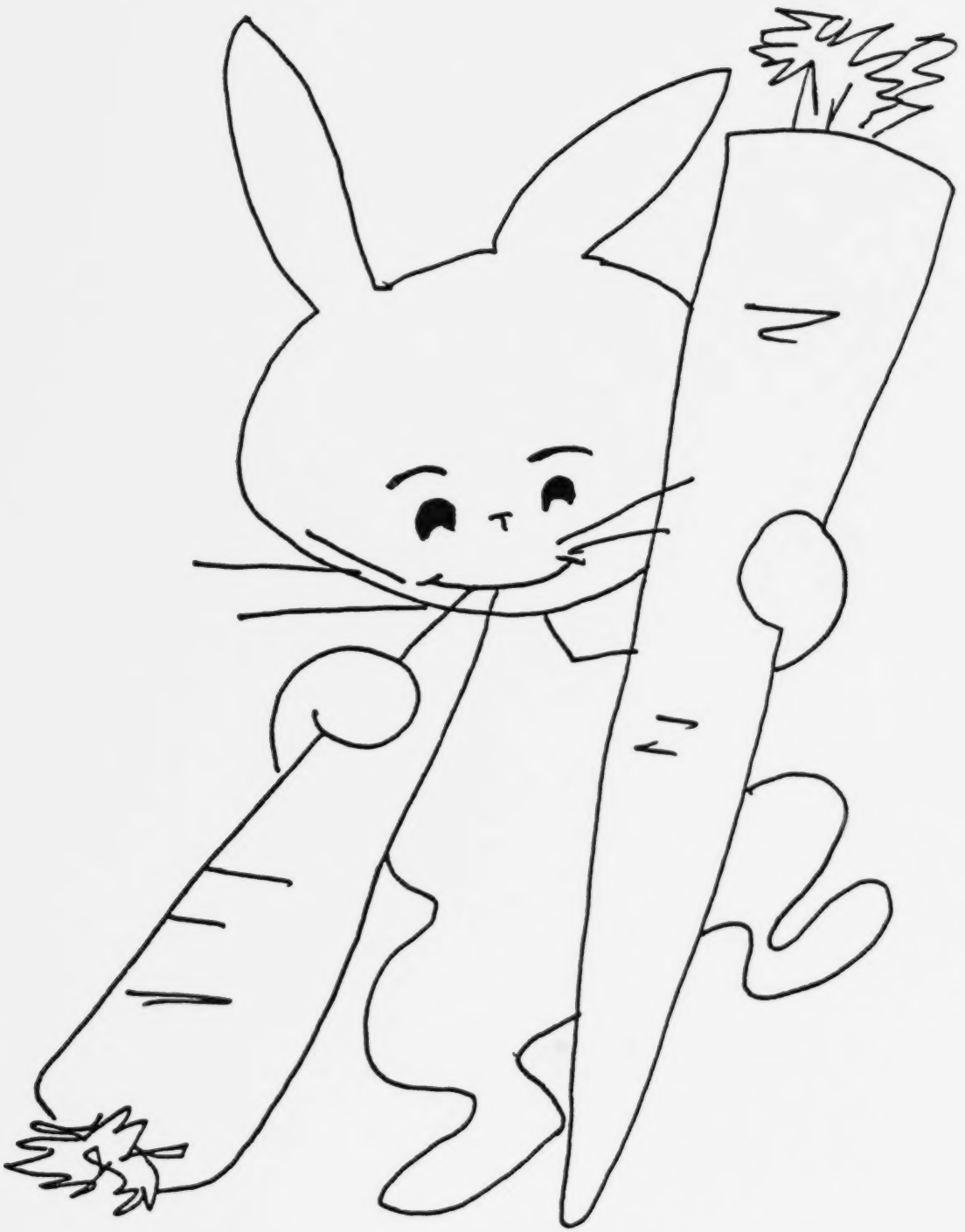
Puis Fin-Fin s'assied et attend.



Il regarde les graines de carottes.
Les graines de carottes poussent.



Les carottes poussent... et poussent... et poussent.



Maintenant, Fin-Fin a les meilleures carottes au monde!

L'ACTION DE GRÂCE

3e année

COMPTINE

Merci

Pour la pluie
Dans la nuit,
Pour le vent
Et le beau temps,
Pour les fruits et les bonbons
Parce qu'ils sont si bons,
Pour les fleurs et les oiseaux
Parce qu'ils sont si beaux.
Merci! Merci!

CHANSON

Merci, grand merci (Tune: À la volette)

Merci, grand merci
Pour papa, maman
Merci, grand merci
Pour les très bons fruits
La la la la la la la la
La la la la la la la la
Merci, grand merci!

ACTIVITÉS

1. Cut and paste "le dindon" on a brown paper bag.

2. La corne d'abondance

The teacher calls out the number and a color. The students follow the directions.

Le numéro 4, c'est brun.
Le numéro 1, c'est rouge.
Le numéro 7, c'est jaune.
Le numéro 6, c'est bleu.
Le numéro 5, c'est vert.
Le numéro 2, c'est orange.
Le numéro 3, c'est jaune.

CONTE

Au Marché

Create your own story book

Two children will illustrate each page as the story is told by the teacher. Thus the children have created a story book for the classroom or the school library.

Page 1. C'est samedi. La famille Perron va au supermarché.

Page 2. Au supermarché, il y a beaucoup de fruits et beaucoup de légumes.

Page 3. René va avec Papa. Papa achète des pommes de terre.

Page 4. René regarde les dindes.
Papa dit, "Tu veux une dinde?"
"Ah, oui papa!" dit René.

Page 5. Papa achète la dinde. René est content.

Page 6. Suzanne va avec Maman. Maman achète des cerises et des poires.

Page 7. Suzanne regarde les dindes.
Maman dit, "Tu veux une dinde pour l'Action de Grâce?"
"Ah, oui maman!" dit Suzanne.

Page 8. Maman achète une grosse dinde. Suzanne est contente.

Page 9. La famille retourne à l'auto.

Page 10. René dit, "Regarde Suzanne. J'ai une dinde."
Suzanne dit, "Moi aussi, j'ai une dinde!"

Page 11. Papa dit, "Oh là là! Maintenant nous avons deux dindes pour l'Action de Grâce."

L'AUTOMNE

3e année

COMPTINES

1. Je me promène

Je me promène sous la pluie,
Avec mes bottes et mon parapluie.
J'imagine que dans l'eau,
Je suis un tout petit bateau.

2. Pleut, pleut

Pleut, pleut paradis,
Tout le monde est à l'abri
Sous un grand parapluie!

Pleut, pleut paradis,
C'est le plaisir des petits.
Vive les parapluies!

3. Sous la pluie

Sous la pluie, j'ai marché,
Mes souliers sont troués.
Sous la pluie, j'ai marché
Et mes pieds sont mouillés.

CHANSONS

1. Les feuilles dans le panier (Tune: The Farmer in the Dell)

Les feuilles dans le panier (2)
Ohé! Quand c'est l'automne
Les feuilles dans le panier.

David prend une feuille jaune (2)
Ohé! Quand c'est l'automne
David prend une feuille jaune.

Peter prend une feuille brune (2)
Ohé! Quand c'est l'automne
Peter prend une feuille brune.

Karen prend une feuille rouge (2)
Ohé! Quand c'est l'automne
Karen prend une feuille rouge.

(Teacher is encouraged to use the name of students in own classroom.)

2. L'automne (Tune: London Bridge)

1. C'est l'automne
   Les feuilles tombent (3 fois)
   C'est l'automne
   Les feuilles tombent.

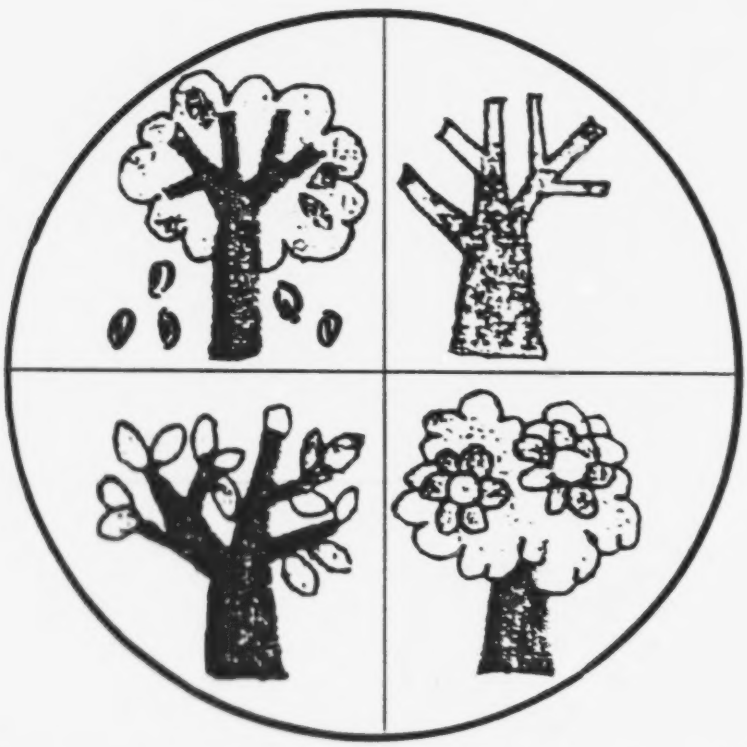
2. Les feuilles dansent.

3. Les feuilles volent.

4. Les feuilles tournent.

ACTIVITÉ

All around the seasons



The students draw a circle. They then divide it into fourths ⊕. Copying from the board, they label each quarter with the name of the season, and draw a tree the way it would look at that time of the year.

Variation: The teacher can reproduce the same on a 16" circle and ask questions like:

1) Il neige. C'est quelle saison?

2) Il pleut. C'est quelle saison?

3) Il fait chaud. C'est quelle saison?

4) Les feuilles tombent. C'est quelle saison?

CONTE

Le petit bonhomme en pain d'épices

Conte adapté par:
Annette Boland-Willms

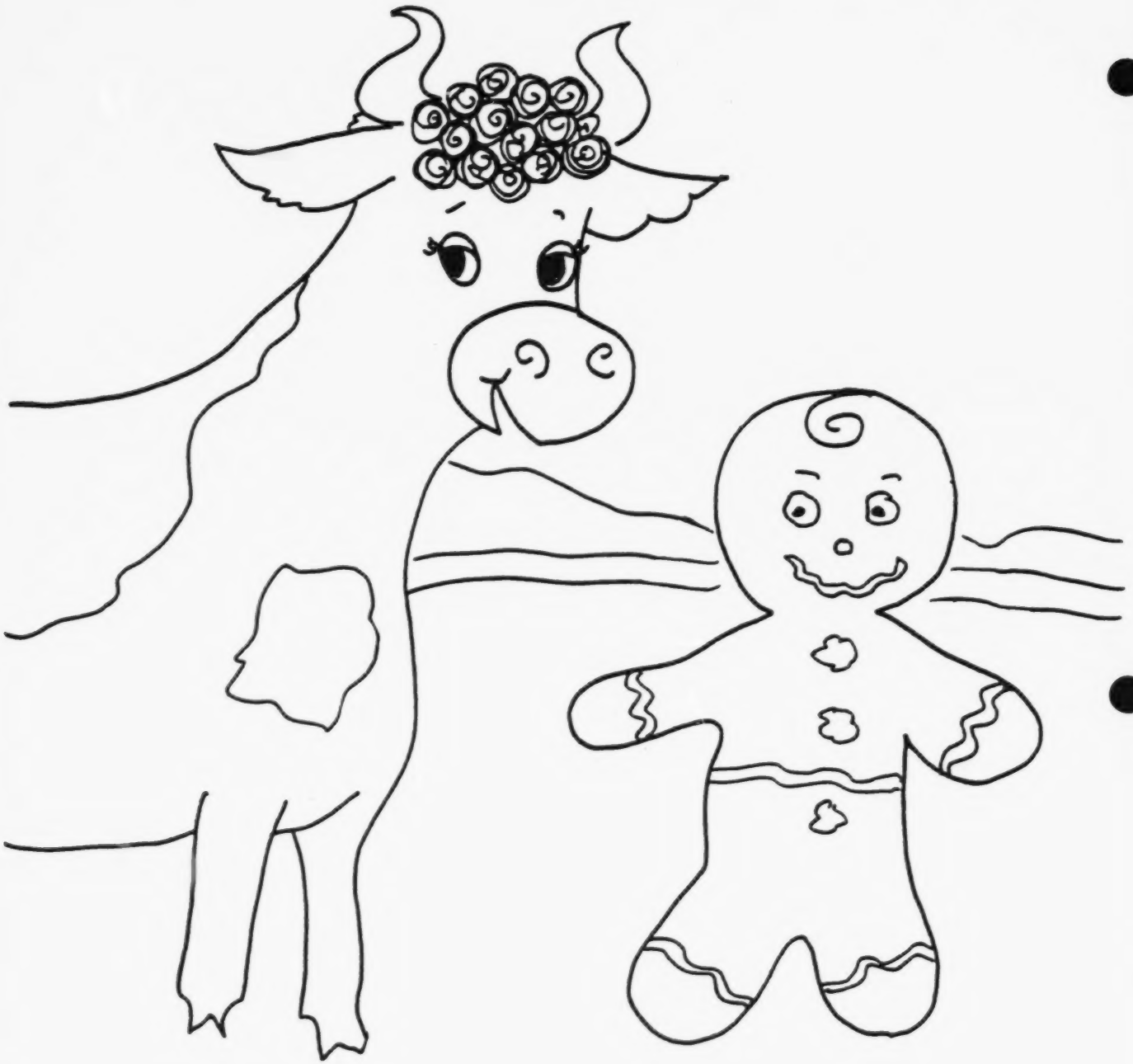
Madame Lulupin fait des biscuits.
Elle fait son petit bonhomme en pain d'épices.

Petit bonhomme est cuit?
Oui, oui, il est cuit.
Mmm - mmm!

"Arrête, arrête," dit Madame Lulupin.
Petit bonhomme va vite, très vite.

Petit bonhomme va vite et chante:

"Courez, courez,
Pour m'attrapper.
Vite, vite! Allez, allez!
Petit bonhomme va gagner!"



Voici une vache.
"Meuh, meuh, arrête, arrête," dit la vache.

Petit bonhomme rit:

"Courez, courez,
Pour m'attrapper.
Vite, vite! Allez, allez!
Petit bonhomme va gagner!"

Le coq chante:
"Cocorico, arrête, arrête!"

Petit bonhomme chante aussi:

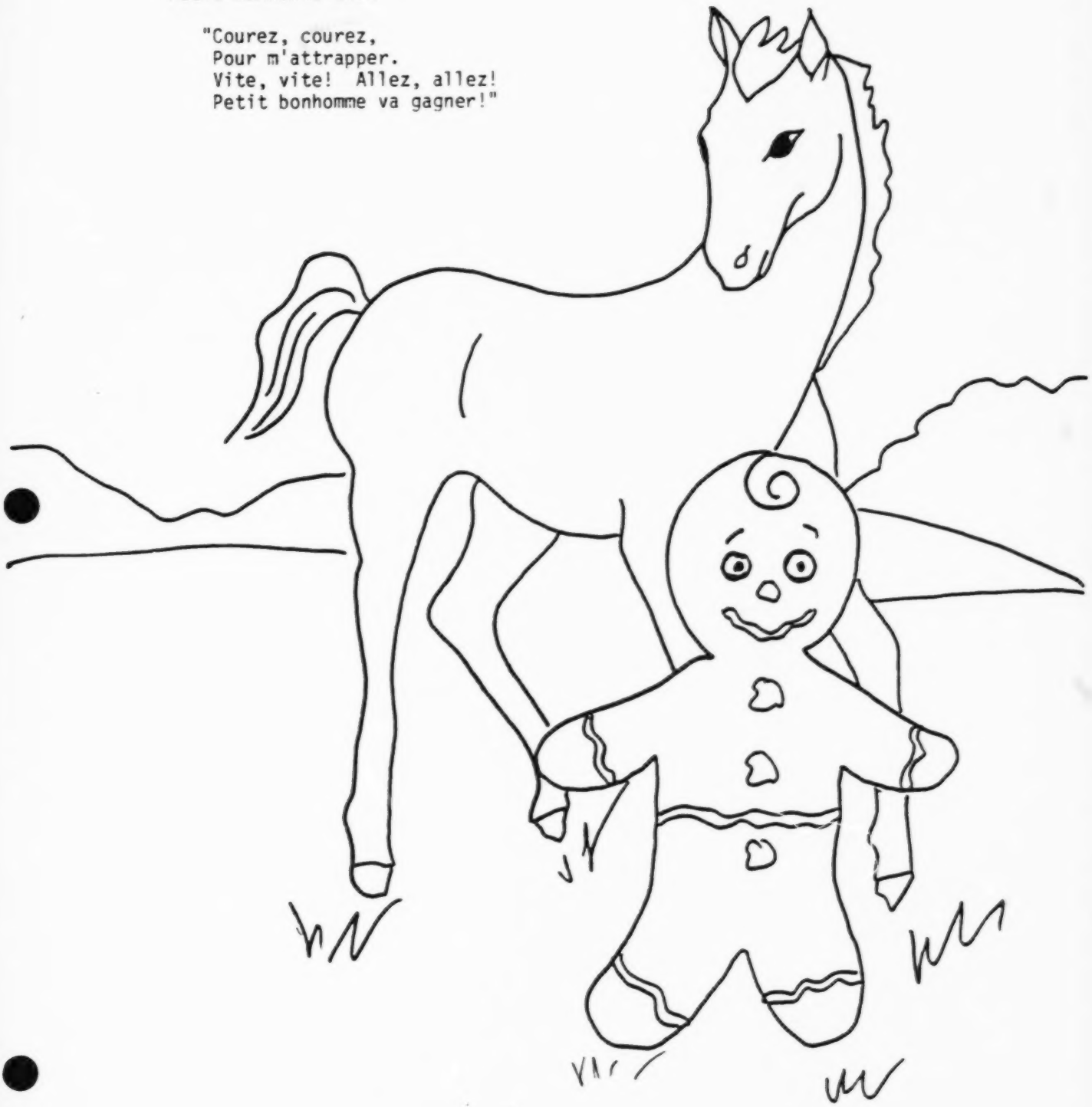
"Courez, courez,
Pour m'attrapper.
Vite, vite! Allez, allez!
Petit bonhomme va gagner!"

Madame Lulupin court.
La vache court.
Le coq court aussi.

Le cheval regarde.
Il dit: "Hinn, hinn. Arrête, arrête."

Petit bonhomme dit:

"Courez, courez,
Pour m'attrapper.
Vite, vite! Allez, allez!
Petit bonhomme va gagner!"

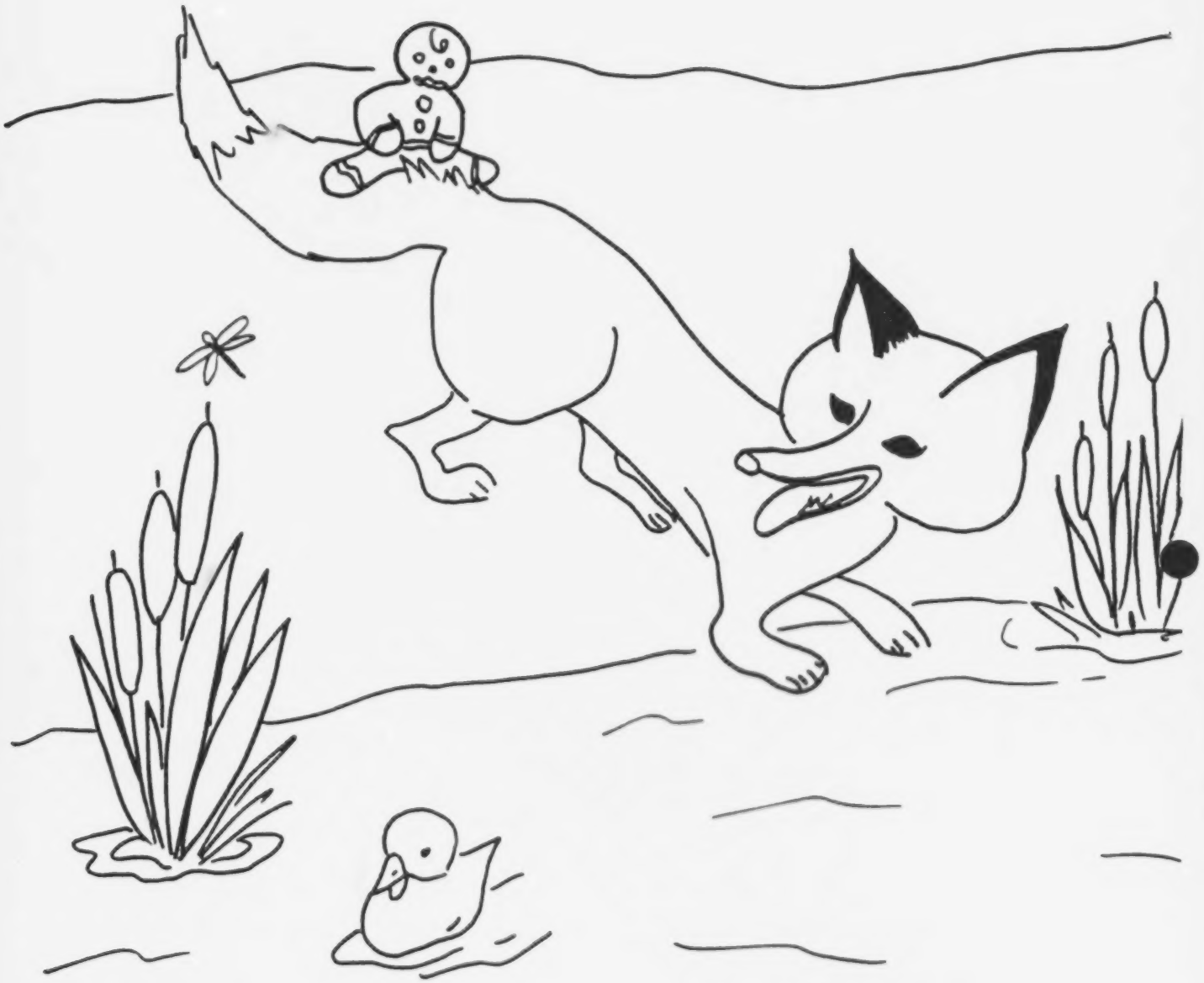


Voici le chien.
"Ouaf, ouaf. Arrête, arrête," dit le chien.

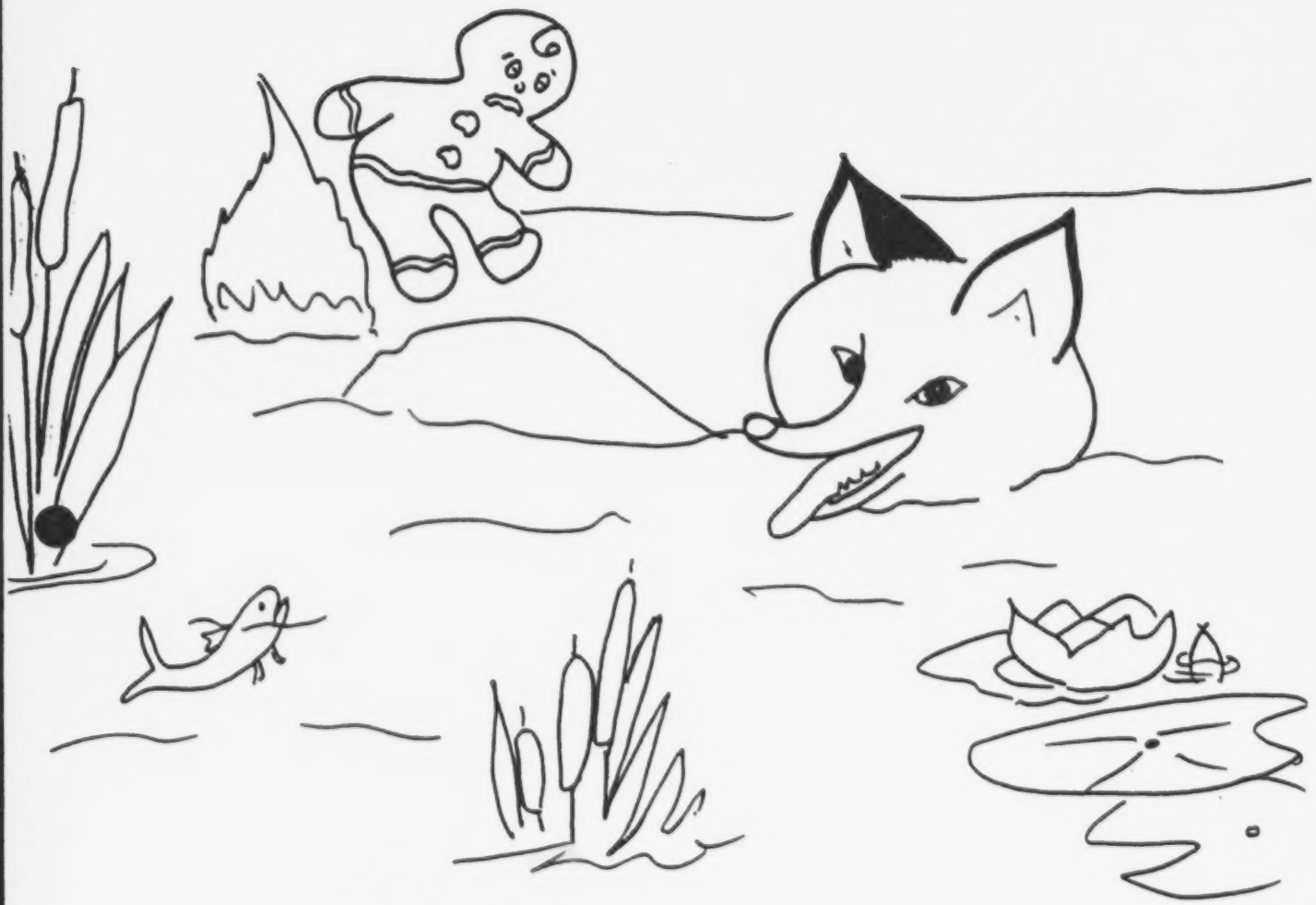
Petit bonhomme répond:

"Courez, courez,
Pour m'attrapper.
Vite, vite! Allez, allez!
Petit bonhomme va gagner!"

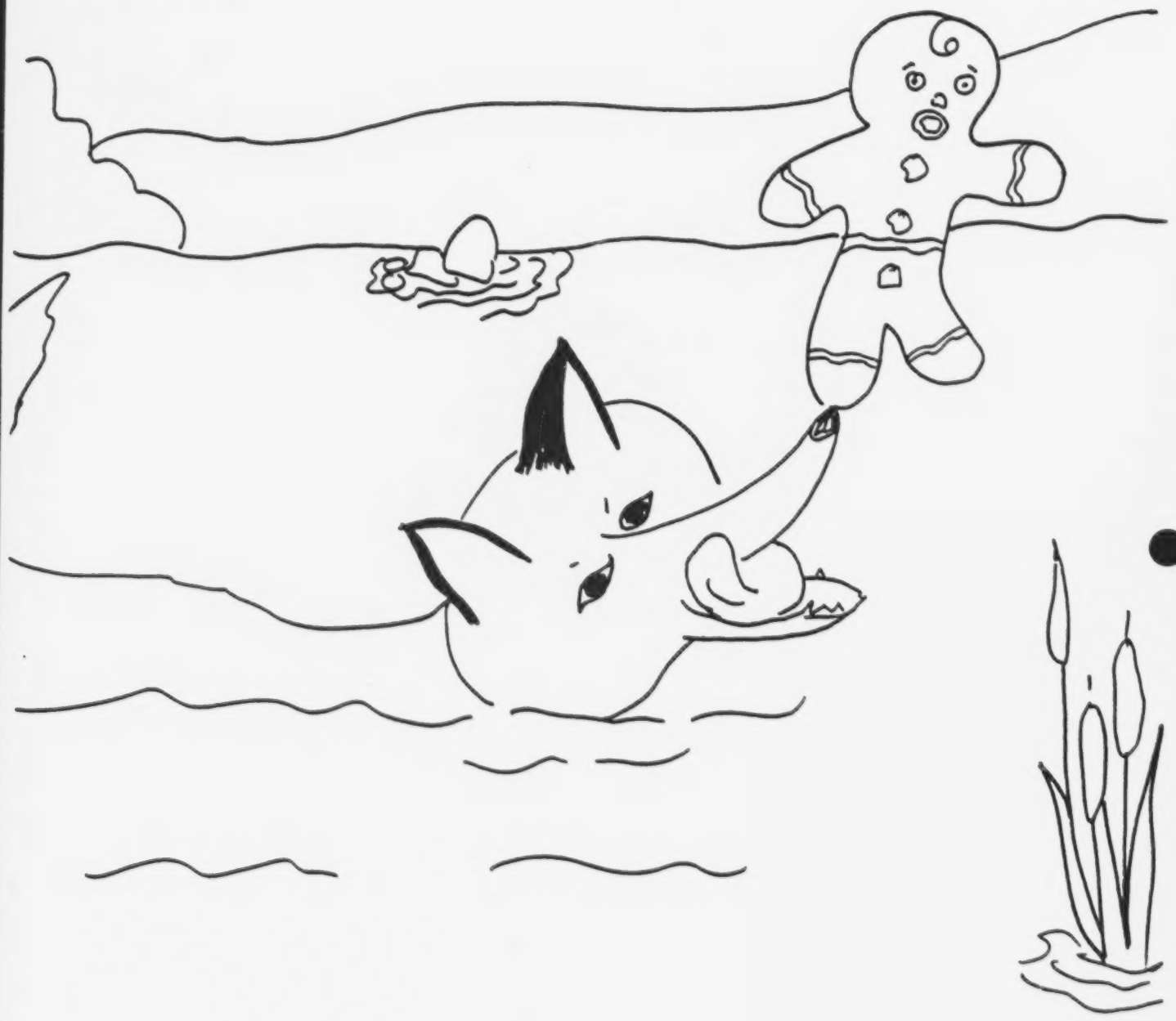
Madame Lulupin, la vache, le coq, le cheval et le chien courent.
Petit bonhomme s'arrête. Il dit: "Oh, oh, c'est une rivière!"



Un renard arrive.
"Vite, saute sur ma queue," dit le renard.
Petit bonhomme saute sur la queue du renard.

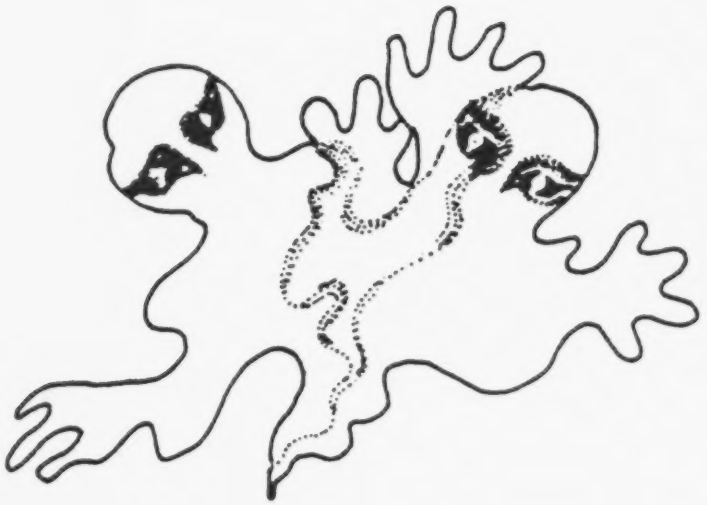


"Il y a beaucoup d'eau," dit le renard,
"saute sur mon dos."
Petit bonhomme saute sur le dos du renard.

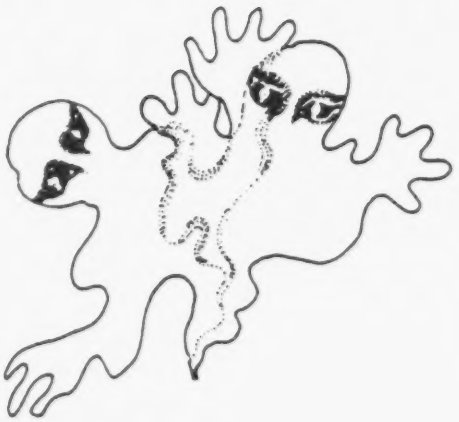


"Viens, saute sur mon nez," dit le renard.
Petit bonhomme saute . . . et petit bonhomme tombe.
Il tombe dans la bouche du renard.
"Mmm, mmm," dit le renard, "Petit bonhomme est délicieux."

Le renard a mangé le petit bonhomme en pain d'épices.
Madame Lulupin n'est pas triste.
Elle fait d'autres biscuits . . . des biscuits délicieux.



L'HALLOWE'EN



3e année

COMPTINE

La sorcière

C'est le soir.
Il fait noir.
La sorcière vole sur son balai noir!

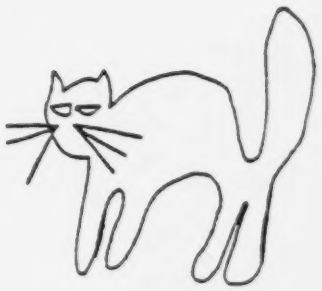
C'est la nuit.
Plus de bruit.
La sorcière vole en poussant trois cris!
Hi! Hi! Hi!

CHANSONS

1. La sorcière dans la forêt (Tune: The Farmer in the Dell)

a) La sorcière dans la forêt (2)
Hourrah pour Hallowe'en
La sorcière dans la forêt.

(La sorcière est au milieu.)



b) La sorcière prend le chat (2)
Hourrah pour Hallowe'en
La sorcière prend le chat.

c) Le chat prend le hibou (2)
Hourrah pour Hallowe'en
Le chat prend le hibou.

d) Le hibou prend le fantôme (2)
Hourrah pour Hallowe'en
Le hibou prend le fantôme.

e) Le fantôme prend le squelette (2)
Hourrah pour Hallowe'en
Le fantôme prend le squelette.

f) Le squelette prend la citrouille (2)
Hourrah pour Hallowe'en
Le squelette prend la citrouille.

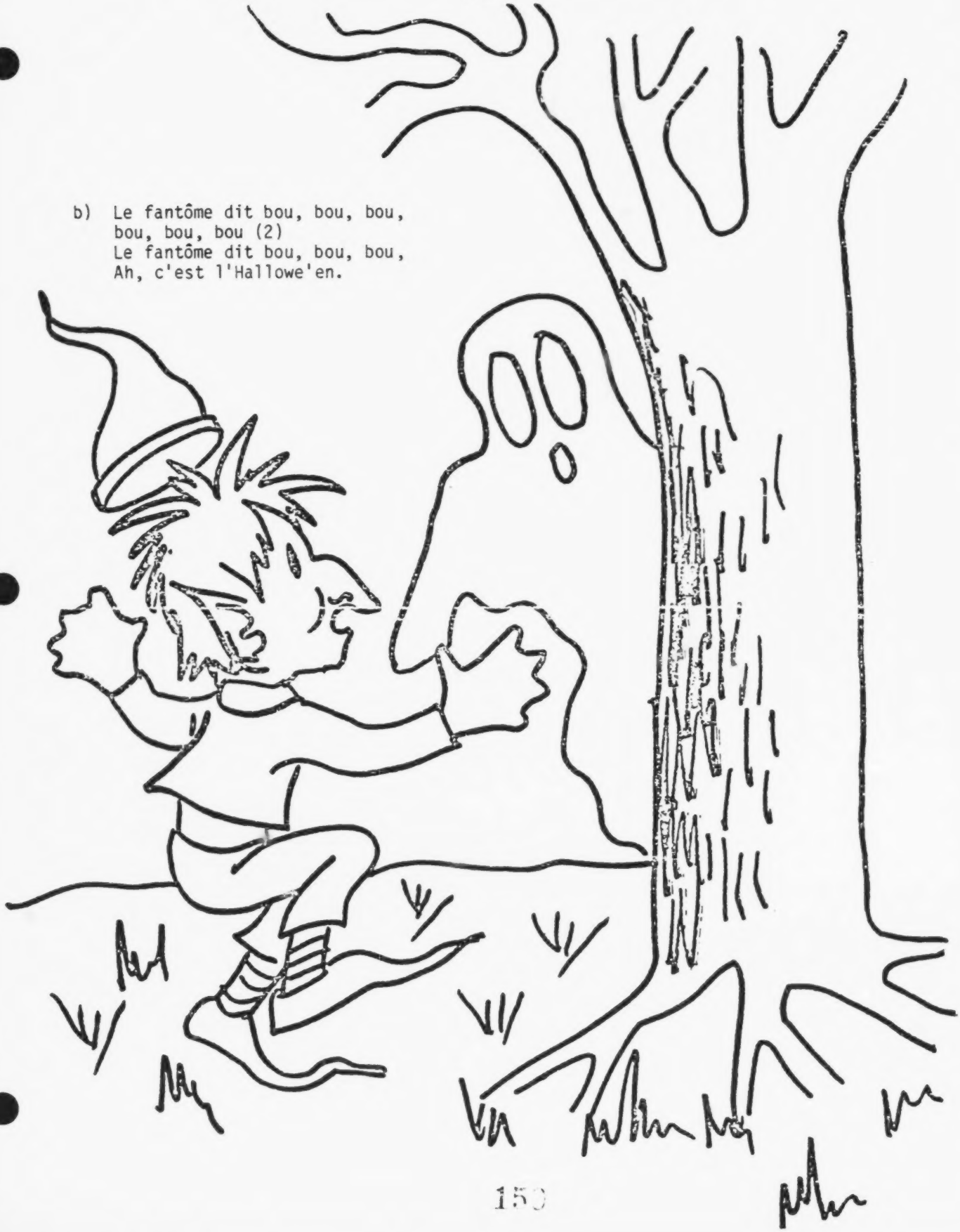
g) La citrouille est mangée (2)
Hourrah pour Hallowe'en
La citrouille est mangée.

2. <u>La citrouille qui rit</u> (Tune: London Bridge is Falling Down)

a) La citrouille rit, rit, rit.
*Ho, ho, ho, hi, hi, hi
La citrouille rit, rit, rit.
Ah, c'est l'Hallowe'en.

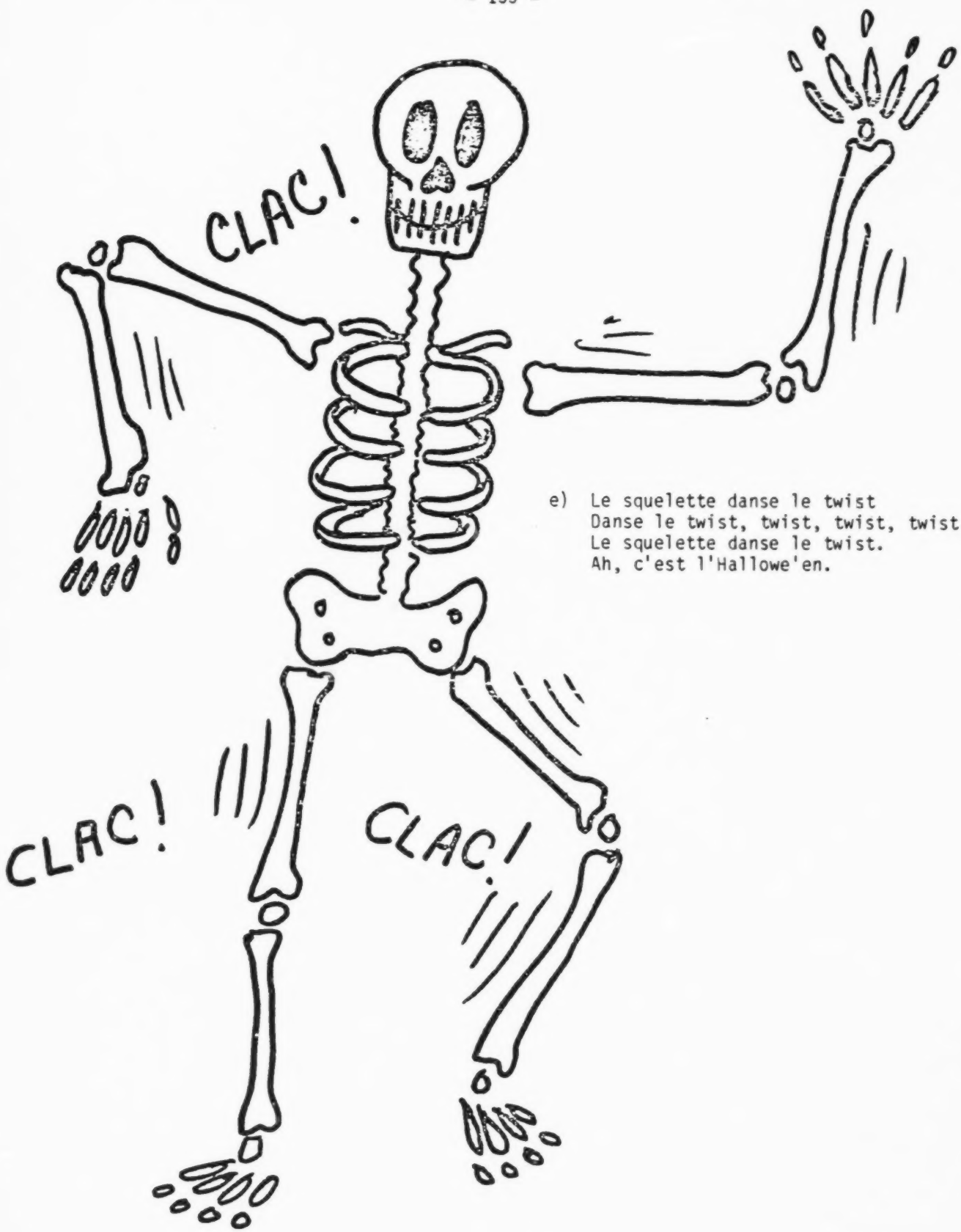
* Reminder: The "h" is not pronounced in French.

b) Le fantôme dit bou, bou, bou,
bou, bou, bou (2)
Le fantôme dit bou, bou, bou,
Ah, c'est l'Hallowe'en.



c) Le chat noir fait miaou, miaou, miaou
miaou, miaou, miaou (2)
Le chat noir fait miaou, miaou, miaou
Ah, c'est l'Hallowe'en.

d) Le hibou dit ou, ou, ou
ou, ou, ou (2)
Le hibou dit ou, ou, ou
Ah, c'est l'Hallowe'en.



e) Le squelette danse le twist
Danse le twist, twist, twist, twist.
Le squelette danse le twist.
Ah, c'est l'Hallowe'en.

JEU

To review Hallowe'en vocabulary.

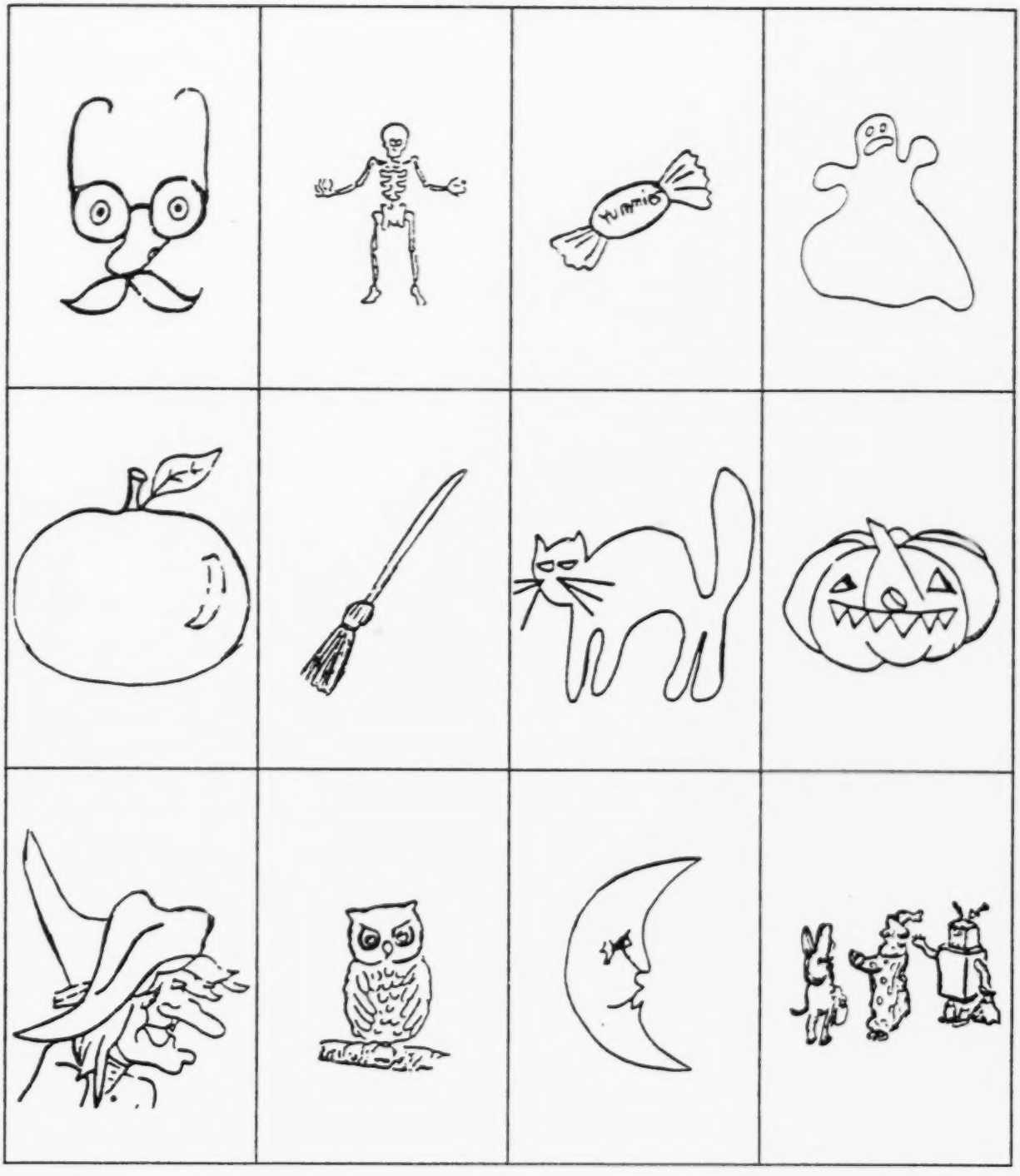
BINGO (Use pictures on page 157.)

Fold paper so that pupils have 9 squares. They choose any 9 pictures and paste in boxes. The caller chooses game (top line, etc.) The winner becomes next caller.

Variations:

1) The 12 pictures can be cut, laminated and put in a bag. A student picks one and identifies it.

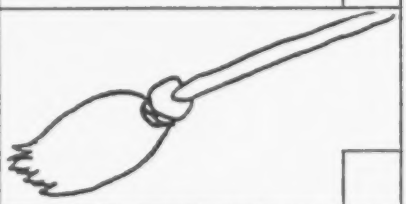
2) A student can try to guess before picking a picture. If the picture selected corresponds to his statement, he gets "une traite".

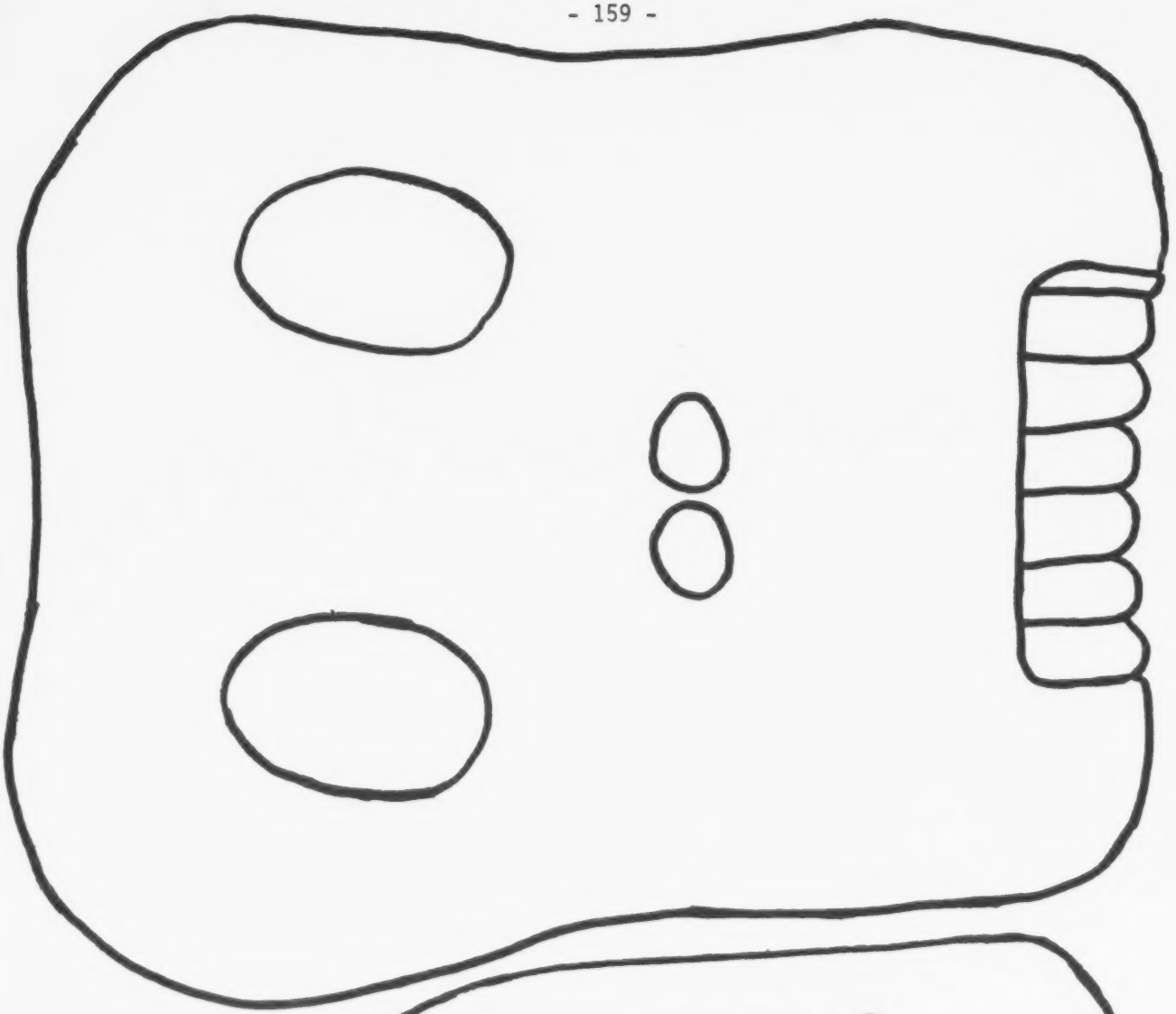


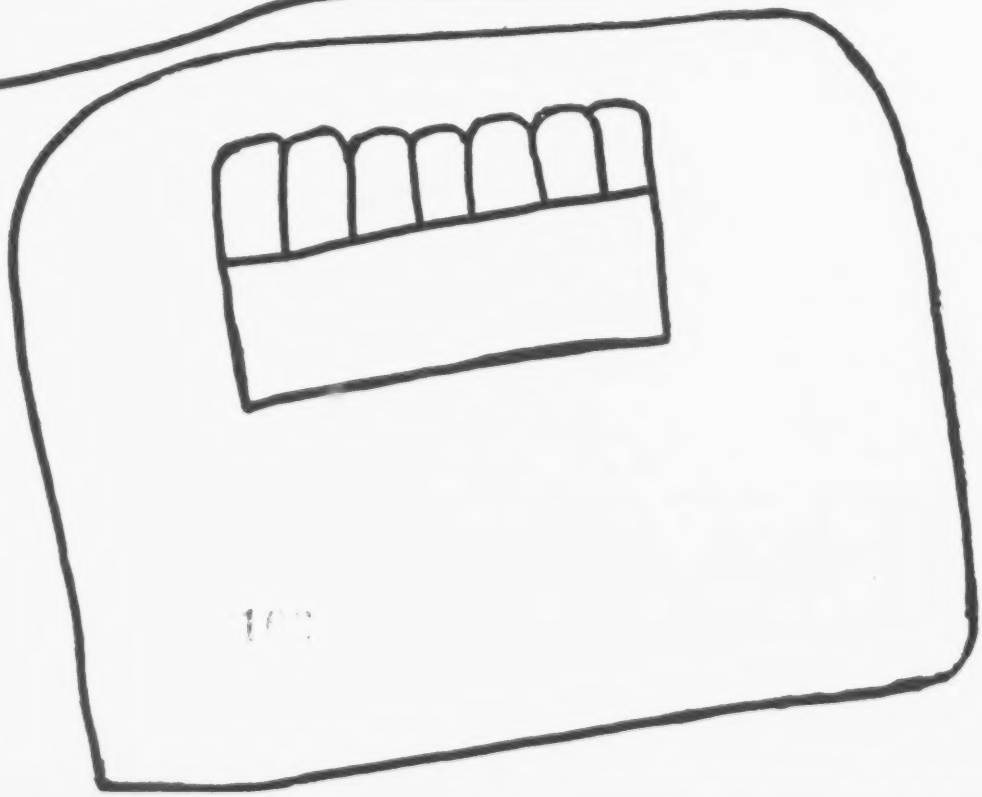
ACTIVITÉS

1. Teacher instructs students to listen to what is being said and to print the number of that statement in the box beside the picture.

1. la lune
2. la citrouille rit
3. le masque
4. le chat
5. cinq
6. le hibou
7. la citrouille pleure
8. la sorcière
9. un balai
10. dix

L'HALLOWE'EN	Je m'appelle: _____
	5
	
	10





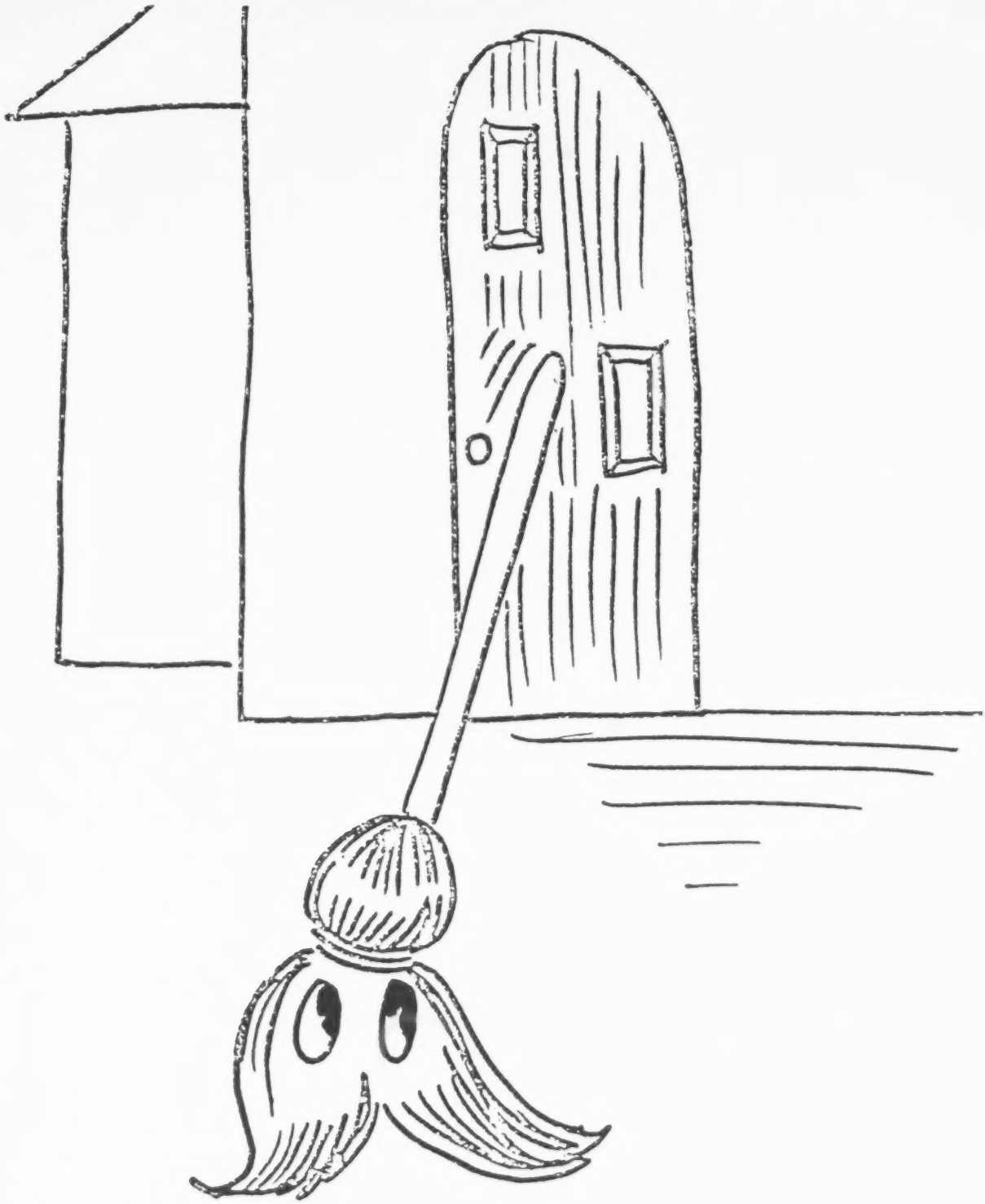
2. Le squelette

(paper bag puppet)

CONTE

Le balai perdu

Le balai est perdu. Il cherche la sorcière.
Où est la sorcière?
Voilà la maison hantée.

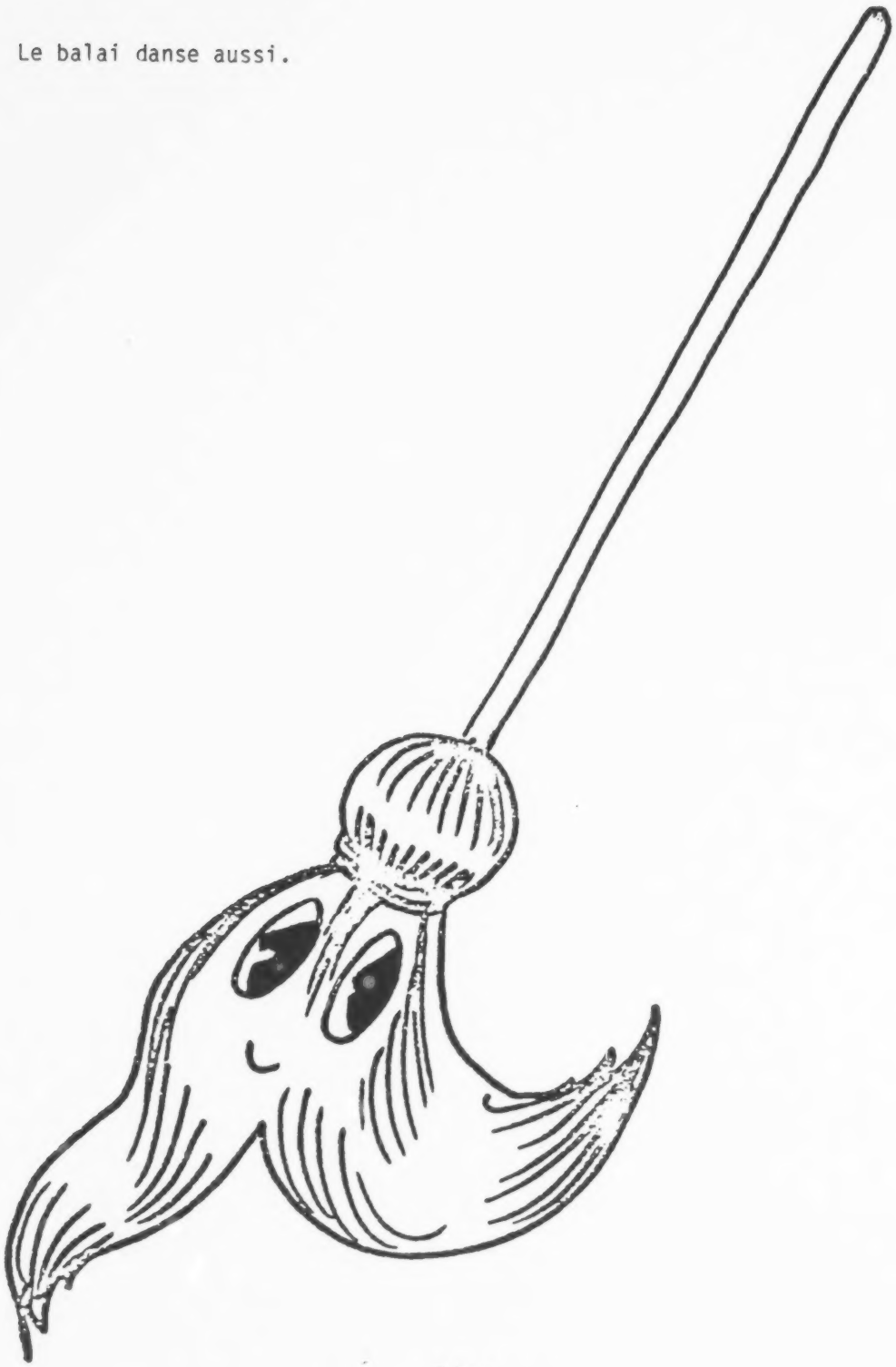


Il frappe à la porte.
Toc, toc, toc.

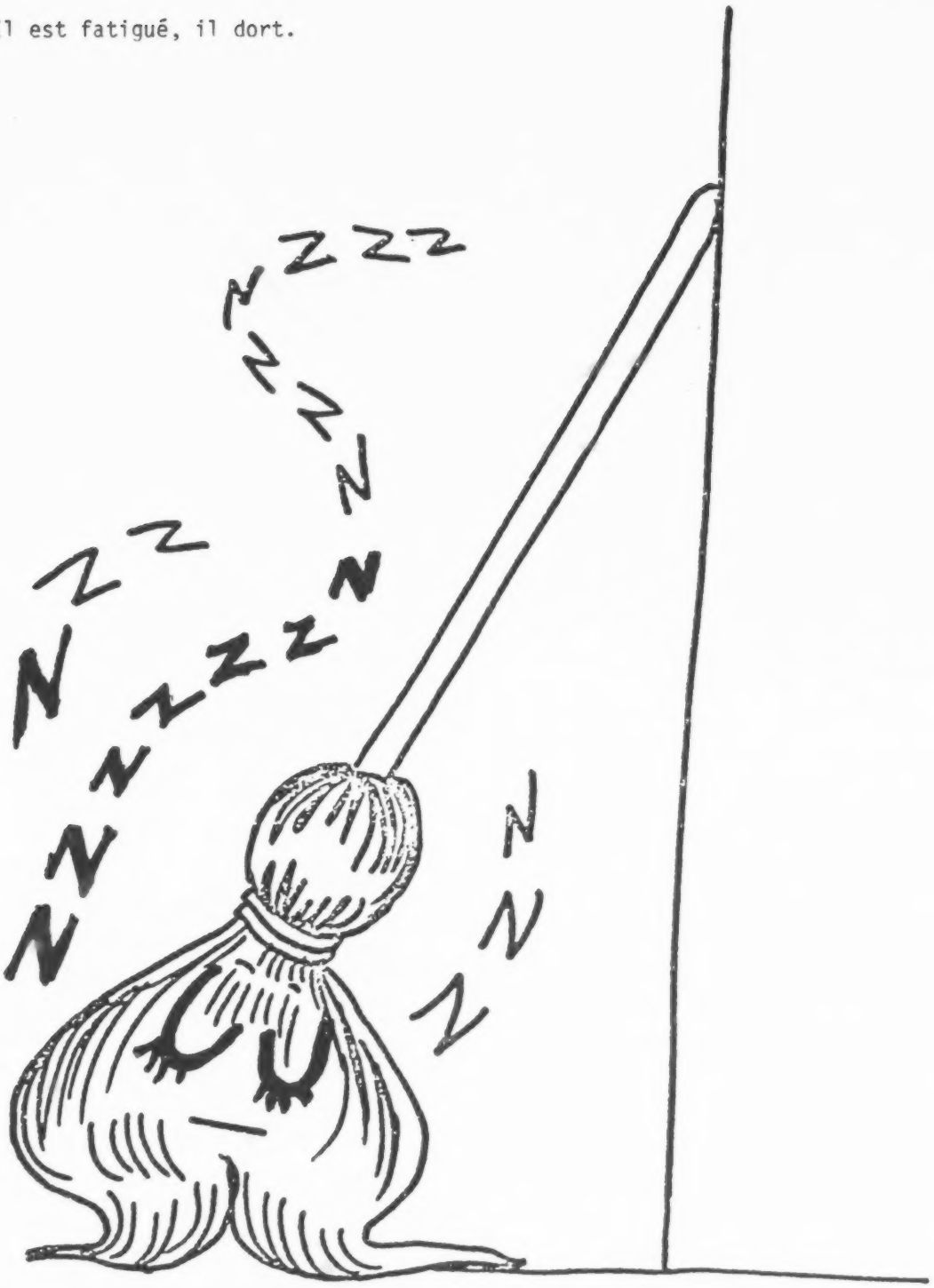
"Qui est là?" dit le hibou.
"C'est moi, le balai."
"Qui es-tu?"
"Je suis Horace Hibou."
"Je cherche la sorcière."
"Entre".
"Merci."

Regardez, les lutins dansent, le squelette danse.
Ils dansent tous en rond.

Le balai danse aussi.

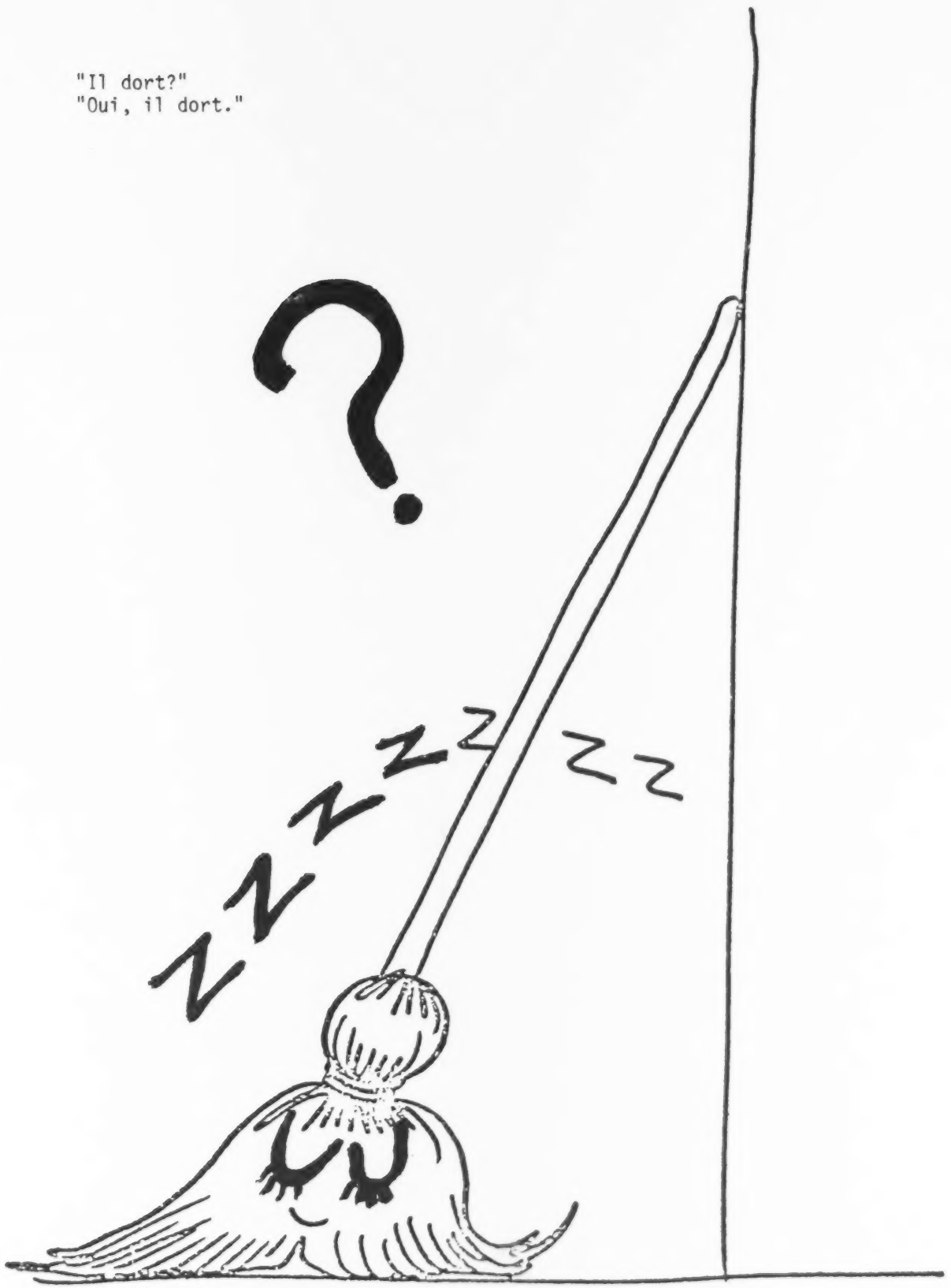


Il est fatigué, il dort.



La sorcière entre avec son chat noir.
"Bonsoir, Horace."
"Bonsoir, Sorcière."

"Il dort?"
"Oui, il dort."



"Ne dors pas balai. Lève-toi."
C'est l'Hallowe'en! C'est l'Hallowe'en!

CONTE

Petite Citrouille

C'est l'Hallowe'en!
La lune se promène dans la nuit.

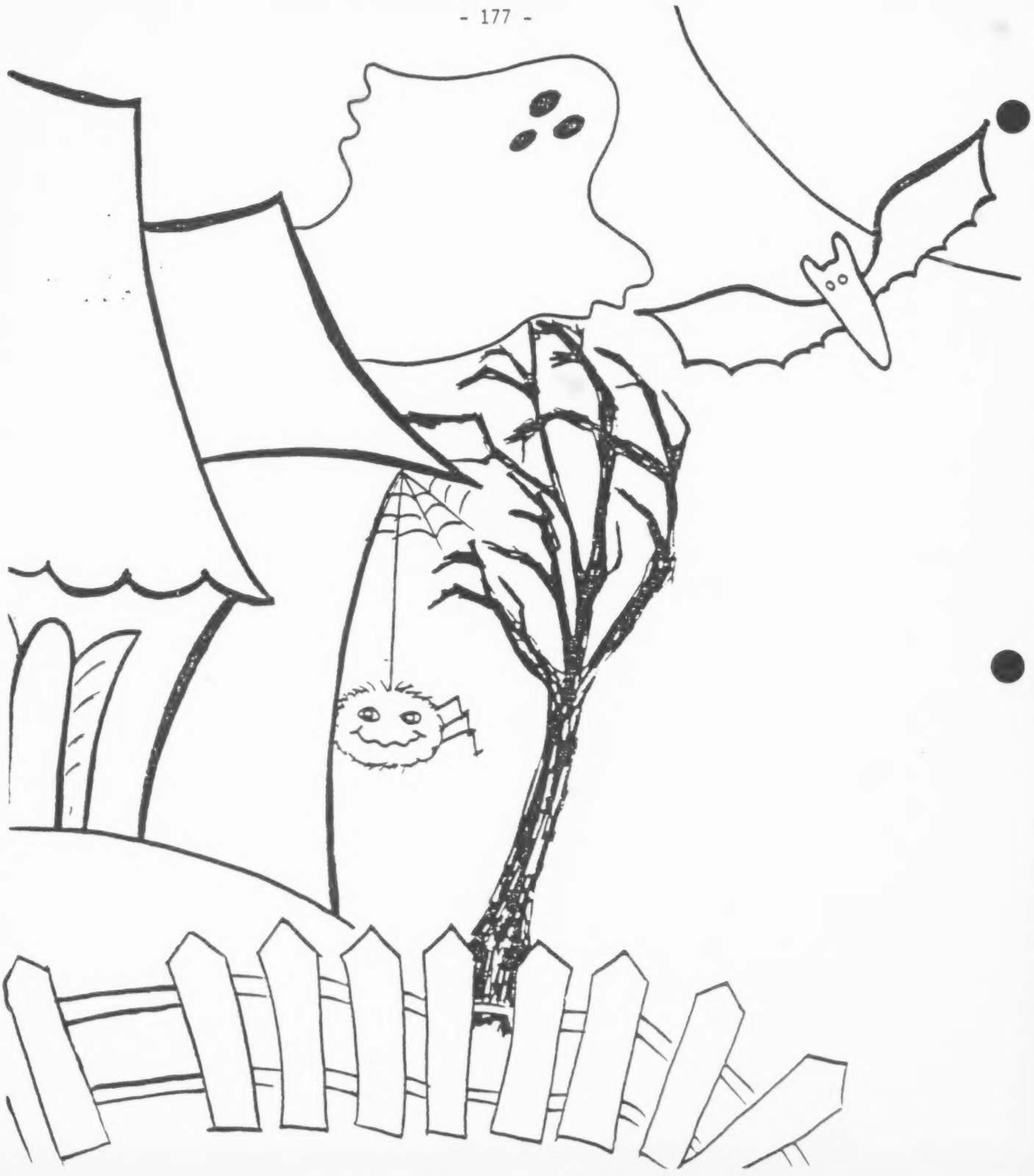
Le hibou dit: hou - hou.
Petite Citrouille a peur.

In - in - in!
Viens in - in - ici!
Petite Citrouille regarde les souliers noirs, la robe noire, et le chapeau noir.
Oh! Oh! C'est la sorcière.

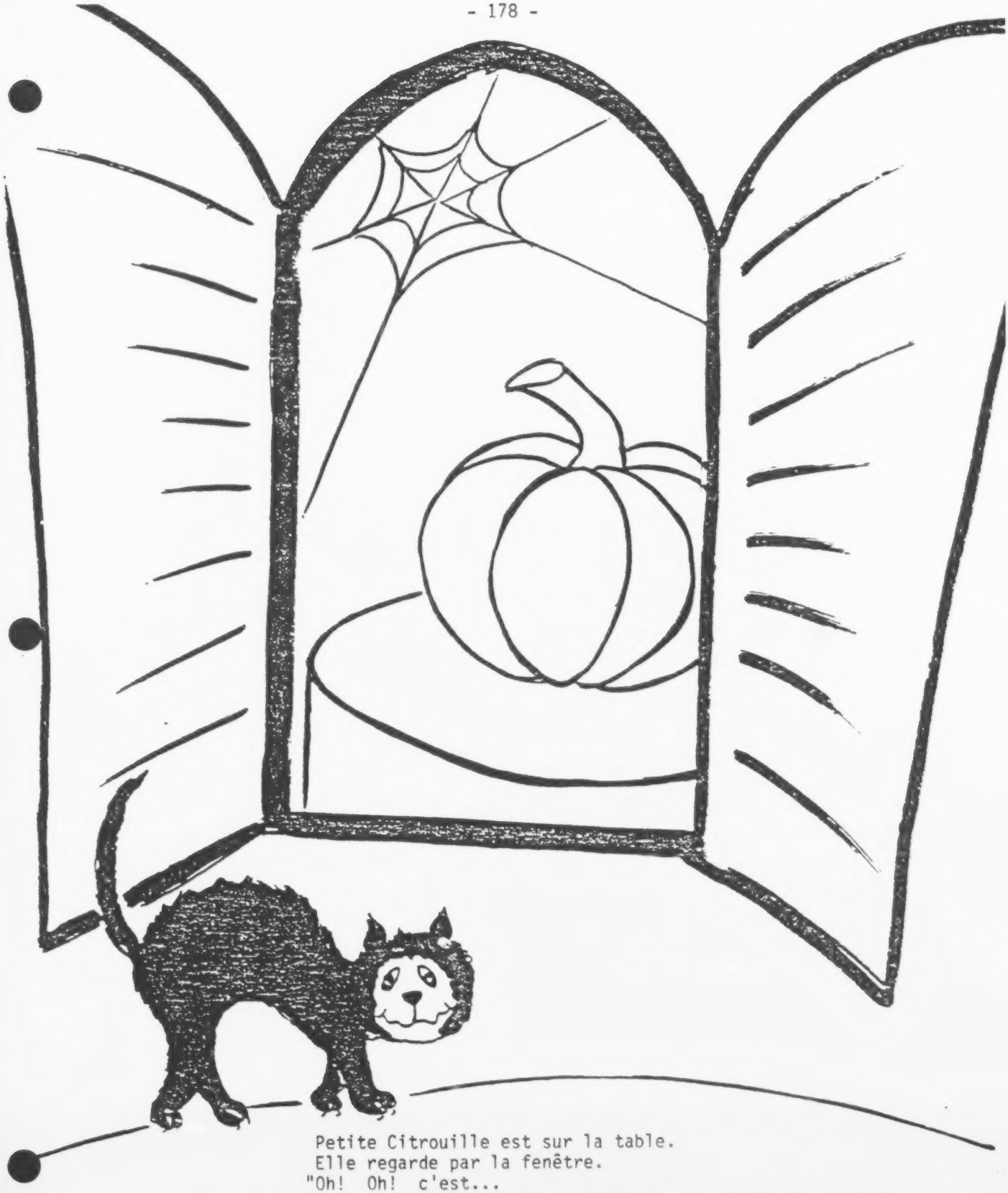
"Viens Petite Citrouille
Viens avec moi," dit la sorcière.

Regarde la sorcière et Petite Citrouille sur le balai.
Le balai va haut, très haut devant la lune.

Petite Citrouille regarde la maison de la sorcière.
Les amis de la sorcière se promènent partout.



L'araignée se balance.
La chauve-souris vole.
Le fantôme dit: Bou - Bou!



Petite Citrouille est sur la table.
Elle regarde par la fenêtre.
"Oh! Oh! c'est...
C'est un gros chat noir. J'ai peur."

Miaou - bonjour Petite Citrouille!
N'aie pas peur, je suis ton ami!
Ecoute, la sorcière arrive.

Abracadabra! dit la sorcière.

Tu es jolie Petite Citrouille! dit le chat.

Quelle belle fête!
C'est l'Hallowe'en!
Vive l'Hallowe'en!

NOVEMBRE

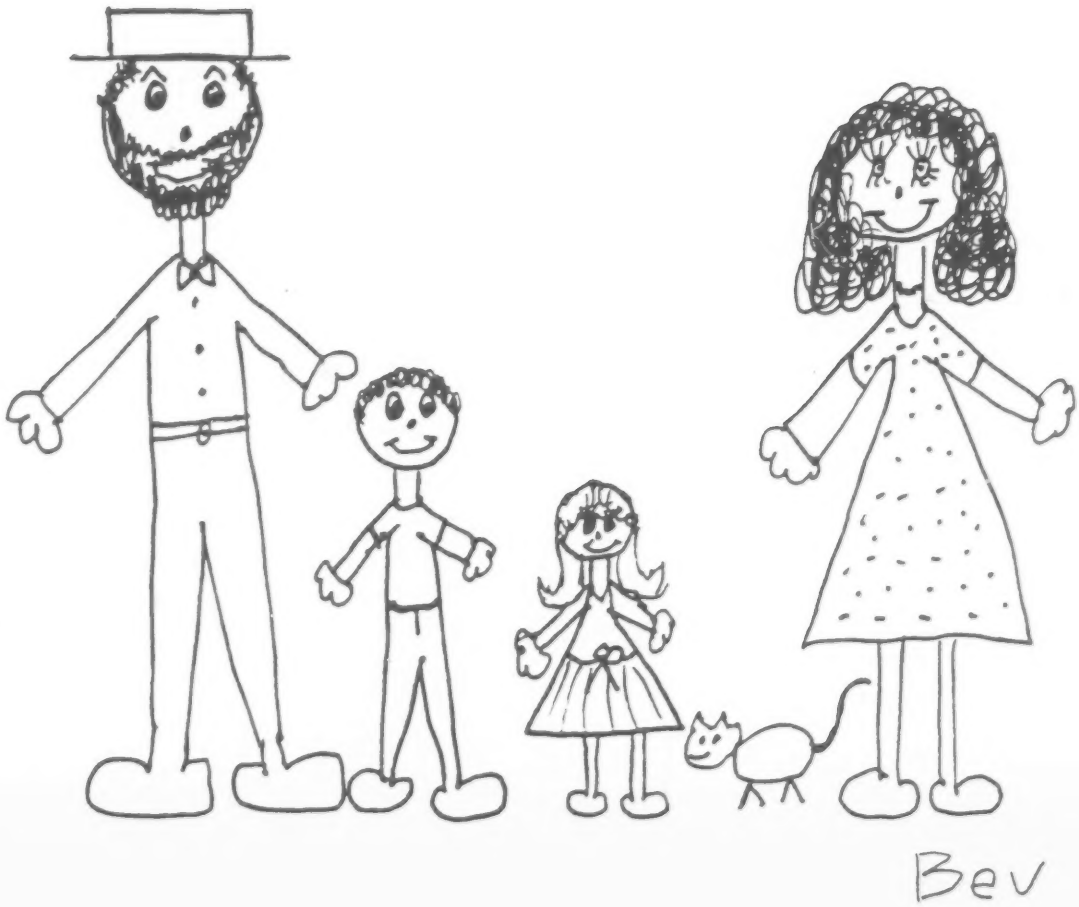
Note to teacher:

You are not required to use all the material in the following themes. Select the material most appropriate for your class.

Les thèmes:

1. La famille
2. Les animaux favoris
3. Le Jour du souvenir
4. Les parties du corps
5. Les vêtements

LA FAMILLE



3e année

COMPTINES

1. Ma maison

Petit oiseau, tu as un nid
Pour dormir quand vient la nuit.

Tu as une niche petit chien
Pour dormir et pour être bien.

Moi, j'ai ma maison
Pour dormir, pour manger,
Pour chanter, pour danser.
Ah! qu'il fait bon dans ma maison.

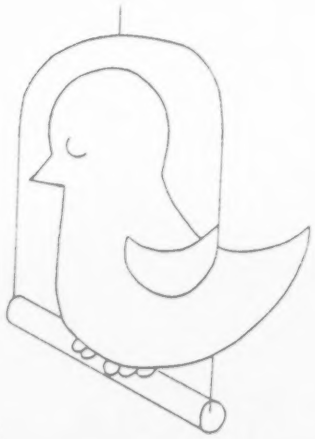
2. La maison

La maison des poussins
Est au fond du jardin.

La maison des oiseaux
Est dans l'arbre bien haut.

La maison des enfants
Est chez papa et maman.

3. Sommeil d'oiseau



Dans sa cage mon tout petit oiseau
Ne se couche pas pour faire dodo...
Il reste debout,
Imaginez-vous!

Moi, je me couche dans mon lit,
Et je dors toute la nuit...
Si je voulais dormir debout,
Je me casserais le cou!

CHANSONS

1. Le fermier dans le pré (Tune: The Farmer in the Dell)

Le fermier dans le pré
Le fermier dans le pré
Ohé! Ohé! Ohé!
Le fermier dans le pré

(2e couplet)
Le fermier prend une femme

(3e couplet)
La femme prend un enfant

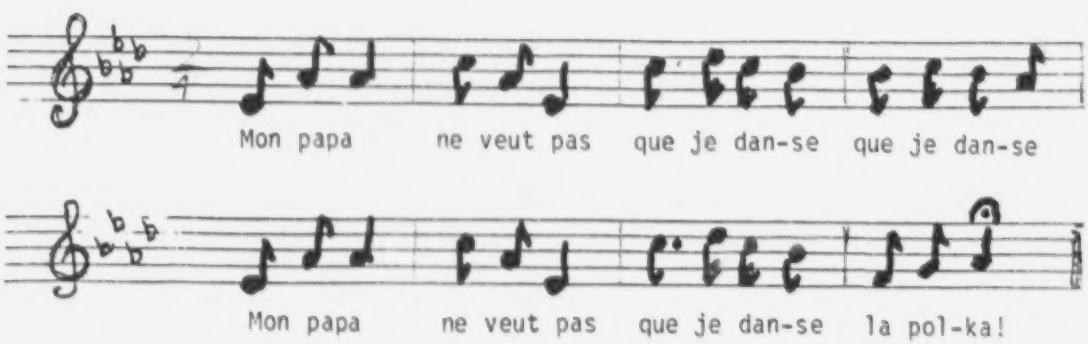
(4e couplet)
L'enfant prend un chien

(5e couplet)
Le chien prend un chat

(6e couplet)
Le chat prend la souris

(7e couplet)
La souris prend le fromage

(8e couplet)
Le fromage est mangé

2. La polka

Mais malgré sa défence,
Moi je danse, (2)
Mais malgré sa défence,
Moi je danse la polka.

JEUX

1. What Doesn't Belong

To review the vocabulary of "La Famille".

Four words are given orally, one which doesn't belong in the list, e.g.: le garçon, la fille, la maman, le chien. Before the count of 3, the word that doesn't belong must be identified.

Other examples are: le tableau, le livre, la fille, la craie
le papa, rouge, bleu, vert
ça va, ça va mal, le garçon, ça va bien
etc.

2. La Famille

To give students practice using the question "Comment t'appelles-tu?".

Make up 6 families consisting of five members each (this can vary). Each student gets a card with the names of the family member he is representing. The 6 students who receive the father cards are the captains and go to the front. Each "Father" asks the question: "Comment t'appelles-tu?" to a classmate.

If the student answers "Je m'appelle..." — the same family name as the "Father", he goes and stands behind the "Father". If it is not the same family, the next "Father" takes his turn. The first "Father" to have all his family behind him wins the game.

ACTIVITÉ

Voici ma famille

Each student illustrates the members of an imaginary family.

Ex.: Luke Skywalker

Voici ma famille:

Voici mon papa. Il s'appelle M. Darth Vader.

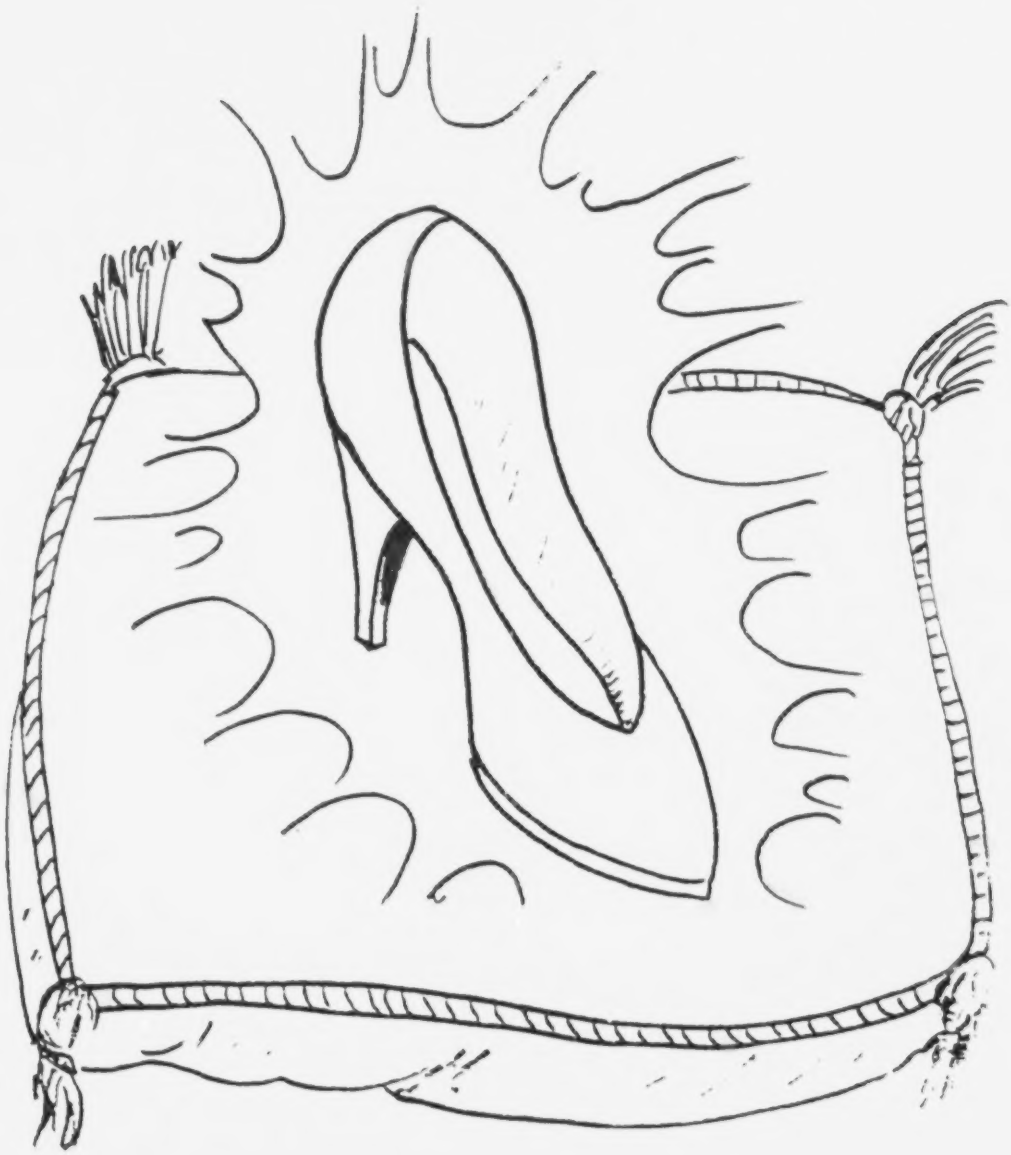
Voici ma maman. Elle s'appelle Mme Vader.

Voici ma soeur. Elle s'appelle Princess Lea.

etc.

CONTE

Cendrillon



Voici une jeune fille.
Elle s'appelle Cendrillon. Elle est belle.

Cendrillon a deux méchantes soeurs, Rose et Blanche.

Voici Rose. Rose n'est pas gentille. Elle est méchante.

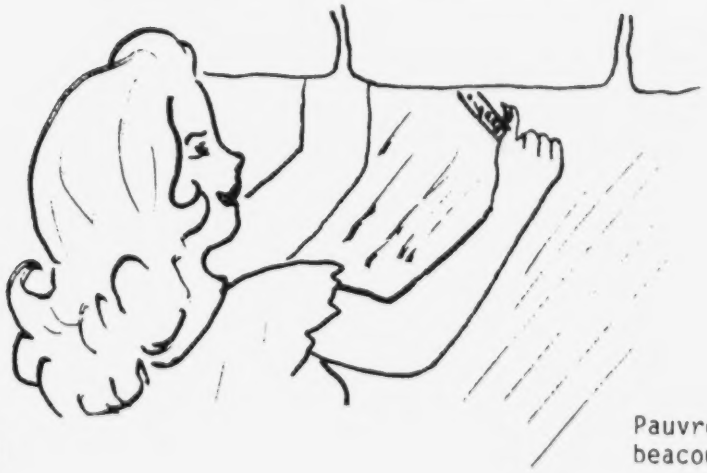
Voici Blanche. Blanche n'est pas gentille. Elle est méchante.

Pauvre Cendrillon! Elle travaille fort pour ses méchantes soeurs. Elle travaille toute la journée.

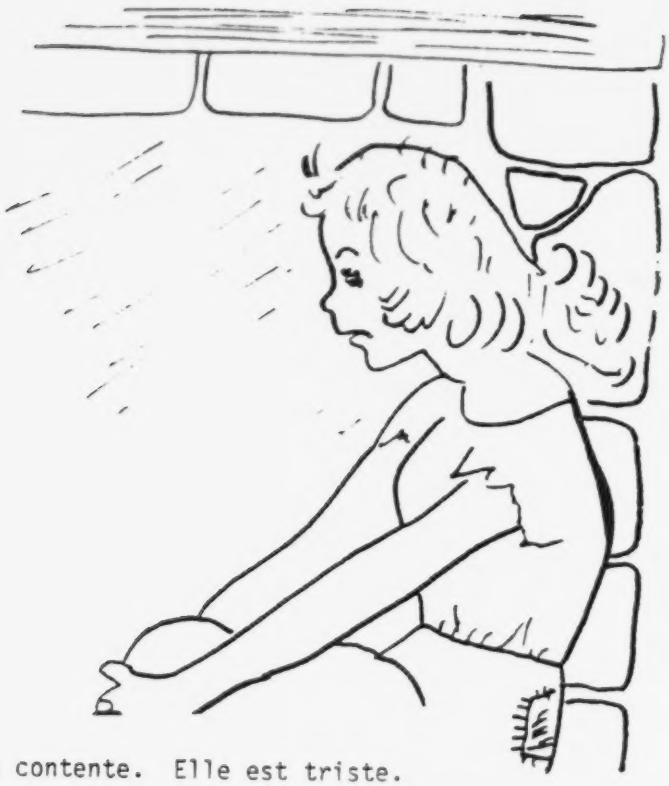
Elle prépare les repas.

Elle lave la vaisselle.

Elle nettoie la cheminée.



Pauvre Cendrillon! Elle travaille beacoup.



Cendrillon n'est pas contente. Elle est triste.

Les méchantes-soeurs sont contentes.
Elles ne travaillent pas.

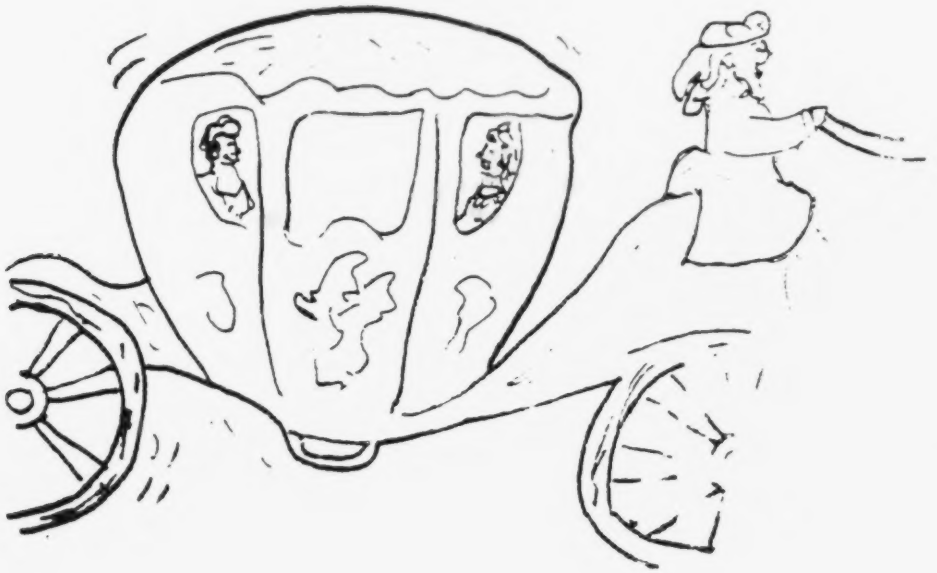
Un jour, quelqu'un frappe à la porte. Toc, toc, toc. Toc, toc, toc. C'est le messager du prince.

Rose ouvre la porte. — "Bonjour Monsieur" — "Bonjour Mademoiselle" — "Entrez" — "Merci" dit le messager. "Le prince vous invite au bal. Voici les invitations." — "Merci Monsieur" — "De rien."

"Au revoir" — "Au revoir."

Pauvre Cendrillon, elle est triste. Elle pleure et pleure. Elle est très triste.

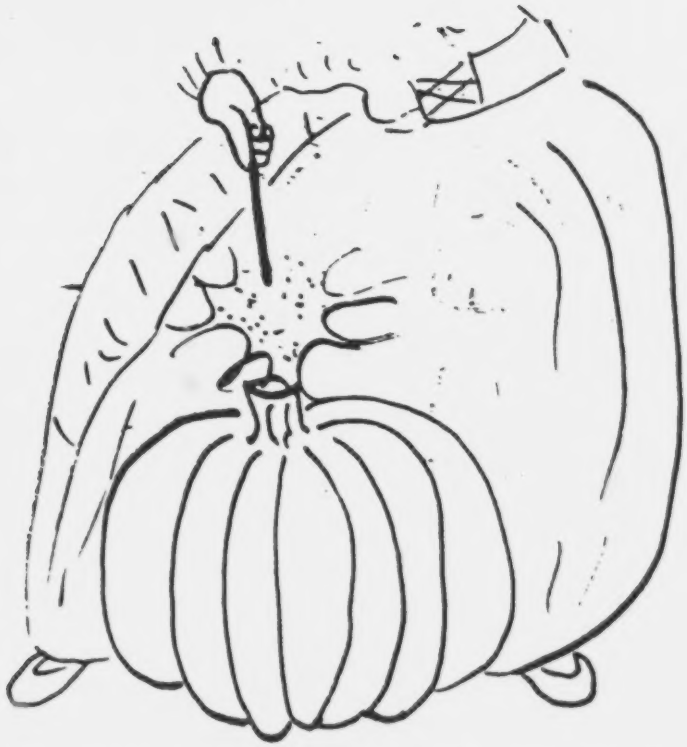
"Cendrillon, apporte-moi ma robe, et mes perles; ha, ha, ha, ... je vais au bal" dit Rose. "Cendrillon, apporte-moi ma robe et mon rubis; ha, ha, ha, ... je vais au bal" dit Blanche. "Moi aussi!" dit Cendrillon "Ha, ha, ha," ... les deux méchantes soeurs rient ... "Ha, ha, ha; que tu es drôle."



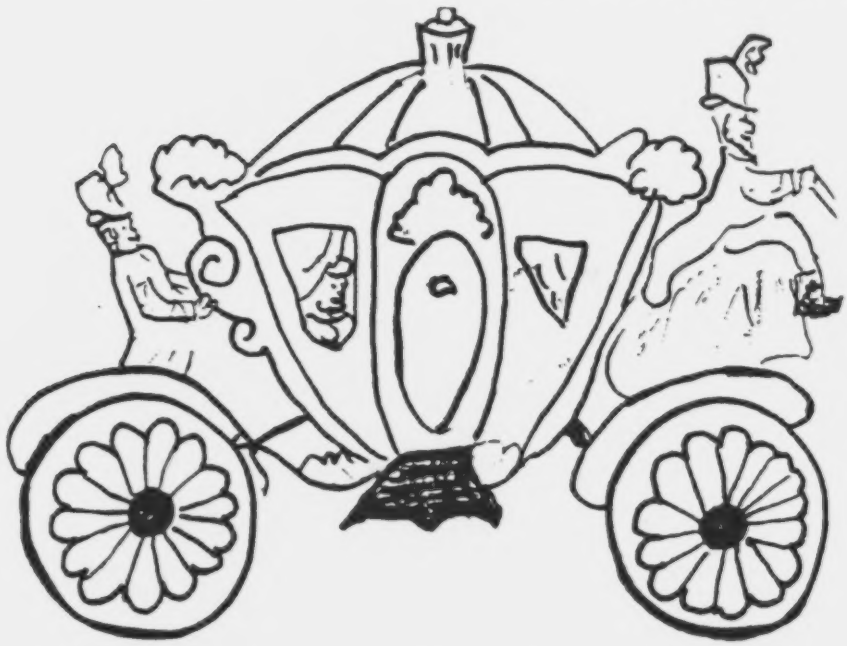
Et les deux soeurs quittent la maison. Elles vont au palais. "Au palais, au palais" disent-elles.

Pauvre Cendrillon. Elle est triste. Un rat dans sa cachette regarde Cendrillon. "Tch - tch, c'est dommage, c'est dommage" dit le rat. "Pauvre Cendrillon."

Tout à coup, quelqu'un arrive. "Qui est-ce? Qui est-ce? Oh là, là, c'est une bonne fée!" La bonne fée dit: "Ça va Cendrillon?" — "Non, ça ne va pas." — "Pourquoi?" — "Je suis triste, je veux aller au bal." — "Tu iras", dit la fée, et elle touche Cendrillon avec sa baguette magique. "Oh là, là, j'ai une belle robe!" dit Cendrillon, "Merci, merci!" — "De rien."



"Regarde Cendrillon, voilà ton carrosse." "Une citrouille!" dit Cendrillon. La fée touche la citrouille avec sa baquette magique.



"Oh, le beau carrosse" dit Cendrillon. "Va au bal maintenant" dit la fée, "mais retourne avant minuit." "Oui, oui, bonne fée, oui, oui!" Et Cendrillon quitte la maison.

Tout le monde s'amuse au bal. Le prince voit Cendrillon. "Mmm, comme elle est jolie" dit le prince. "Mademoiselle, tu veux danser avec moi?" "Oui, mon prince, avec plaisir". Le prince et Cendrillon dansent et dansent et dansent.

Tout à coup, Cendrillon entend quelque chose. Elle écoute. Din - din - din - din - din - din - din - din - din - din - din - din. Elle regarde l'heure. Il est minuit. Oh, là, là! Elle court vite, vite, vite; elle perd un soulier, mais elle quitte le palais. Le prince aussi court... "Mademoiselle, mademoiselle!" Le prince trouve le soulier de Cendrillon.

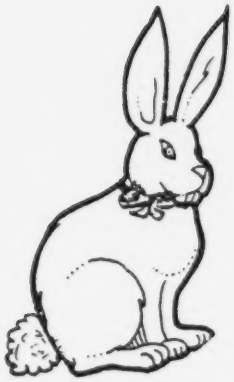
Le lendemain, le prince cherche la jolie fille.

Il arrive chez les méchantes soeurs. Il apporte le petit soulier. Rose dit: "C'est mon soulier. C'est mon soulier. Oui, c'est mon soulier." Mais le soulier est trop petit.

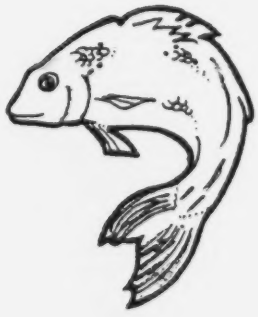
Blanche dit: "Ce n'est pas ton soulier. C'est mon soulier." Mais le soulier est trop petit.

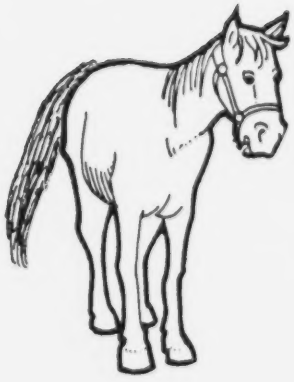
Cendrillon dit: "C'est mon soulier." Les deux méchantes soeurs rient: "Ha, ha, ha ..." Mais le soulier n'est pas trop petit. Il n'est pas trop grand. Il va très bien. Le prince a trouvé sa princesse.

Cendrillon et le prince retournent au palais.
Le prince est heureux. Cendrillon est heureuse.



LES ANIMAUX FAVORIS



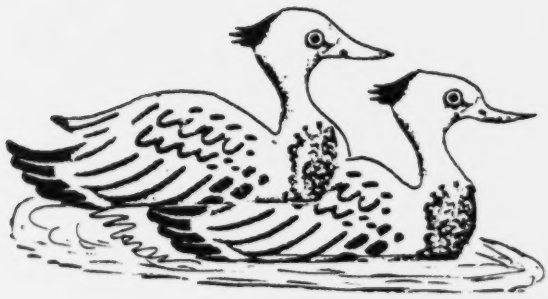


3e année

COMPTINES

1. Les canards

Quels bavards
Ces canards.
Ils ne disent
Que des bêtises.
Coin, coin, coin
A plein bec.
Est-ce grec,
italien,
Ou anglais?
En tout cas,
Je ne les
Comprends pas.



2. Les animaux

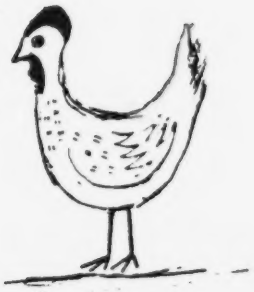
Un petit lapin,
deux petits lapins,
trois petits lapins
dans mon jardin.

Un petit oiseau,
deux petits oiseaux,
trois petits oiseaux
sur mon chapeau.

Une petite souris,
deux petites souris,
trois petites souris
dans mes biscuits.

Un petit cochon,
deux petits cochons,
trois petits cochons
dans ma maison.
Non! Non!
Non! Non!

3. Une poule sur un mur



Une poule sur un mur
Qui picote du pain dur,
Picoti, Picota,
Lève la queue et puis s'en va.

Un petit coq sur un mur
Qui picote du pain dur,
Picoti, Picota,
Lève la queue et saute en bas.

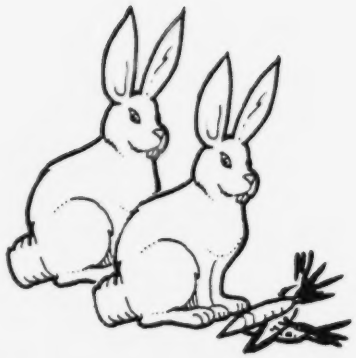
4. J'ai deux petits chats

J'ai deux petits chats
Qui ont toujours froid;
J'ai deux petits chiens
Qui ont toujours faim;

J'ai deux petites soeurs
Qui ont toujours peur
dans l'ascenseur
Ah quel malheur!

CHANSONS

I. Petits lapins (Tune: Frère Jacques)



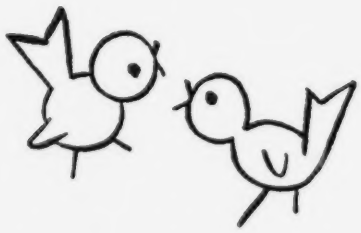
1. Petits lapins (bis)
   Dormez-vous (bis)
   "On n'est pas capable, (bis)
   Trop de bruit!" (bis)

2. Petits lapins (bis)
   Jouez-vous (bis)
   "Nous sautons les clôtures (bis)
   Tous les jours." (bis)

3. Petits lapins (bis)
   Mangez-vous (bis)
   "Nous mangeons des carottes (bis)
   C'est si bon!" (bis)

II. Les oiseaux (Tune: Turkey in the Straw)

Les oiseaux les plus gros
Ne sont pas les plus beaux.
J'en ai vu des plus petits,
Ils étaient bien plus jolis.
Dans ma poche je les ai mis,
Dans ma main je les ai pris,
Dans la rue j'les ai sortis,
Puis j'les ai tous perdus!



JEUX

TO RE-INFORCE THE NAMES OF ANIMALS.

1. Devinez

The teacher shows only a small part of a photograph of an animal and students must guess what it is.

Teacher: Qu'est-ce que c'est? Devinez.

(For pictures, see page 208.)

Variations:

1 - When someone has given the right answer, ask other questions such as:

De quelle couleur est le chat/le chien...
De quelle couleur sont ses yeux...

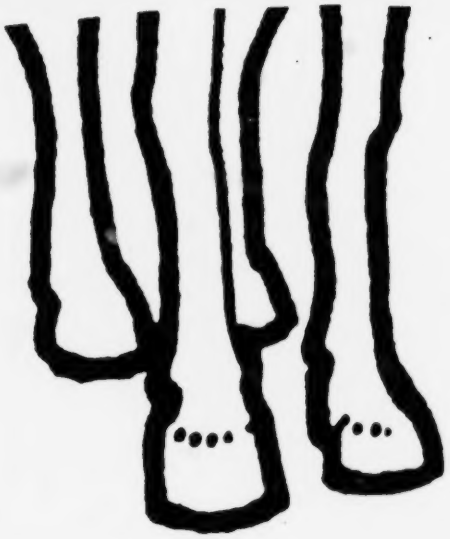
2 - Ask other questions such as:

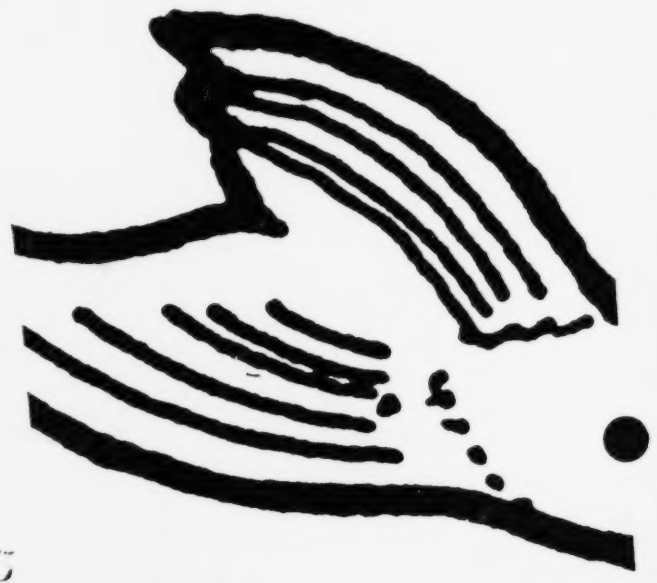
Tu aimes les chats?
Comment s'appelle-t-il?
Quel est ton animal préféré?

2. Devinettes:

The teacher asks a student to mime.

Example: a rabbit hopping... The children try to guess which animal it is. The one who has chosen the correct answer is next to mime another animal, etc.

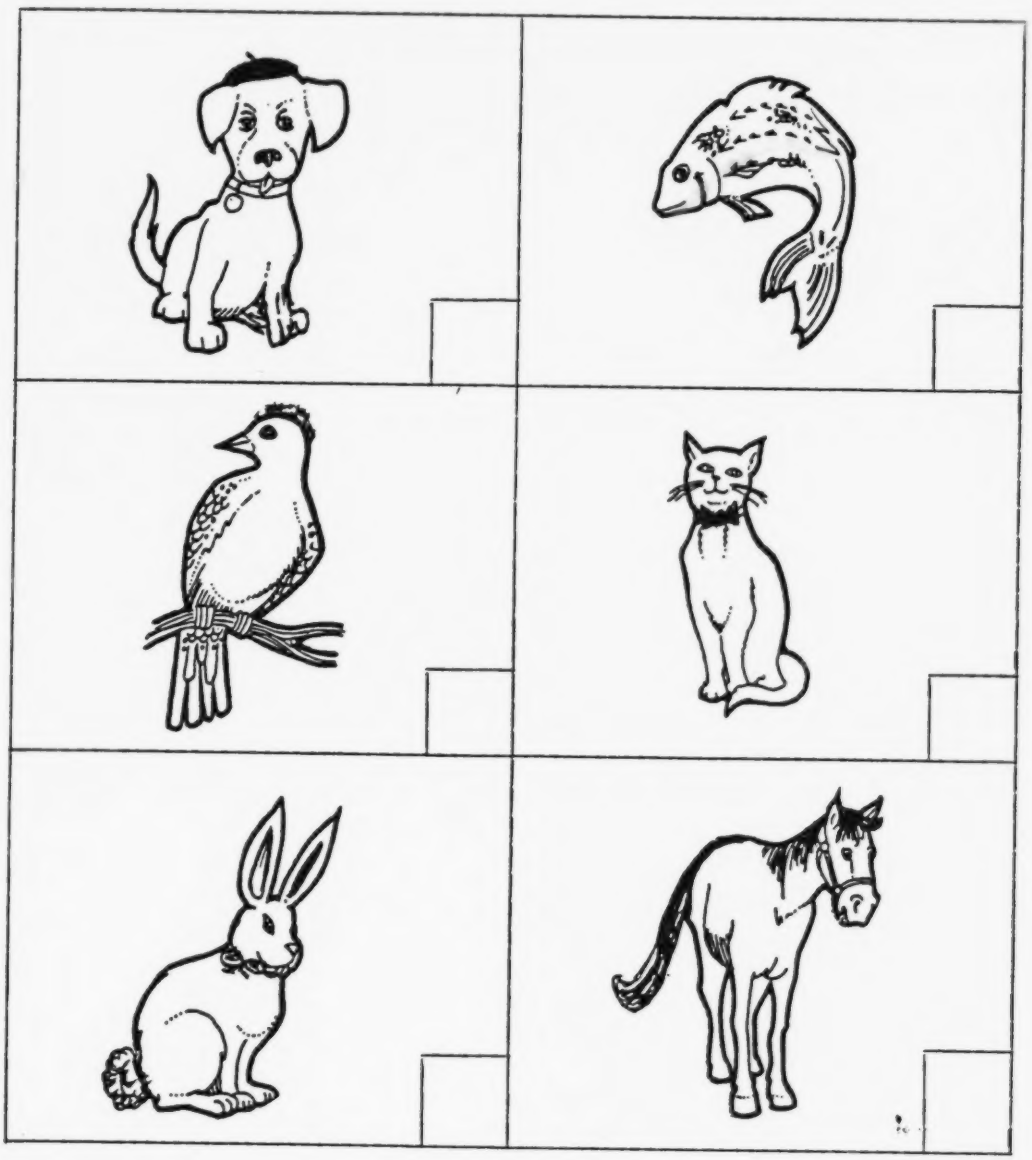




ACTIVITÉS

1. Les animaux favoris: Listening Comprehension Activity

Students listen to the teacher's directions, example: "Numéro 1, c'est un chat", etc. and write in the number corresponding to the animal mentioned. To correct, the student says "numéro 5, c'est un lapin", etc.

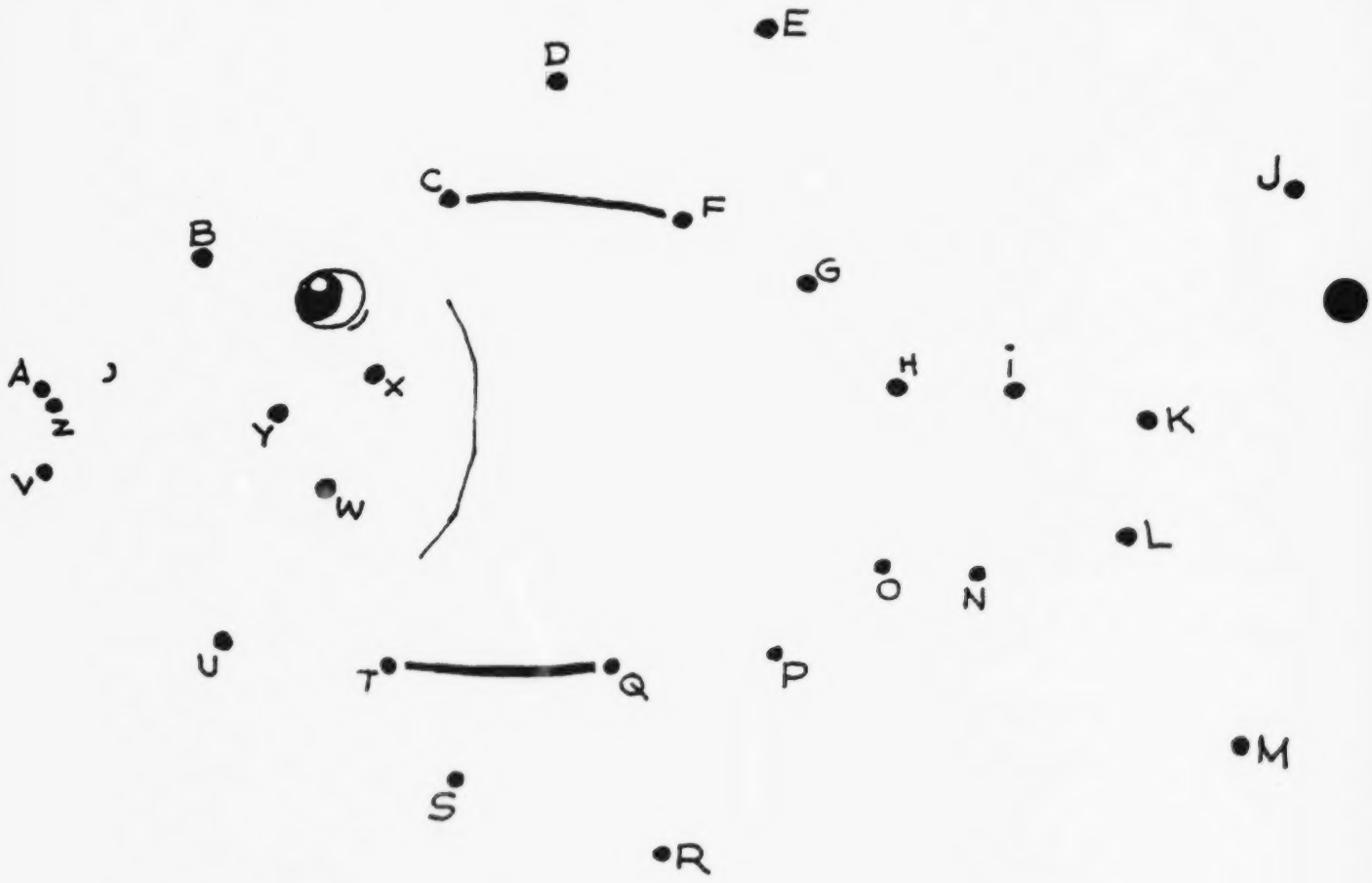


TO REVIEW THE LETTERS OF THE ALPHABET.

2. Le poisson

The teacher names the letters of the alphabet starting with A. The letters are said and printed at the board as children trace from A to Z.

When the activity is completed the teacher asks "Qu'est-ce que c'est?" The answer is printed at the board and the students copy: "C'est un poisson" on lines provided.



_____ _____ _____.

TO REVIEW NUMBERS FROM 1 TO 20.

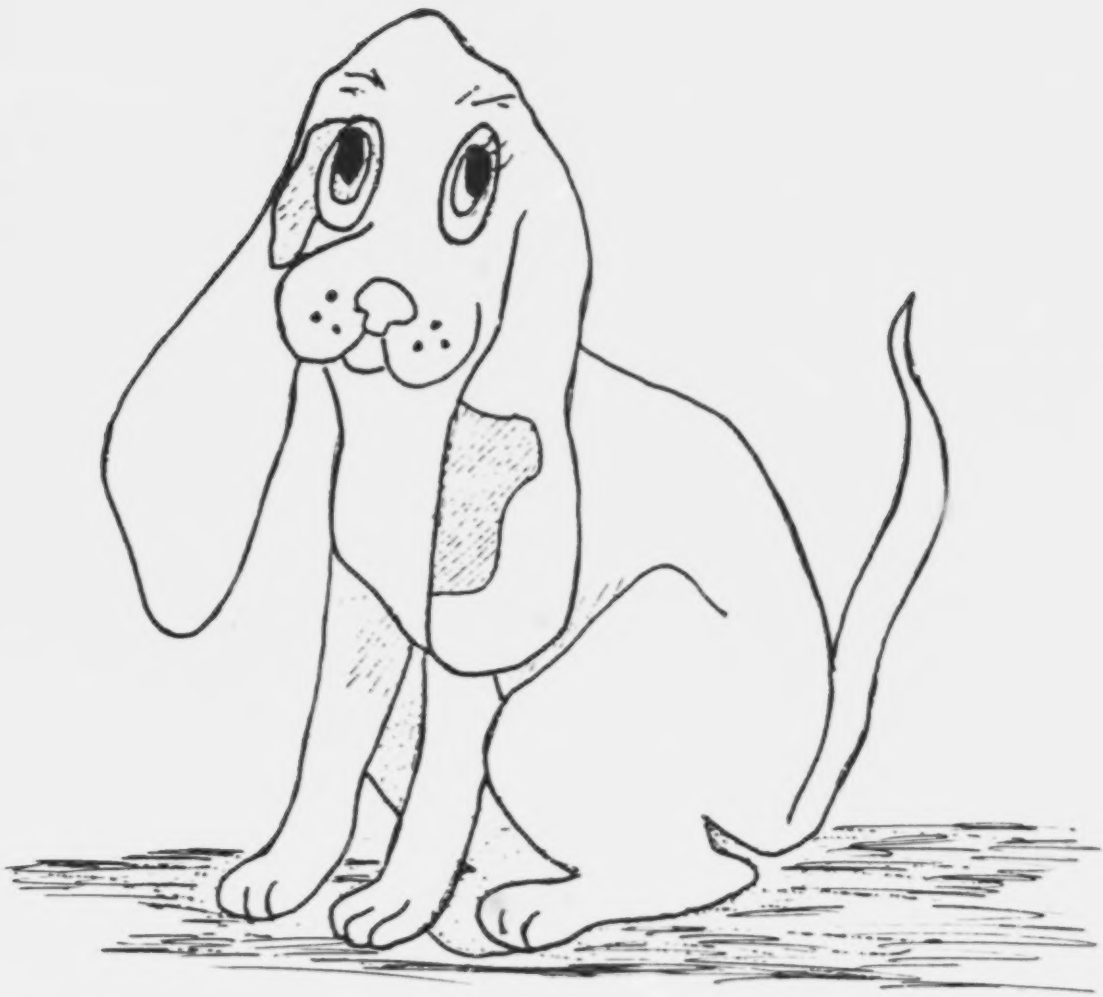
3. L'oiseau

The same procedure as activitē 2 is followed but numbers are used instead of letters. The children copy answer from board: "C'est un oiseau."

_____ _____ _____.

CONTE

Trois amis

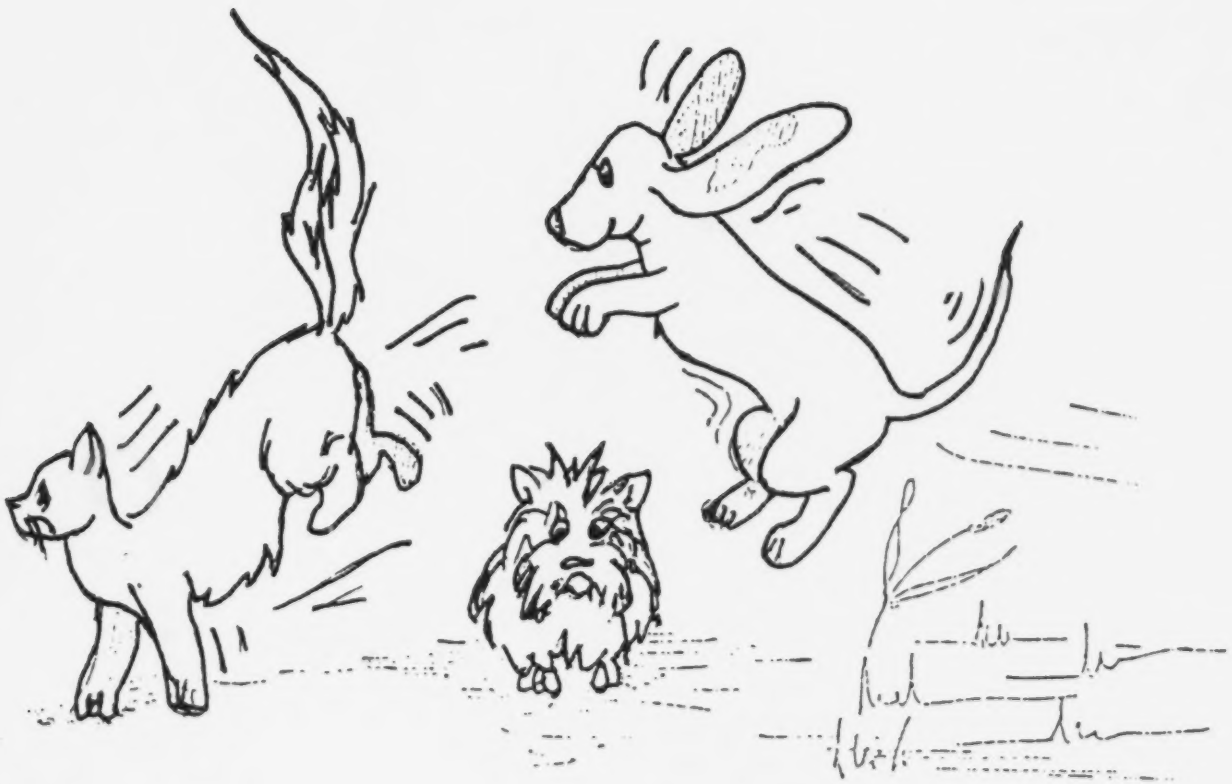


Voici Blanchot, petit chien assez gros.

Voici Mignon, petit chien au poil long.

Voici Gris-Gris qui fait peur aux souris.

Voici Pommier-Debout. C'est autour de lui
que jouent les amis — Blanchot, Gris-Gris et Mignon.

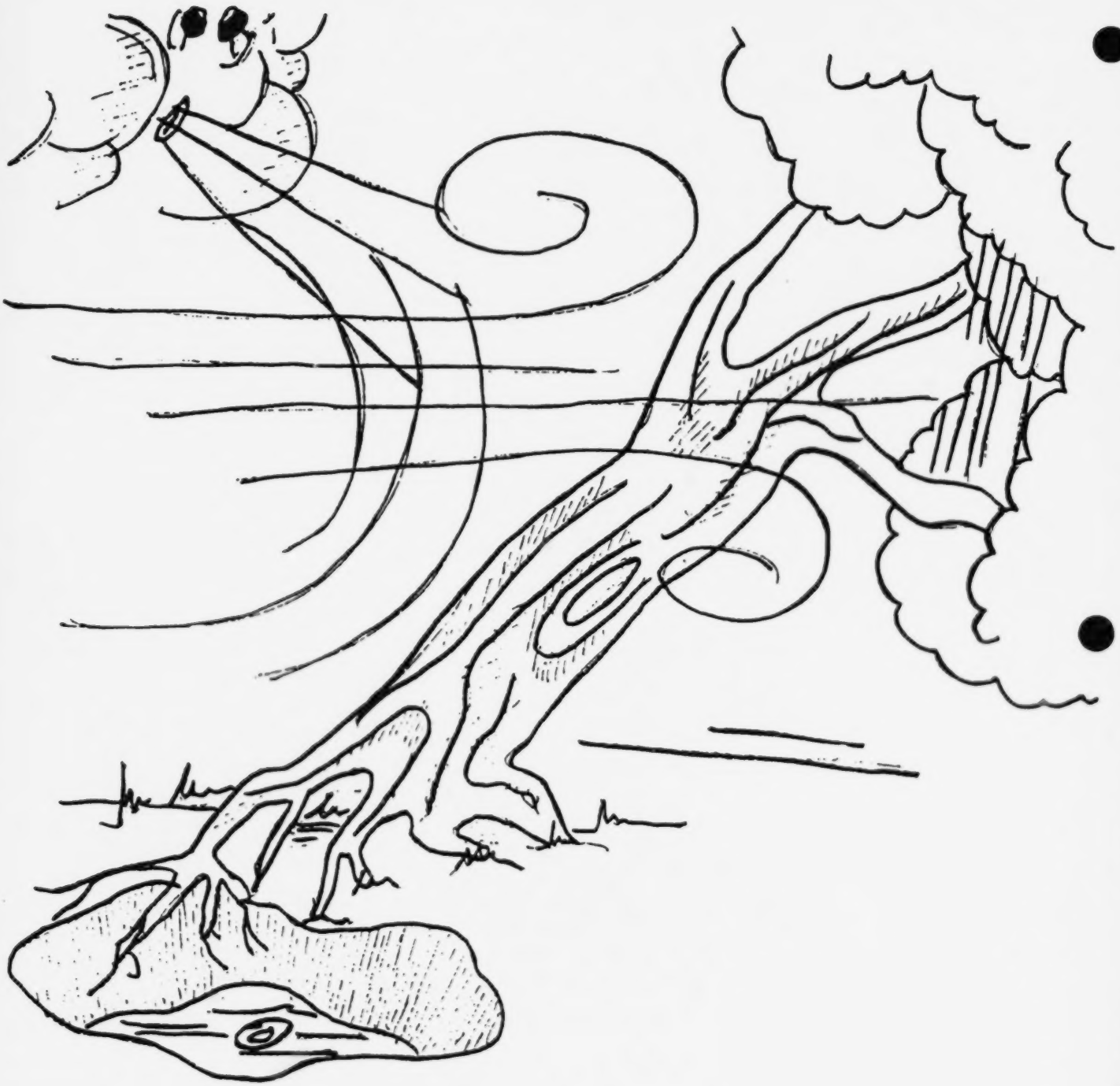


Blanchot et Gris-Gris courent et sautent
par-dessus le dos de Mignon.

Mais Mignon aime rester tranquille
et regarde les papillons.

Mignon dit, "Je vais creuser sous ce pommier."
Mignon creuse, creuse, creuse.
Ses amis Blanchot et Gris-Gris l'aident.
Ils font un gros trou au pied du Pommier-Debout.

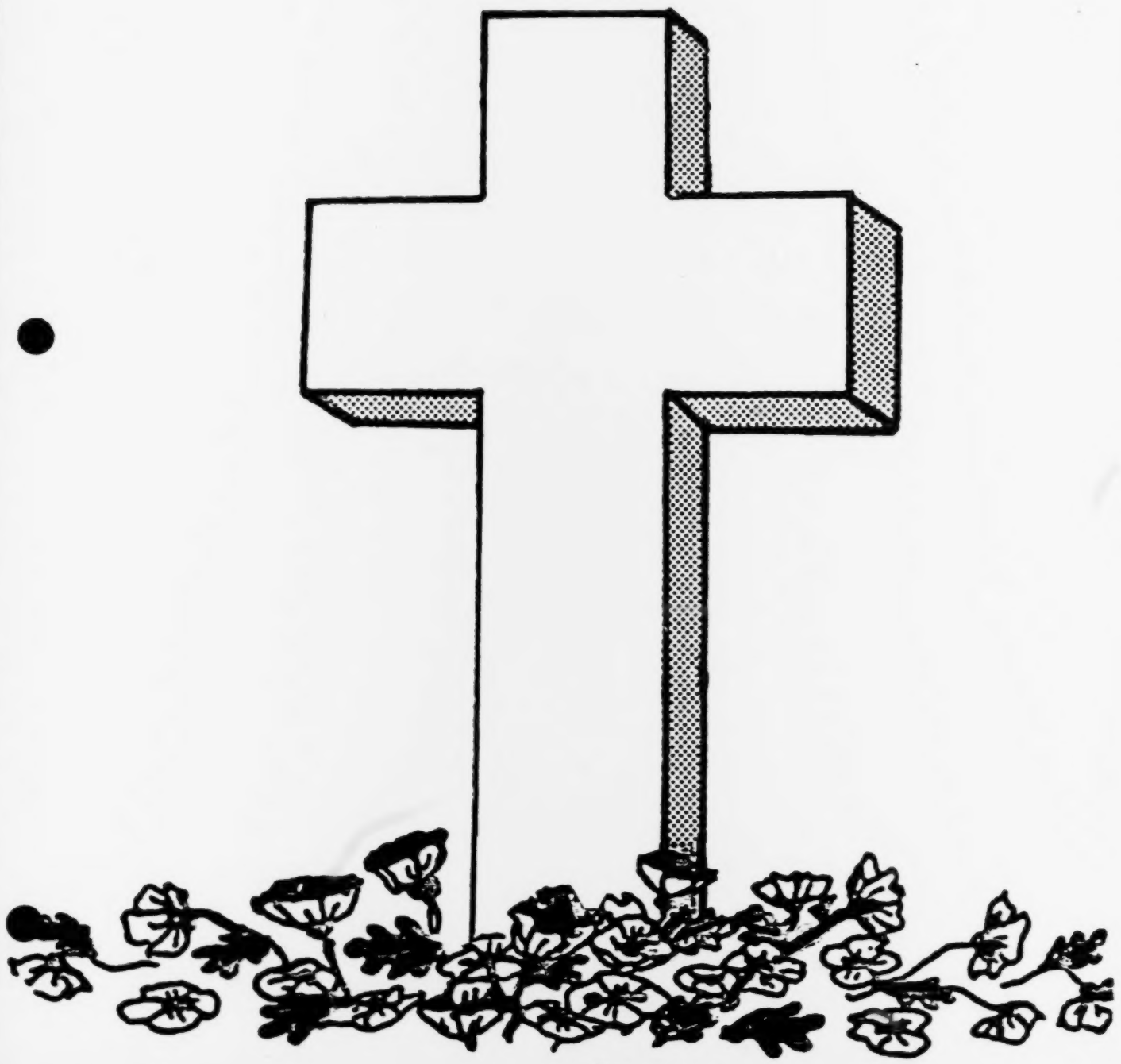
Cette nuit-là, la pluie tombe, tombe, tombe.



Le vent souffle, souffle, souffle très fort.

Mignon est content de voir le Pommier-Couché,
parce que les papillons viennent plus près.
Le pommier aussi est content parce qu'il aime se coucher.

LE JOUR DU SOUVENIR



LE JOUR DU SOUVENIR

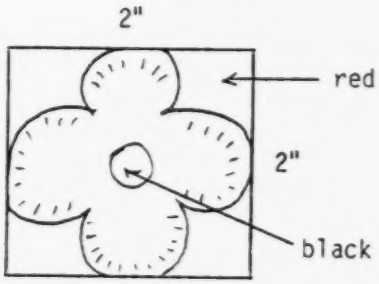
The theme, "le jour du souvenir" is treated a little differently. The students are made aware of:

1) The name: Le jour du souvenir

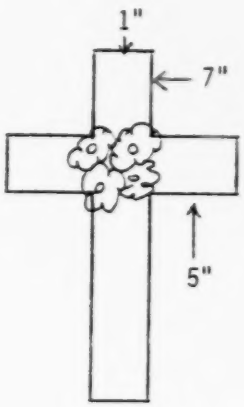
2) The date: le 11 novembre

3) The symbols: le coquelicot, le soldat, la croix

1. The children may make their own poppy to wear using red construction paper.



2. By using two strips of paper, the children may make a cross and add poppies to same.



To be used as a flashcard.

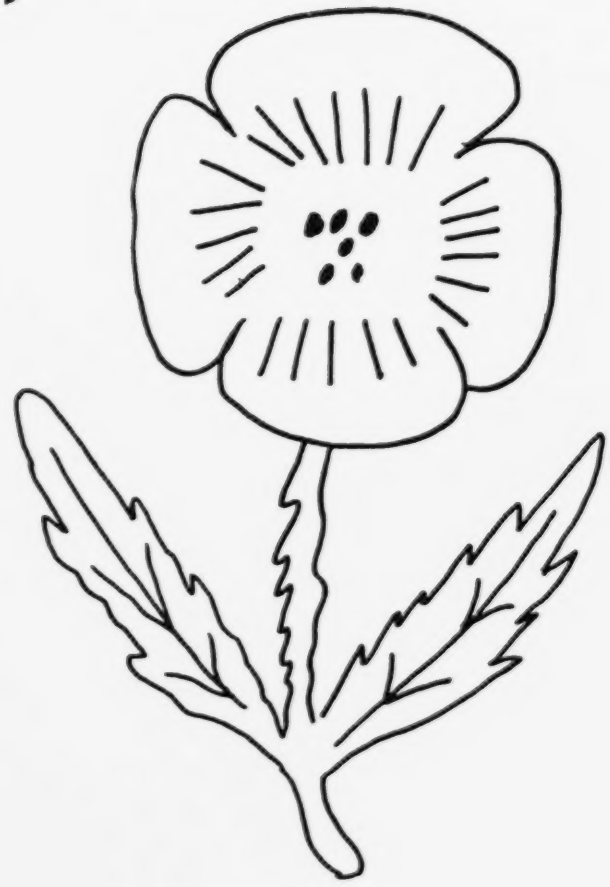
Use structures:
Voici ...
C'est ...
Montre-moi ...

Le Jour du Souvenir

le soldat

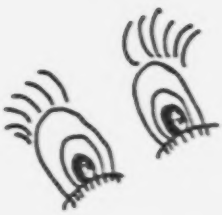
231

le coquelicot

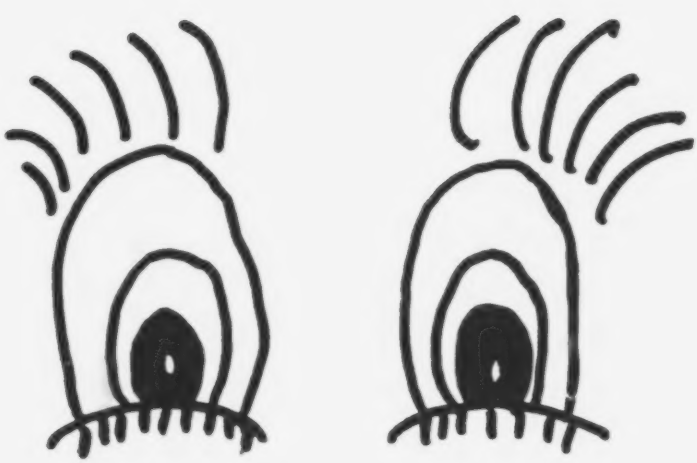


Le 11 novembre

232



LES PARTIES DU CORPS



3e année

COMPTINES

1. Voici ma tête

a) Voici ma tête,
Et mes cheveux;
Puis ma figure
et mes deux yeux.

b) Voici mon nez,
Voici ma bouche;
Regarde mon menton
Que je touche.

c) Voici ma main,
Voici mes doigts;
Je sais les compter,
Un, deux, trois.

2. J'ai une tête

J'ai une tête pour penser,
Une bouche pour goûter,
Des yeux pour regarder
Et des oreilles pour écouter.

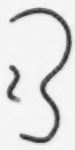
J'ai des pieds pour sauter,
Des mains pour frapper,
Des doigts pour claquer
Et un coeur pour aimer.

CHANSONS

I. Mets ton doigt (Tune: If you're happy and you know it...)

1. Mets ton doigt sur ton nez, sur ton nez (2)
   Mets ton doigt sur ton nez.
   Dis-moi, est-il violet?
   Mets ton doigt sur ton nez, sur ton nez.

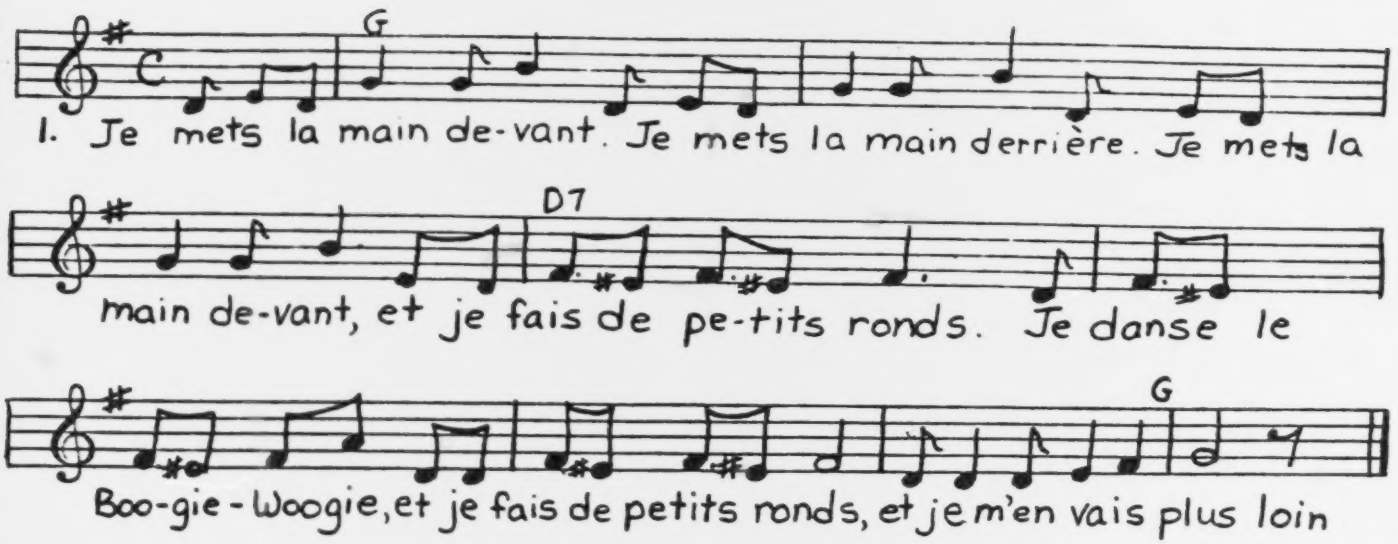
2. Mets ton doigt sur ton oreille, ton oreille (2)
   Mets ton doigt sur ton oreille.
   Dis-moi, l'autre est-elle pareille?
   Mets ton doigt sur ton oreille, ton oreille.



3. Mets tes doigts sur tes yeux, sur tes yeux (2)
   Mets tes doigts sur tes yeux.
   Dis-moi, sont-ils verts ou bleus?
   Mets tes doigts sur tes yeux, sur tes yeux.

4. Mets ton doigt sur ta bouche, sur ta bouche (2)
   Mets ton doigt sur ta bouche.
   Dis-moi, "Ch-ch-ch-ch." (très doucement)
   Mets ton doigt sur ta bouche.

2. Le Boogie-Woogie



b) Je mets le pied devant.
Je mets le pied derrière.
Je mets le pied devant,
Et je fais de petits ronds.
Je danse le Boogie-Woogie,
Et je fais de petits ronds,
Et je m'en vais plus loin.

c) Je mets la jambe devant.
Je mets la jambe derrière.
Je mets la jambe devant,
Et je fais de petits ronds.
Je danse le Boogie-Woogie,
Et je fais de petits ronds,
Et je m'en vais plus loin.

d) Je mets le bras devant.
Je mets le bras derrière.
Je mets le bras devant,
Et je fais de petits ronds.
Je danse le Boogie-Woogie,
Et je fais de petits ronds,
Et je m'en vais plus loin.

e) Je mets le dos devant.
Je mets le dos derrière.
Je mets le dos devant,
Et je fais de petits ronds.
Je danse le Boogie-Woogie,
Et je fais de petits ronds,
Et je m'en vais plus loin.

3. Mon corps (Tune: London Bridge is falling down)

Tête, épaules, genoux, orteils
Genoux, orteils
Genoux, orteils
Tête, épaules, genoux, orteils
Yeux, bouche, nez, oreilles.

4. Voici la main (Tune: Twinkle, Twinkle, Little Star)

Voici la main
Voici le pied
Voici la tête et les oreilles
Voici le nez
Voici les yeux
La bouche, le cou et les cheveux.
Voici les joues et le menton
Les sourcils, les doigts et le front.

5. La marche des soldats (Tune: Twinkle, Twinkle, Little Star)

Gauche, droite, gauche, droite, me voilà.
Moi, je marche comme un soldat.
Un, deux, un, deux, garde le pas.
Avec tous les autres soldats.
Gauche, droite, gauche, droige, me voilà.
Oui, je marche comme un soldat.

JEUX

To review the vocabulary for body parts.

1. Dessinez

Each student receives a paper and pencil and prints his/her name on the top right hand corner of the page.

Teacher: Dessinez une tête. (The sudents draw a head.)

Échangez les papiers. (The students switch papers with a student seated behind or next to them.)

Dessinez le nez de votre ami. (The students draw a nose which resembles that of the person indicated at the top right hand corner of the page.)

The students keep switching the papers until the drawing is completed. Once that is done the teacher collects the papers and shows them to the entire class. The class then tries to guess "Qui est-ce?"

2. Touchez (version of "Simon says")

The students stand up. The teacher says a part of the body and points to it. If the teacher points to the correct part of the body, the class also points to it. If the teacher says a part of the body and points to another, the class keeps touching the last part of the body said.

Teacher: Touchez le nez. (points to nose)
Class touches the nose — those who do not are out and sit down.

Teacher: Touchez la bouche. (points to mouth)
Class touches mouth also.

Teacher: Touchez le cou. (points to ear)
The class would still be touching their mouth because the teacher is touching the wrong body part.

The winner is the last person to get out or be tricked. The teacher may go faster if nobody is getting out.

3. Flashcard Game

(See following pages — 231 to 235.)

Flashcard Game

1) Make up a set of the following flashcards.

2) Display them face down.

3) Have a student turn one over.

4) Teacher asks:

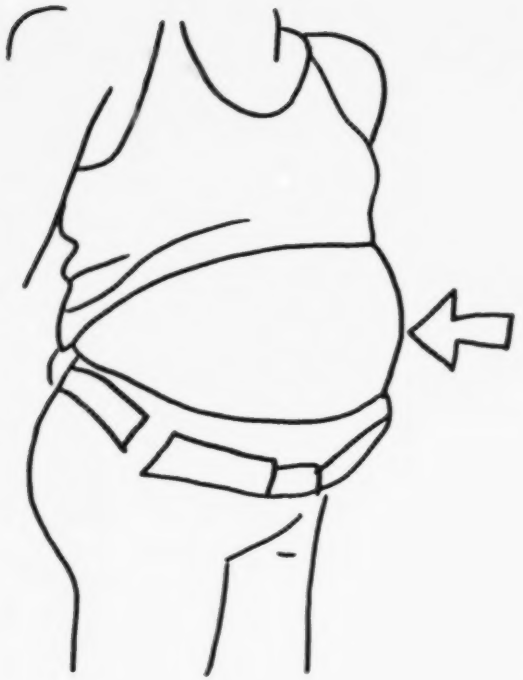
"Qu'est-ce que tu as?"

5) Student points to the part of the body indicated by the card and answers:

"J'ai mal _____"

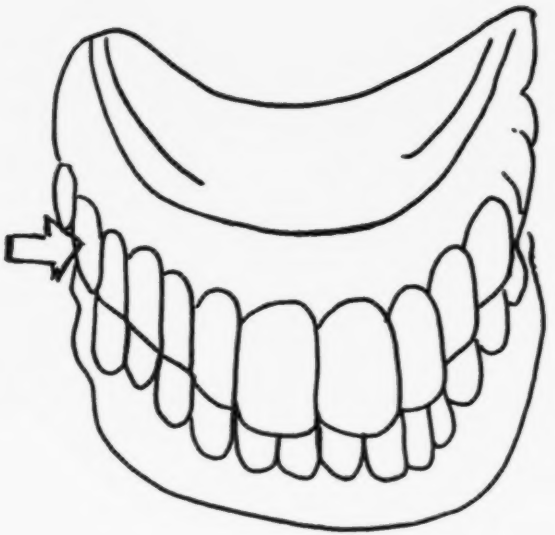
and pretends to be sick at that part of the body.

mal aux yeux



mal à l'estomac

241



mal aux dents

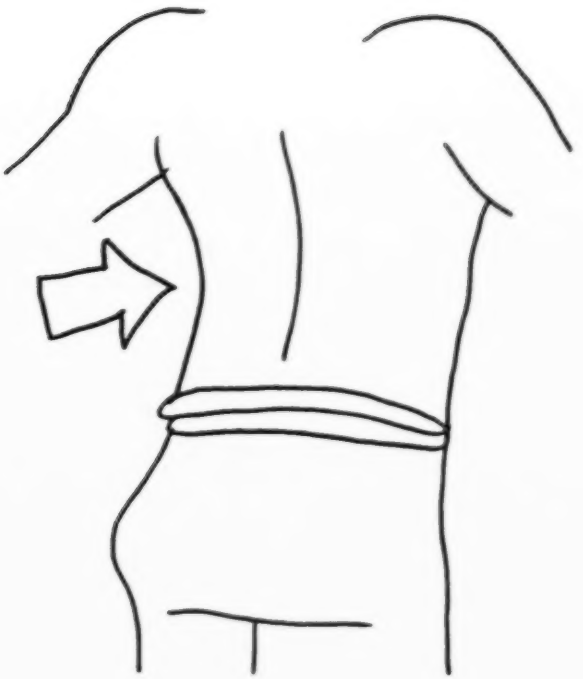
242

mal à la gorge

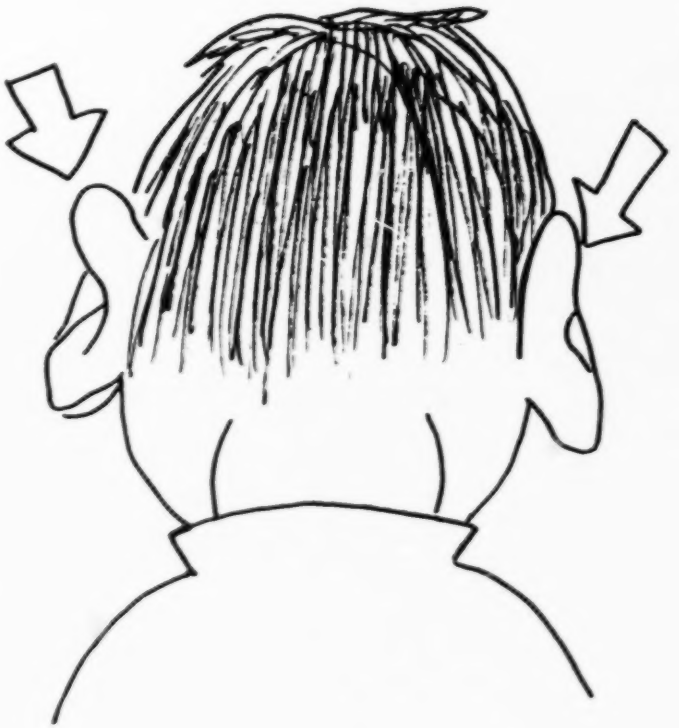
243

mal à la tête

244



mal au dos



mal aux oreilles

mal au pied

247

mal à la main

248

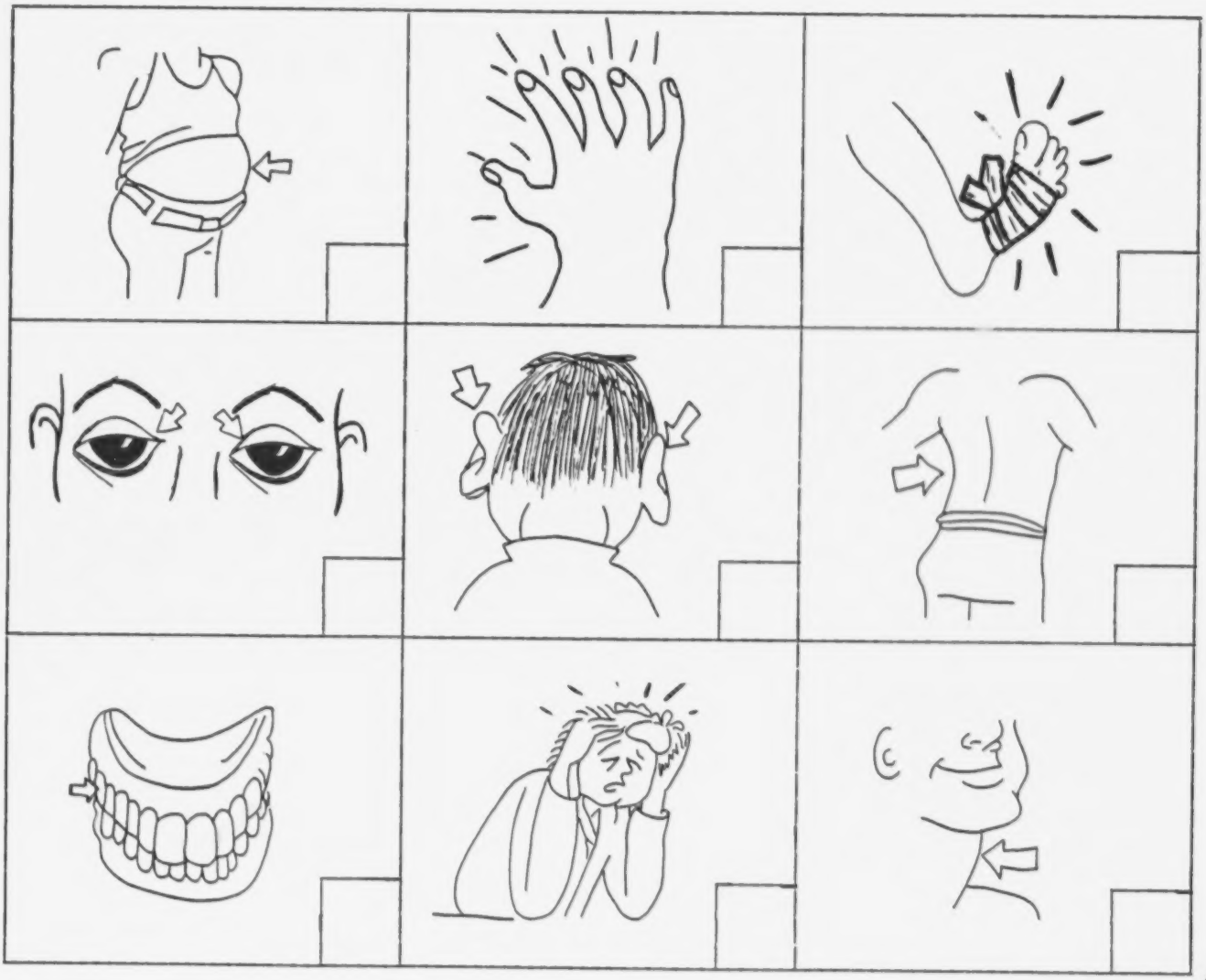
ACTIVITÉS

Listening Comprehension

Procedure: The teacher reads the following statements and the students put the correct number in the appropriate boxes.

1. J'ai mal . . .

1) J'ai mal au pied.
2) J'ai mal à la tête.
3) J'ai mal à la main.
4) J'ai mal aux yeux.
5) J'ai mal aux oreilles.
6) J'ai mal à la gorge.
7) J'ai mal à l'estomac.
8) J'ai mal aux dents.
9) J'ai mal au dos.



2. Le corps

NOM: _____

Il s'appelle Timide.

les cheveux
la jambe
le nez
la tête
le pied
la bouche
les yeux
le dos
la main
le genou

3. Les parties du corps

NOM: _____

UN SCRAMBLE

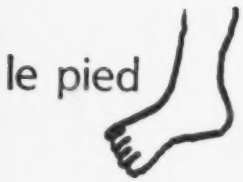
la bouche

1) z n e — le _____

2) d p e i — le _____

les oreilles

3) x y u e — les _____



le pied

4) o c h b u e — la _____

le nez

5) o c u — le _____

6) s e i o r l e l — les _____

la main

7) n a m i — la _____

8) c e h x e u v — les _____

la jambe

9) a j m e b — la _____

10) t e s d n — les _____

les cheveux

11) n g u e o — le _____

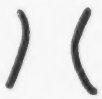
12) ê t e t — la _____

les yeux

les dents

le genou

la tête



le cou

4. This clown enlarged, colored and laminated may be used as a good visual for students to identify "les parties du corps".

CONTE

Le petit chaperon rouge

Voici une petite fille qui aime son manteau rouge et son capuchon rouge. Elle porte son manteau rouge et son capuchon rouge toujours, tout le temps. Elle s'appelle Petit Chaperon Rouge.

Sa grand-maman est malade. Elle est très malade. Pauvre grand-maman.

Elle a mal à la tête
mal à la gorge
mal à la main
mal aux dents
mal aux jambes
mal aux pieds.

Pauvre grand-maman. Elle est très malade.

La maman de Petit Chaperon Rouge dit: "Petit Chaperon Rouge, grand-maman est malade. Elle est très malade. Porte ce panier chez ta grand-maman." "Oui maman." Petit Chaperon Rouge quitte la maison. Elle marche et marche. Elle regarde dans le panier.

"Oh là là! une pomme."
"Oh là là! une banane."
"Oh là là! un petit gâteau."

Le Petit Chaperon Rouge marche et marche. Elle entre dans la forêt. Elle rencontre le méchant loup.
"B-b- bonjour Monsieur Le Loup."
"Bonjour Petit Chaperon Rouge."
"Ça va?"
"Oui, ça va! Où vas-tu?"
"Je vais chez grand-maman. Grand-maman est malade. Elle est très malade."
"Grand-maman est malade?"

Le loup dit: "Je veux visiter ta grand-maman. Prends cette route-ci et moi je prends celle-là. Au revoir, Petit Chaperon Rouge."

"Au revoir, Monsieur Le Loup."

Et Petit Chaperon Rouge marche et marche et marche.

Le loup ne marche pas. Il court vite, vite, vite. Il arrive le premier chez grand-maman. Il frappe à la porte. "Toc, toc, toc."

"Qui est là?"
"C'est moi, Petit Chaperon Rouge" dit le méchant loup.
"Entre."

Le loup ouvre la porte et entre. Grand-maman regarde le loup. Elle crie: "Ah non, ah non" et court vite, vite, vite et se sauve. Le loup est fâché. Il est très, très fâché. Il pense...

Le loup met le bonnet de grand-maman, et se couche. Il attend le Petit Chaperon Rouge.

Le Petit Chaperon Rouge arrive. Elle frappe à la porte. "Toc, toc, toc."

"Qui est là?"
"C'est moi, Petit Chaperon Rouge."
"Ouvre la porte et entre" dit le méchant loup.

Le Petit Chaperon Rouge ouvre la porte et entre. Elle regarde sa grand-maman. "Hhm, hhm, hhm." "B-b-bonjour grand-maman." "Bonjour, Petit Chaperon Rouge."

Elle regarde grand-maman. Elle dit:

"Grand-maman, comme tu as de grandes oreilles."
"C'est pour mieux t'entendre mon enfant."

"Grand-maman, comme tu as de grands yeux."
"C'est pour mieux te voir mon enfant."

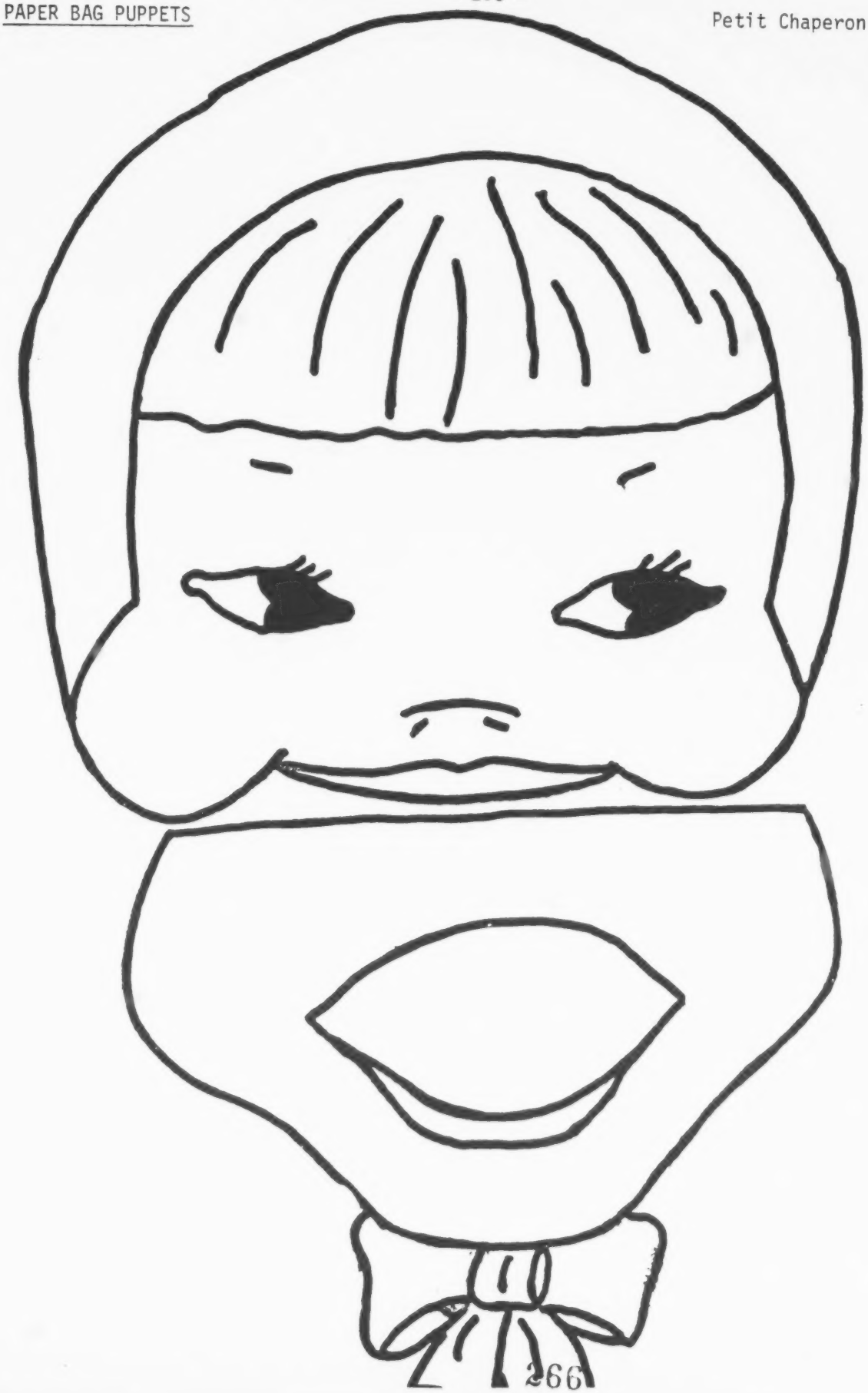
"Grand-maman, comme tu as de longues dents."
"C'est pour mieux te manger mon enfant."

Le loup se lève. "Ah non, ah non" crie le Petit Chaperon Rouge et elle court vite, vite, vite et se sauve.

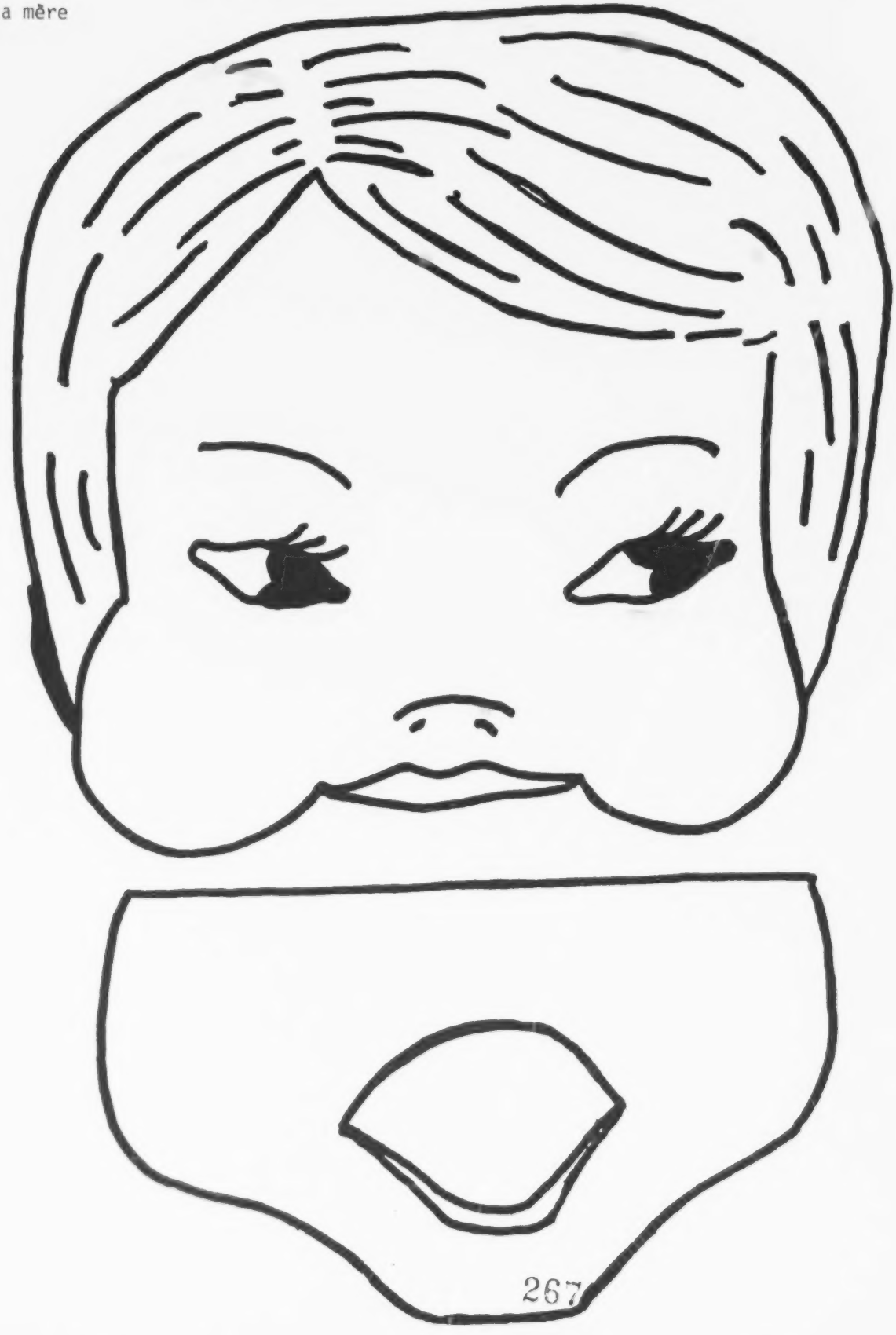
Le loup est fâché. Il cherche le Petit Chaperon Rouge. À ce moment-là, un bûcheron arrive. D'un coup de hache, il tue le méchant loup.

"Bravo Monsieur Le Bûcheron, bravo!"

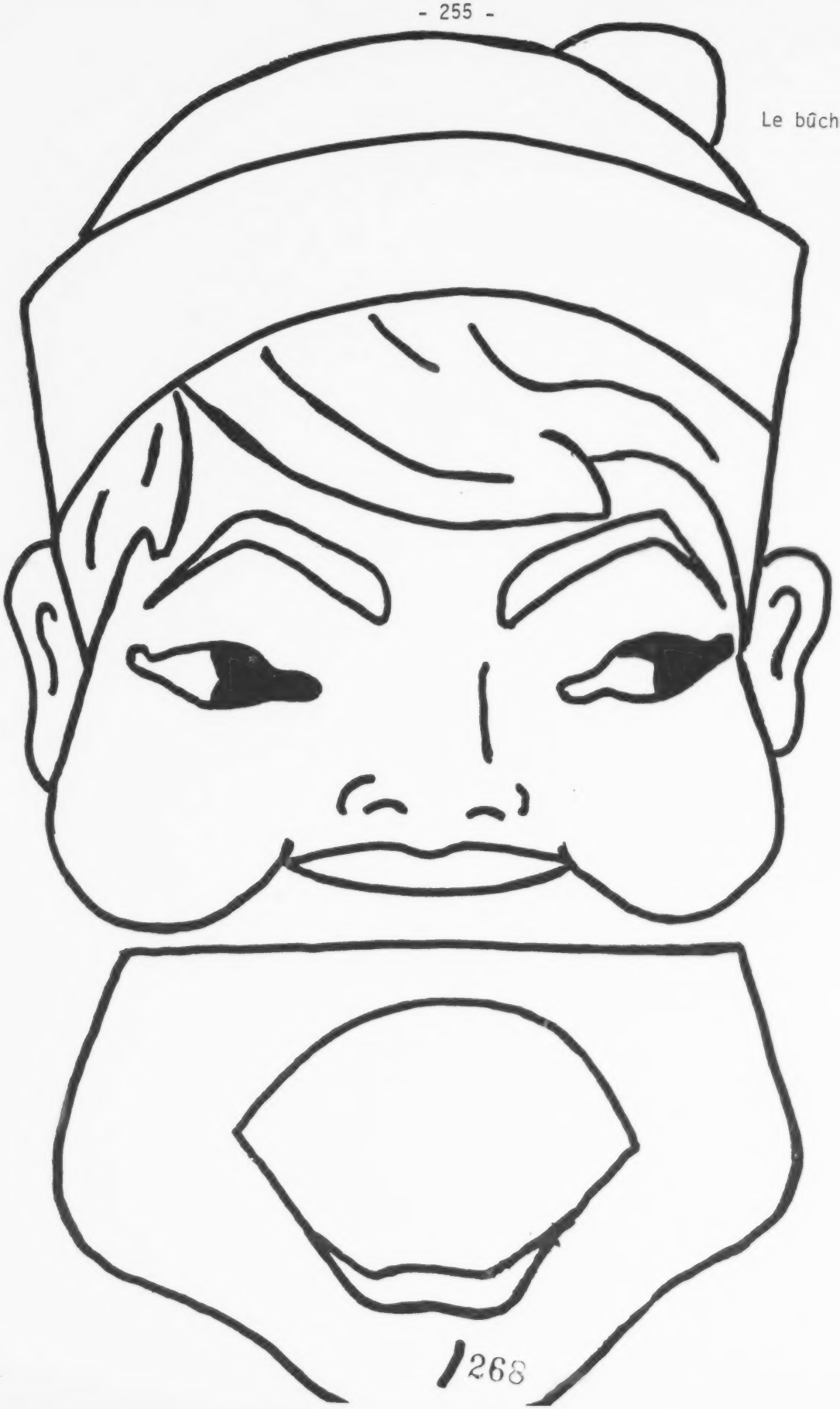
Grand-maman, le Petit Chaperon Rouge et Monsieur Le Bûcheron sont contents. Le loup est mort...



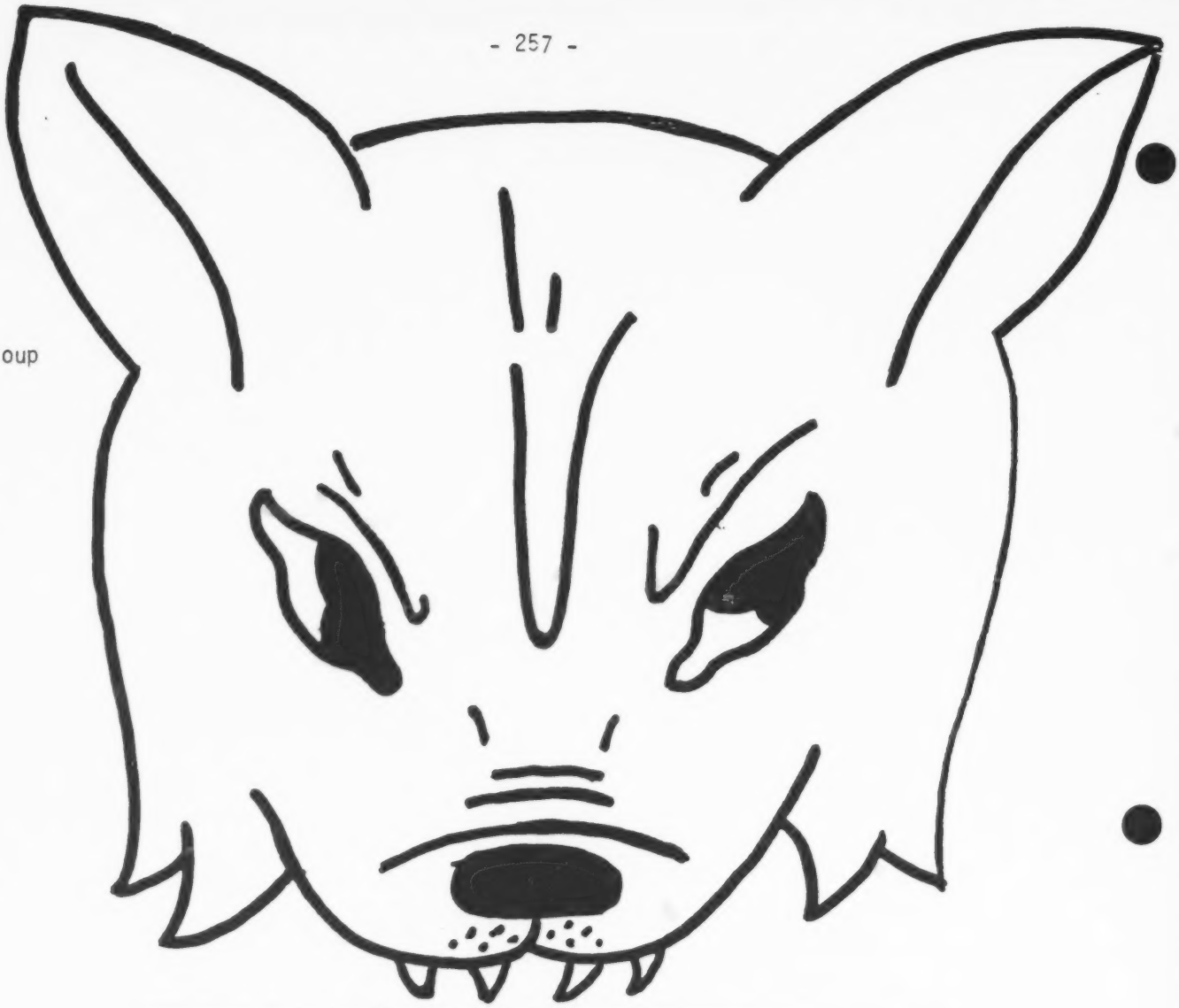
La mère



Le bûcheron



Le loup



LES
VÊTEMENTS

3e année

COMPTINE

1. Un moineau sur ton dos

Un moineau sur ton dos,
Ça picote,
Ça picote,
Un moineau sur ton dos,
Ça picote ton chapeau.

Un oiseau sur tes pieds,
Ça picote,
Ça picote,
Un oiseau sur tes pieds,
Ça picote tes souliers.

CHANSONS

1. Regardez mes vêtements (Tune: Here We Go Round the Mulberry Bush)

   1) Regardez mon beau chapeau, mon beau chapeau, mon beau chapteau.
      Regardez mon beau chapeau et voici ma chemise.

   2) Regardez ma chemise bleue, ma chemise bleue, ma chemise bleue.
      Regardez ma chemise bleue et mon pantalon.

   3) Regardez mon pantalon, mon pantalon, mon pantalon.
      Regardez mon pantalon et voici mes souliers.

The students can take turns coming up and leading and varying the song each time as the whole class joins in with the singing. The students can also bring in other articles of clothing and incorporate them into the song.

Articles of clothing

ma jaquette	ma blouse
ma cravate	ma jupe
ma robe	mon maillot

2. Que portes-tu? (Tune: Chevaliers de la table ronde)

Est-ce que tu portes une robe rouge?
Non, je porte une robe jaune.
Est-ce que tu portes une robe rouge?
Non, je porte une robe jaune.
Une robe jaune, oui, oui, oui.
Une robe jaune, non, non, non.
Moi je porte une robe jaune.
Une robe jaune, oui, oui, oui.
Une robe jaune, non, non, non.
Qu'est-ce que tu portes aujourd'hui?

* Substitute other articles of clothing or different colors.

3. Je porte les vêtements (Tune: Old MacDonald)

Je porte les vêtements chaque jour
Sauf dans le bain.
Quand il neige, quand il fait beau
Aussi quand il fait frais.

Le chandail et un manteau
Les mitaines et un chapeau.

Je porte les vêtements chaque jour
Sauf dans le bain.
Quand il neige, quand il fait beau
Aussi quand il pleut.

Un imperméable, un parapluie
Il faut porter les bottes aussi.

Je porte les vêtements chaque jour
Sauf dans le bain.
Quand il neige, quand il fait beau
Aussi quand il fait chaud.

Un maillot de bain, une serviette,
les sandales et des chaussettes.

Je porte les vêtements chaque jour
Sauf dans le bain.
Quand il neige, quand il fait beau
Et les autres choses quand même.

Je porte une montre et des lunettes,
Une ceinture et je suis prêt(e).

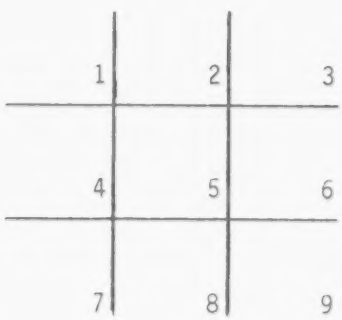
Je porte les vêtements chaque jour
Sauf dans le bain.
Quand il neige, quand il fait beau
Aussi quand il fait frais.

JEUX

TO PRACTICE "LES VÊTEMENTS" VOCABULARY

1. TIC TAC TOE

Materials needed: a tic tac toe grid on the board.



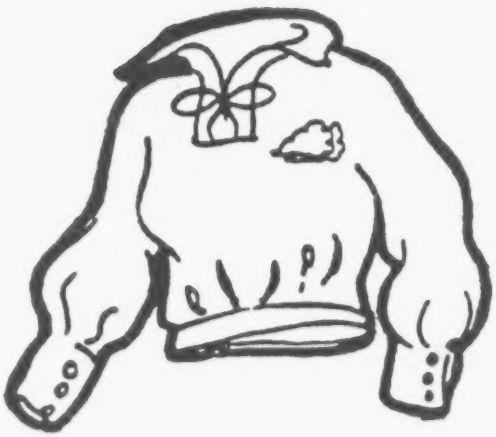
Flashcards (pages 263 - 266) displayed on board ledge.

Divide the class into 2 teams (X + O).

A student from the first team comes to the board and chooses a flashcard which he must identify correctly. He then chooses a number of his choice and places an X in that particular box. The second team continues and puts an O in the box of his choice. The first team to have 3 boxes in a row or the team with most X's or O's wins.

Flashcards may be used to introduce "les vêtements".

Use the flashcards for TIC TAC TOE game.



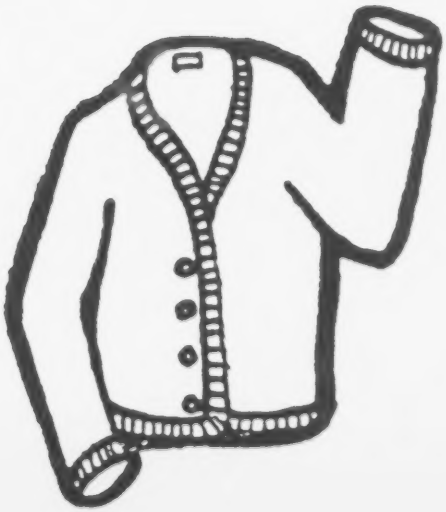
une blouse

des pantoufles

une cravate

des chaussettes

un manteau

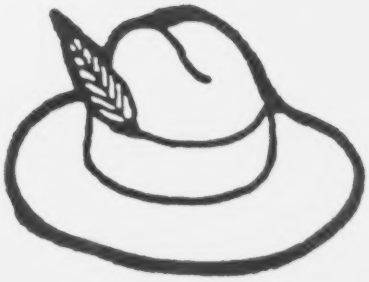


un chandail

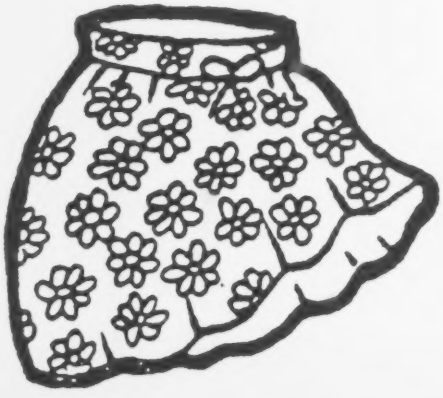
des souliers

un pantalon

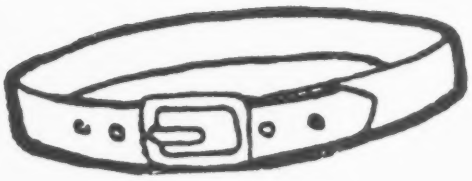
des gants



un chapeau

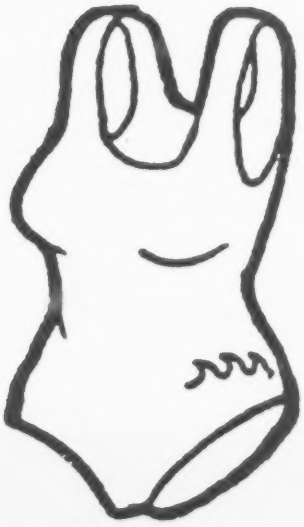


une jupe

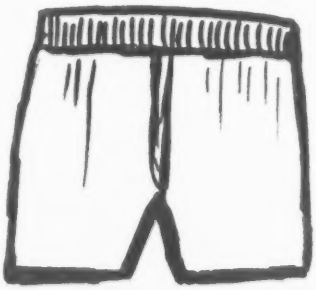


une ceinture

une chemise



un maillot



un maillot

2. Dress-Up

Have a dress-up box and children bring clothing from home. Teacher calls on individual students to find specific articles in the box. Child may put on the article of clothing called.

Variations:

1) Once each student is wearing one article of clothing, he/she may trade with another student by naming a specific article.

e.g. John? Le chandail

2) Changez

Each child is wearing an article of clothing. The class makes a large circle. The teacher names two articles of clothing and the owners of these articles change places.

e.g. Le chandail — la chemise. CHANGEZ

3) Each child may hold a picture of a different article of clothing instead of actually wearing it.

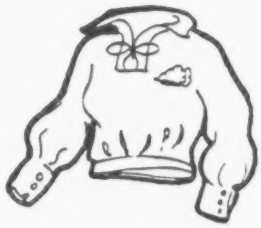
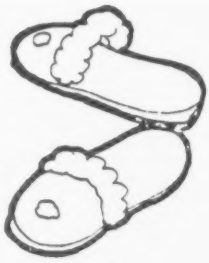
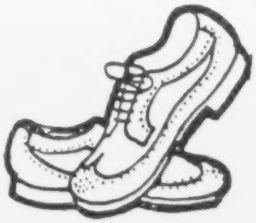
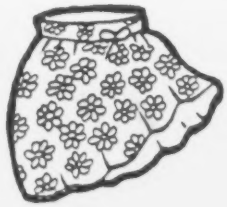
ACTIVITÉ

TO REINFORCE THE CLOTHING VOCABULARY LEARNED AND TO REVIEW COLORS.

2. Les vêtements

Students listen to the teacher's directions and follow same.

Example:
1. Les gants sont bruns.
2. La blouse est jaune.
3. Le pantalon est bleu.
4. Les chaussettes sont rouges et jaunes.
5. Les pantoufles sont roses.
6. Le chandail est vert.
7. Le chapeau est noir.
8. Les souliers sont bruns.
9. La jupe est orange.

1	 2	3
4	 5	6
7	 8	 9

CONTE

La journée de Jean

G. Robertson
B. Clements
R. Bohemier

Bonjour Jean!
C'est le matin.
Jean se lève.

Il s'habille.
Il met son chandail et son pantalon.

Jean se lave les mains.
Il se lave le visage et le cou.

Jean descend l'escalier.
Il saute, saute, saute.

Jean boit son jus d'orange et il mange son céréale.
M..m..m.. délicieux!

Jean met son chapeau.
Il court dehors.

DÉCEMBRE

Note to teacher:

You are not required to use all the material in the following themes. Select the material most appropriate for your class.

Les thèmes:

1. Les prépositions
2. Noël

sous

sur

à côté de

PRÉPOSITIONS

dans

derrière

devant

3e année

CHANSONS

1. Sur, sous, dans... (Tune: London Bridge)

Sur, sous, dans
Devant, derrière (3)
Sur, sous, dans
Devant, derrière
À côté de.

Procedure: Make 2 fists. One fist remains stationary while the other demonstrates: sur, sous, etc...

2. Où est le Père Noël? (Tune: The Farmer in the Dell)

The teacher sings:

Où est le Père Noël? (3)
Répondez!

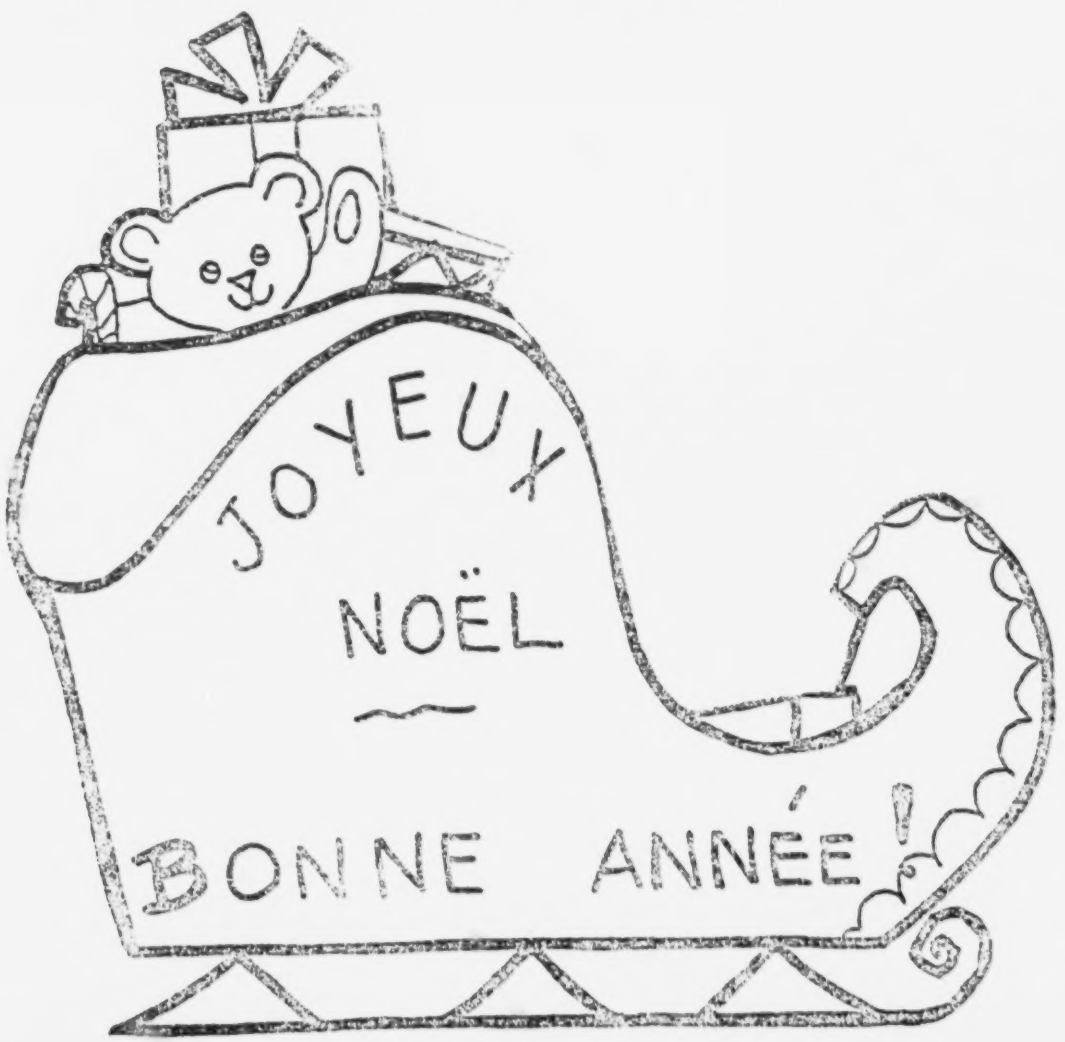
The class answers:

Il est dans le traîneau (3)
Regardez!

The children may draw le Père Noël.

---

dans / sous / sur / devant / derrière / à côté du traîneau.



JEUX

1. Sur, sous, dans...

To review the prepositions and vocabulary of any known theme.

Procedure: The teacher places an object and says correctly or incorrectly where it has been placed. A designated student answers VRAI ou FAUX and repeats the correct statement.

ex. 1: Teacher: Le papier est dans le livre.
Student: Vrai. Le papier est dans le livre.

ex. 2: Teacher: Le papier est sous le livre.
Student: Faux. Le papier est dans le livre.

2. To review prepositions and Christmas vocabulary.

Materials: A Christmas stocking or 2 copies of stocking enclosed on page 281. A copy of Christmas objects on pages 282 to 284 or real objects.

Procedure: The teacher asks a question.

Ex.: "Où est la boule? Dans le bas? ou Derrière le bas?

Students will respond correctly:

"La boule est dans le bas."

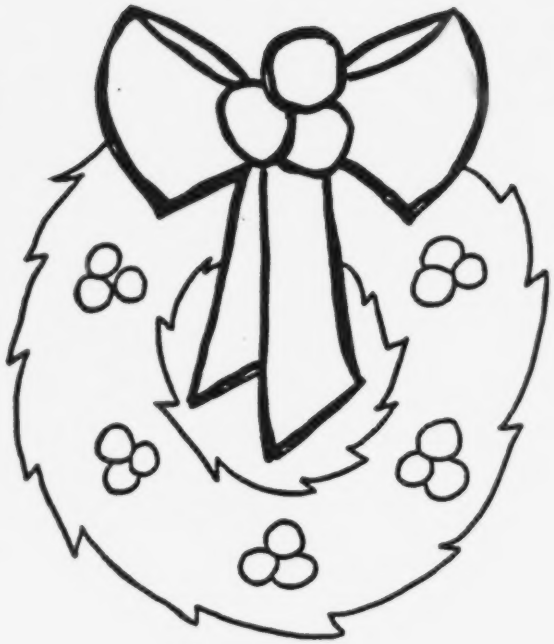
Variations:

1. Each student that answers correctly may replace the teacher.
2. The class may be divided into 2 teams.

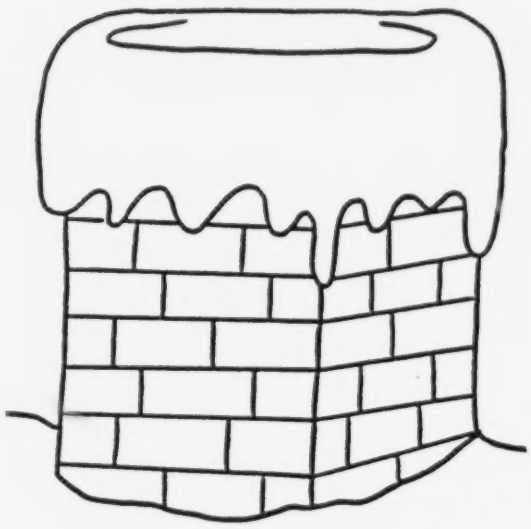
Coupez

Père Noël

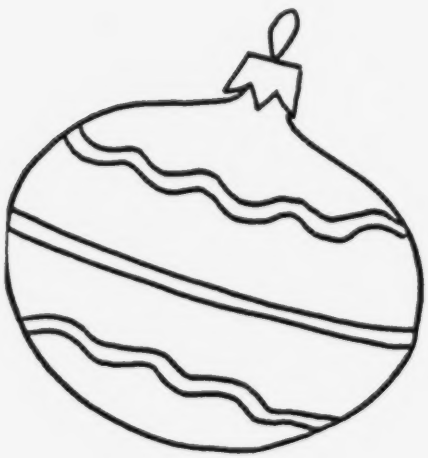
295



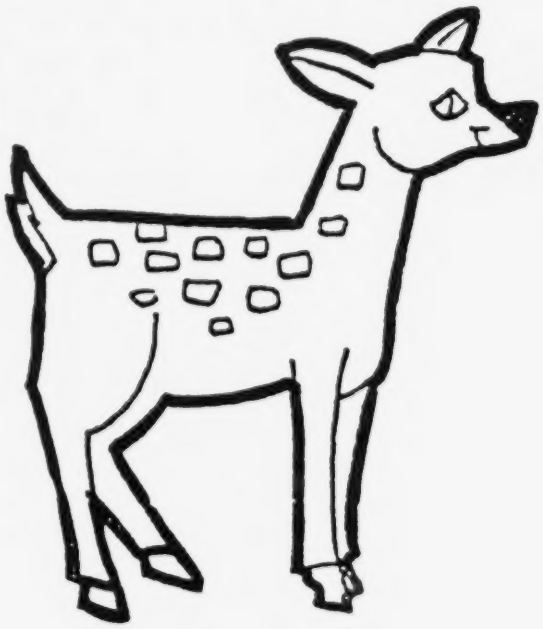
la couronne



la cheminée



la boule



le renne

les cloches

l'étoile

la canne

l'ange

NOËL

3e année

COMPTINES

1. Le Père Noël

Deux petits yeux
Un petit nez
Deux joues rouges
Un sourire gai
Un gros sac sur le dos
C'est le Père Noël
Qui dit Ho! Ho! Ho!

2. Sapin vert

Sapin vert
Tout l'hiver.
Sapin blanc
Par moments.
Sapin bleu
Merveilleux!
Sapin mort
Jette dehors!

CHANSONS

1. Vive le vent (Tune: Jingle Bells)

Vive le vent, vive le vent
Vive le vent d'hiver,
Qui s'en va sifflant soufflant
Dans les grands sapins verts.
Oh! Vive le vent, vive le vent
Vive le vent d'hiver,
Joyeux Noël et Bonne Année
À tous les bons enfants.

2. Le petit renne au nez rouge

On l'appelait Nez Rouge
Oh comme il était mignon
Le petit renne au nez rouge
Rouge comme un lumignon.

3. Joyeux Noël (Tune: We Wish You a Merry X-mas)

Joyeux, joyeux Noël
Joyeux, joyeux Noël
Joyeux, joyeux Noël
Bonne et heureuse année.

4. Le Père Noël (Tune: Cadet Rousselle)

Le Père Noël a trois cadeaux
Le Père Noël a trois cadeaux
Un grand et deux petits cadeaux
Un grand et deux petits cadeaux
Le grand cadeau est pour papa
Et les deux autres pour maman
Ah ah ah oui, vraiment
Le Père Noël est bien charmant.

JEUX

To re-inforce Christmas vocabulary.

1. La chaise musicale

Materials required: chairs and Christmas music.

Directions: Divide the class into four equal groups. Each group has a name, eg. les arbres de Noël, les étoiles, les anges, les rennes. At the front of the room, set out chairs, one less than the number of children in a group. One student or the teacher puts on a record of Christmas music.

Another student calls out "les arbres de Noël". The children from this group come to the front and walk around the chairs. When the music stops, each child tries to sit on a chair. The student who is left without a chair is disqualified. Continue in this manner with each group.

2. Devinette (mime)

The teacher draws a Christmas decoration in the air. The first student to guess what has been drawn replaces the teacher.

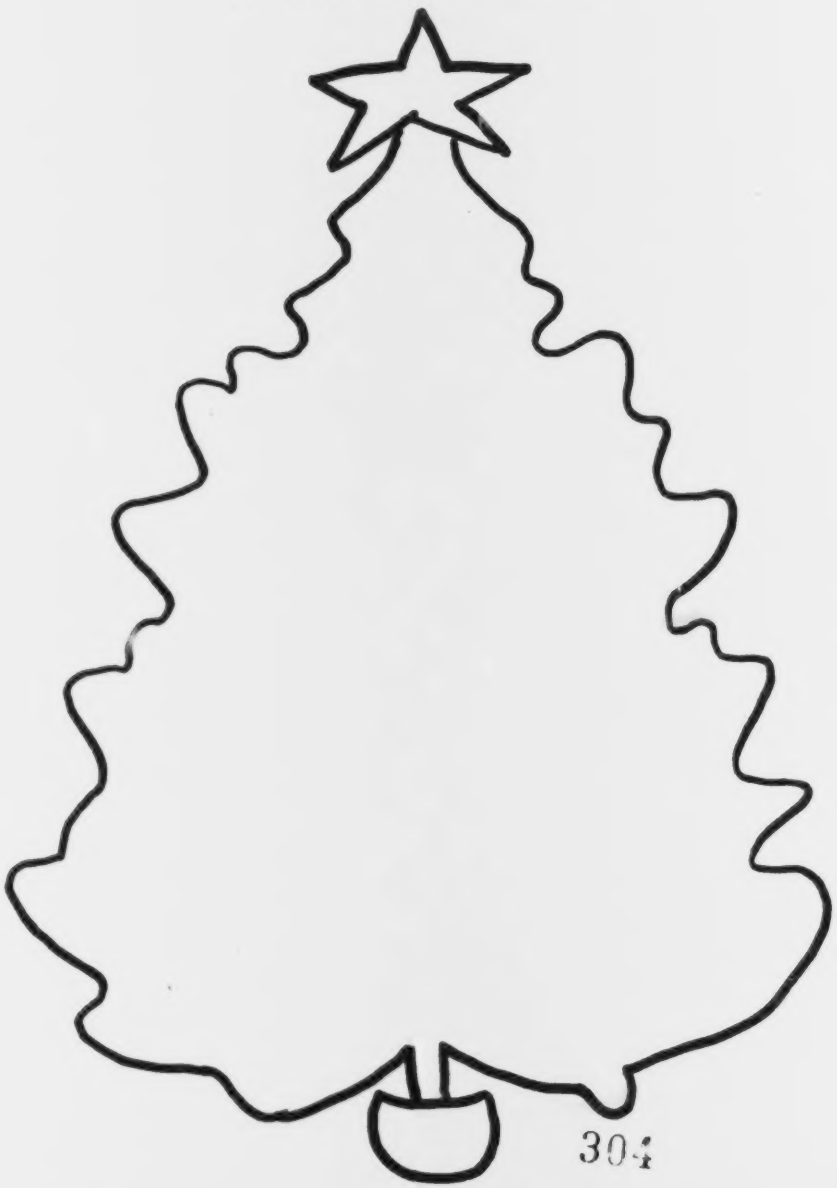
ACTIVITÉS

To review Christmas vocabulary, prepositions, colors and numbers.

1. L'arbre de Noël

Procedure: Teacher:

1. Dessinez 5 cannes rouges sur l'arbre de Noël.
2. Dessinez 1 bas rouge sur l'arbre de Noël.
3. Dessinez 4 boules bleues et 2 boules jaunes.
4. Dans le bas de Noël, dessinez une trompette noire et une balle orange.
5. Dessinez 3 cadeaux sous l'arbre de Noël.
6. Coloriez l'étoile jaune.

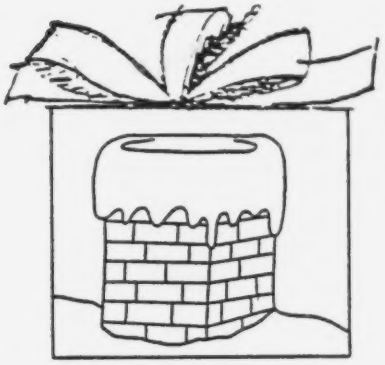


Nom: _____

2. Qu'est-ce qu'il y a dans la boîte?

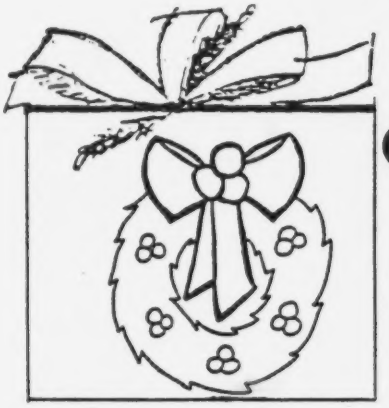
Procedure: The teacher reviews the Christmas vocabulary and prints these words on the board. The children are asked to look at #1 and tell what the picture is. They then find the word at the board and copy same on dotted lines.

la _____



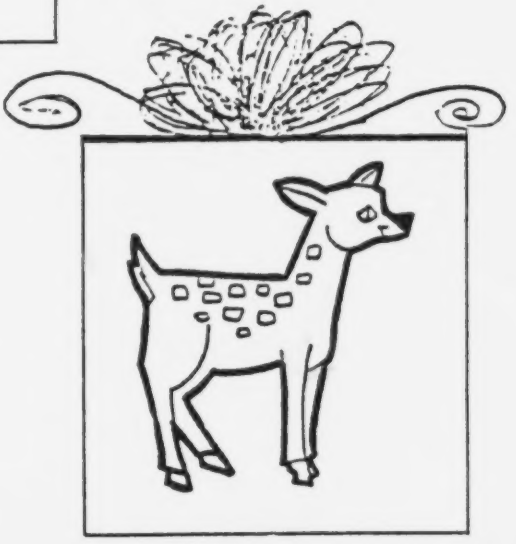
la _____

l'_____

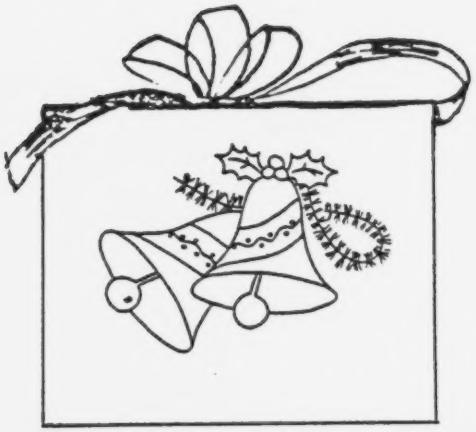


la _____

la _____



le _____



les _____

3. La boîte à surprise

Materials: A box and pictures of Christmas objects.

Procedure: The teacher hides an object in the box. A student is asked to look in the box. The rest of the class is to guess what is in the box.

Student 1: Qu'est-ce que c'est?

Student 2: C'est une boule?

Student 1: Non.

Student 3: C'est un renne.

Student 1: Oui — Bravo!

Student who wins replaces Student 1, using a different object, etc.

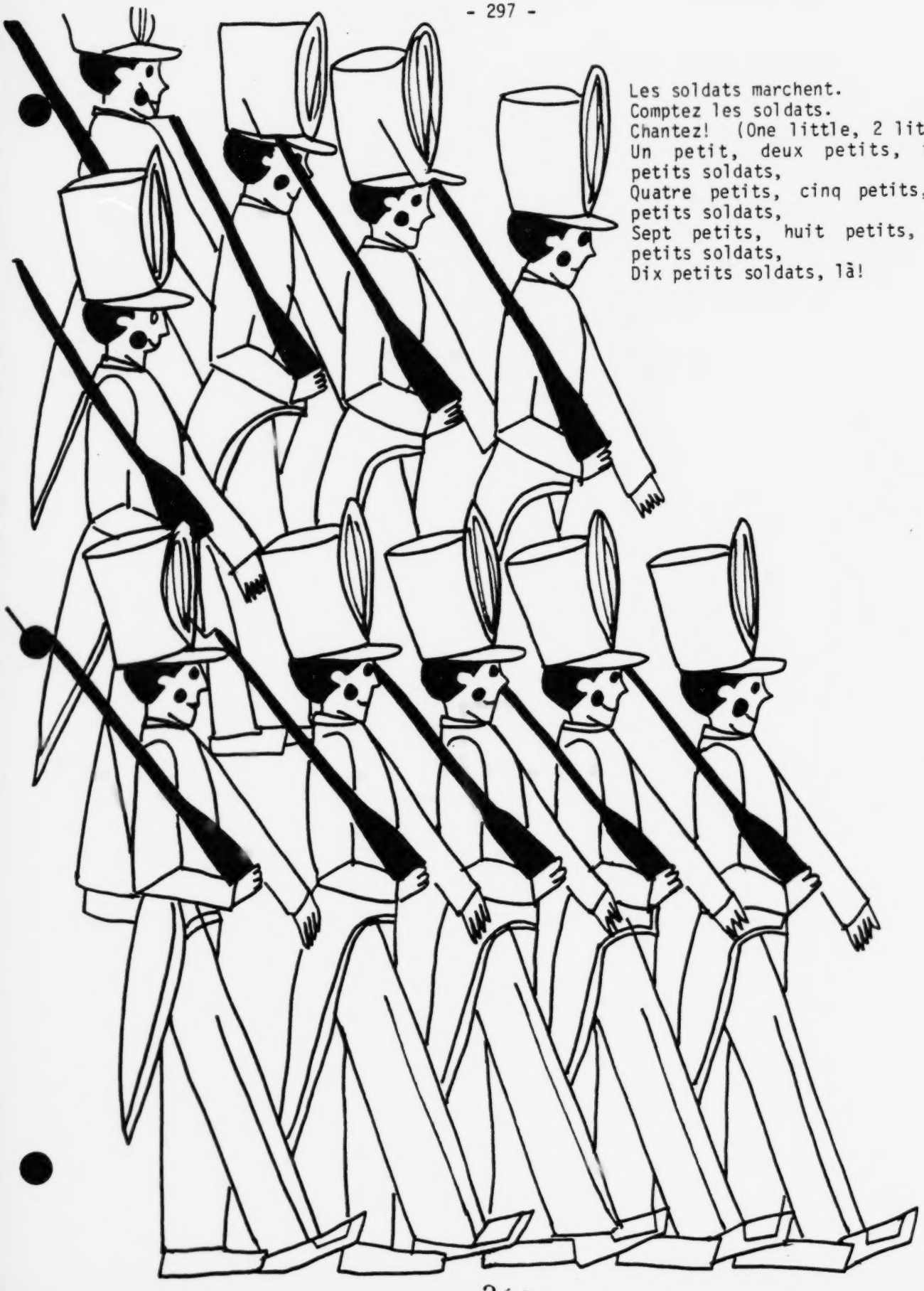
CONTE

Le pauvre soldat et la belle poupée

~ Jouets ~

Voici un magasin. Dans le magasin, il y a des jouets. Il est minuit. L'horloge sonne! Ding! Ding! Ding!

Regardez! Les jouets se réveillent. Le ballon saute, le petit train fait "ou, ou, ou, ou" et le tambour fait "boum, boum, boum."



Les soldats marchent.
Comptez les soldats.
Chantez! (One little, 2 little,)
Un petit, deux petits, trois petits soldats,
Quatre petits, cinq petits, six petits soldats,
Sept petits, huit petits, neuf petits soldats,
Dix petits soldats, là!

Un soldat tombe. Regardez! Sa jambe est cassée. Il est triste. Il pleure.

La belle poupée dit: "Ne pleure pas petit soldat. Viens avec moi."

Ils marchent lentement. Voici un petit lutin. La poupée dit: "Petit lutin, tu peux réparer la jambe du petit soldat?" Le petit lutin dit: "Bien sûr. C'est facile." Il touche la jambe du petit soldat et dit des mots magiques: "Abra-ca-da-bra!!! Ferme tes yeux, tappe tes mains trois fois."

Le petit soldat ferme les yeux et tappe les mains trois fois. Le petit lutin: "Ouvre tes yeux, lève-toi, marche...."

Le petit soldat marche. Il est content. Tous les jouets sont contents. Ils dansent. Ils chantent!

(Tune: We Wish You a Merry Christmas.)

Joyeux, joyeux Noël
Joyeux, joyeux Noël
Joyeux, joyeux Noël
Bonne et heureuse année.

JANVIER

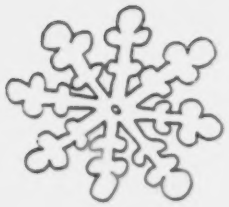
Note to teacher:

You are not required to use all the material in the following themes. Select the material most appropriate for your class.

Les thèmes:

1. L'hiver
2. Les vêtements

L'HIVER



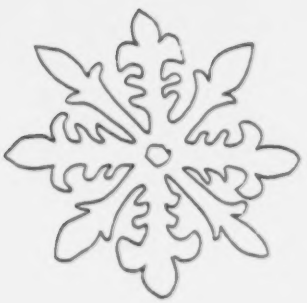
3e année

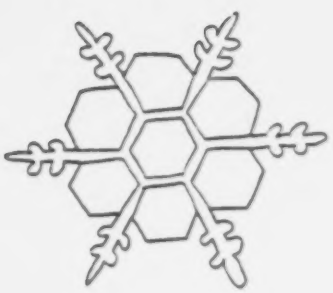
COMPTINES

1. Neige, neige blanche

Neige, neige blanche,
Tombe sur mes manches,
Et sur mon petit nez
Qui est tout gelé.

Neige, neige blanche,
Tombe sur ma tête,
Et sur mes gros souliers,
Qui sont tout mouillés.





2. La belle neige blanche

- La belle neige
  En tombant
  A laissé
  Un tapis blanc.

- La belle neige
  En dansant
  A laissé
  Les enfants contents.

- La belle neige
  En volant
  A ravi
  Les coeurs d'enfants.

3. Mon joli sapin

Mon joli sapin vert
Je t'aime encore mieux à l'hiver,
Car tout blanc, tout brillant,
Tu réjouis mon coeur d'enfant.

CHANSONS

1. Frosty, le bonhomme

Frosty, le bonhomme
Le joli bonhomme de neige
Il est toujours gai et il aime danser } bis
Avec les petits enfants.

Frosty, le bonhomme
Le joli bonhomme de neige
Il est toujours blanc et il est content
Avec la neige et le vent!

2. Savez-vous bien patiner? (Tune: Savez-vous planter des choux?)

Savez-vous bien patiner
Sur la glace, sur la glace,
Savez-vous bien patiner
Sur la glace, sans tomber?

Savez-vous bien faire du ski
Sur la neige, sur la neige
Savez-vous bien faire du ski
Sur la neige, sans tomber?

3. Monte et descend la colline (Tune: London Bridge)

Monte et descend la colline
La colline, la colline
Monte et descend la colline
Glisse, glisse, tombe et roule.

4. La neige (Tune: Au clair de la lune)

Regardez la neige,
La belle neige blanche,
Nous aimons la neige,
Samedi et dimanche.
On fait un bonhomme,
Quelquefois un fort.
La neige est pour jouer
Et pour faire du sport.

CONTE

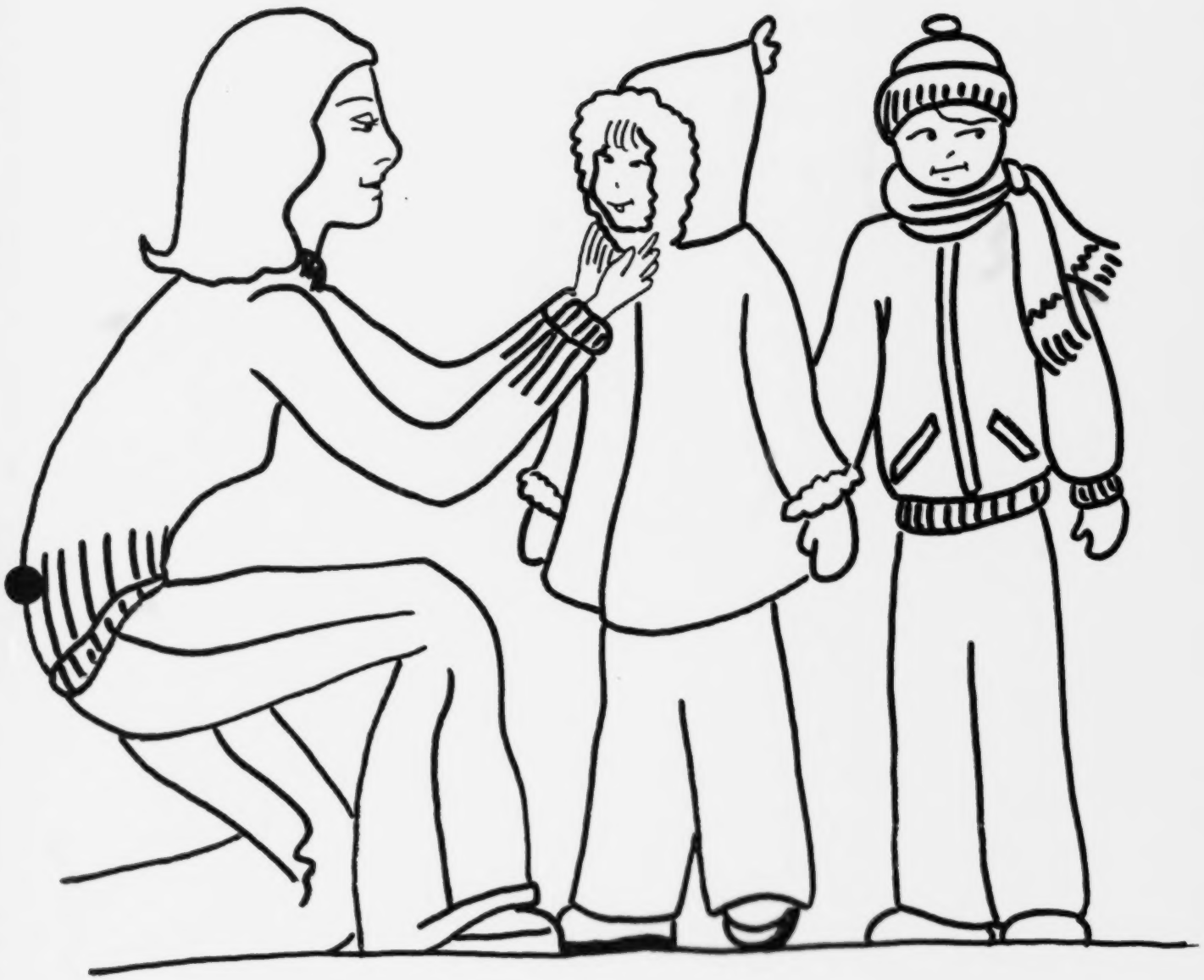
Il neige

Voici une maison. C'est le soir. Tout le monde dort. Il neige. Il neige toute la nuit.

C'est le matin. Tout le monde se lève.
Les enfants: Bonjour Maman, bonjour Papa!
Maman et Papa: Bonjour mes enfants!
Mimi: Il neige, Maman.
Maman: Oui, il neige beaucoup.
François: Il fait froid?
Papa: Oui, il neige et il fait froid.

Mimi regarde par la fenêtre.
Mimi: Regardez! C'est tout blanc.
Allons jouer dehors.

Maman: Attendez! Venez manger.
Les enfants: Oui, Maman.
Ils s'asseoient et ils mangent.



Les enfants s'habillent.
Maman: Mets tes mitaines, François. Il fait froid.
Les enfants sortent.
Maman: Amusez-vous bien, mes enfants!

Les enfants font un bonhomme de neige.
François: Voici la tête, les yeux, le nez et la bouche.
Mimi: Voici un chapeau, un balai, une pipe.

Mimi regarde le bonhomme de neige. Il est magique.
Il danse. Il danse avec les enfants.

Frosty, le bonhomme
Le joli bonhomme de neige
Il est toujours gai et il aime danser
Avec les petits enfants.

Frosty, le bonhomme
Le joli bonhomme de neige
Il est toujours blanc et il est content
Avec la neige et le vent!

Le bonnomme de neige va en traîneau avec les enfants.

Ho! Ho! Ho! En traîneau
Comme ça va vite
Comme ça va vite
Ho! Ho! Ho! En traîneau
Comme ça va vite, en traîneau.

Ils font du ski.

I, i, i, allons en ski
Comme ça va vite
I, i, i, allons en ski
Comme ça va vite, allons en ski.

Ils patinent.

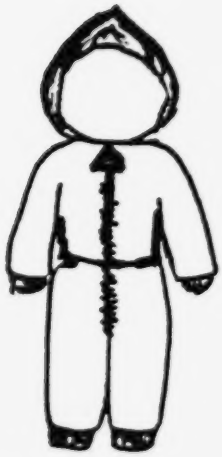
In, in, in, en patin,
Comme ça va vite,
Comme ça va vite,
In, in, in, en patin,
Comme ça va vite en patins.

Les mois passent vite. Janvier, février, mars. Regardez! C'est avril! Il fait froid? Non! Il fait beau. C'est le printemps. Regardez le bonhomme de neige. Il fond.

Bonhomme de neige dit: "Au revoir mes amis!"

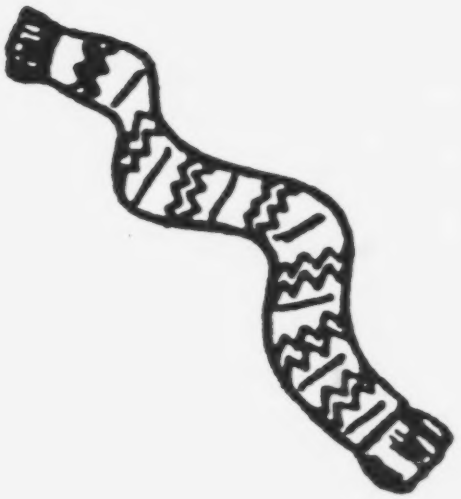
Au revoir, bonhomme de neige! Au revoir!

LES VÊTEMENTS D'HIVER



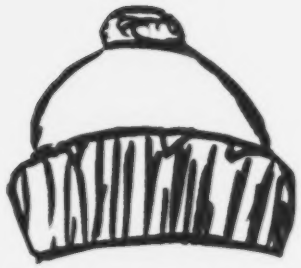
Flashcards may be used to introduce "les vêtements d'hiver".

des mitaines



une écharpe

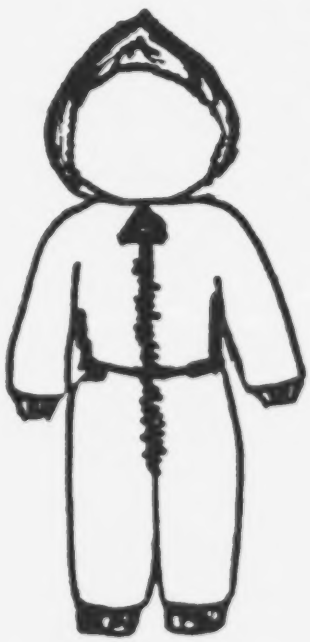
des bottes



une tuque

un pantalon de ski

un anorak



un costume de neige

3e année

COMPTINE

<u>Vêtements d'hiver</u>

En hiver, pour sortir
J'ai besoin de me couvrir;

Une tuque, des bottes et des mitaines
Un costume ou un manteau.

Avec la neige et le grand vent
Il faut porter ces vêtements!

CHANSONS

1. <u>Jouer dans la neige</u> (Tune: The Farmer in the Dell)

C'est le temps d'aller jouer (2)

Refrain: La la la la la la
La neige nous attend.

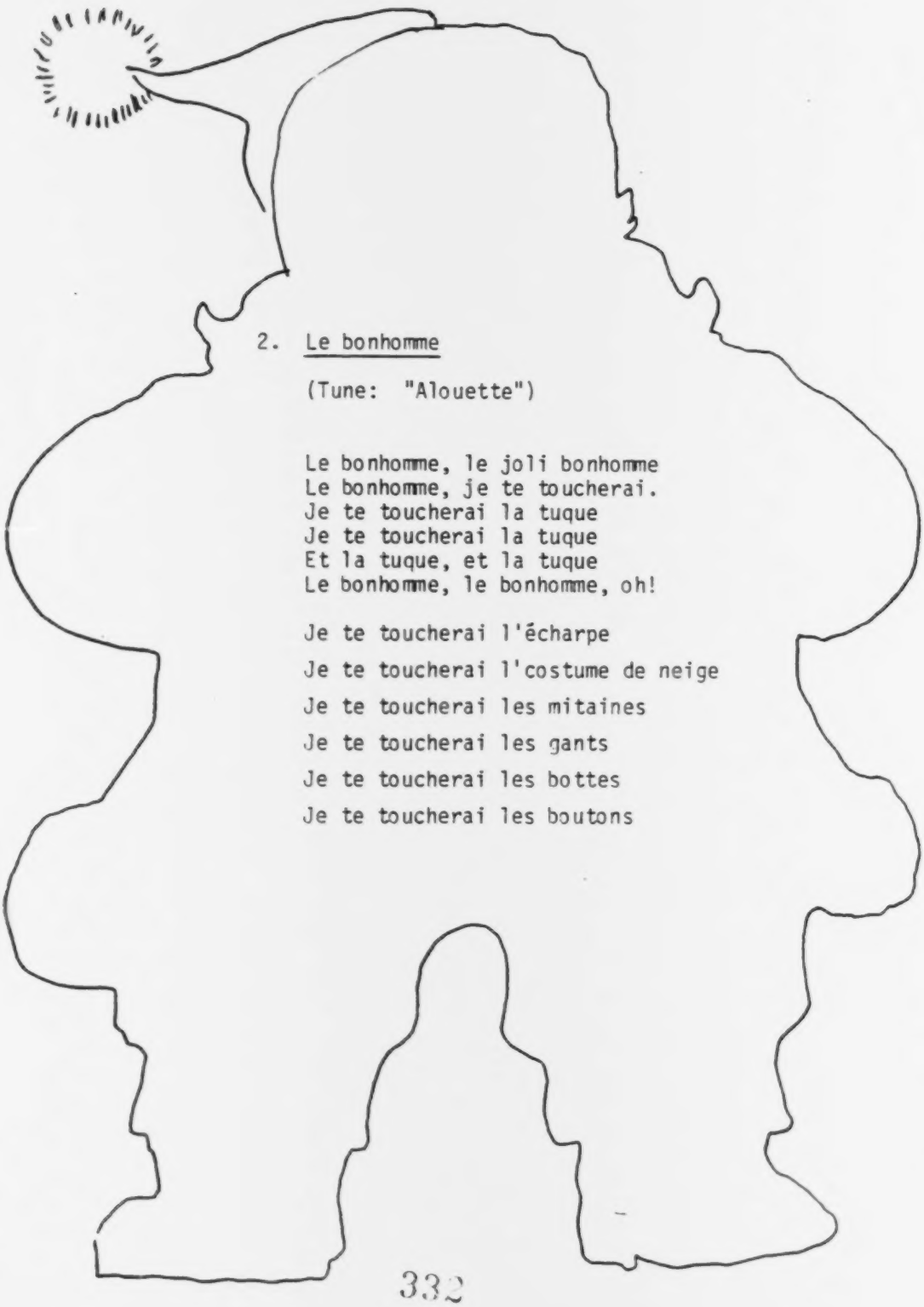
Mettons l'costume de neige (2)

Mettons not'belle tuque (2)

Attachons notre écharpe (2)

Ensuite mettons nos bottes (2)

Il nous faut des mitaines (2)



2. Le bonhomme

(Tune: "Alouette")

Le bonhomme, le joli bonhomme
Le bonhomme, je te toucherai.
Je te toucherai la tuque
Je te toucherai la tuque
Et la tuque, et la tuque
Le bonhomme, le bonhomme, oh!

Je te toucherai l'écharpe

Je te toucherai l'costume de neige

Je te toucherai les mitaines

Je te toucherai les gants

Je te toucherai les bottes

Je te toucherai les boutons

JEUX

To reinforce vocabulary for winter clothing.
(See pages 316 and 317.)

1. Loup y es-tu?

Professeur: Promenons-nous dans le bois
Pendant que le loup n'y est pas
Si le loup y était
Il nous mangerait.
Mais comme il n'y est pas
Il ne nous mangera pas.

} facultatif

Tous: Loup, loup. Que fais-tu?

Loup: (Exemple) Je mets mes bottes...

Tous: Que fais-tu encore?

Loup: (Exemple) Je mets mon manteau...

Tous: Que fais-tu encore?

Loup: (Exemple) Je mets ma tuque...

Tous: Que fais-tu encore?

Loup: Je vais vous attraper.

Vocabulaire: mes mitaines, mes bottes, mon écharpe, ma tuque, mon costume de neige, mon chapeau, mon manteau, etc.

2. Je vois (I spy with my little eye)

Have children put on articles of winter clothing, eg. one child puts on a tuque, another child puts on mittens, etc.

The teacher or a pupil says: "Je vois une tuque rouge." The other students guess who is wearing it.

3. Dessinons

Send one or two children to the blackboard. Whisper an article of clothing in their ear. They draw it. The class must guess what is being drawn.

4. Clothing Detective

This game is designed to review articles of clothing.

Materials needed: various pieces of winter clothing.

Display the clothing on a table or desk. Using the structures:

"Qu'est-ce que c'est?"
"C'est _____."

Review the clothing vocabulary (ie: les mitaines, le chandail, etc...

Ask one child to leave the room. Then remove one article of clothing. When the child comes back he/she must try to guess which article of clothing is missing. Give students a maximum of three chances.

5. Le cercle magique

To review numbers 1 to 12.

Directions: Using cards (12 or as high a number as you so desire), write the numbers from 1 to 12 (see below). Turn cards put in question marks and print numbers indicated.

Hand out cards to students assuring that the RECTO side is up. The teacher or a student may start the game.

Example: If the teacher or student holds card 3, he/she says: J'ai 3 then turns the card and asks: Qui a 12? The student holding 12 says: J'ai 12. Qui a 5? etc.

1	?	11
2	?	6
3	?	10
4	?	9
5	?	4
6	?	12
7	?	5
8	?	3
9	?	2
10	?	7
11	?	8
12	?	1

RECTO	VERSO
	?
1	11

J'ai 1.

Qui a 11?

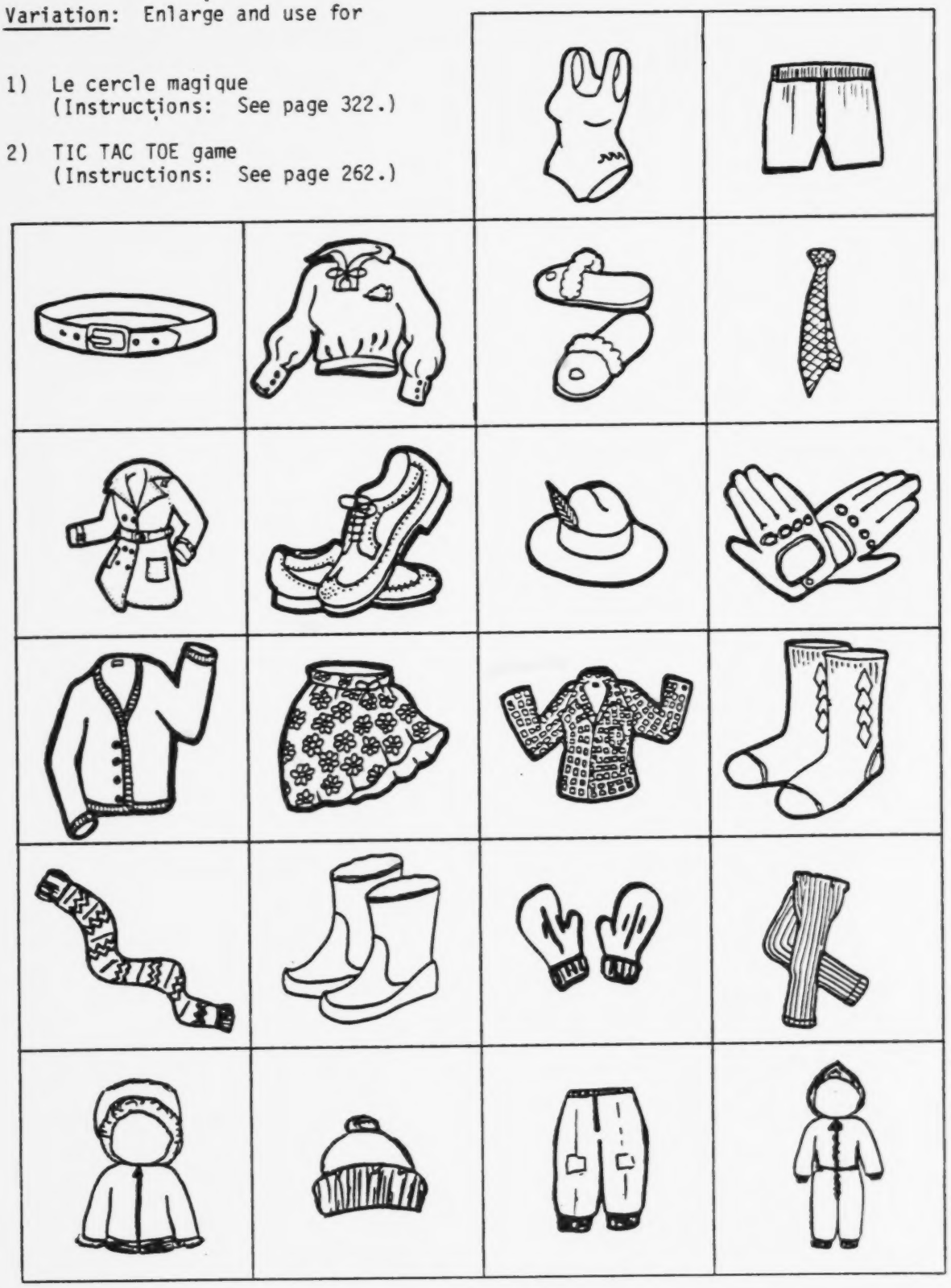
J'ai 11.

Qui a 8?

Variation: Enlarge and use for

1) Le cercle magique
(Instructions: See page 322.)

2) TIC TAC TOE game
(Instructions: See page 262.)



ACTIVITÉ

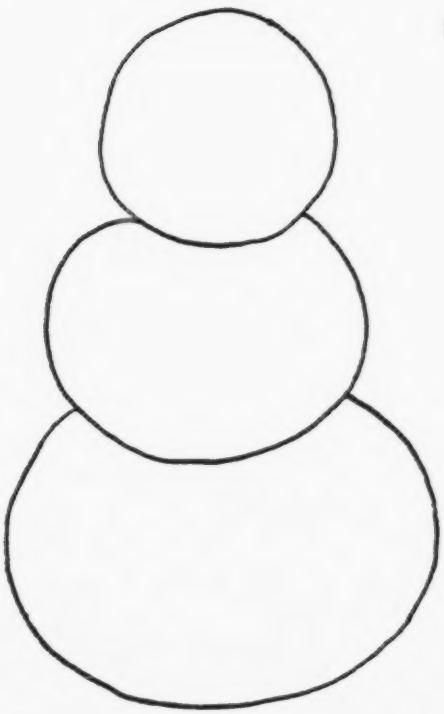
1. Frosty, le bonhomme de neige

TO REINFORCE BODYPARTS AND CLOTHING.

Materials needed: blackboard and chalk

The teacher will call the students one by one to come to the board and draw what is indicated.

For example: Viens ici.



Dessine: trois grandes boules (student #1)
les yeux (student #2)
le nez
la bouche
une écharpe
un chapeau
des mitaines
des bottes
une pipe — use actions to
un balai — aid comprehension
un bouton/des boutons
etc...

Variation: The students may be divided into 2 teams.

CONTE

Voici un petit garçon. Il s'appelle Luc.

Il demeure dans une maison.

341

La maison est dans la forêt.

Un jour, Marie vient visiter Luc.
Elle est en motoneige.

Voici les amis de Luc. Il y a Marc, Jean, Lucien, Colette, Jacques, Raymond, Annette et Charles. Ils sont en motoneige.

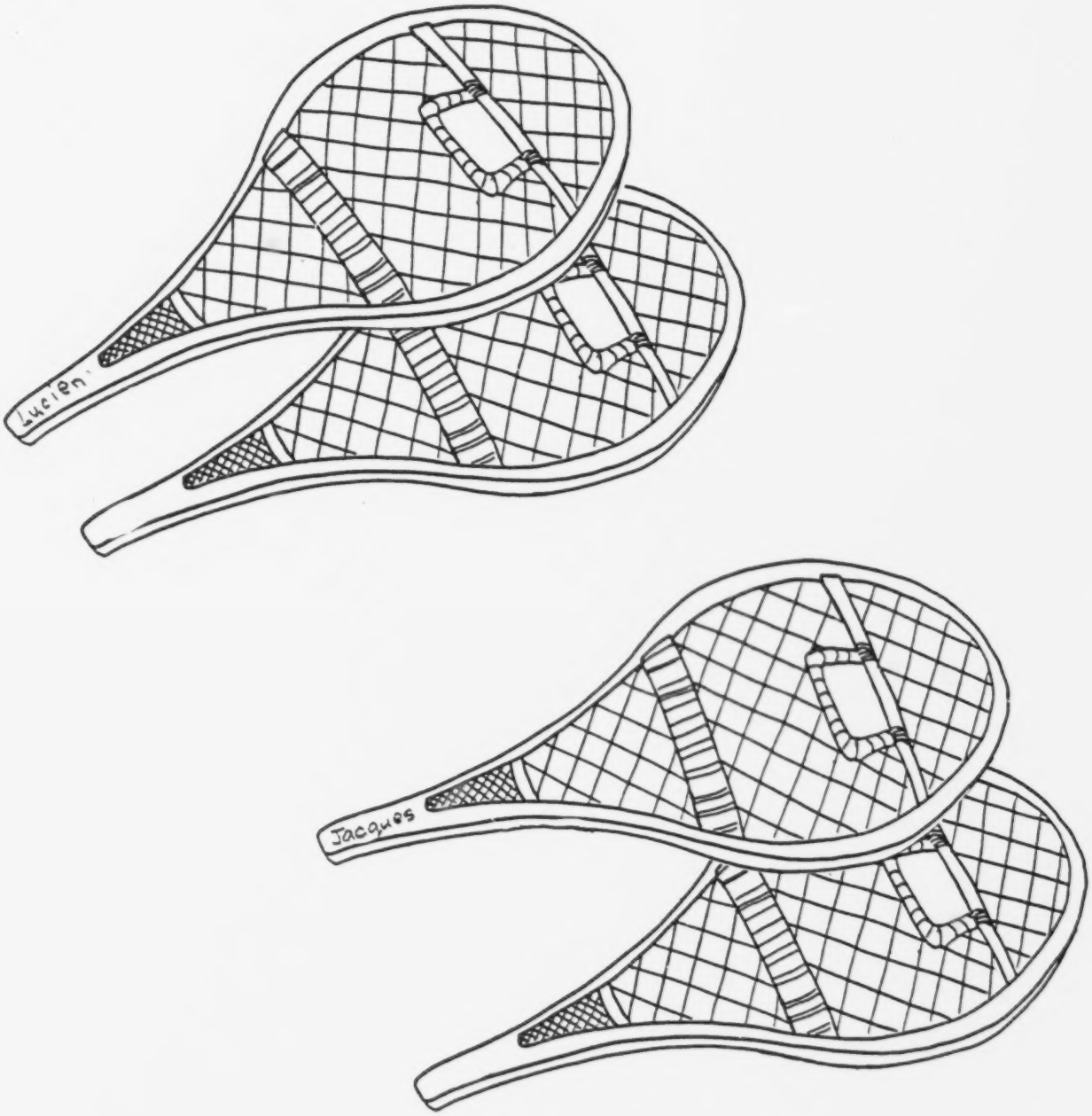
Luc et Marie sont très contents de voir les petits garçons et les petites filles.

Colette fait un bonhomme de neige. Il porte un chapeau et une écharpe.
Il a une carotte pour son nez. Il a un balai à la main.

Colette et Charles lancent des boules de neige.

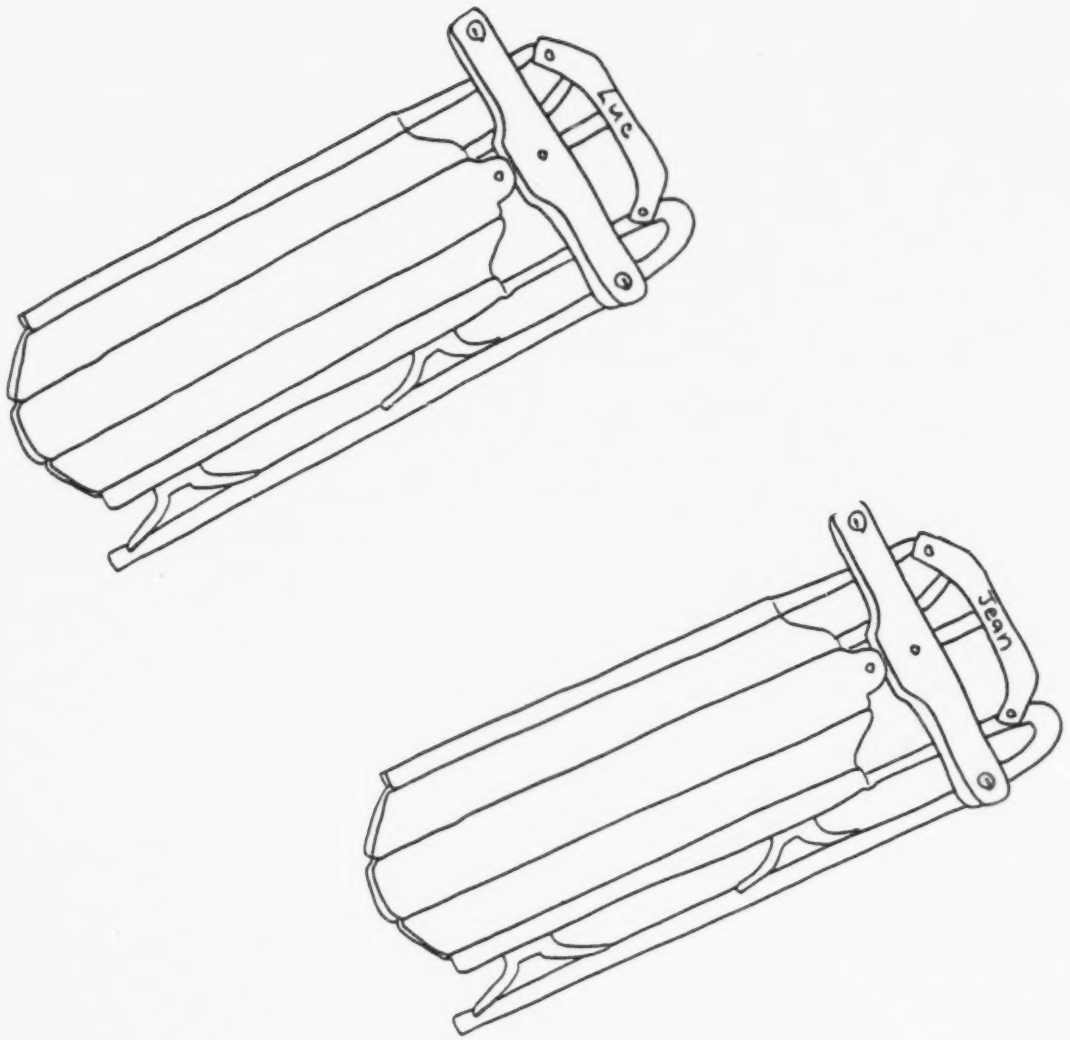
Voici les patins d'Annette.

Marc aussi a des patins. Il joue au hockey.



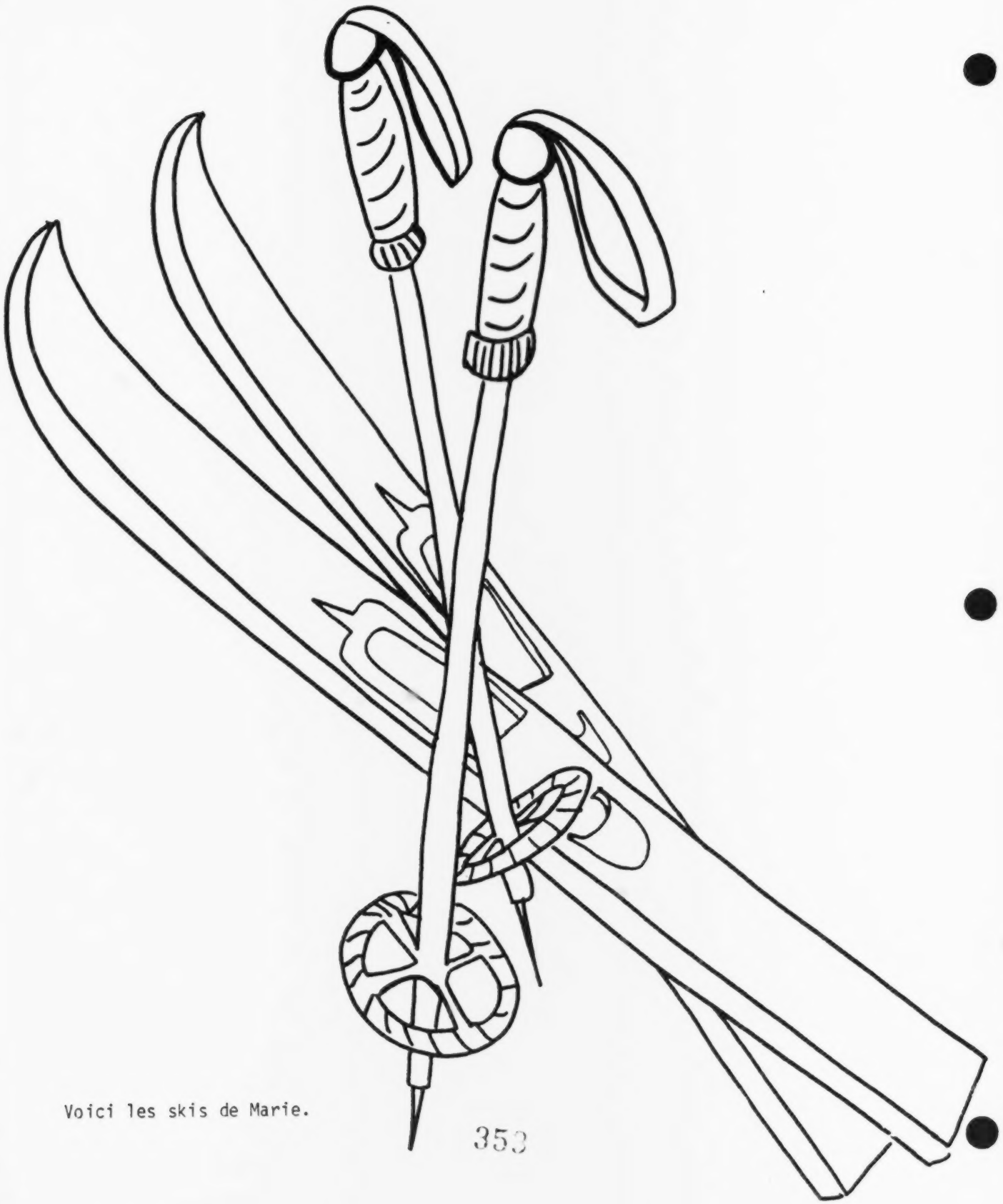
Voici les raquettes de Lucien et de Jacques.

Lucien et Jacques marchent en raquettes dans la forêt.



Voici les toboggans de Luc et Jean.

Luc et Jean
glissent sur
la neige.



Voici les skis de Marie.

Il fait beau.
Marie fait du ski dans la forêt.

Tous les enfants jouent dans la neige.
Ils adorent l'hiver!

F
É
V
R
I
E
R

Note to teacher:

You are not required to use all the material in the following themes. Select the material most appropriate for your class.

Les thèmes:

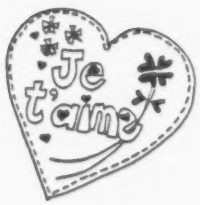
1. La Saint-Valentin
2. Le Festival du Voyageur
3. La maison

LA SAINT-VALENTIN

3e année

COMPTINES

1. Pour aimer



Les pieds, c'est pour marcher
Les mains, c'est pour travailler
La tête, c'est pour penser
Le coeur, c'est pour aimer.

2. Mon ami

Mon ami, mon ami,
Que je l'aime, que je l'aime,
Mon ami, mon ami,
Que je l'aime gros comme ça!

3. Mon petit coeur

J'ai un petit coeur qui bat, qui bat,
J'ai un petit coeur qui bat de joie.
Quand je suis content, toujours, il bat.
Mon petit moteur bat chaque fois.

CHANSON

1. Oh, à la Valentin

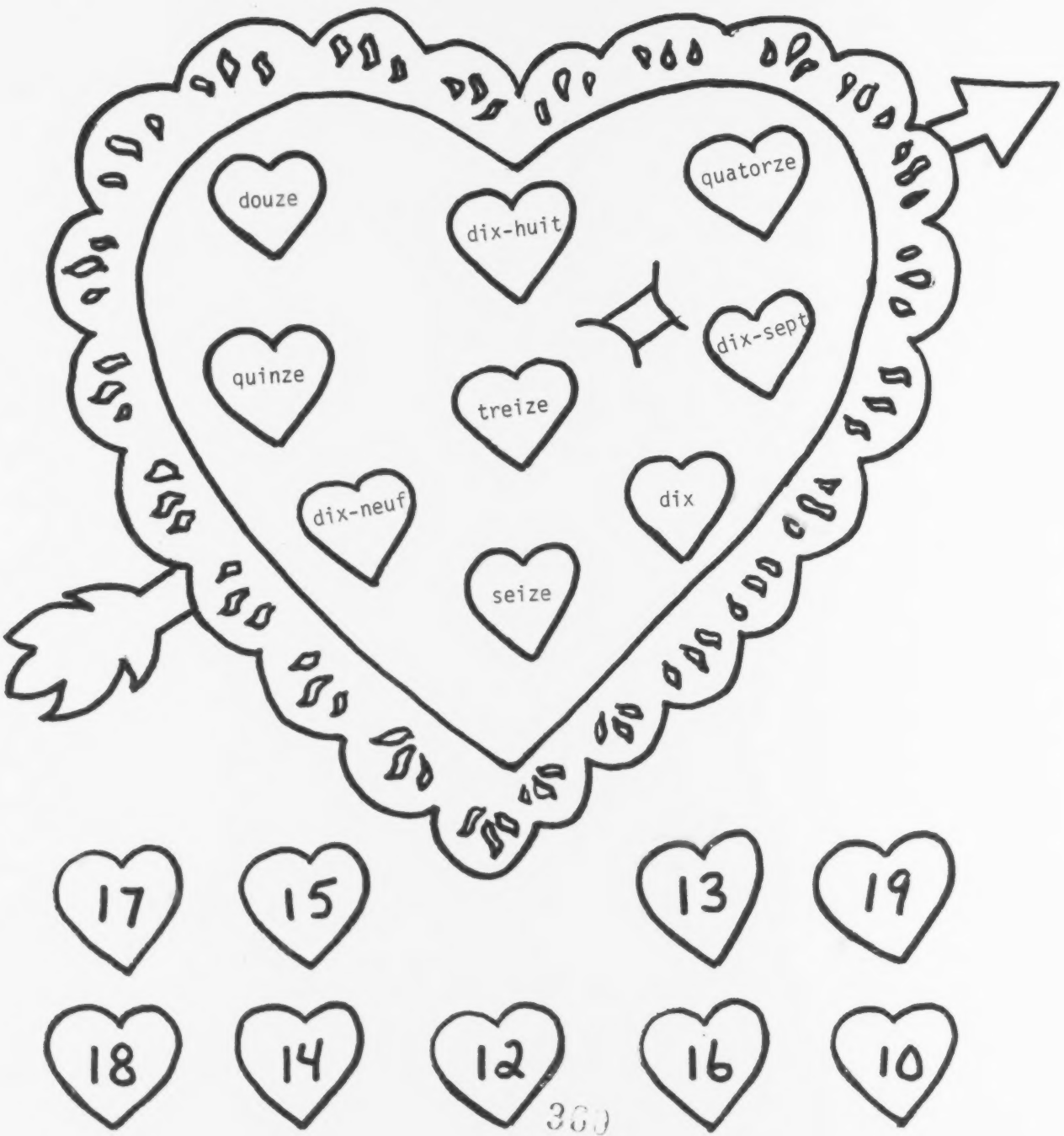
(Tune: Auprès de ma blonde)

Refrain: À la Valentin, qu'il fait bon, fait bon,
À la Valentin, qu'il fait bon s'aimer.

Oh! à la Valentin!
Les enfants sont heureux.
Oh! à la Valentin!
Les enfants sont heureux.
Leurs petits coeurs s'envolent,
S'envol' dans tout' l'école.

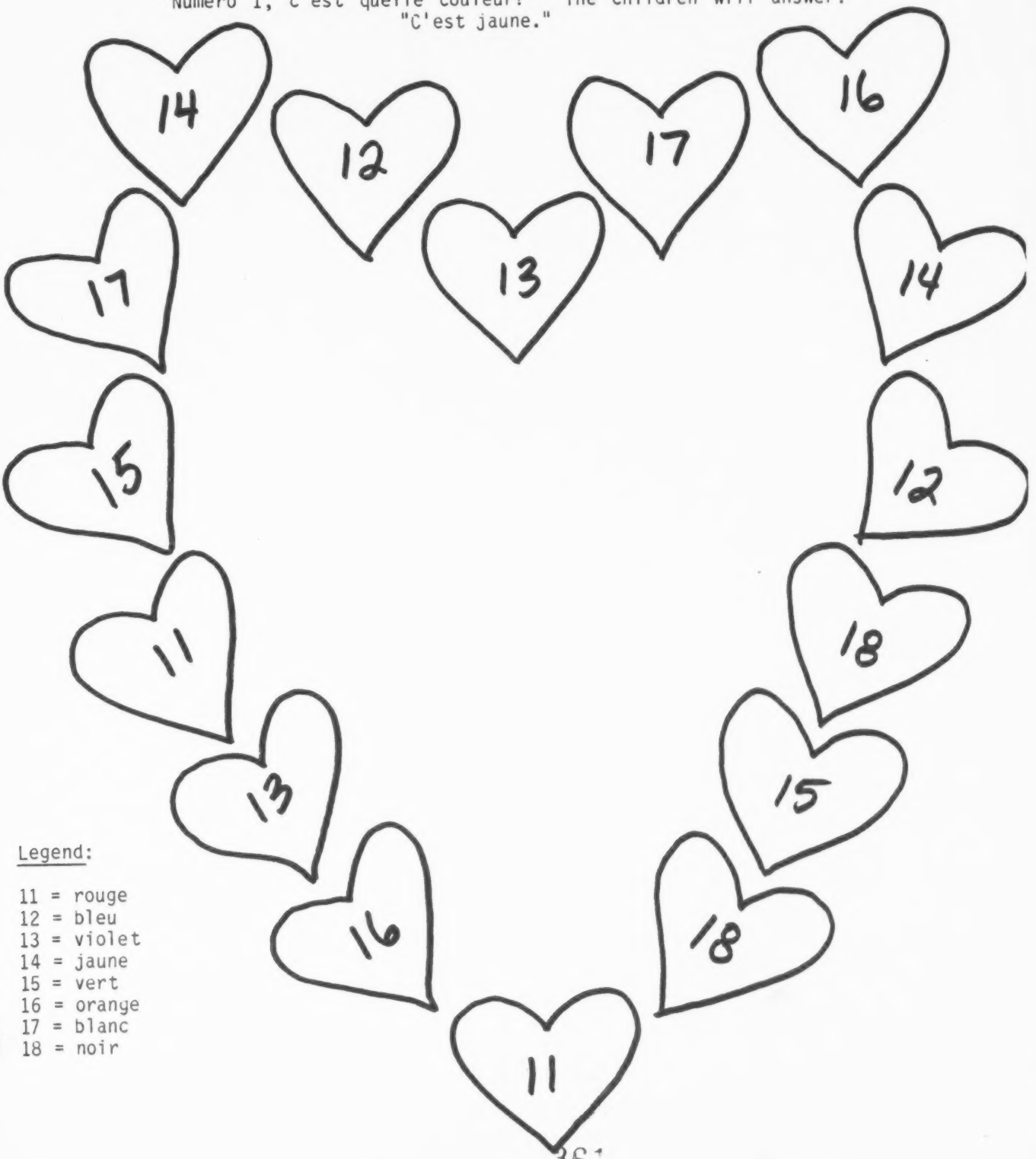
ACTIVITÉS

1. Découpe et colle:



2. Listening exercise:

Say the number and colour aloud. The students will colour the hearts. In correcting this exercise, use structures such as: "Numéro 1, c'est quelle couleur?" The children will answer: "C'est jaune."

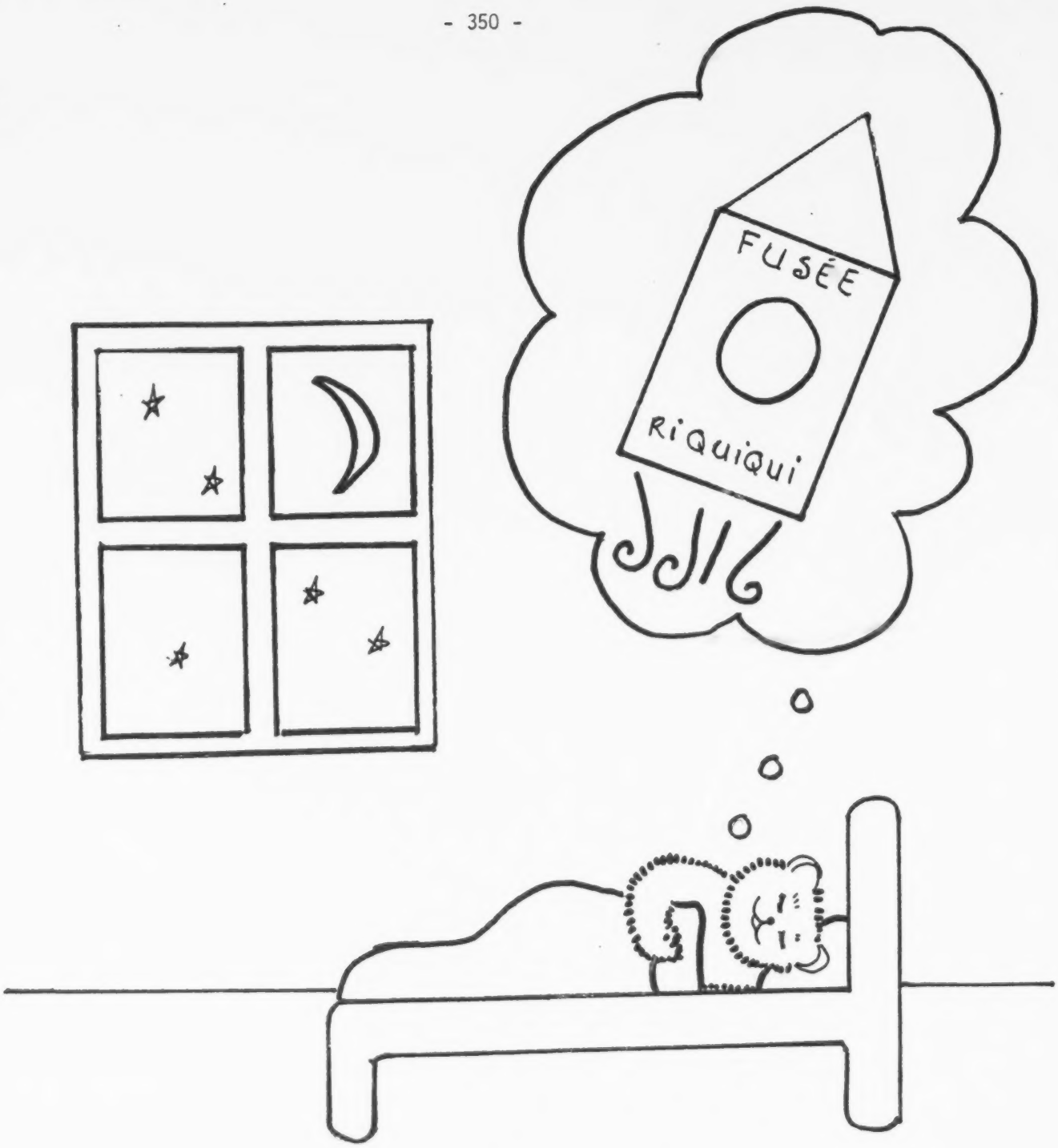


Legend:

11 = rouge
12 = bleu
13 = violet
14 = jaune
15 = vert
16 = orange
17 = blanc
18 = noir

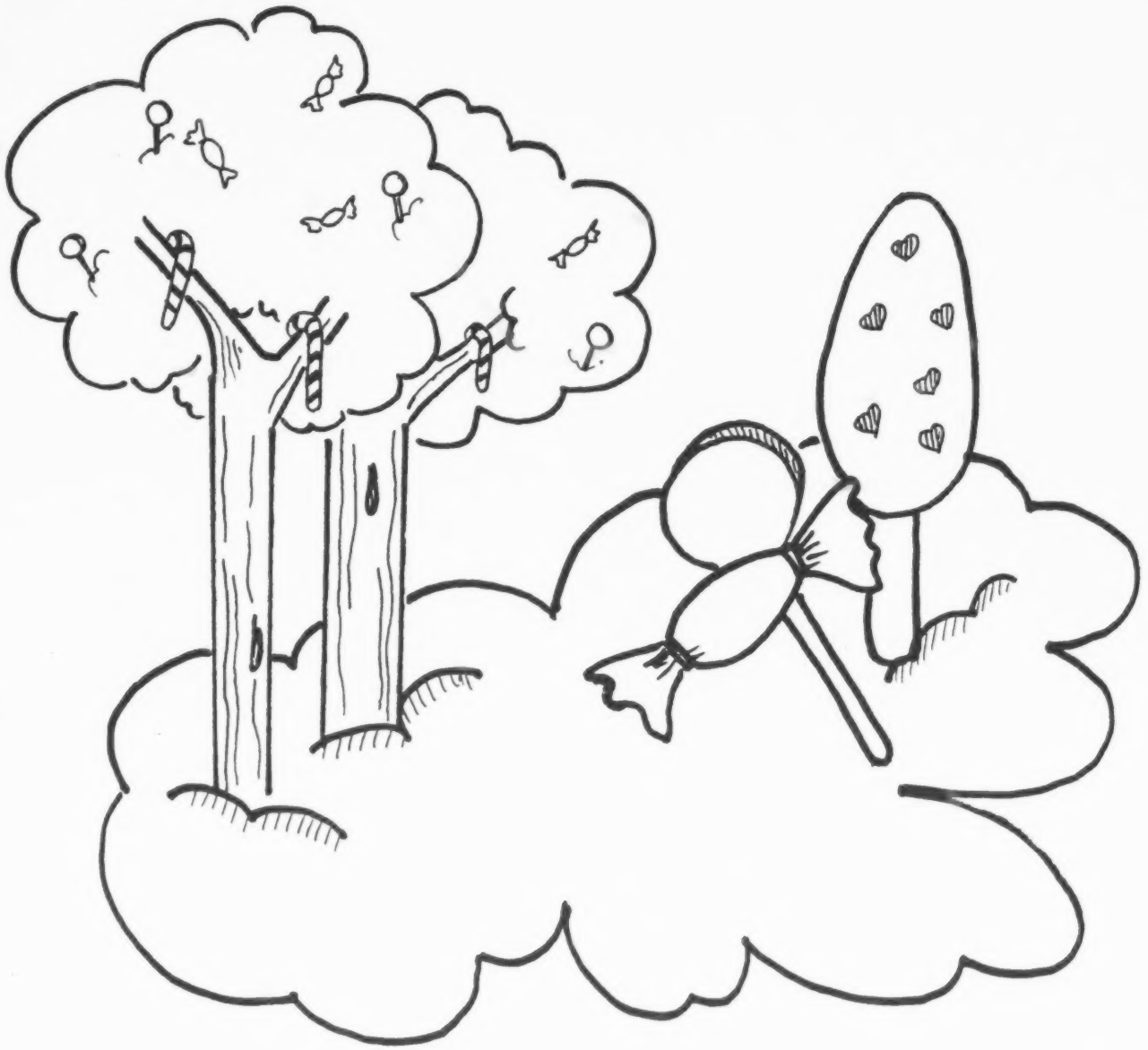
CONTE

Riquiqui,
le petit ourson



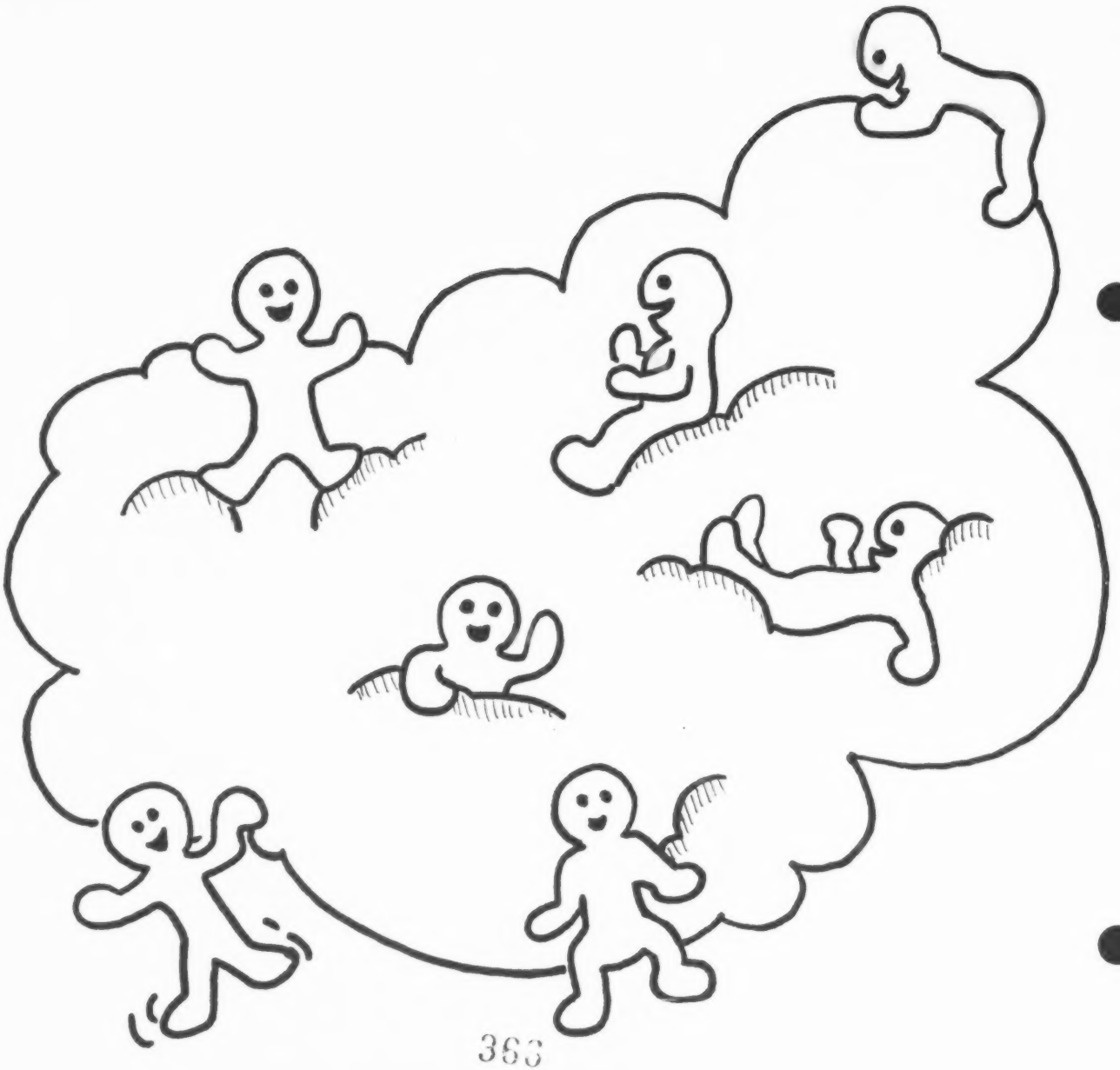
C'est le 14 février. C'est la nuit. Il fait noir. Riquiqui dort. Il rêve. Il part en fusée. La fusée monte... monte... monte... aux nuages.

Riquiqui arrive au gros nuage des lettres. Regardez! Les grandes lettres sautent et les ballons roulent.



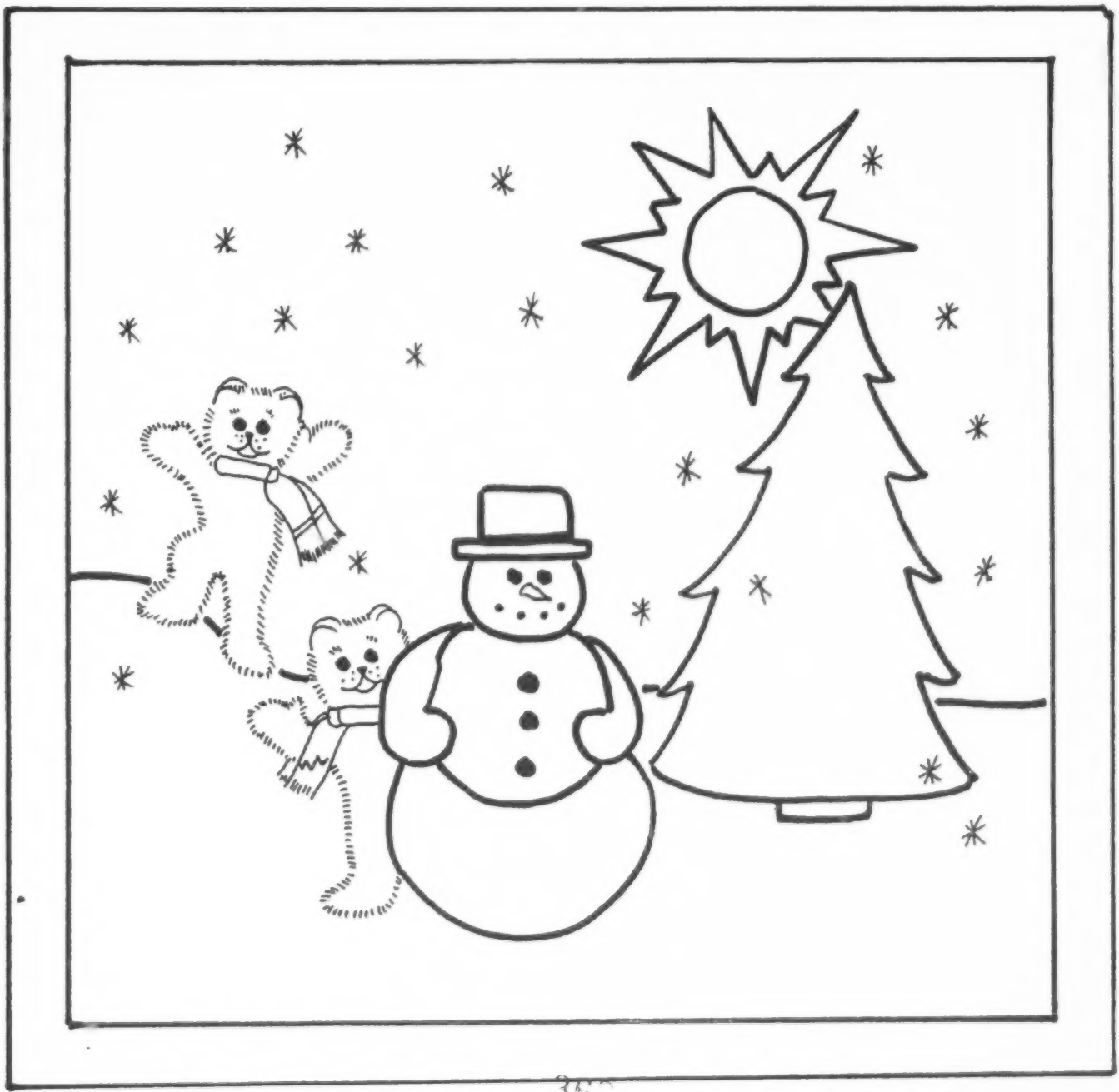
Riquiqui arrive au nuage des bonbons. Regardez! Les arbres ont des bonbons délicieux! Mm... m... m...

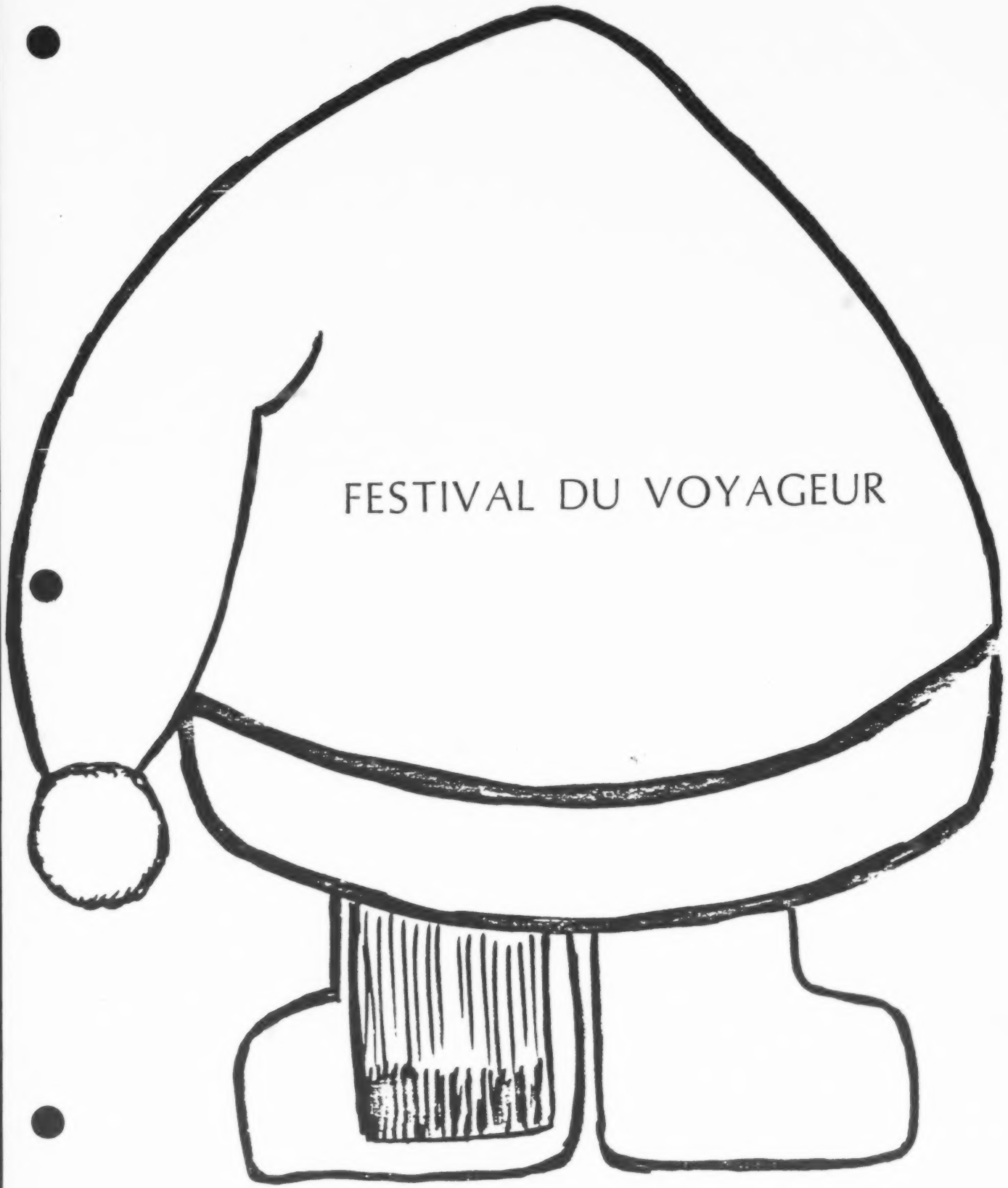
Riquiqui continue. Il arrive au nuage des couleurs. Voilà des bonhommes de toutes les couleurs: bleu, vert, jaune, rouge, orange... Ils sautent, ils courent et ils dansent.



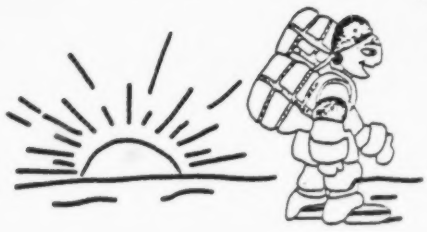
Le voyage n'est pas fini. Riquiqui arrive au nuage des balles. Les balles roulent, sautent et se frappent. Mais... Riquiqui se réveille!

Le rêve est fini. Riquiqui est dans son lit. Il se lève et va à la fenêtre. Il neige. Il dit: "Je suis content. Ici, j'ai des amis. Je veux faire un bonhomme de neige avec mes amis."




FESTIVAL DU VOYAGEUR

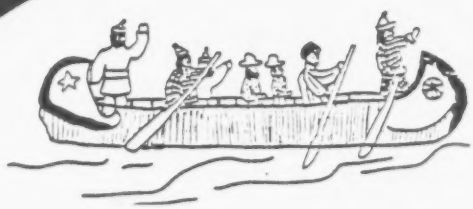
CHANSONS



1. Voyageur, va faire des bagages,
   C'est à l'aube que nous partirons.

Refrain: C'est à l'aube, oui, oui, oui,
C'est à l'aube, non, non, non,
C'est à l'aube que nous partirons. } bis

La chanson du Voyageur



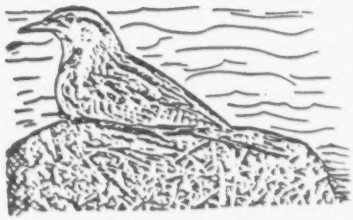
2. Down the river you can hear a wind song
Bearing tales of the voyageurs.

Refrain: Bearing tales, oui, oui, oui,
Bearing tales, non, non, non,
Bearing tales of the voyageurs. } bis

La chanson du Voyageur

C'est l'aviron qui nous mène
qui nous mène,
C'est l'aviron qui nous mène
en haut!

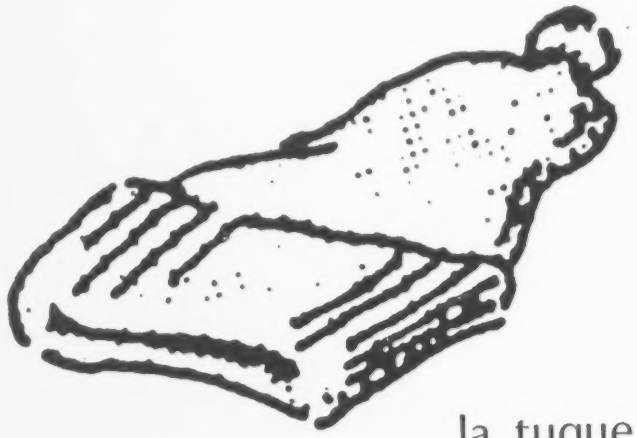
C'est l'aviron



Alouette, gentille alouette,
Alouette, je t'y plumerai.
Je t'y plumerai la tête,
les yeux,
le bec,
le cou,
la queue.

Alouette

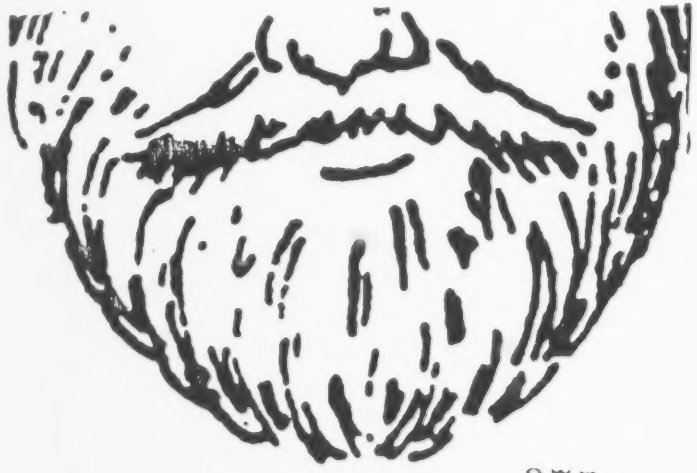
les mocassins



la tuque

371

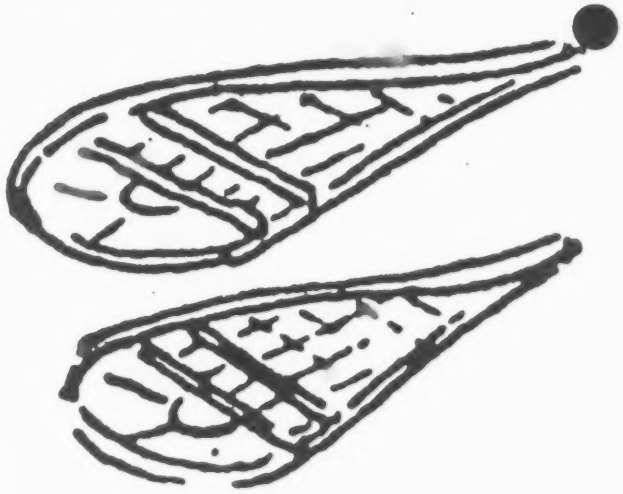
la ceinture fléchée



375

la barbe

le canot



les raquettes

376 la forêt

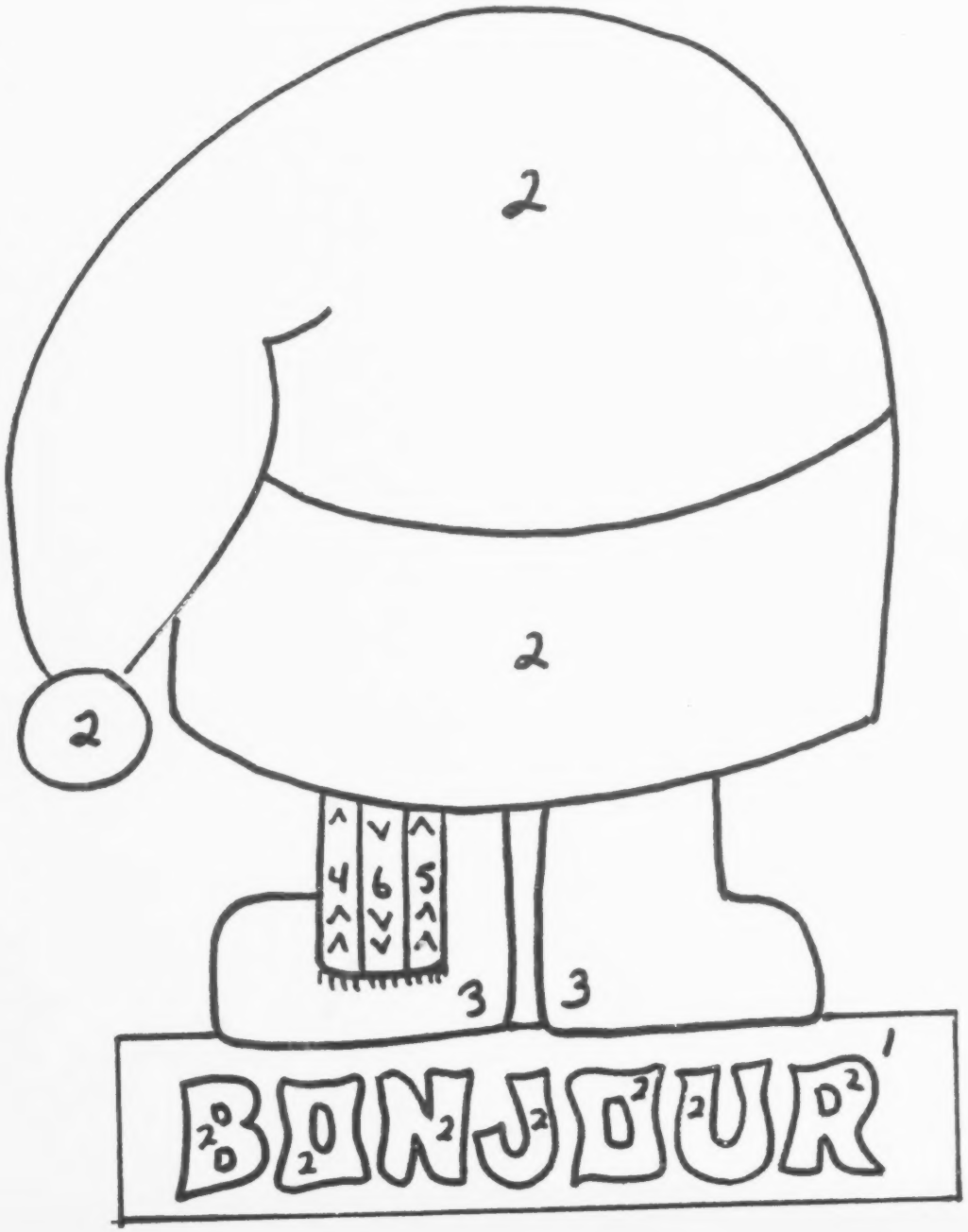
le castor

377

ACTIVITÉS

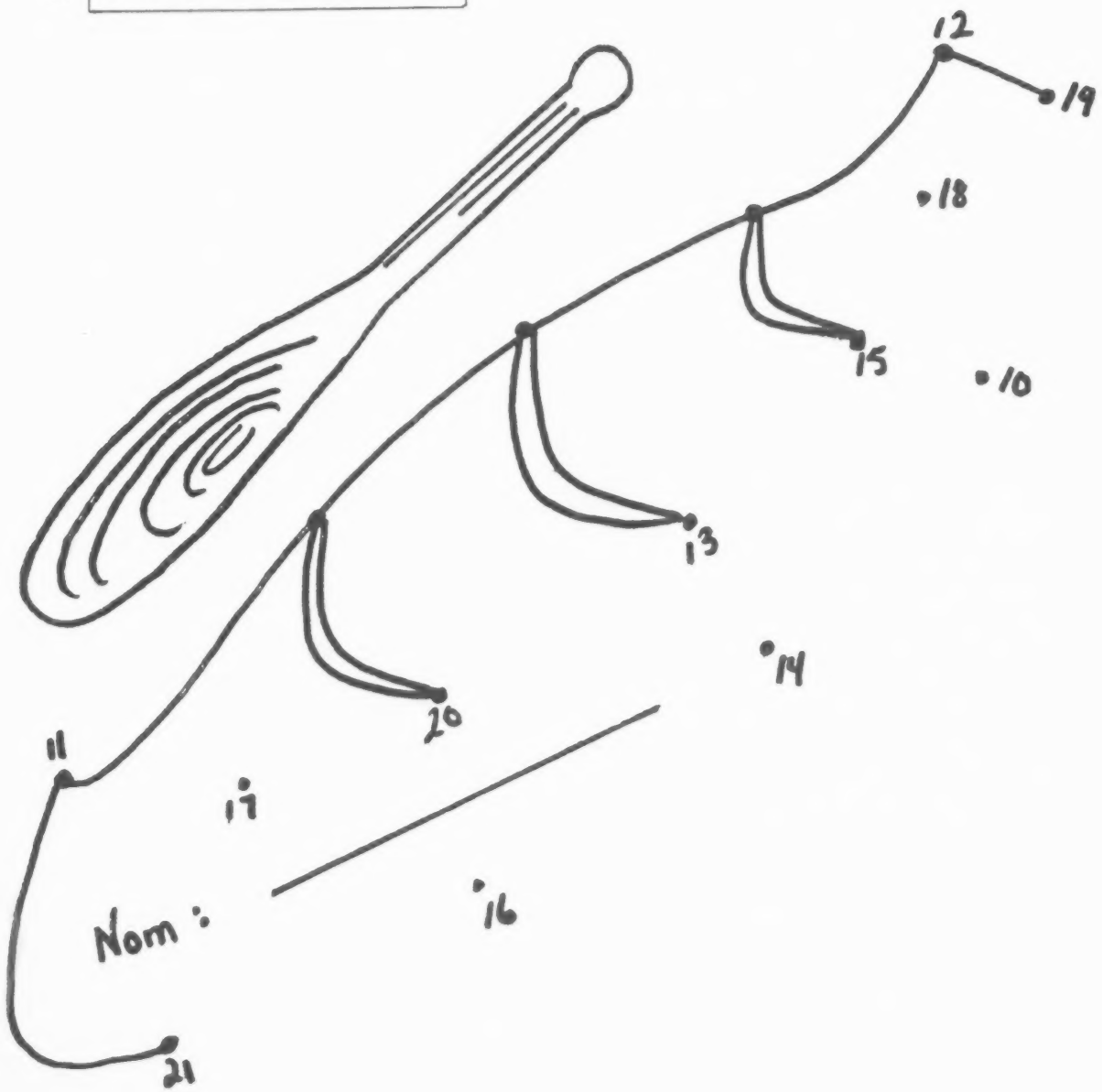
1. To review colors.

Le logo du Festival du Voyageur



1. blanc
2. rouge
3. noir
4. bleu
5. vert
6. jaune

2. To review numbers 10 to 21.



Procedure: The teacher calls out the following numbers:

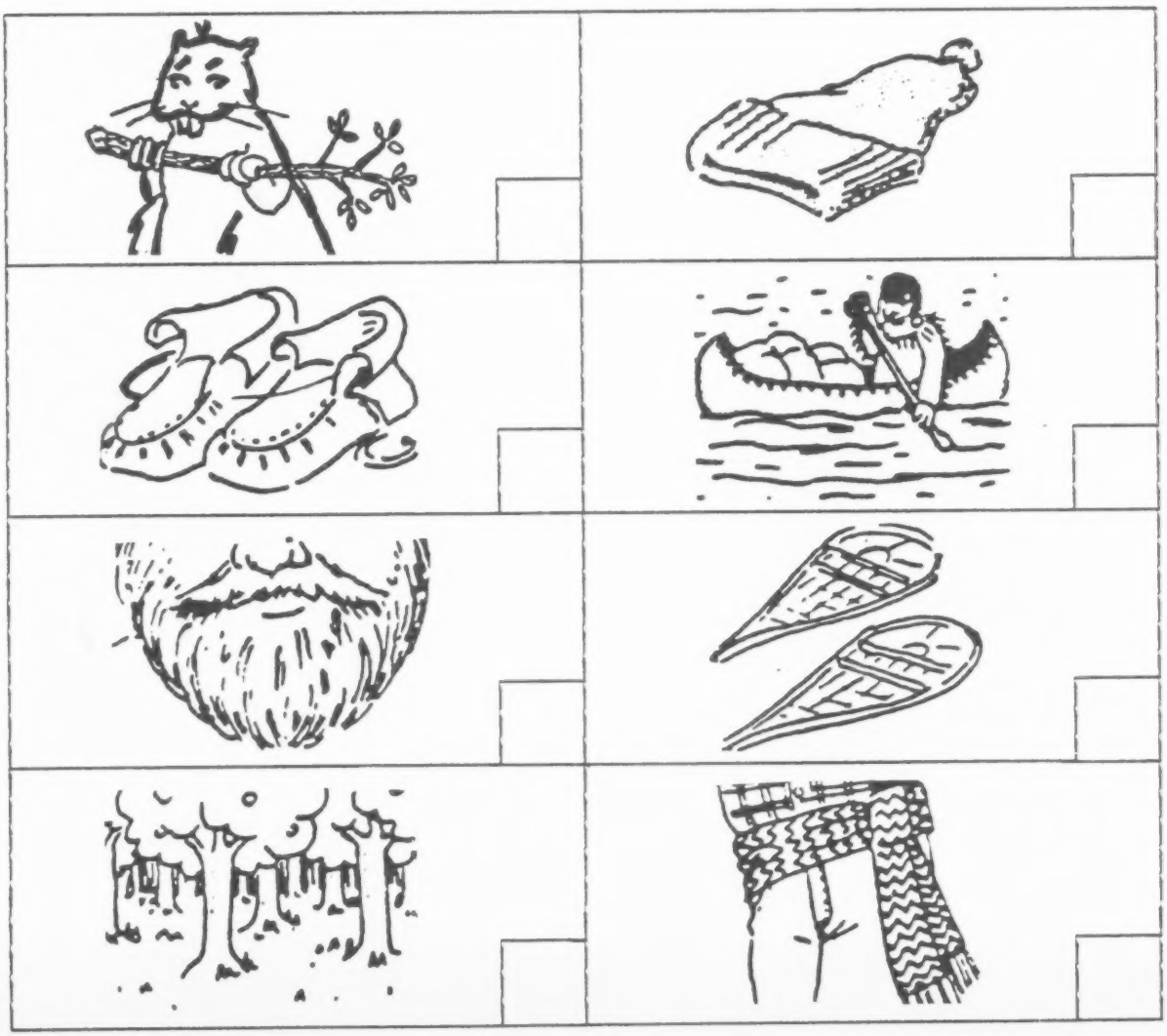
11 17 20 13 15 18 17 19 10 14 16 21

The students join dot to dot to complete "le canot du voyageur".

3. Listening Activity

Teacher instructs the students to listen to what is being said and to print the number of that statement in the box beside the picture.

1. C'est le canot.
2. C'est la ceinture fléchée.
3. C'est le castor.
4. C'est la barbe.
5. C'est la forêt.
6. Ce sont les raquettes.
7. C'est la tuque.
8. Ce sont les mocassins.



LA MAISON

3e année

COMPTINES

1. Voici le logis

Voici le logis
Que Jacques a bâti.

Voici le lit
Qui est dans le logis
Que Jacques a bâti.

Voici la souris
Qui est dans le lit
Qui est dans le logis
Que Jacques a bâti.

2. Dans ma maison

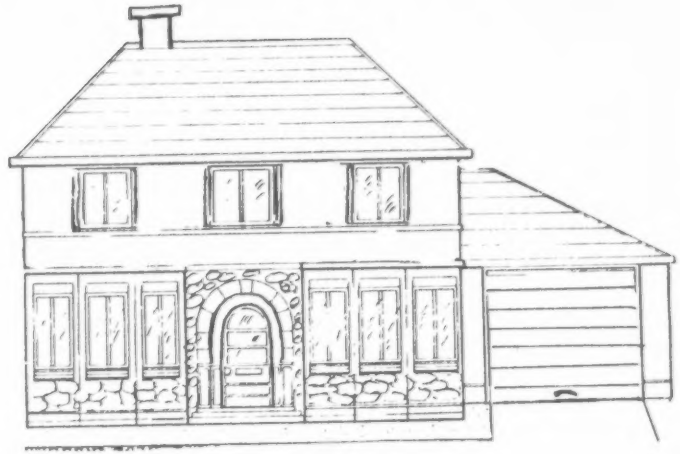
Petit oiseau, tu as un nid
Pour dormir quand vient la nuit.

Tu as une niche petit chien
Pour dormir et pour être bien.

Moi, j'ai ma maison
Pour dormir, pour manger,
Pour chanter et pour danser.

Each verse of these "comptines" may be illustrated by the children.

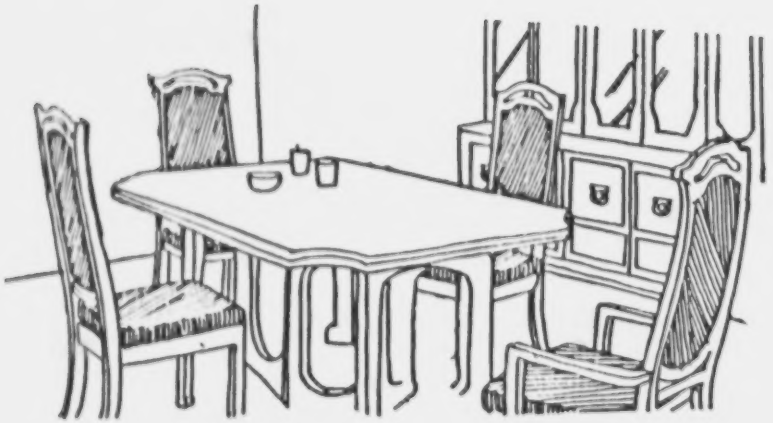
Flashcards to be used when
introducing the vocabulary
for "les pièces de la maison".



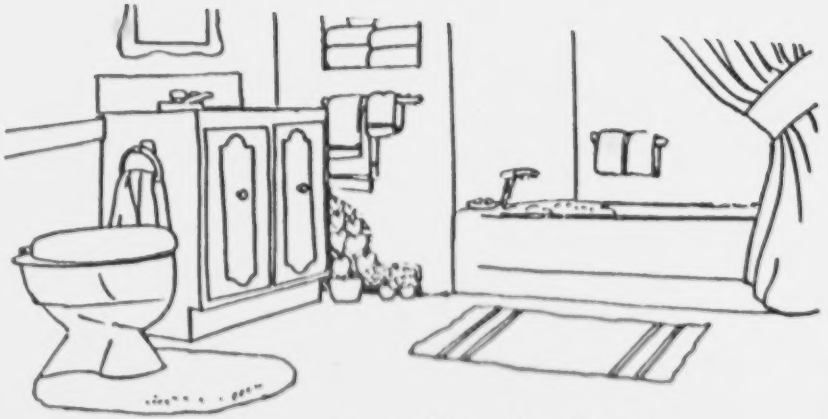
la maison

383 la cuisine

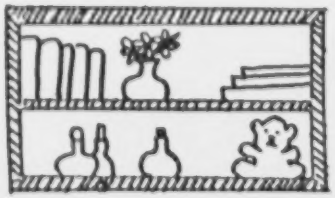
384 le salon

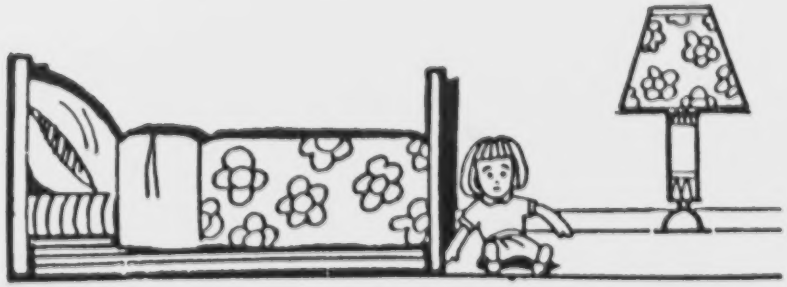


la salle à manger

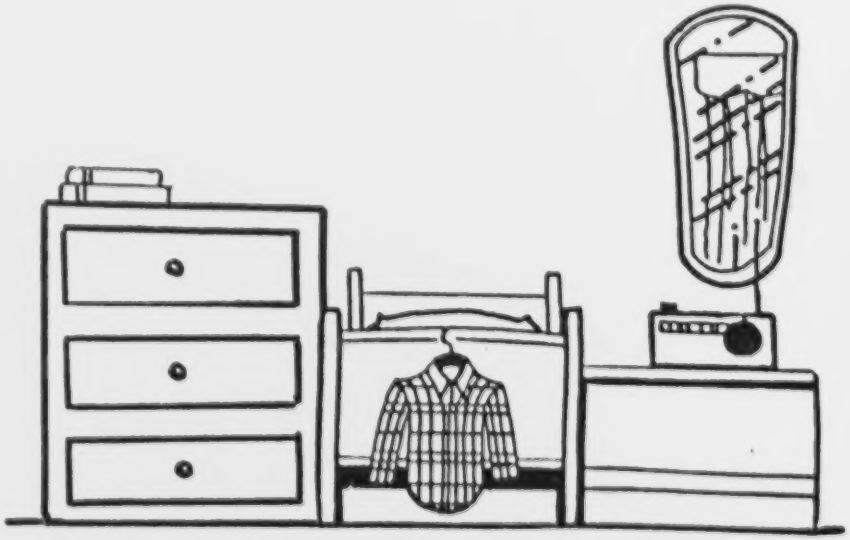


la salle de bains





385 la chambre à coucher



la chambre à coucher 386

ACTIVITÉ

1. Les pièces d'une maison

la chambre à coucher

la salle de bain

le salon

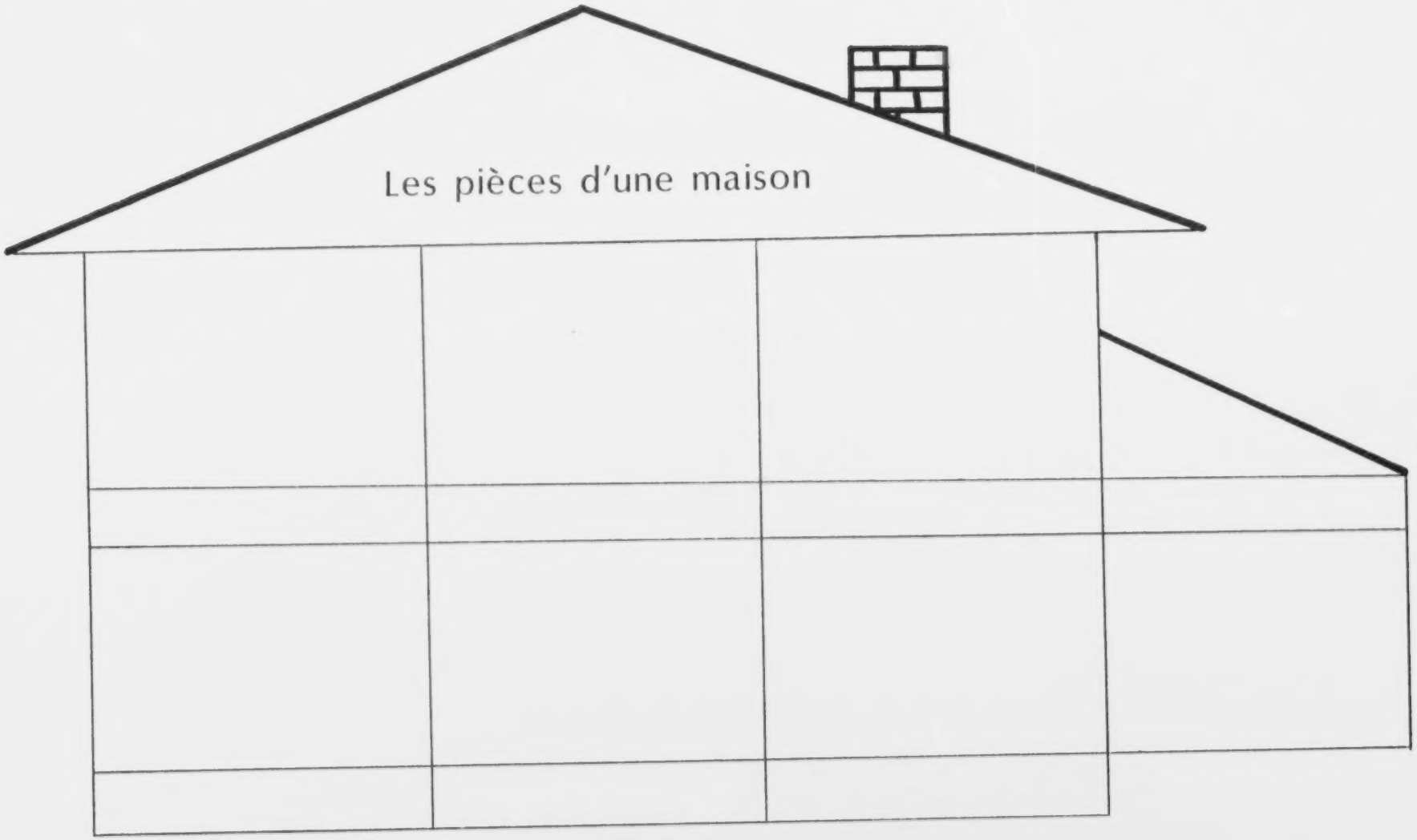
la cuisine

la salle à manger

le garage

Using the outline of the house (page 371), the children label each room and may draw appropriate furnishings for each.

Les pièces d'une maison



la chambre à coucher (2)
le garage

le salon
la salle de bain

la cuisine
la salle à manger

380

JEU

Purpose: To reinforce the vocabulary related to the rooms of a house.

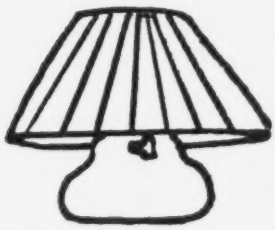
1. Quelle pièce?

Pictures of objects from various rooms of a house are placed against the blackboard (see next page for objects). A student is chosen to be "it". This student removes one picture and identifies the room from which the object came. The game continues with another student choosing another picture.

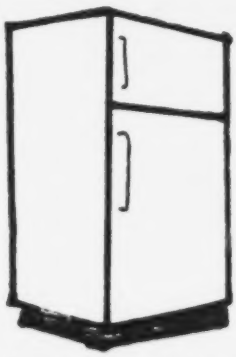
Les meubles d'une maison (voir page 373)

- la table (2)
- la lampe
- la chaise (2)
- la radio
- la télévision
- le lit
- le miroir
- le réfrigérateur
- le téléphone
- le divan

Les meubles d'une maison

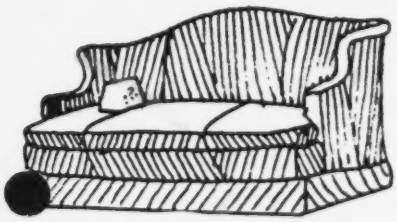


la lampe

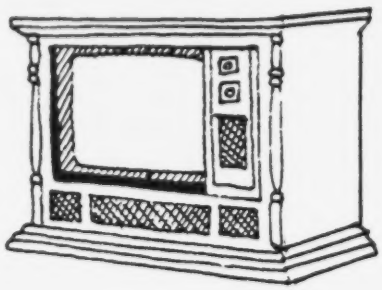


le réfrigérateur

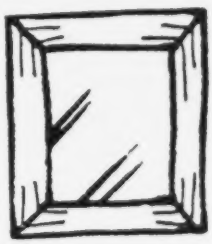
la table



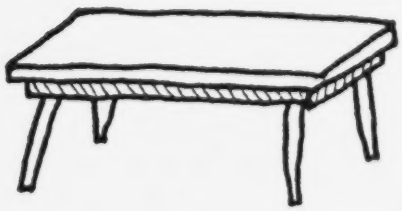
le divan



la télévision

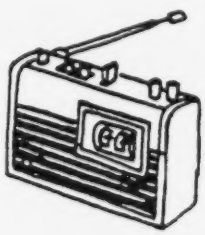


le miroir



la table

le téléphone

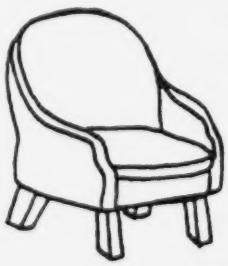


la radio

la chaise

391

le lit



la chaise

CHANSONS

1. Cadet Rousselle

Cadet Rousselle a trois maisons,
Cadet Rousselle a trois maisons,
Qui n'ont ni poutres ni chevrons,
Qui n'ont ni poutres ni chevrons;
Cest pour loger les hirondelles,
Que direz vous d'Cadet Rousselle?
Ah! Ah! oui, vraiment,
Cadet Rousselle est bon enfant!

2. Dans la maison (Tune: There's a hole in the bottom of the sea)

1. Dans la maison, il y a un lit
Dans la maison, il y a un lit
Dans la maison, dans la maison,
Dans la maison, il y a un lit.

2. Dans la maison, il y a une table
Dans la maison, il y a une table
Dans la maison, dans la maison,
Dans la maison, il y a une table.

3. Dans la maison, il y a une lampe
Dans la maison, il y a une lampe
Dans la maison, dans la maison,
Dans la maison, il y a une lampe.

The song may be continued using "les meubles d'une maison" as indicated on page 373.

CONTE

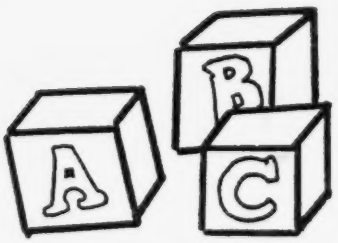
Qui habite cette maison?

DEVINEZ!

Un garçon habite cette maison.

Il porte un pantalon vert
et un chandail vert et blanc.

Il aime son tricycle
et ses cubes.



Qui est-ce

C'est Robert.

Aujourd'hui, il mange des cerises. Il adore les cerises....

Une autre personne habite cette maison.

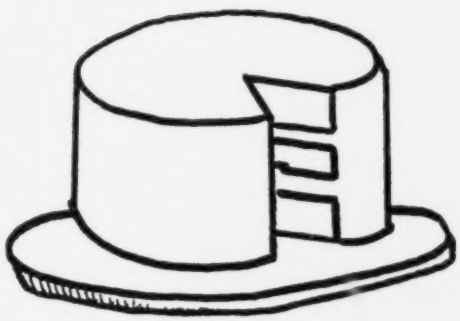
C'est une dame aux cheveux blonds.

Elle porte une robe.

Elle est professeur.

Tous les soirs, elle embrasse Robert avant qu'il se couche.

À la maison, elle fait une tarte et un gâteau.



C'est la maman de Robert.
C'est Mme Dubois.

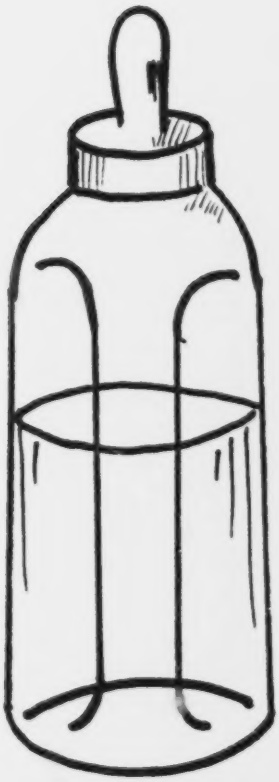
Une autre personne habite cette maison. Il est très grand. Il travaille dans un bureau. Il aime sa famille. Il apporte du poulet pour le dîner.

Qui est-ce?

C'est le papa de Robert.

Une autre personne habite cette maison.

Elle est toute petite et elle ne marche pas. Elle boit son lait au biberon. Elle n'a que deux ou trois dents.



Qui est-ce?

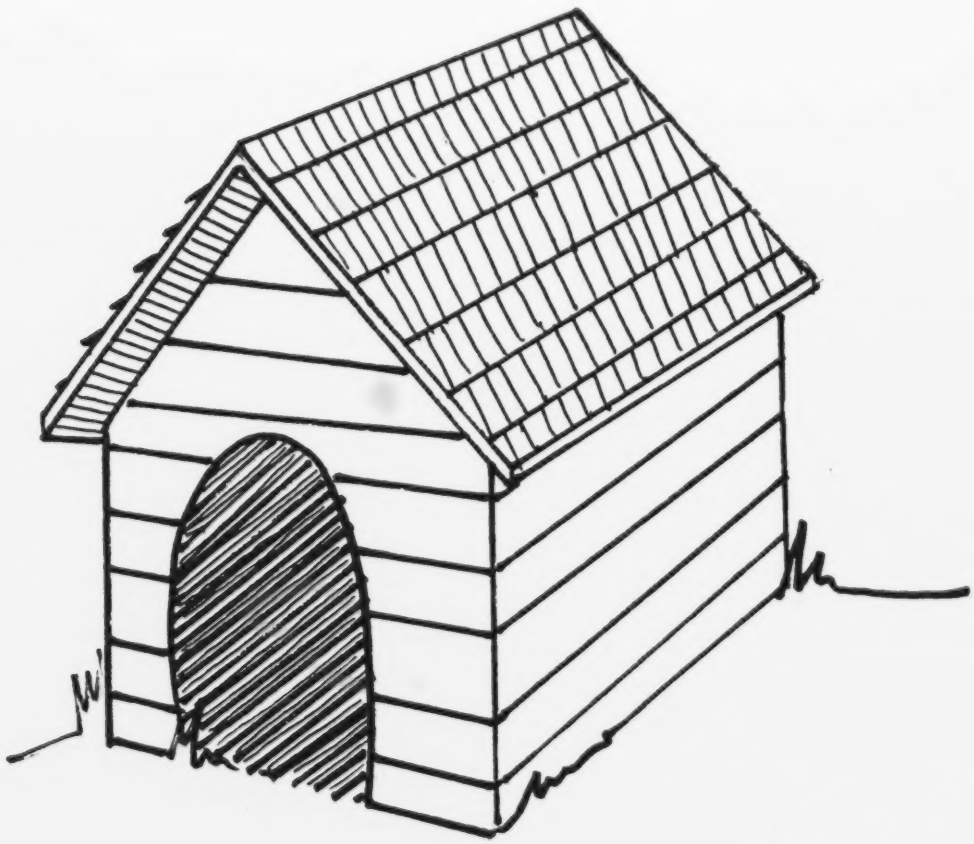
C'est la petite soeur de Robert.

Elle s'appelle Marguerite.

Elle est encore bébé.

Elle donne beaucoup de travail à sa maman et à son papa.

Il y a encore quelqu'un qui habite ici. Il a sa propre petite maison. Il est petit et très gentil avec les enfants. Quand il est content, il bouge la queue. Il dit, "Ouah... Ouah..." Il aime jouer avec Robert.

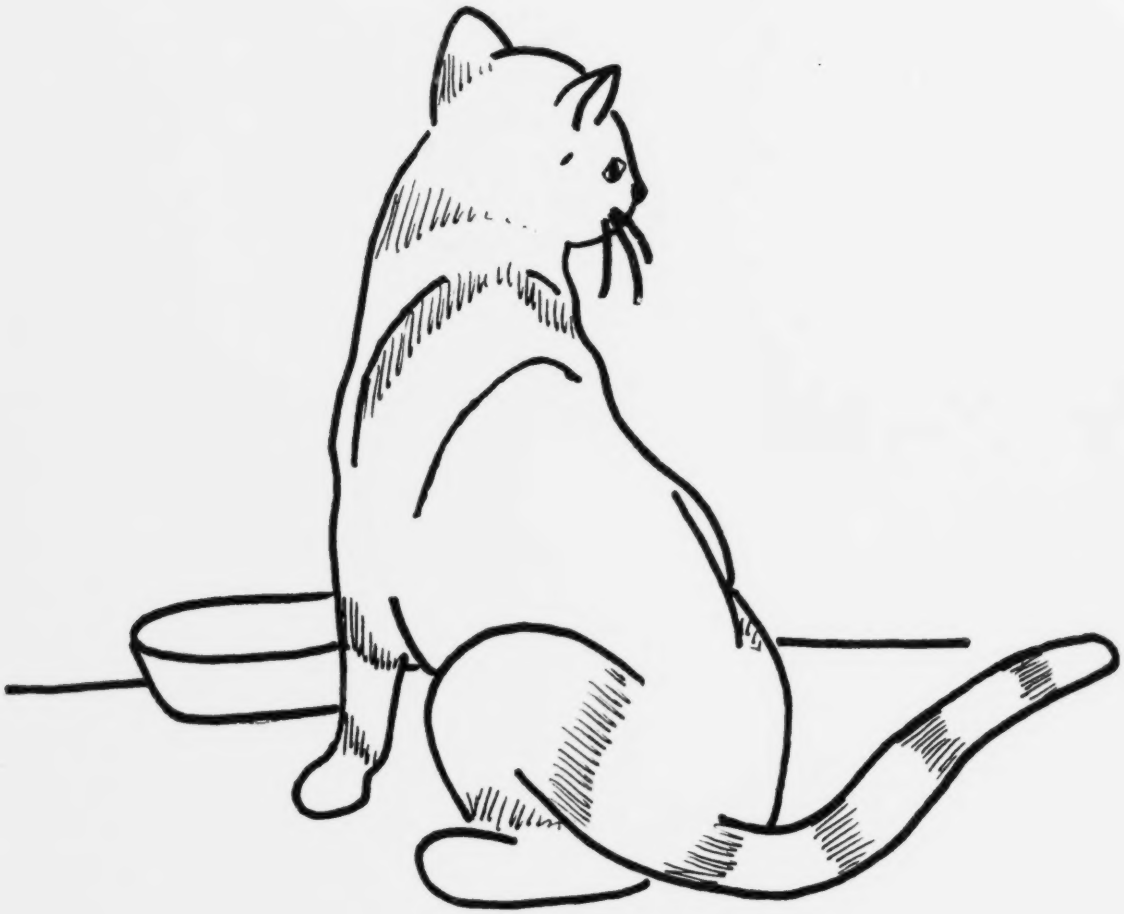


Qui est-ce?

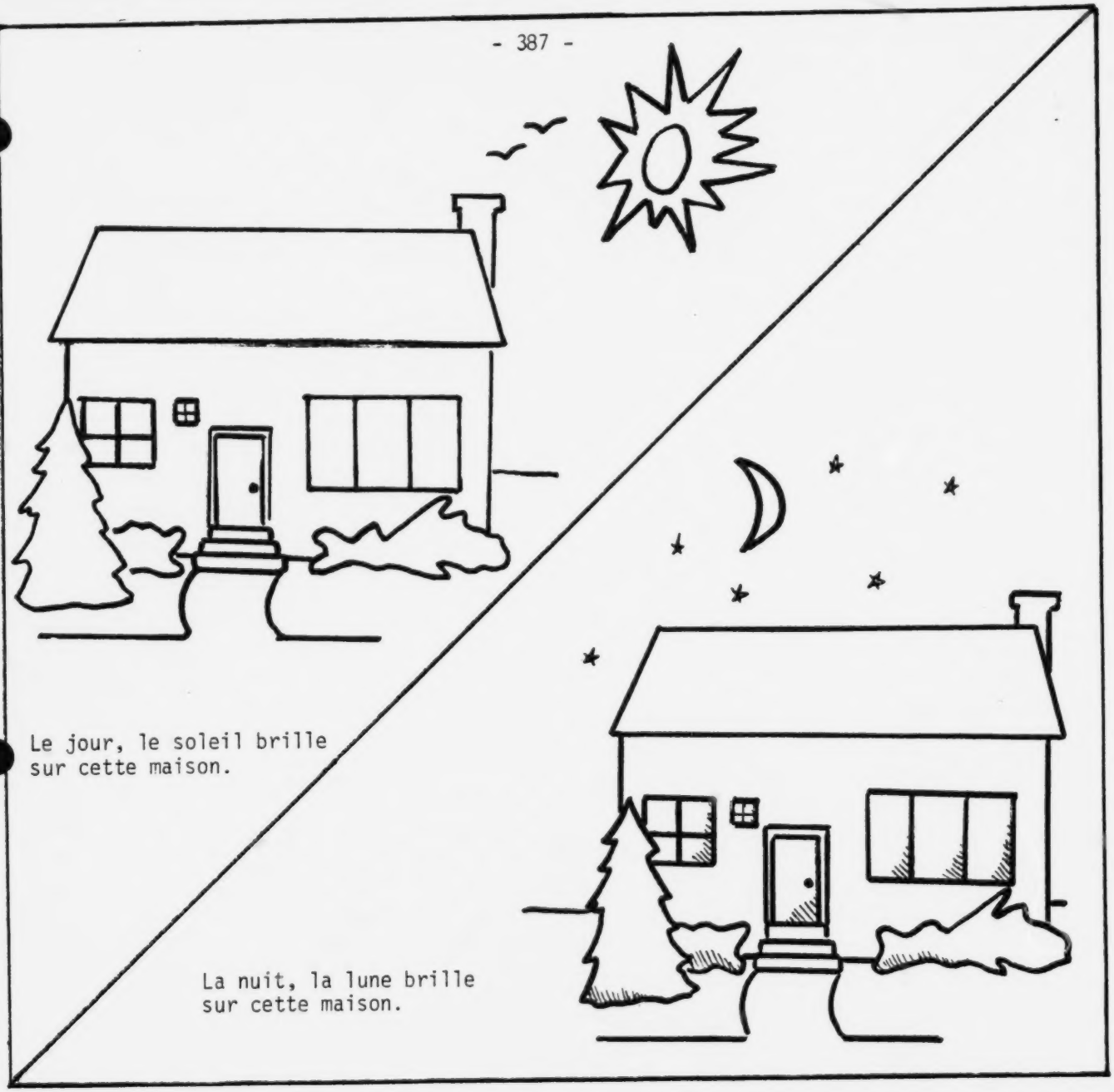
C'est Pitou, le petit chien de Robert.

Il aime beaucoup manger des os.

Et voici l'ami de Pitou.
Il s'appelle Minou.
Il est très intelligent.



Il mange beaucoup de souris. Il boit du lait dans son grand bol.
Pitou et Minou jouent ensemble.



Le jour, le soleil brille
sur cette maison.

La nuit, la lune brille
sur cette maison.

Qui habite cette maison?

Une famille contente habite cette maison!

Note to teacher:

You are not required to use all the material in the following themes. Select the material most appropriate for your class.

M
A
R
S

Les thèmes:

1. Les métiers
2. Le printemps
3. Les moyens de transport
4. La Saint-Patrice

LES MÉTIERS

3e année

COMPTINES

1. Le policier

Voici monsieur le policier,
Il protège les écoliers.
Du lundi au vendredi,
Il est toujours notre ami!

2. Le cordonnier

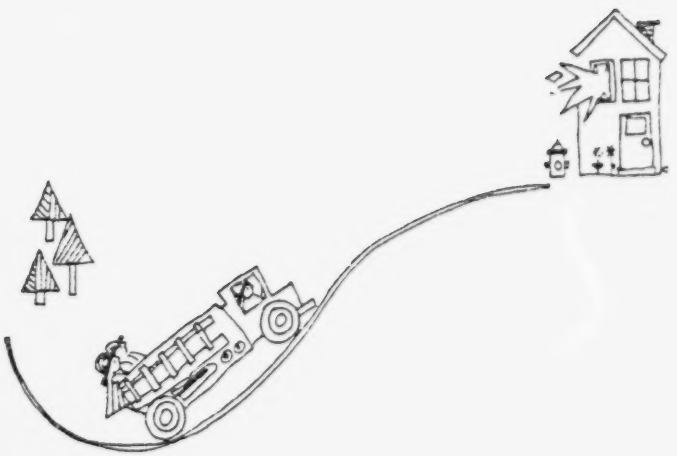
A B C D

Ce monsieur est cordonnier.

Il répare les souliers

De tous les écoliers.

3. Au feu! Au feu!



Y'a le feu chez Antoinette,

Sortez! Sortez!

Au secours! Au secours!

Appelez vite les pompiers!

CHANSON

Astronaute

(Tune: Alouette)

Refrain:

Astronaute, gentil astronaute
Astronaute, dis-nous ce que tu vois!

Je vois la lune qui est si ronde!
Il voit la lune qui est si ronde!

Refrain

Je vois le soleil si chaud, si chaud!
Il voit le soleil si chaud, si chaud!

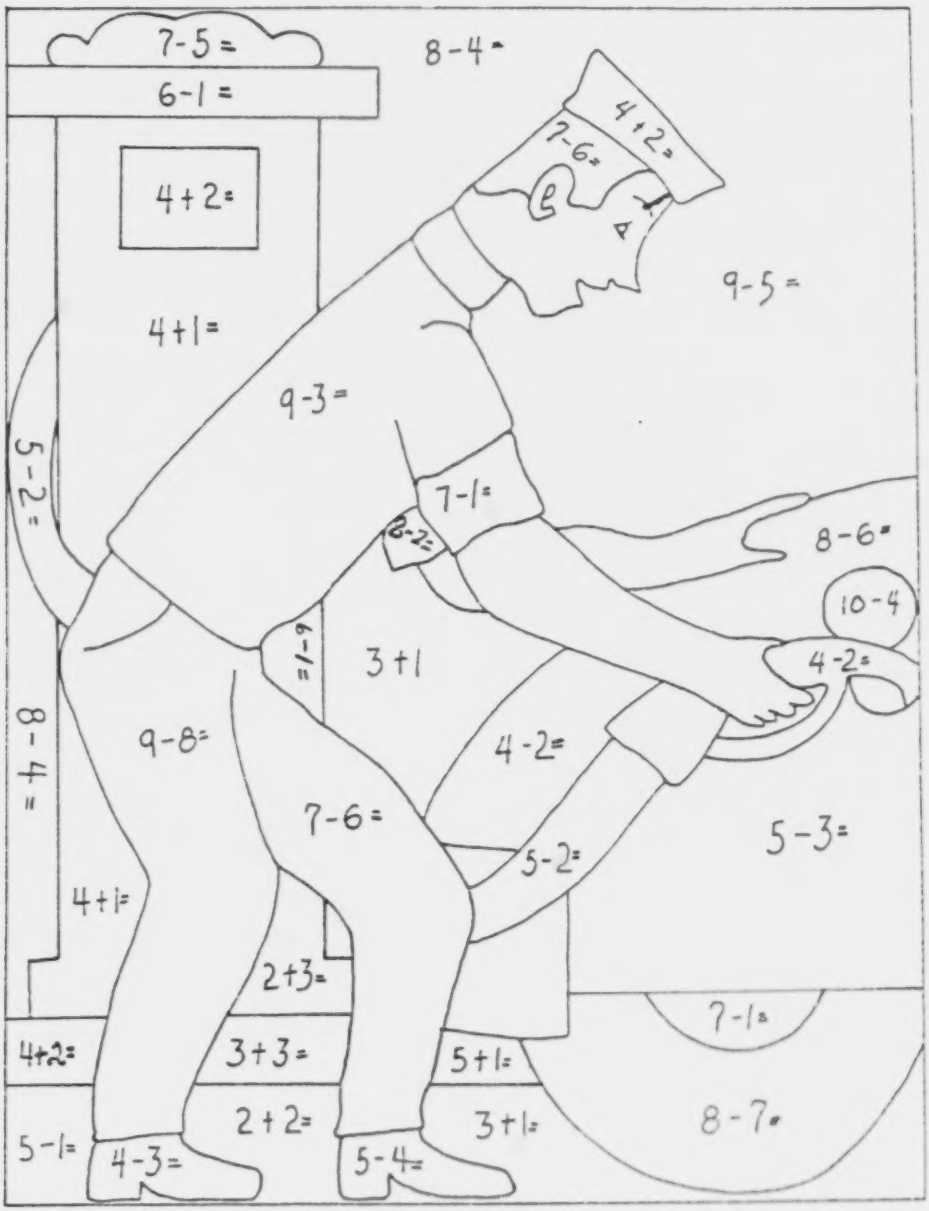
Refrain

Je vois les étoiles qui brillent, qui brillent.
Il voit les étoiles qui brillent, qui brillent.

ACTIVITÉ

LE POMPISTE

To reinforce numbers and colors.



1 – brun
2 – rouge
3 – orange
4 – jaune
5 – vert
6 – bleu

CONTE

Jean-Paul
et
les petits pains

C'est Jean-Paul.

Il a faim.

Il va à la boulangerie.

BOULANGERIE LE BLANC

Voici Monsieur Le Blanc.

C'est le boulanger.

Jean-Paul aime les petits pains.

Il mange beaucoup de petits pains.

Jean-Paul est malade.

Il a mal à l'estomac.

Jean-Paul va chez le docteur avec maman.
Docteur Ledoux examine Jean-Paul.

Jean-Paul dit: "Oh, Docteur! Je ne suis pas gentil.
J'ai mangé beaucoup de petits pains!"

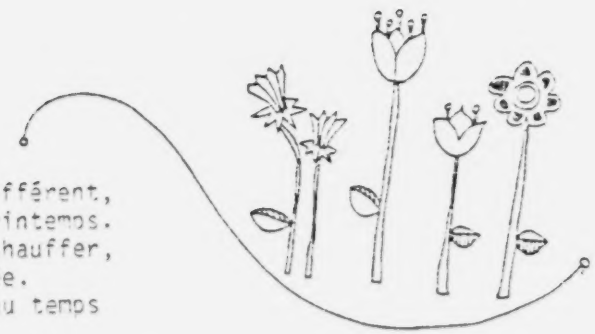
Le docteur dit: "Jean-Paul, ce n'est pas sérieux.
Demain, tu seras mieux."

LE PRINTEMPS

3e année

COMPTINES

1. C'est le printemps



Aujourd'hui, tout est différent,
Je crois que c'est le printemps.
Le soleil vient tout réchauffer,
La nature s'est réveillée.
Bientôt reviendra le beau temps
C'est le printemps!

2. Bonjour Monsieur Printemps

Bonjour Monsieur Printemps
Ami des petits enfants
J'adore les fleurs et les oiseaux
Viens vite, je t'attends.

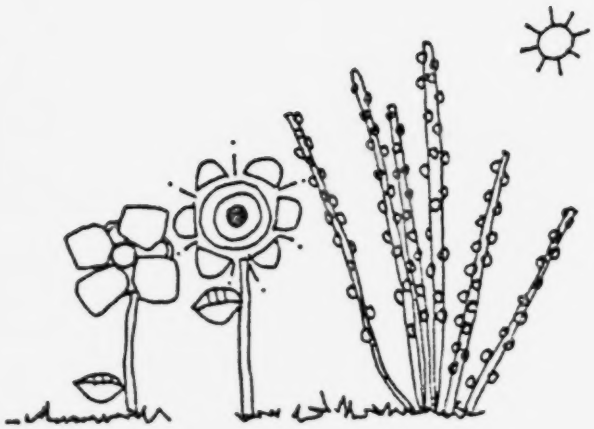
3. Gouttes de pluie

Bonjour, printemps! Bonjour beau temps!
La pluie ne durera pas longtemps.
La pluie est notre amie.
Elle fait pousser fleurs et fruits.

4. Chatons de saule

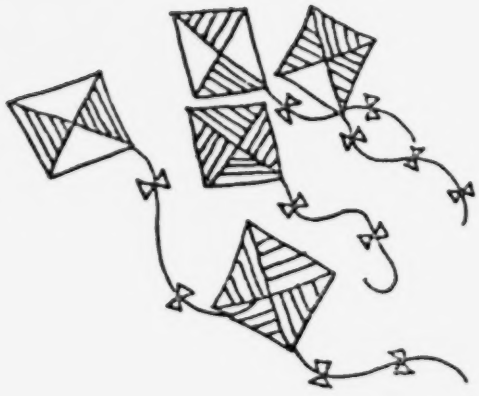
Chatons de saule,
Petits chatons gris.
Où les as-tu pris?
Dis-le à tes amis.

1, 2, 3, dans le bois,
4, 5, 6, je les vois,
7, 8, 9, sont à moi,
10, 11, 12, et à toi.



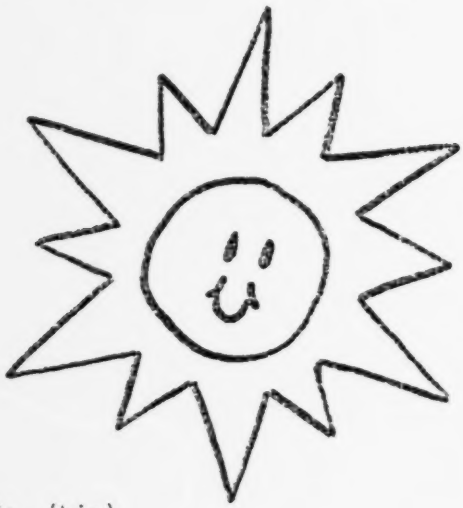
5. Cinq cerfs-volants

Cinq cerfs-volants,
Ils dansent, ils dansent,
Cinq cerfs-volants,
Ils dansent dans le vent.



CHANSONS

1. Si tu aimes le soleil (Tune: If You're Happy and You Know It)



1) Si tu aimes le soleil
Frapp' des mains, clap! clap!
Si tu aimes le soleil
Frapp' des mains, clap! clap!
Si tu aimes le soleil
Le printemps qui se réveill',
Si tu aimes le soleil
Frapp' des mains, clap! clap!

2) Si tu aimes le soleil, tape des pieds (bis)
Si tu aimes le soleil, le printemps qui se réveill',
Si tu aimes le soleil, tape des pieds.

3) Si tu aimes le soleil, fais le train (bis)
Si tu aimes le soleil, le printemps qui se réveill',
Si tu aimes le soleil, fais le train, tchou! tchou!

4) Si tu aimes le soleil, cri hourra! (bis)
Si tu aimes le soleil, le printemps qui se réveill',
Si tu aimes le soleil, cri hourra!

5) Si tu aimes le soleil, fais tout ça (bis)
Si tu aimes le soleil, le printemps qui se réveill',
Si tu aimes le soleil, fais tout ça.

(répéter les quatres items en faisant les gestes)

ACTIVITÉS

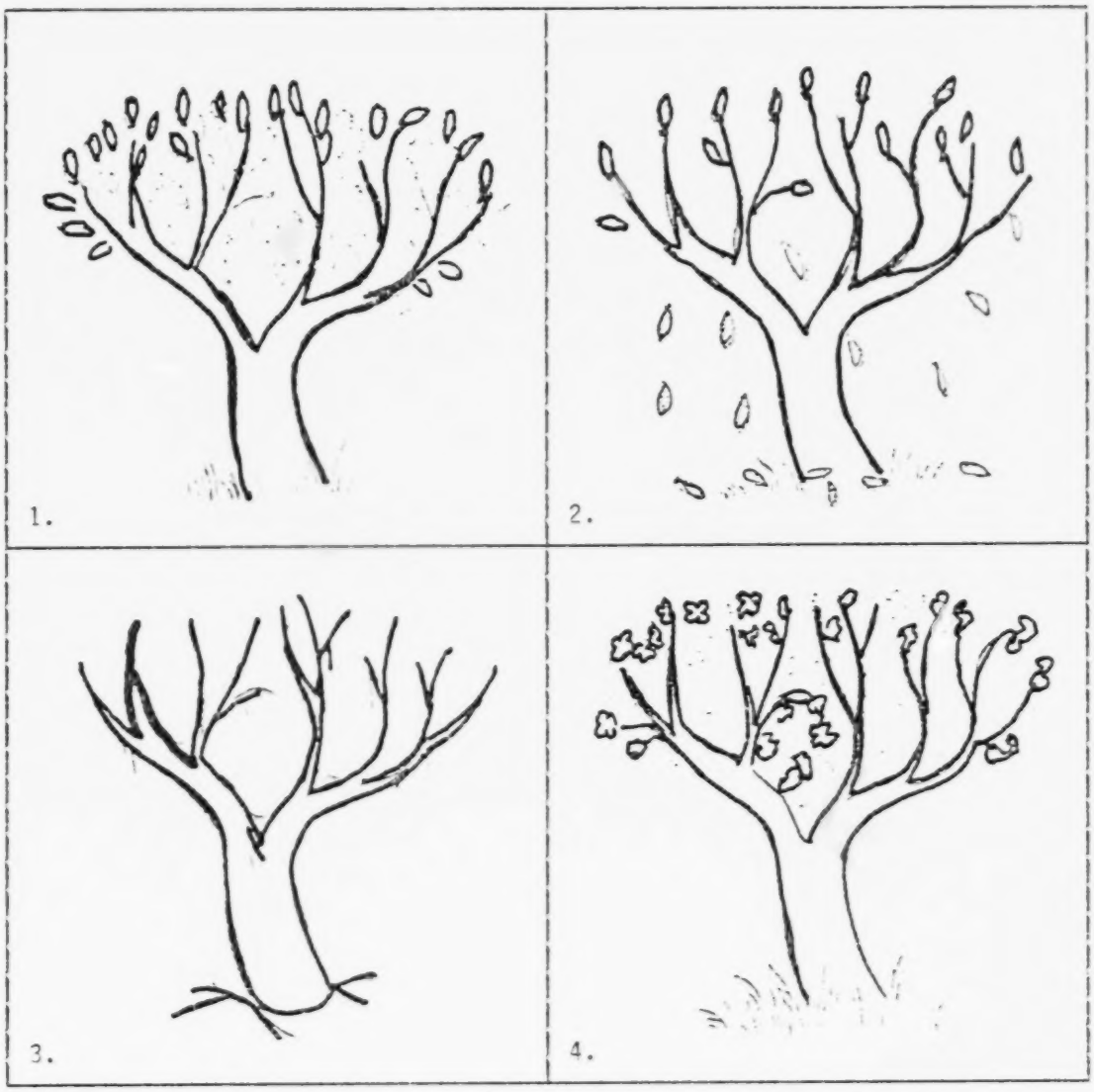
To reinforce Spring vocabulary.

Procedure: Teacher reads the sentences and the children draw accordingly.

Example: Numéro 1 – Dessinez: Il pleut.
etc.

1. Il pleut.	2. Voici le soleil.
3. La tulipe est rouge.	4. L'oiseau vole.
5. C'est un cerf-volant.	6. C'est nuageux.

Il y a quatre saisons dans une année.



l'été	l'automne	l'hiver	le printemps

Suggestion: This sheet may be used as flashcards or as an activity where students are asked to draw the 4 seasons as shown above and copy the correct season under each picture.

CONTE

Le printemps

L'hiver est fini. C'est le printemps.

Les enfants colorient les oeufs de Pâques.

Pas de gros manteaux parce qu'il fait plus chaud!

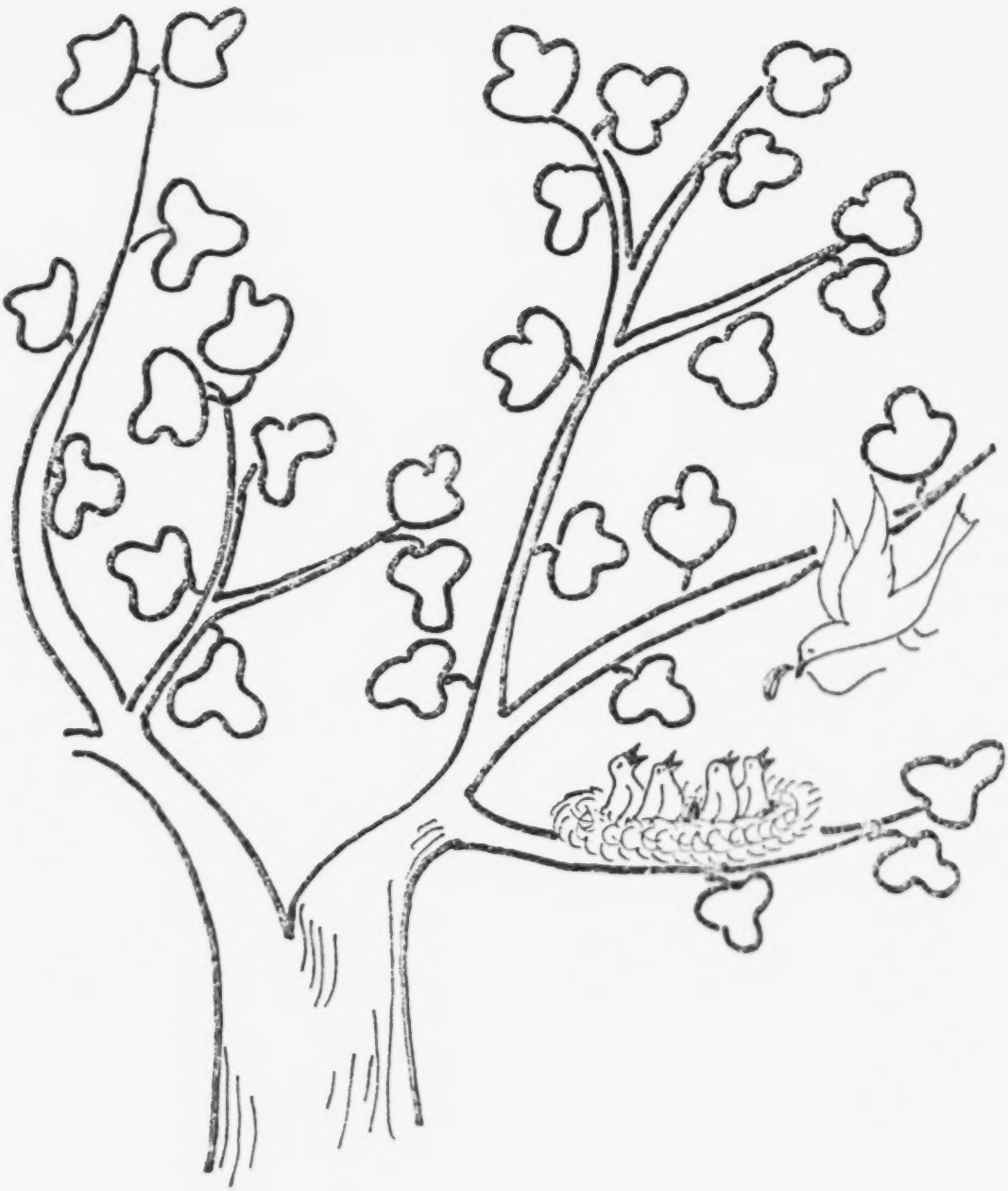
On joue à la balle.

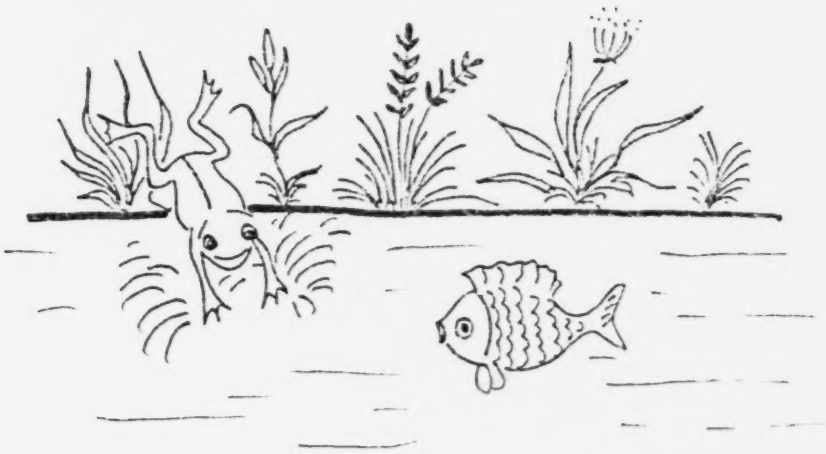
Le printemps, on va à bicyclette.

Les oiseaux arrivent du sud.

Ils font des nids dans les arbres.

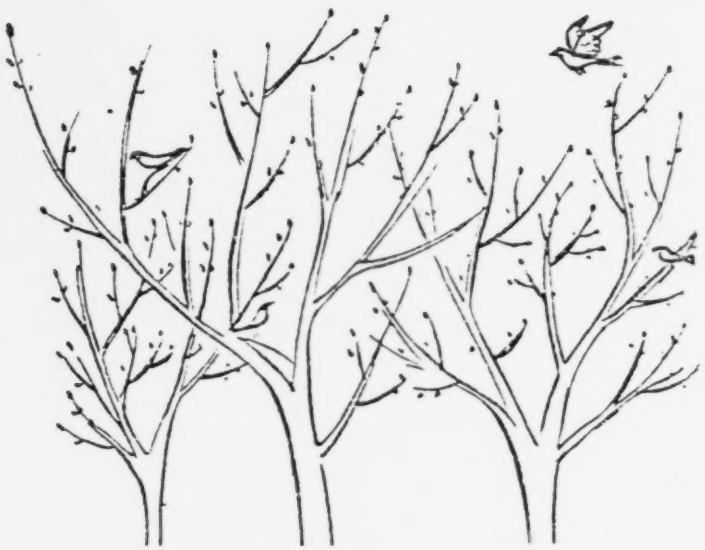
La maman donne un ver aux bébés oiseaux.





Au printemps, le poisson et la grenouille nagent dans le lac.

L'écureuil se réveille au printemps.

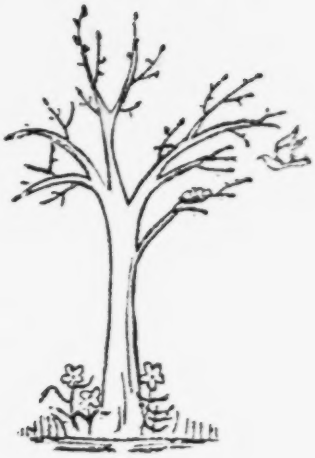


Il y a des bourgeons sur les arbres.

Il pleut au printemps. Les fleurs poussent.

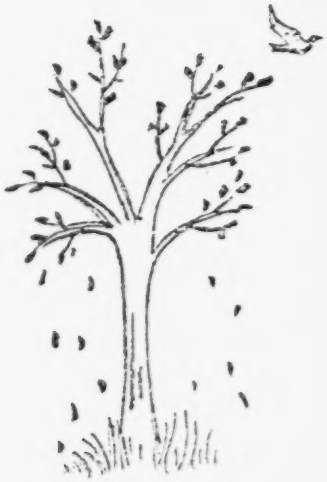
Il y a quatre saisons dans une année.

l'hiver



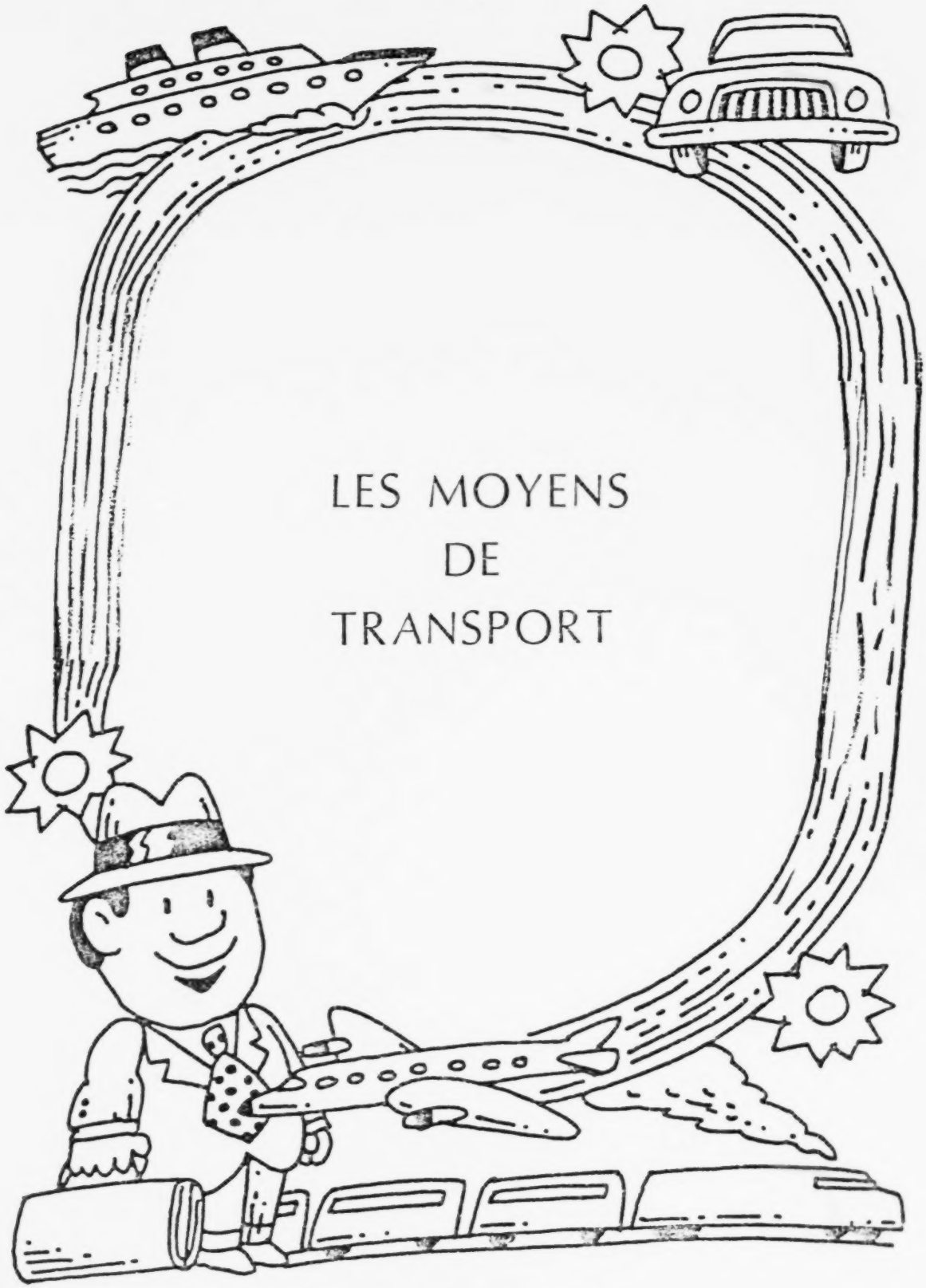
le printemps

l'été



l'automne

Qui aime le printemps?


LES MOYENS
DE
TRANSPORT

3e année

COMPTINES

1. Un hélicoptère

Un hélicoptère
Se pose sur terre

Deux grands voiliers blancs
Se balancent au vent

Trois automobiles
Se promènent en ville

Quatre gros avions
Survolent les maisons

Cinq motocyclettes
Partent quand elles sont prêtes

Six longs camions
Traversent le pont

Sept bicyclettes bleues
Ont chacune deux pneus

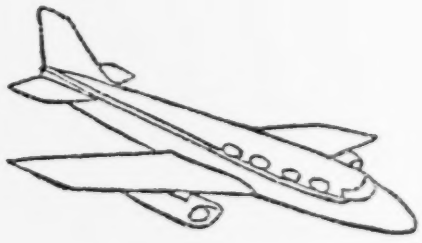
Huit énormes bateaux
Voguent au gré des flots

Neuf vaisseaux spatiaux
S'envolent tout en haut

Dix wagons tout pleins
Forment un long, long train.

2. L'avion

L'avion décolle
Et monte très haut.
Il vole, vole, vole,
Fait peur aux oiseaux.



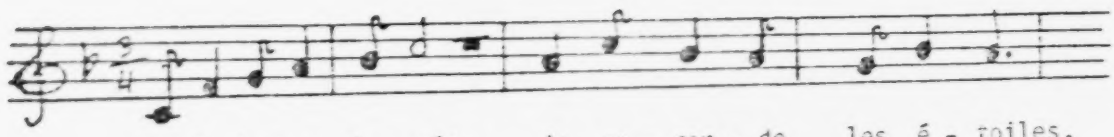
3. Ta lettre

Par gros bateau qui va sur l'eau
À qui envoies-tu ta lettre?
Par gros bateau qui va sur l'eau
À qui envoies-tu ton cadeau?

Par avion qui vole en l'air
À qui envoies-tu ta lettre?
Par avion qui vole en l'air
À qui envoies-tu ton cadeau?

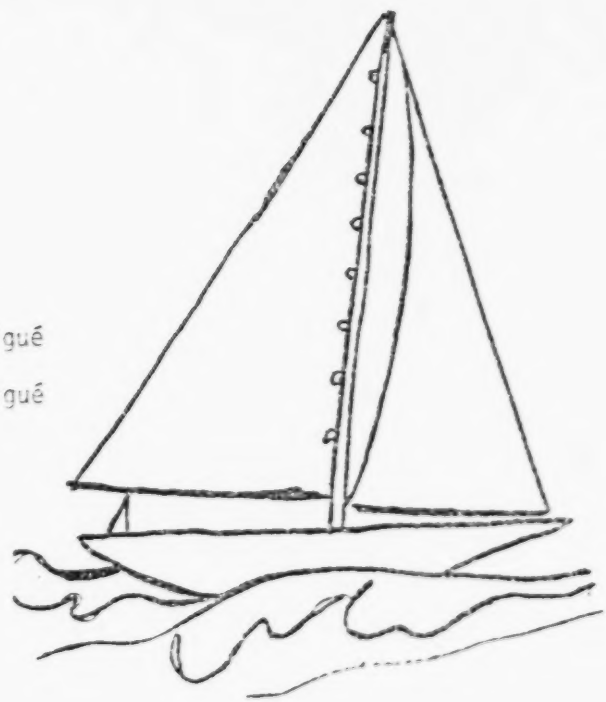
CHANSONS

1. Dans ma fusée



2. Il était un petit navire

Il était un petit navire
Il était un petit navire
Qui n'avait ja-ja-jamais navigué
Qui n'avait ja-ja-jamais navigué
Ohé, Ohé!
Ohé, Ohé!



JEU

To teach/reinforce the vocabulary for transportation.

a) à pieds
b) à bicyclette
c) à cheval
d) par le train
e) en bateau
f) en auto
g) en avion
h) en autobus

Procedure: The flashcards (see pages a to h) are placed on the ledge of the board. Using these flashcards, the teacher starts the game by saying:

"Je vais à (Toronto/Brandon/etc.) en autobus."

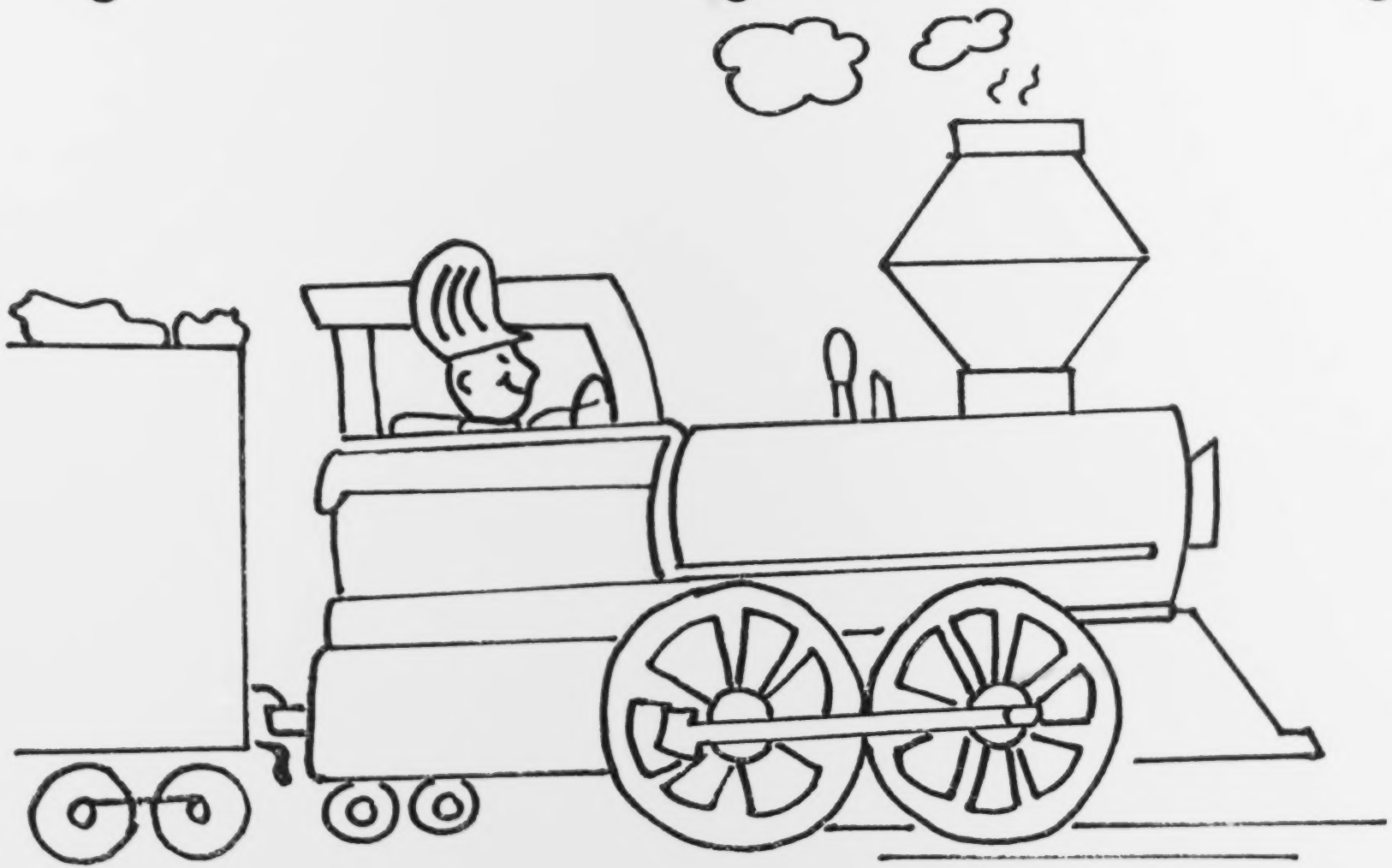
A student calls out another means of transportation that will <u>logically</u> take them to Toronto/Paris/à l'école/etc...

Example: Je vais à l'école à pieds.

(a) à pieds

(b) en bicyclette

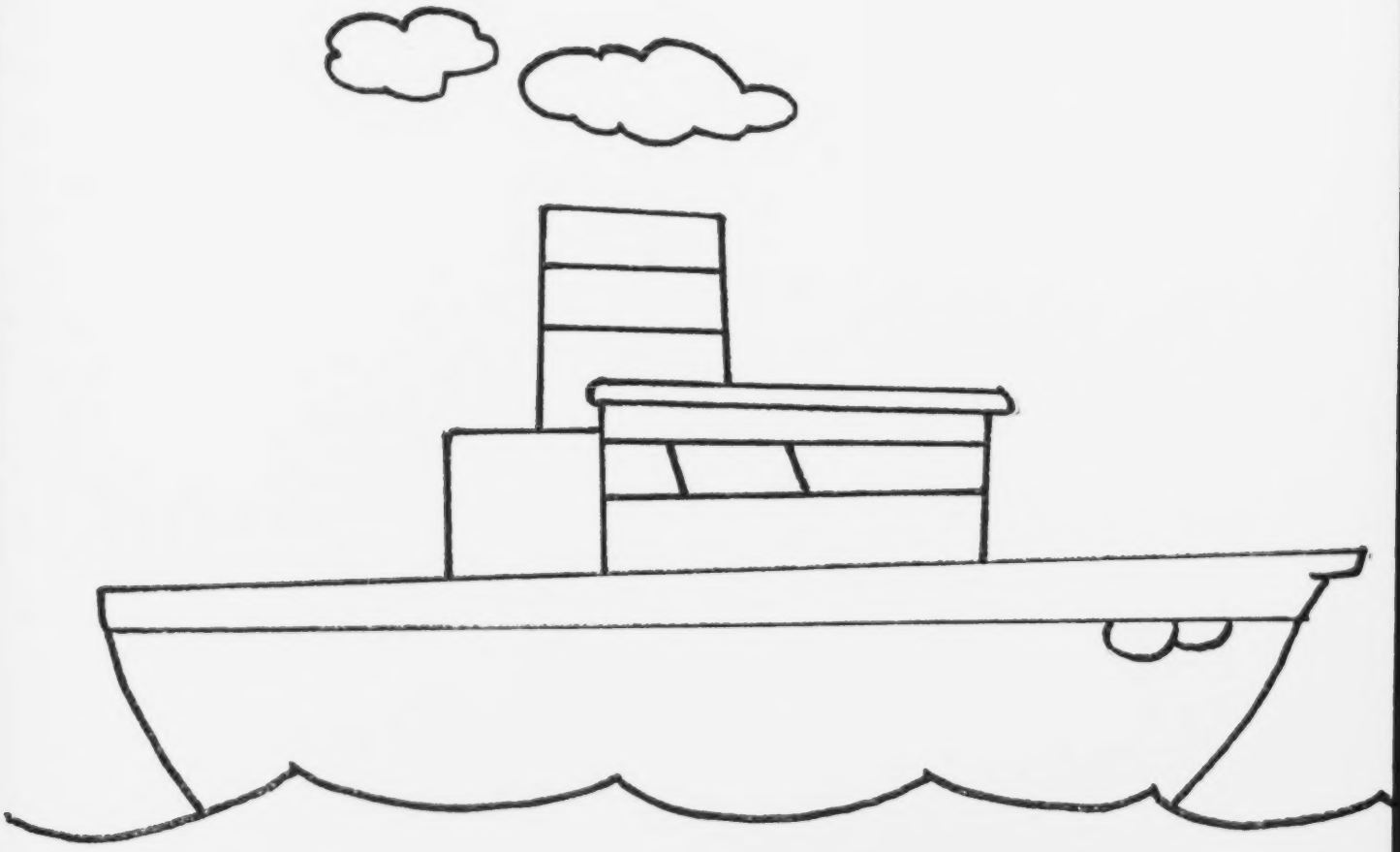
(c) à cheval



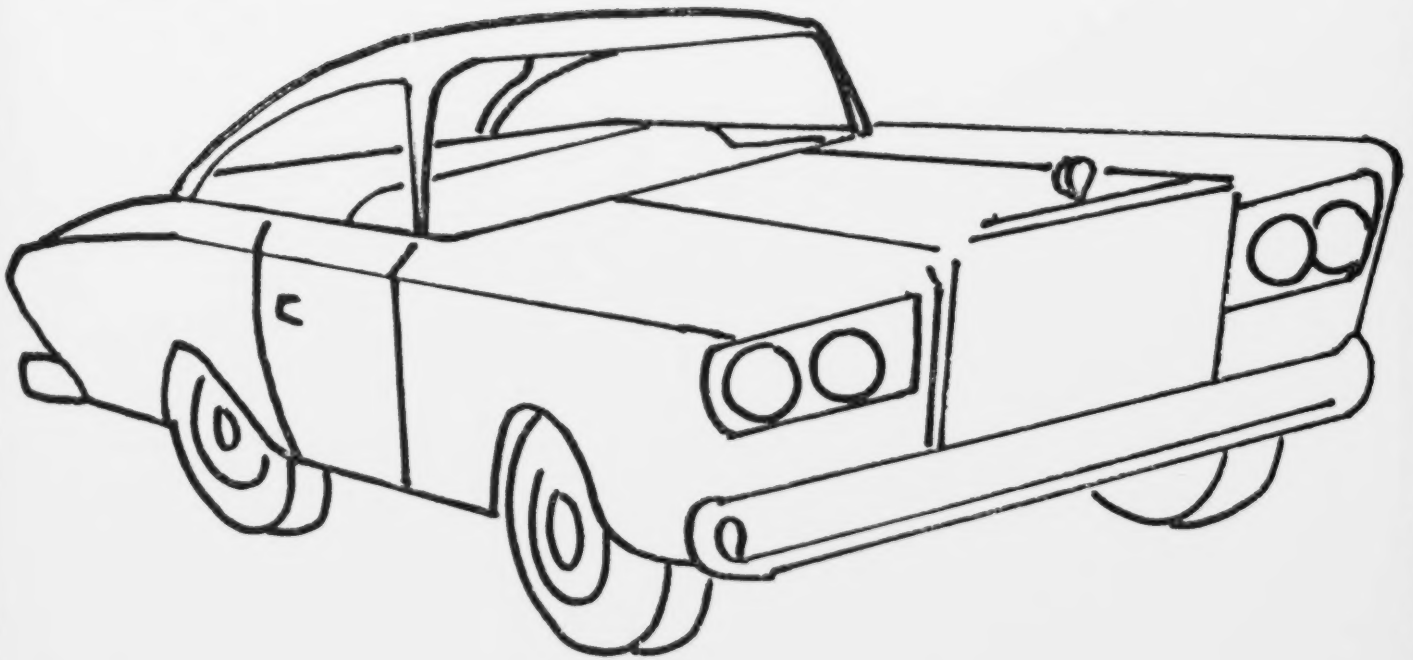
442

(d) par le train

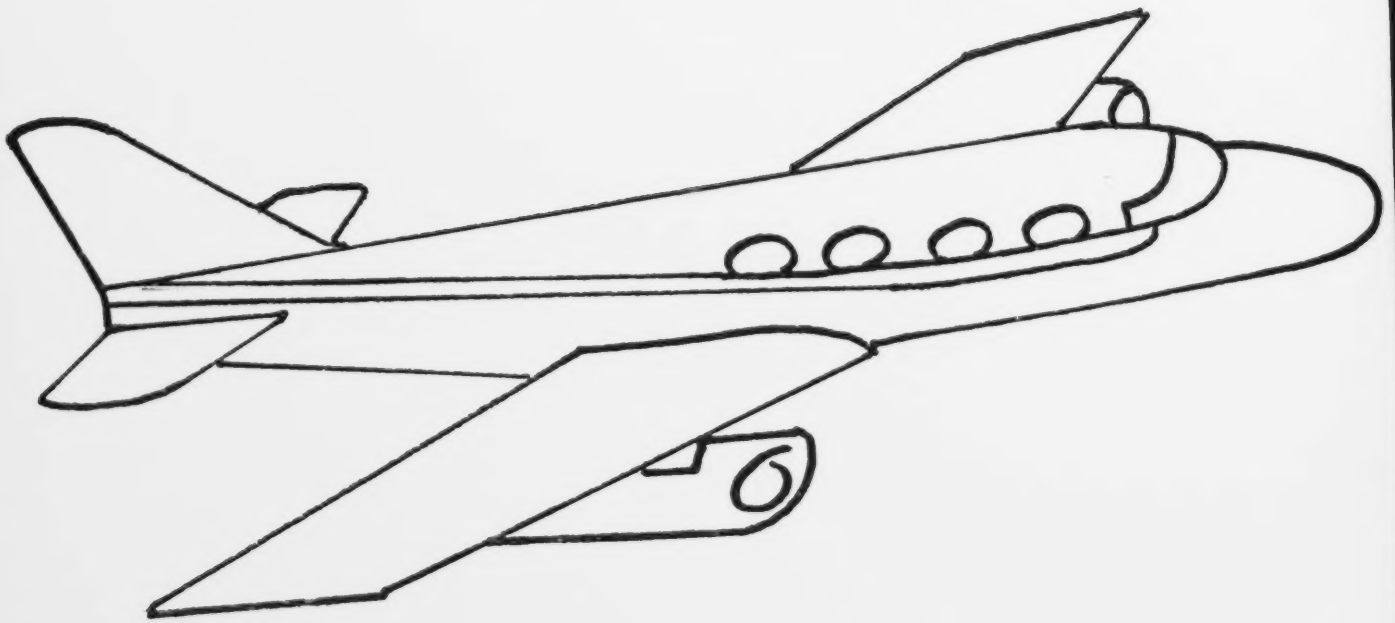
443



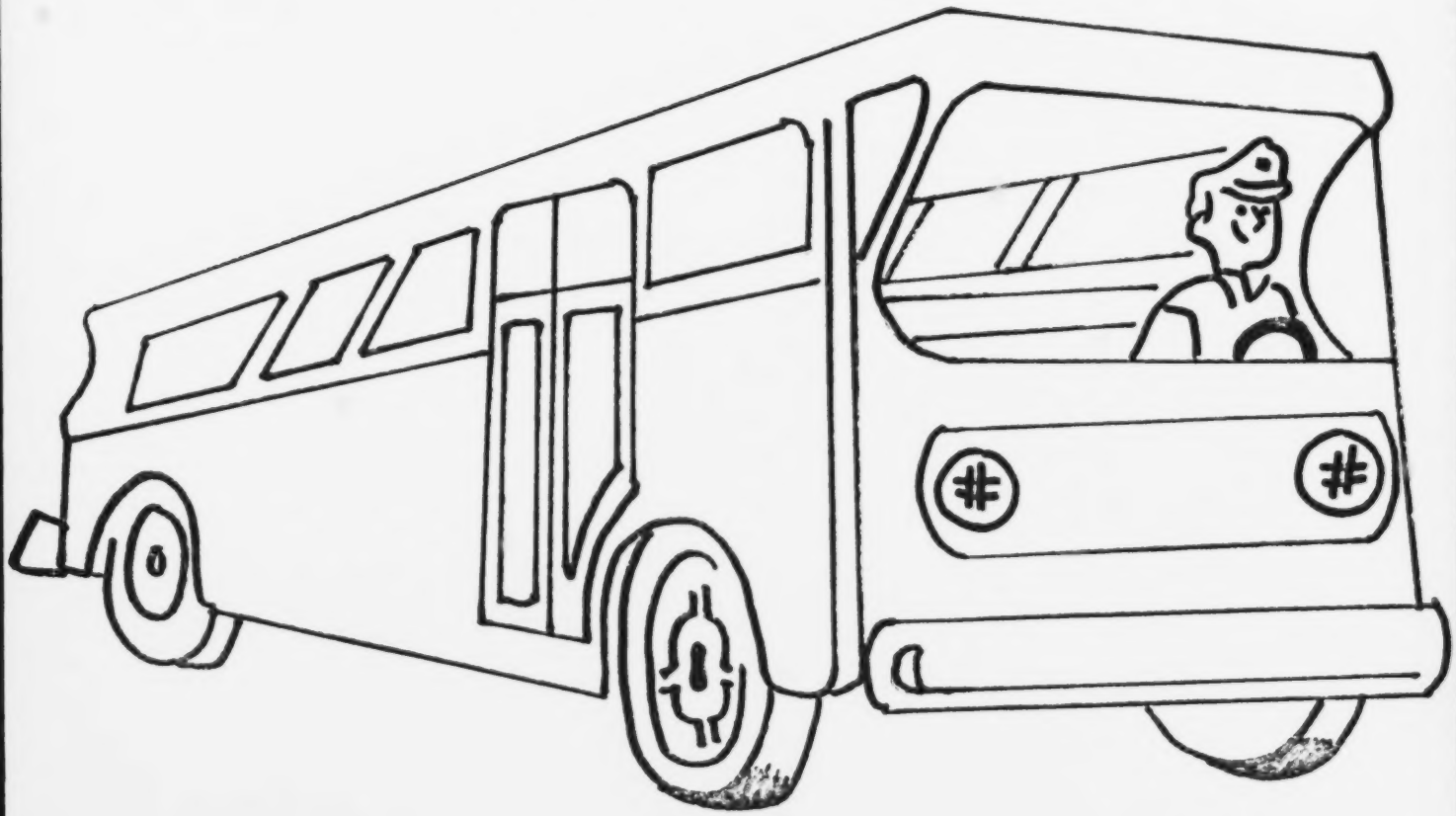
(e) en bateau



(f) en auto



(g) en avion



(h) en autobus

ACTIVITÉ To reinforce the vocabulary for transportation.

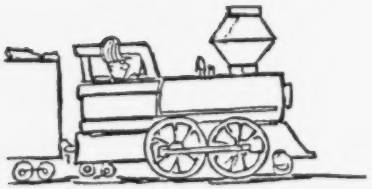
Directions: The teacher reads out one sentence at a time in random order.

Example: Numéro 1 — C'est le train.

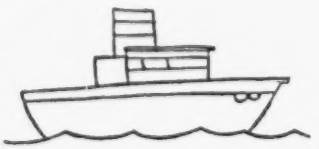
The students must write the correct number in the appropriate box and copy the correct word from the list provided below.

Les moyens de transport

☐ Ce sont les _____.

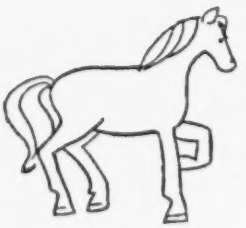


☐ C'est le _____.



☐ C'est le _____.

☐ C'est la _____.



☐ C'est le _____.

train	bateau	bicyclette	pieds	cheval

CONTE

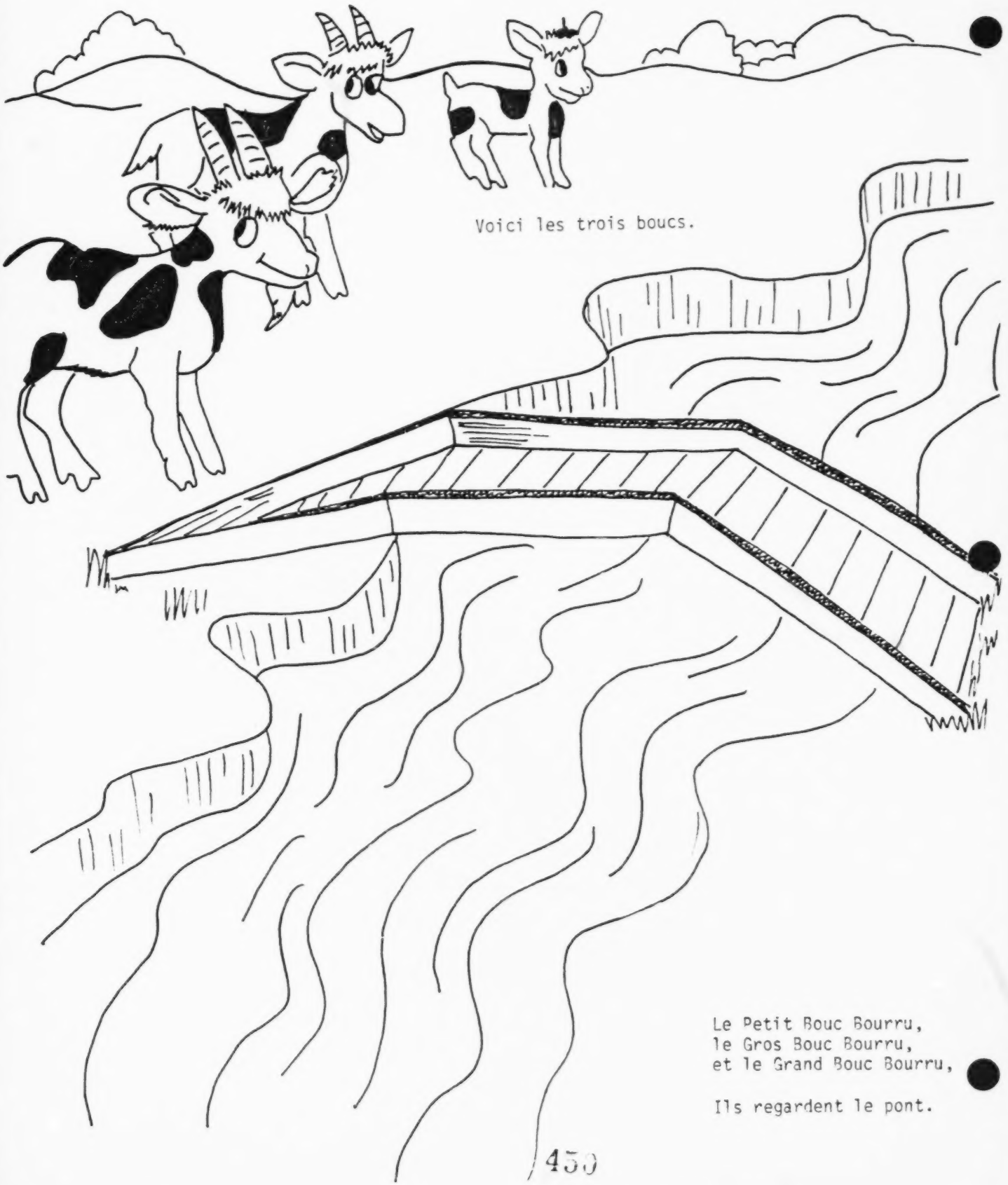
Le troll et les boucs bourrus

PETIT BOUC
BOURRU

GRAND BOUC
BOURRU

GROS BOUC
BOURRU

LE TROLL



Voici les trois boucs.

Le Petit Bouc Bourru,
le Gros Bouc Bourru,
et le Grand Bouc Bourru,

Ils regardent le pont.

Sous le pont habite un petit troll.

Le petit troll dort sous le pont.

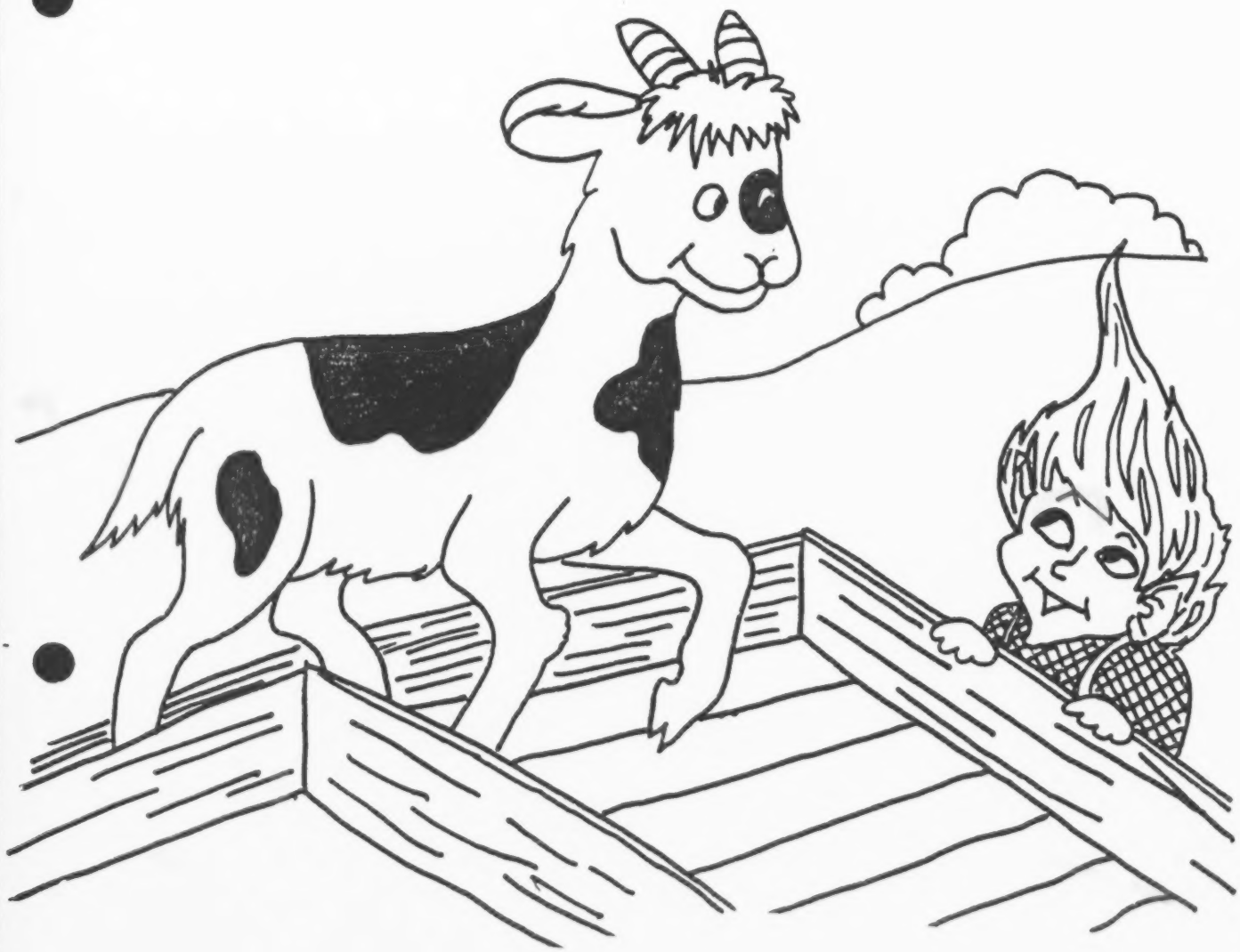
Les trois boucs ont faim.
Ils veulent traverser le pont.

Petit Bouc Bourru monte sur le pont.
Tac Tac Tac.

– Qui est sur mon pont?

– C'est moi, Petit Bouc.
J'ai faim.
Je peux traverser ton pont
pour aller manger de l'herbe?

– Oui, oui, dit le troll.
Mange bien et grossis.



Gros Bouc Bourru a faim aussi.
Il traverse le pont. Toc! Toc! Toc!

Le petit troll sort et dit, "Silence! Moins de bruit, s'il te plaît!"

— Pardon, dit Gros Bouc. J'ai faim. Je veux manger de l'herbe.

— Très bien, dit le troll. Mange et grossis.

Grand Bouc Bourru a très très faim.

Il traverse le pont. Pam! Pam! Pam!

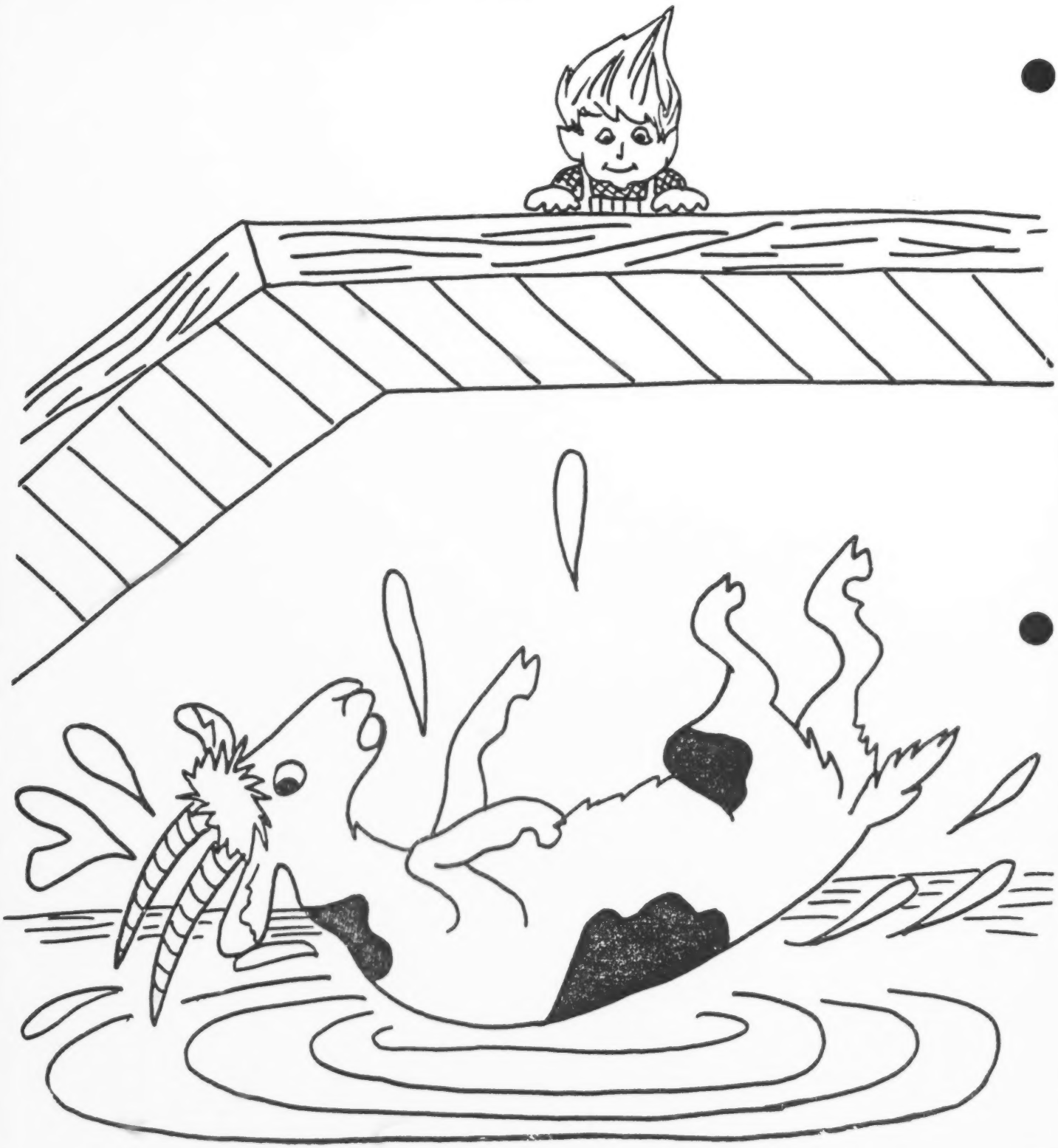
Le troll a peur. Il se réveille. Il se lève et se frappe la tête.

Il monte sur le pont et voit le grand Bouc.

– Bouge! J'ai faim! crie le Grand Bouc Bourru.

– Tu n'es pas gentil.
Descends de mon pont, dit le petit troll.

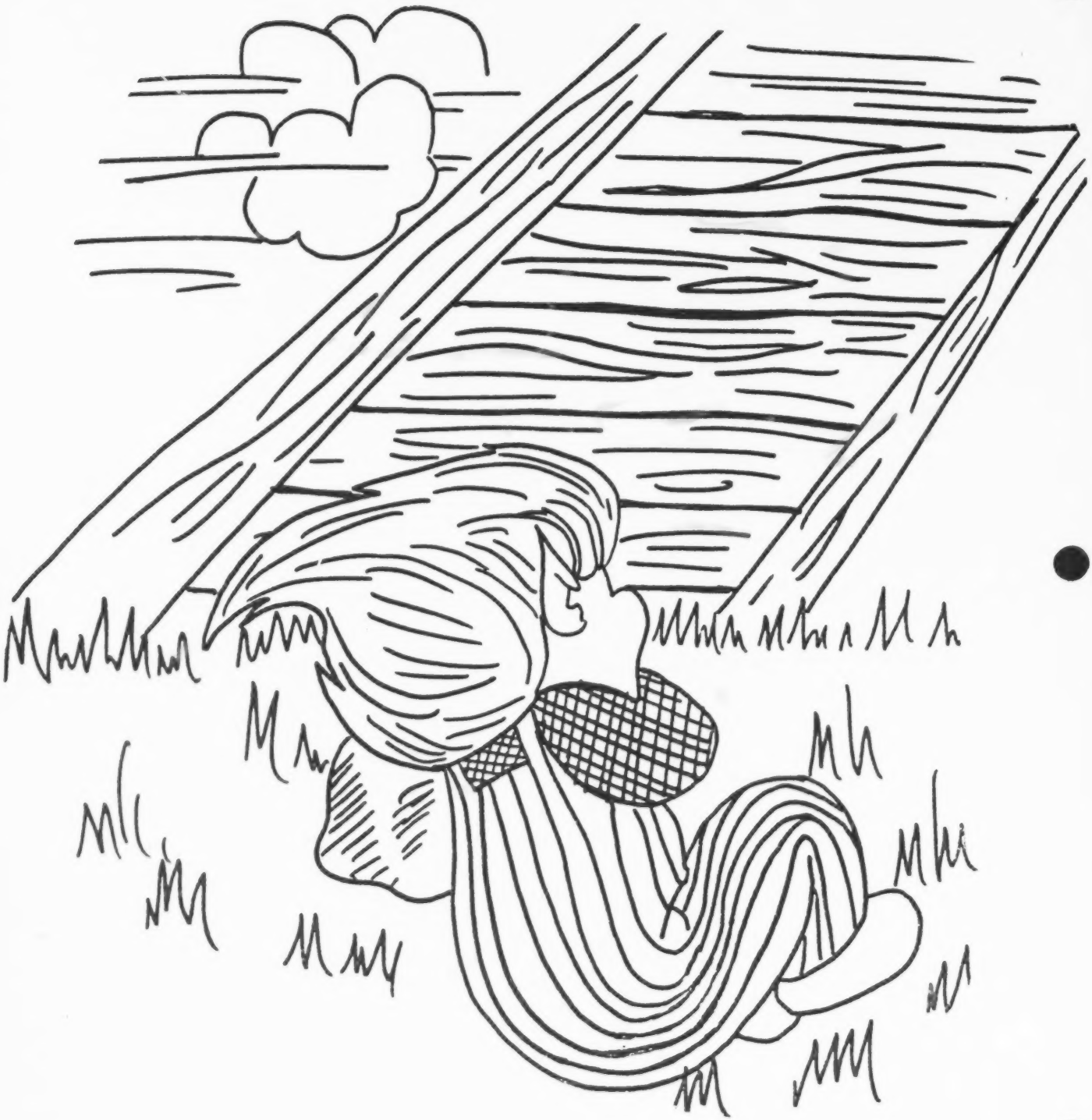
Grand Bouc Bourru saute vers le troll. Le petit troll a peur. Il bouge vite!



Krach! Pouf! Grand Bouc Bourru tombe dans l'eau.

Quand Grand Bouc Bourru sort de l'eau, Petit Bouc Bourru et Gros Bouc Bourru rient.

Ils roulent dans l'herbe.



Le petit troll rit beaucoup. Il est fatigué et il s'endort sous son pont.

LA SAINT-PATRICE

3e année

COMPTINES

1. Les lutins

Cinq petits lutins
Qui ont grand faim
Mangent du pain
Du soir au matin.

(Use paper bag puppet, pages 450 & 451.

ACTIVITÉS

Le lutin: on page 447.

Enlarge, color and use as flasncard.

1. Les vêtements

TO REVIEW CLOTHING.

Teacher: "Qu'est-ce qu'il porte sur la tête?"

"Qu'est-ce qu'il porte sur les pieds?"

etc.

2. Coloriez

TO REVIEW PARTS OF THE BODY, CLOTHING AND COLORS.

The teacher calls out the articles of clothing with a specific color. The students mark that article of clothing with the correct color. The teacher continues to the next article. The students may complete the coloring later or after the teacher has called out all the articles of clothing.

Marquez:

1. les bottes en noir
2. le chapeau en vert et noir
3. le pantalon en brun
4. les chaussettes en jaune
5. le gilet en brun
6. les boutons en vert
7. les gants en brun
8. la cravate en vert
9. la chemise en vert
10. les yeux en bleu
11. les cheveux en brun
12. le petit trèfle en vert
13. le gros trèfle en vert
14. les souliers en noir

Le lutin

Le jour de la Saint-Patrice est le _____ mars.

3. Les couleurs

TO REVIEW COLORS AND CLOTHING.

Teacher: "De quelle couleur est/sont...?"

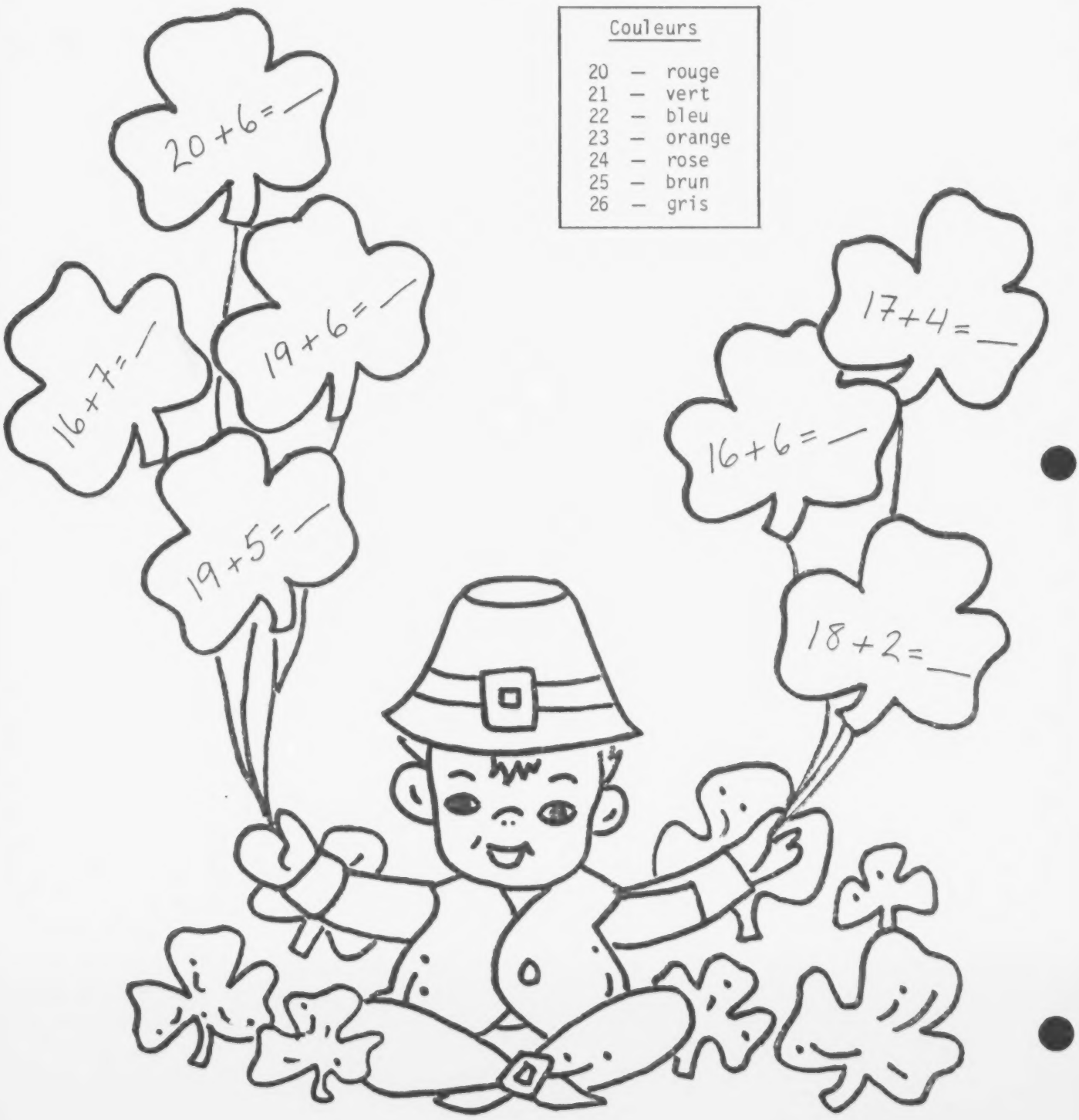
- son chapeau
- ses bottes
- son pantalon
- ses cheveux
- le petit/gros trèfle
- ses yeux

4. Le jour de la Saint-Patrice

TO REVIEW NUMBERS AND COLORS.

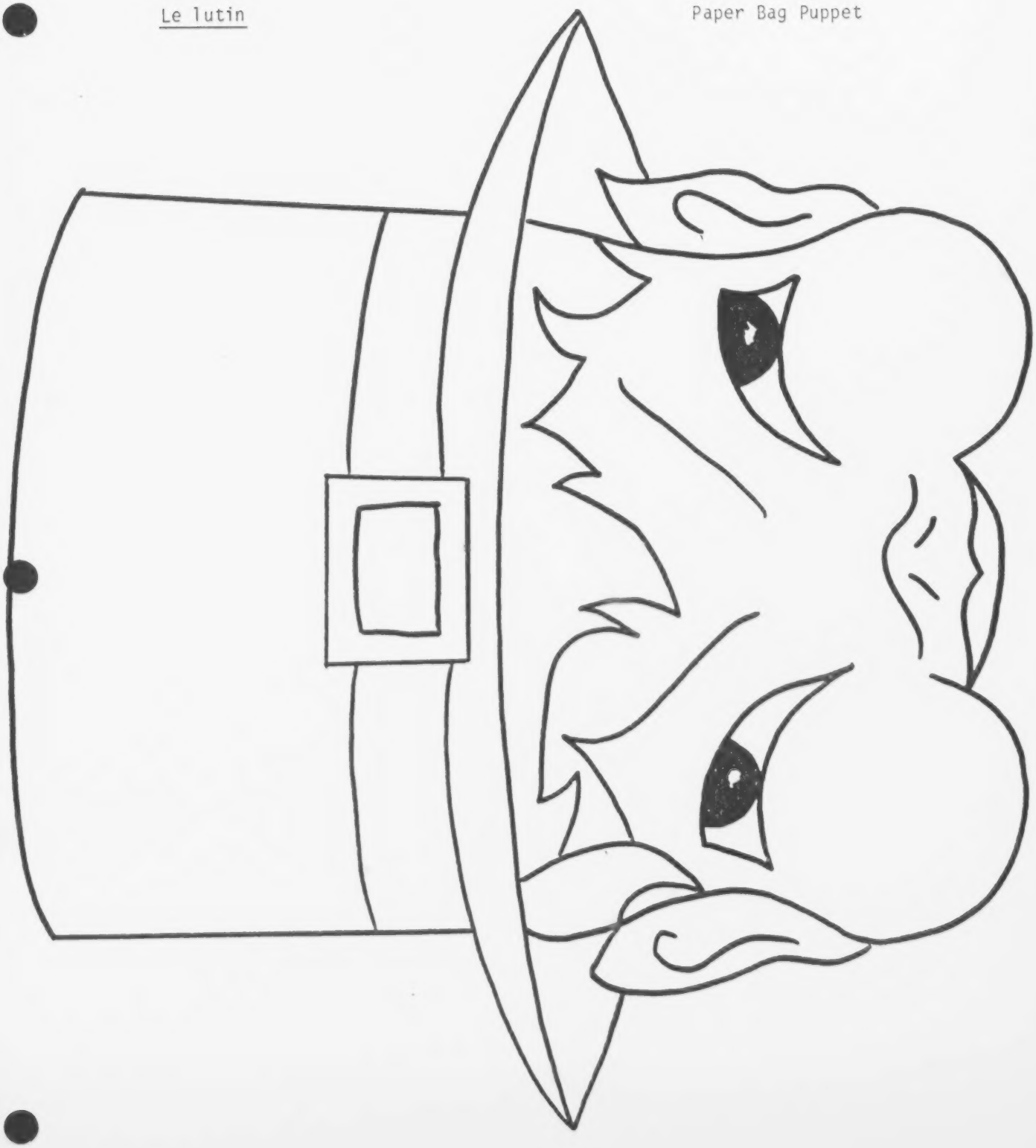
Couleurs

20 — rouge
21 — vert
22 — bleu
23 — orange
24 — rose
25 — brun
26 — gris



Le lutin

Paper Bag Puppet



May be used with the comptine on page 445.

470

Note to teacher:

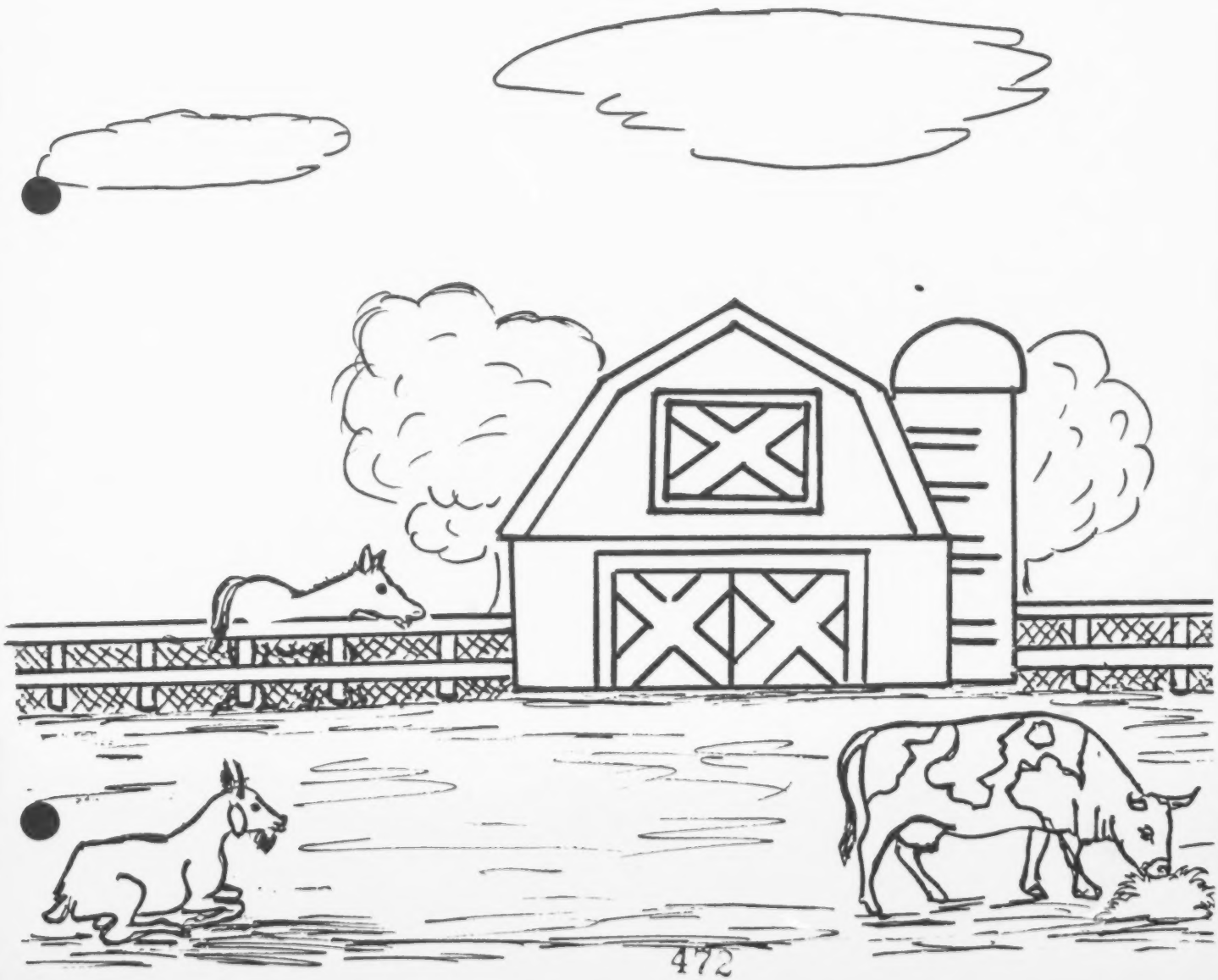
You are not required to use all the material in the following themes. Select the material most appropriate for your class.

AVRIL

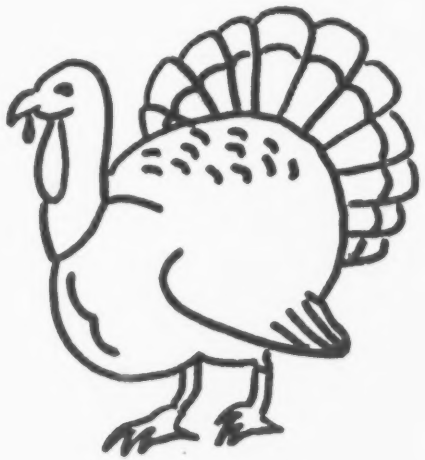
Les thèmes:

1. Les animaux de la ferme
2. Pâques

LES ANIMAUX DE LA FERME

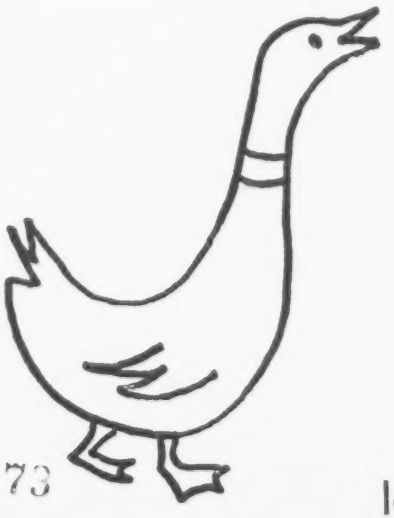


Pages 454 and 455 can be enlarged and used as flashcards to introduce "les animaux de la ferme."



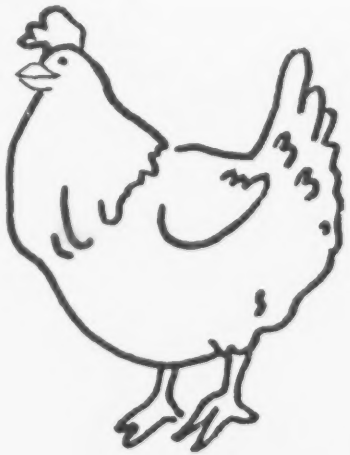
le dindon

le chat



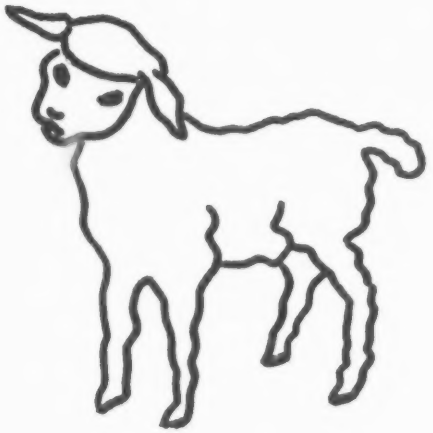
473

le canard

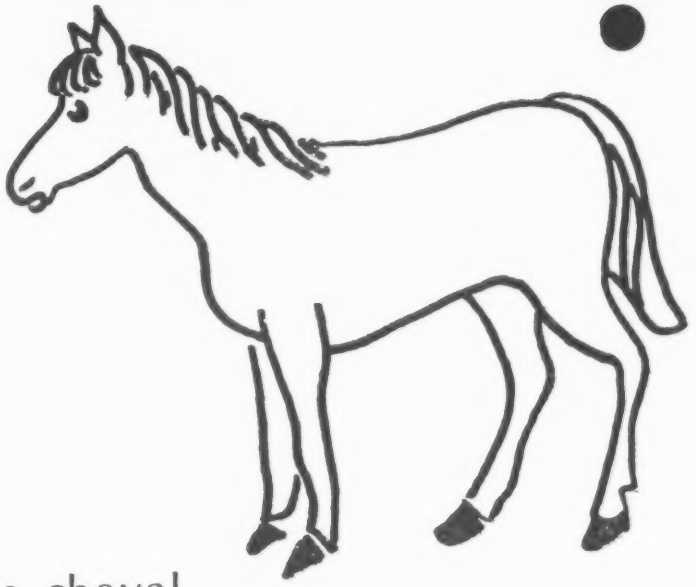


474

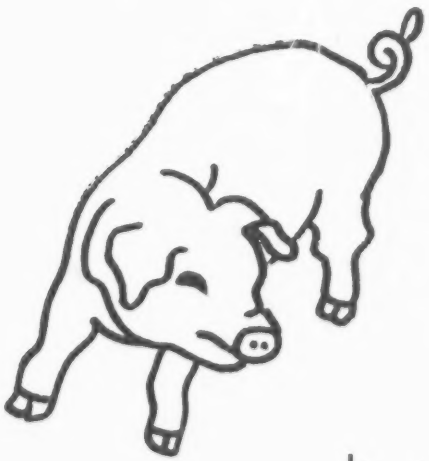
la poule



le mouton

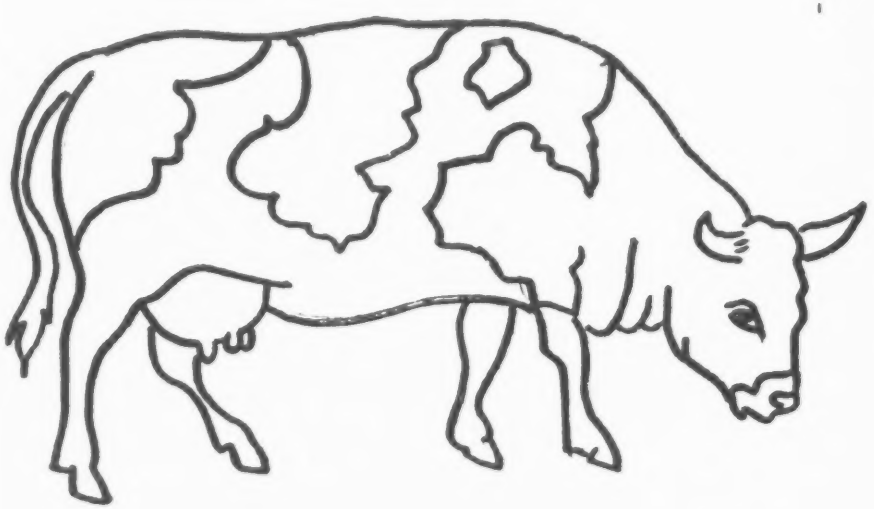


le cheval



le cochon

475



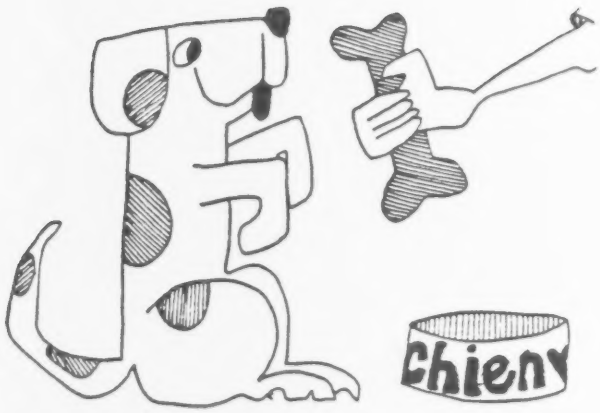
la vache

475

3e année

COMPTINES

1. Le petit chien



J'ai rencontré
Un petit chien.
Si tu savais
Comme il est bien!
Est-ce le tien?
Est-ce le sien?
Je n'en sais rien.
Mais j'voudrais bien
Qu'il soit le mien!

2. Les canards

Quels bavards
Ces canards.
Ils ne disent
Que des bêtises.
Coin, coin, coin
A plein bec.
Est-ce grec,
italien,
Ou anglais?
En tout cas,
Je ne les
Comprends pas.

CHANSONS

1. Il était une bergère

1er couplet:

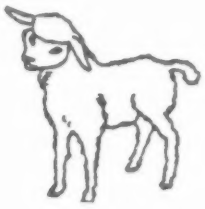
Il était un' bergère,
Ron, ron, ron, petit patapon,
Il était un' bergère,
Qui gardait ses moutons, ron, ron,
Qui gardait ses moutons.

Ronde:

Chorégraphie

1er vers:	Il était un' bergère	Ronde
2e vers:	Ron, ron, ron...	Pivot on one foot, hands on hips
3e vers:	Il était un' bergère	Ronde
4e-5e vers:	Qui gardait ses moutons Qui gardait ses moutons.	Pivot on one foot, hands in the air.

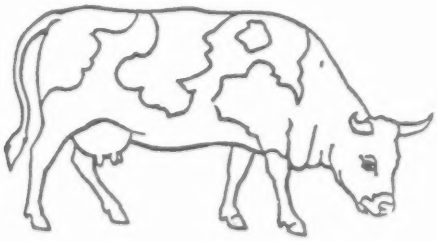
2. Dans la ferme à Mathurin (Tune: Old McDonald Had a Farm)



Dans la ferme à Mathurin, i a i a o
Y'a des centaines de moutons, i a i a o
Y'a des bêê par ci, y'a des bêê par là
Ici des bêê, là des bêê
Partout des bêê, bêê, bêê
Dans la ferme à Mathurin, i a i a o.

Dans la ferme à Mathurin, i a i a o
Y'a des centaines de canards, i a i a o
Y'a des coin, coin par ci, y'a des coin, coin par là
Ici des coin, coin, là des coin, coin
Partout des coin, coin
Dans la ferme à Mathurin, i a i a o.

Dans la ferme à Mathurin, i a i a o
Y'a des centaines de vaches, i a i a o
Y'a des meuh, meuh par ci, y'a des meuh, meuh par là
Ici des meuh, meuh, là des meuh, meuh
Partout des meuh, meuh
Dans la ferme à Mathurin, i a i a o.



3. Le fermier dans le pré
(Tune: Farmer in the dell)

1. Le fermier dans le pré (2)
Ohé Ohé Ohé Ohé
Le fermier dans le pré.

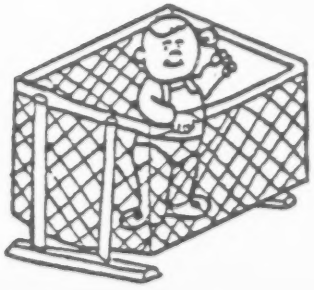
4. L'enfant prend un chien (2)
Ohé Ohé Ohé Ohé
L'enfant prend un chien.

6. Le chat prend une souris (2)
Ohé Ohé Ohé Ohé
Le chat prend une souris.

2. Le fermier prend une femme (2)
Ohé Ohé Ohé Ohé
Le fermier prend une femme.

5. Le chien prend un chat (2)
Ohé Ohé Ohé Ohé
Le chien prend un chat.

7. La souris prend le fromage (2)
Ohé Ohé Ohé Ohé
La souris prend le fromage.



3. La femme prend un enfant (2)
Ohé Ohé Ohé Ohé
La femme prend un enfant.

8. Le fromage est mangé (2)
Ohé Ohé Ohé Ohé
Le fromage est mangé.

JEU

Spin and Win

To review vocabulary that has already been presented.

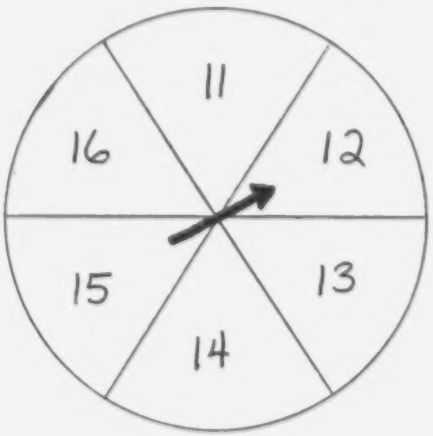
Material needed: heavy poster paper
butterfly pin

Using the sample wheels provided, make a larger version of the circle and the arrow on poster paper. Cut out and laminate. Attach the arrow with the butterfly pin.

Instructions:

The student spins the arrow. When it stops, he or she must identify the vocabulary.

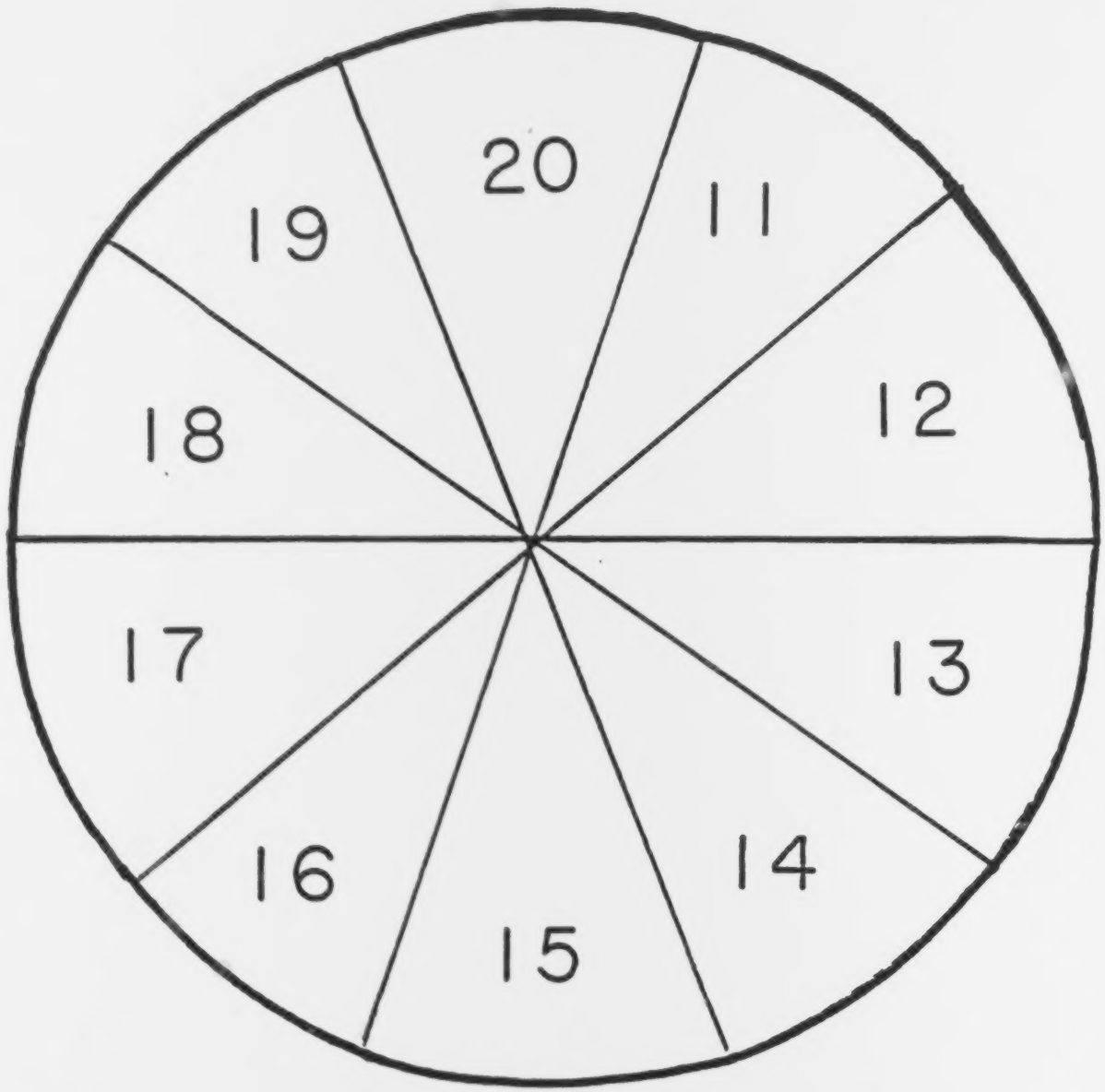
Example:

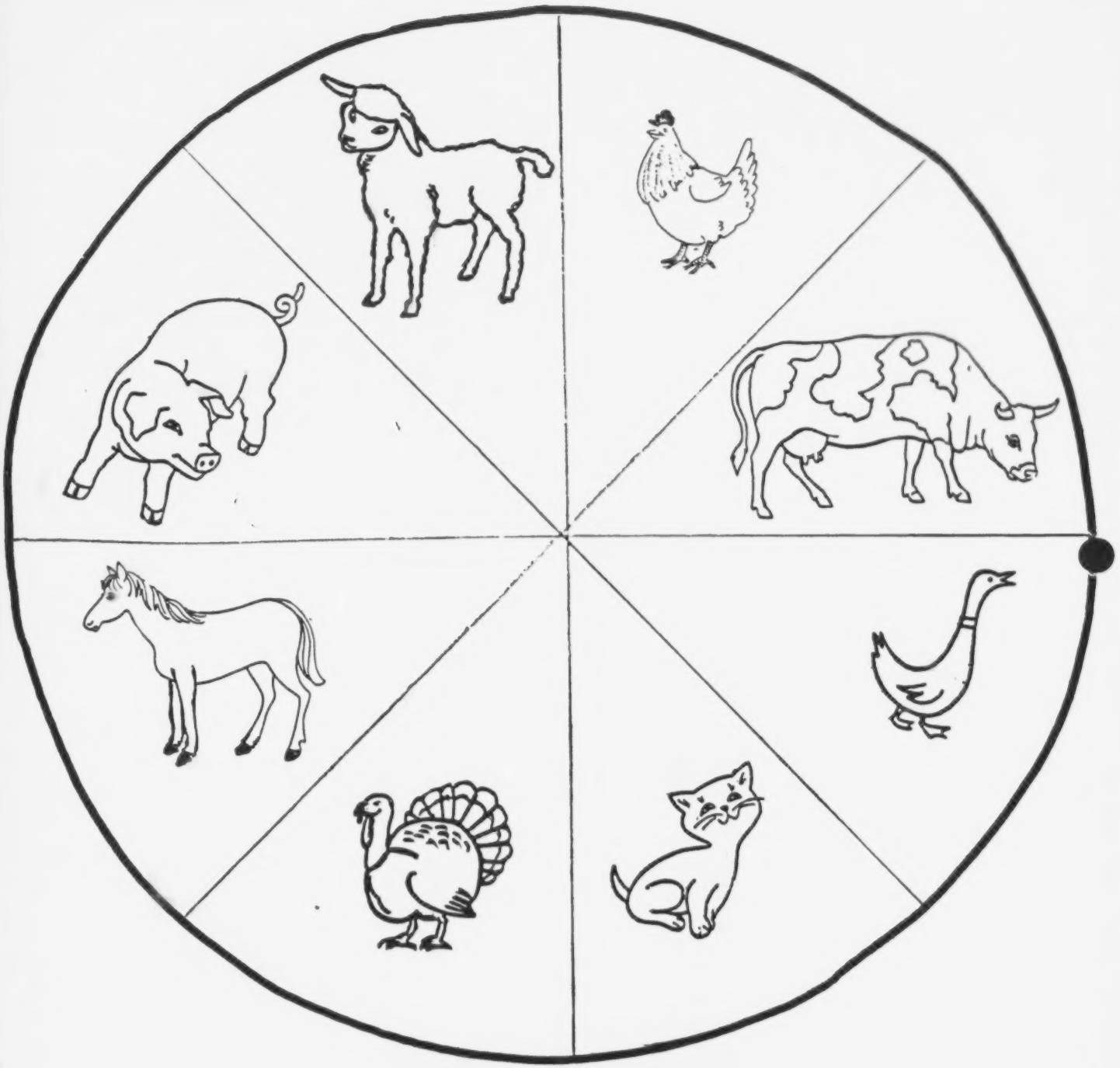


C'est numéro douze.

The first few times that this activity is presented, the teacher may wish to provide the answer in her question.

Example: C'est numéro 11 ou numéro 12?


20
11
19
12
18
13
17
14
16
15



ACTIVITÉS

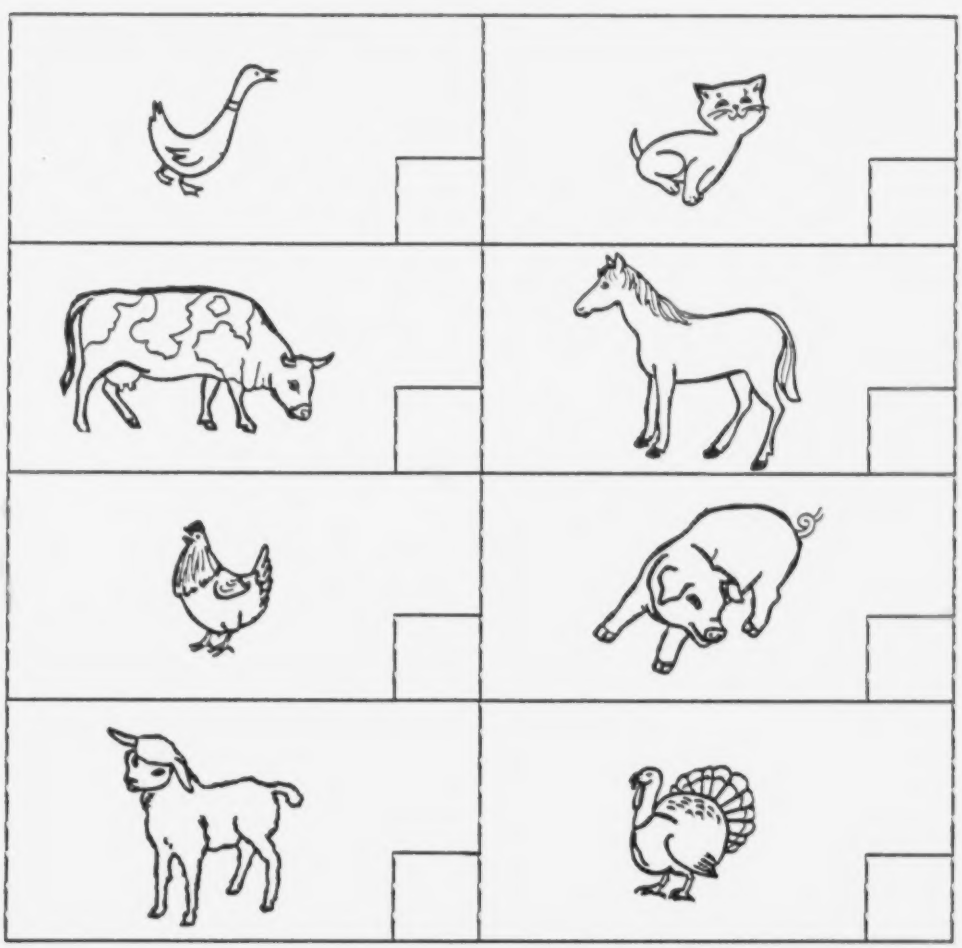
1. TO REVIEW NUMBERS AND ANIMALS.

Procedure: The teacher calls out a number in random order and an animal. The students put the correct number in the box beside the animal.

Ex.: "Le cochon — numéro cinq."

Note: When correcting, the opposite can be done in order to practice the numbers.

Ex.: "La vache, c'est quel numéro?"



2. Devinettes

1) J'ai toujours faim.
Je dis: "Oui-i. Oui-i"
Je suis _____.

2) Je n'aime pas les chiens.
Je dis: "Miaou. Miaou."
Je suis _____.

3) Je donne de la laine.
Je dis: "Bê-ê. Bê-ê."
Je suis _____.

4) Je fais peur au chat.
Je dis: "Ouff. Ouff."
Je suis _____.

5) Je donne du bon lait.
Je dis: "Mou-ou."
Je suis _____.

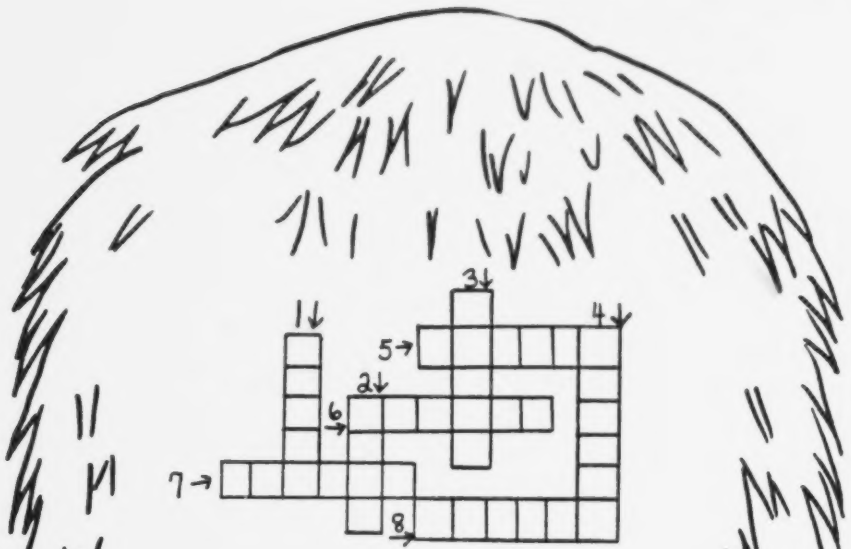
6) Je donne des oeufs.
Je dis: "Cot, cot, cot."
Je suis _____.

le chien	la poule	le cochon
le mouton	la vache	le chat

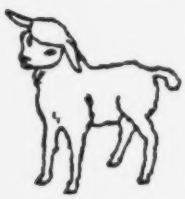
3. Les animaux

To review animals.

Mots croisés

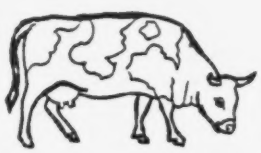


(le) cochon
(le) cheval
(la) poule
(la) vache
(le) mouton
(le) chat
(le) canard
(le) dindon



8. le _____

1. la _____

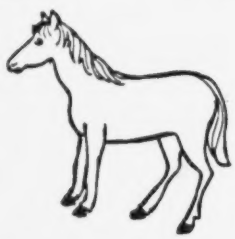


3. la _____

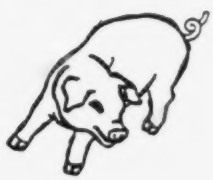
5. le _____

2. le _____

4. le _____



7. le _____



6. le _____

Paper Bag Puppets

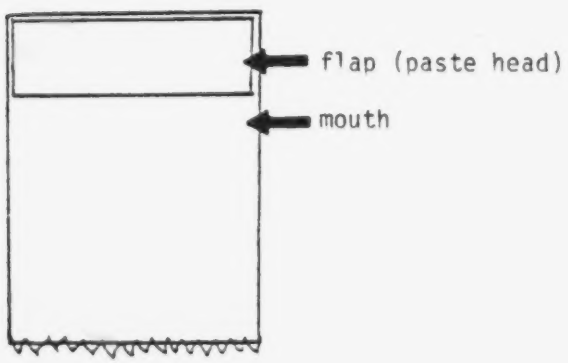
Material needed: 4 lunch size paper bags

scissors

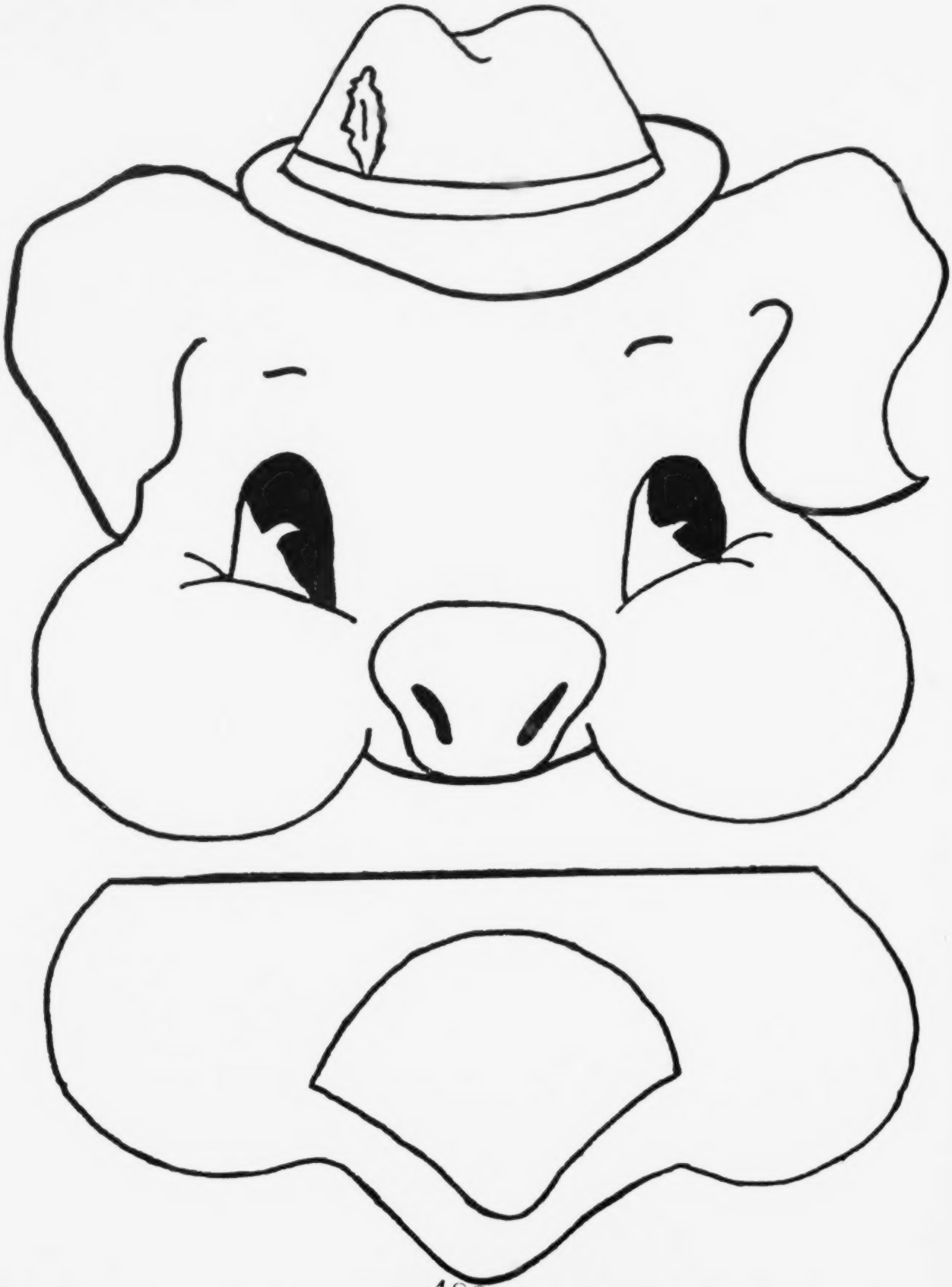
glue

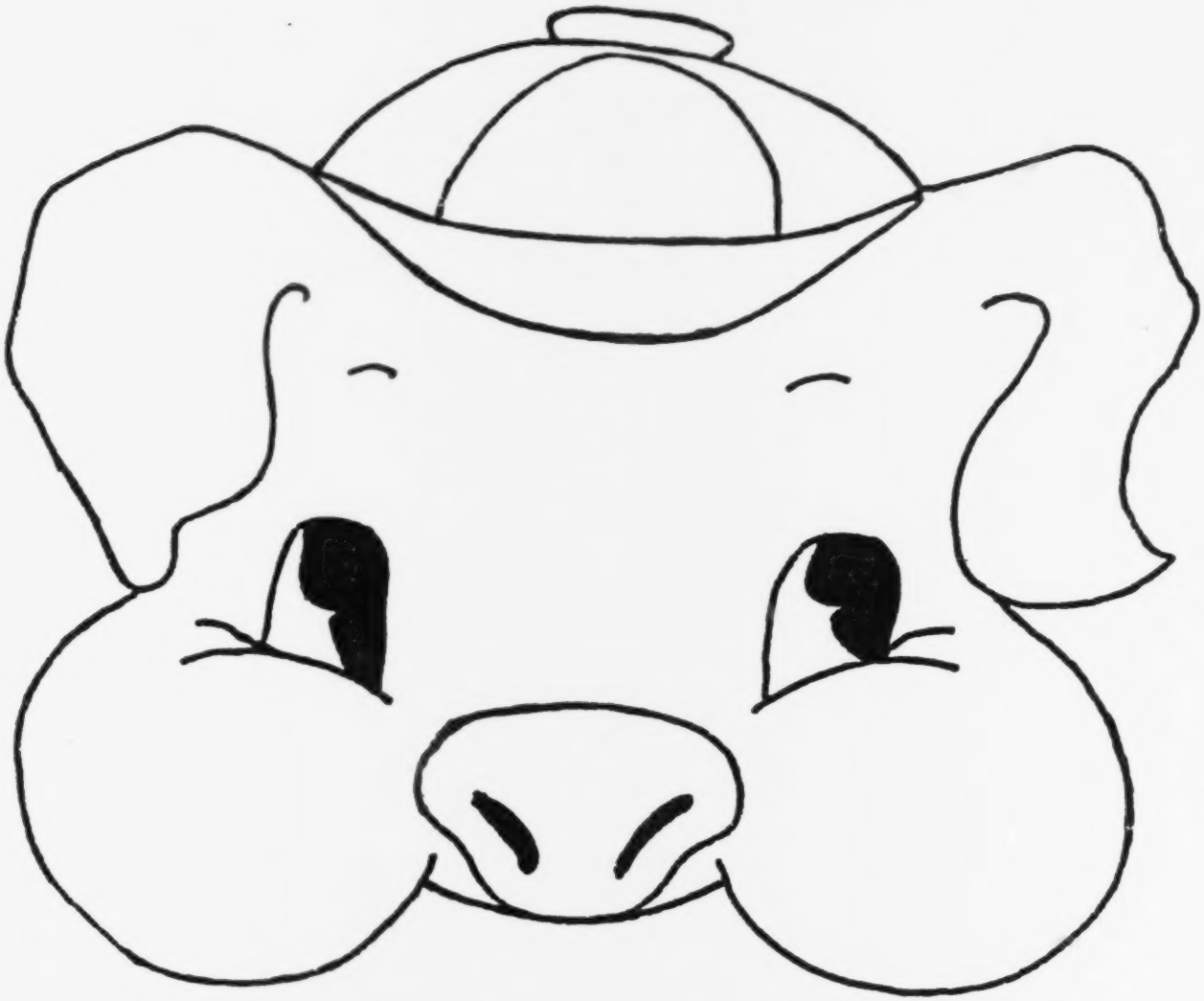
puppet faces (see page 465 to 468)

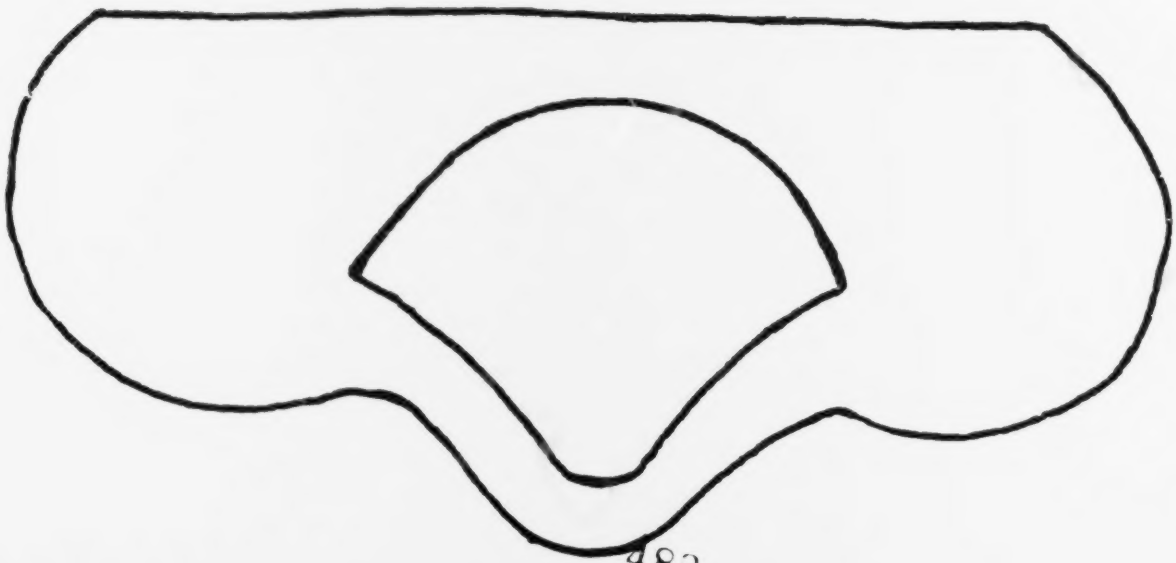
Method: Color puppet faces and cut out. Paste heads on flap of paper bag. Paste mouths under flap.

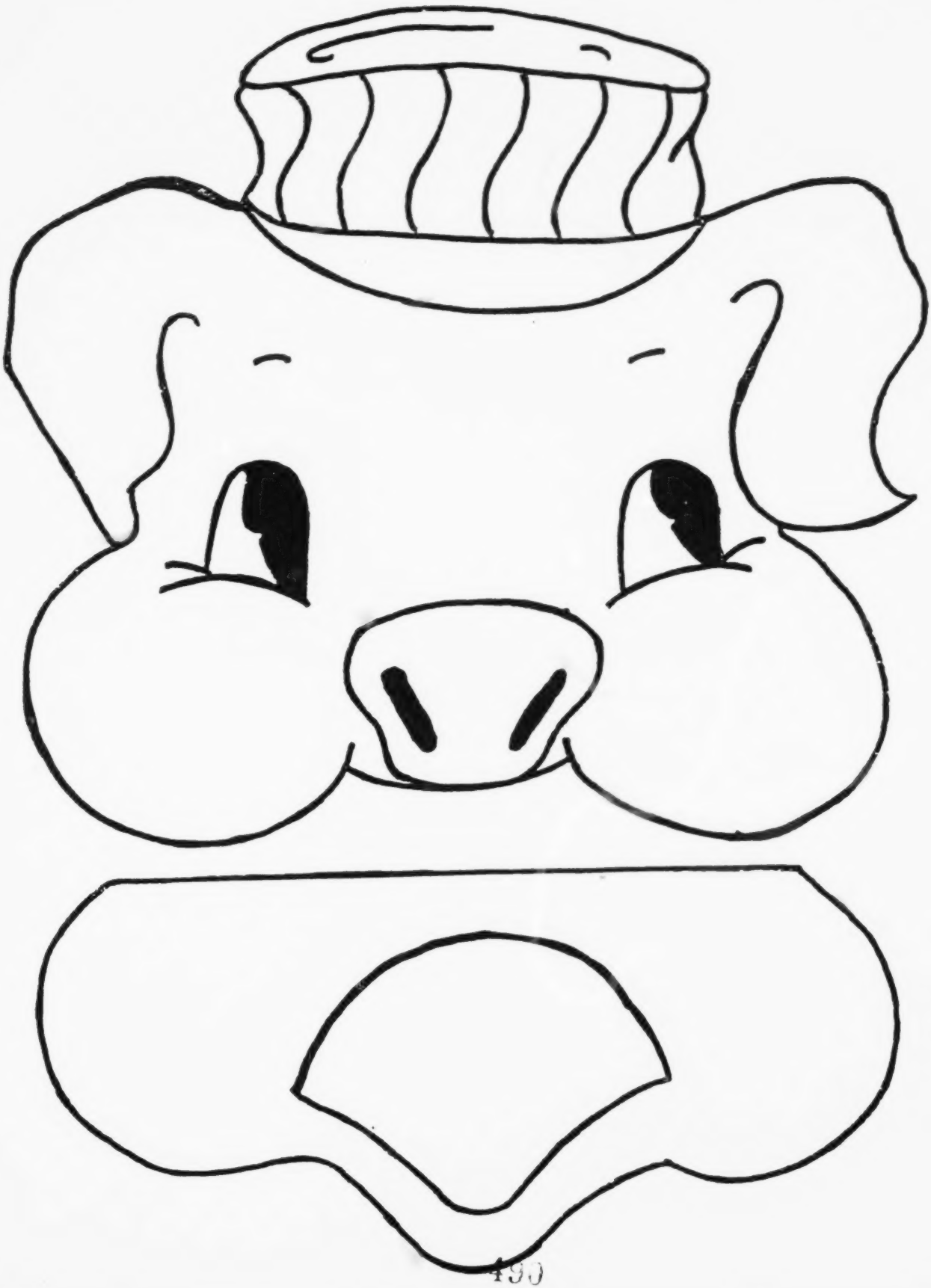


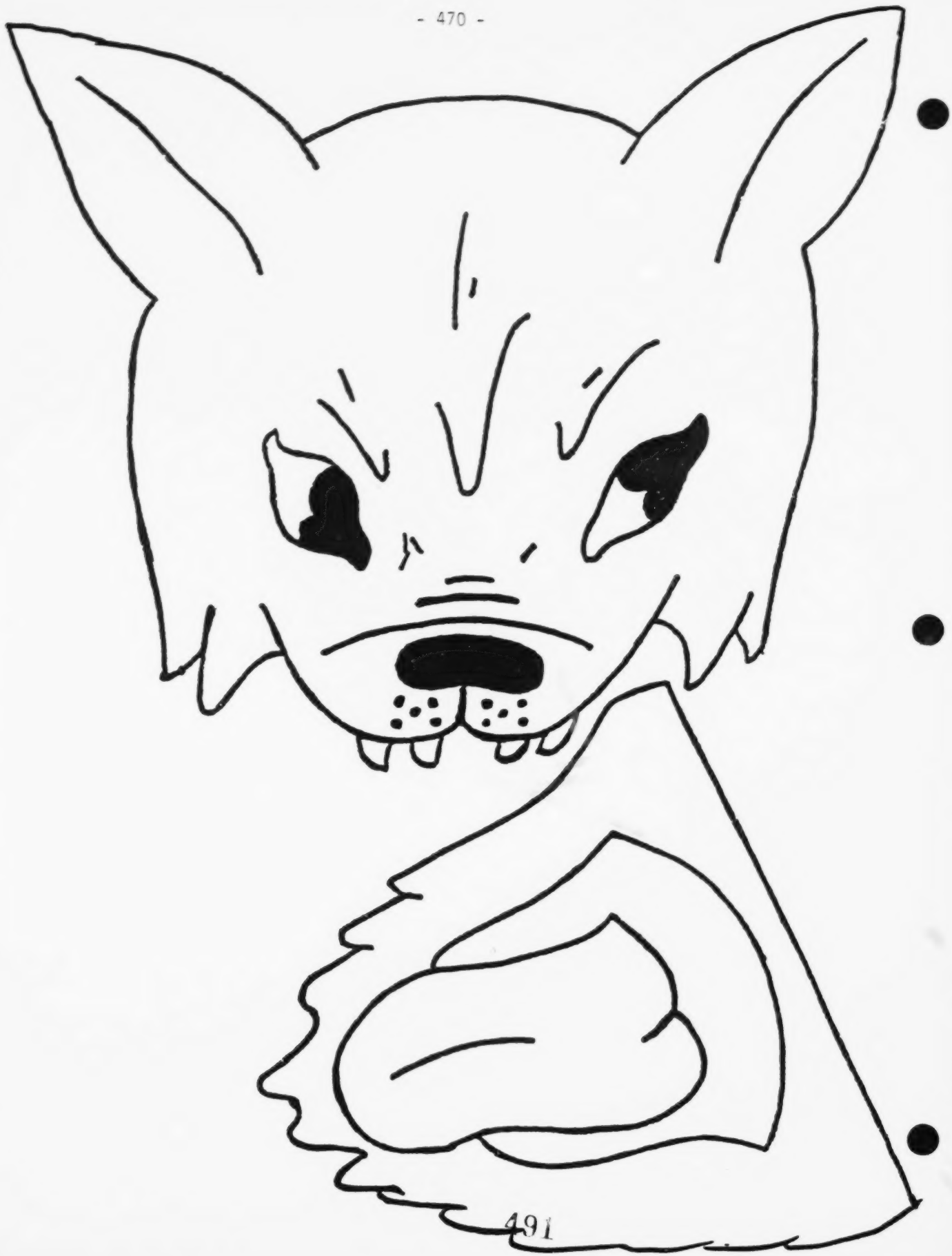
Note: These paper bag puppets could be excellent to dramatize "les trois petits cochons" as a play.











CONTE

Les trois petits cochons

Il était une fois trois petits cochons. Ils n'aiment pas la ferme. Ils veulent leur maison. "Au revoir, maman." "Au revoir, petits cochons."

Le premier petit cochon rencontre un homme avec de la paille sur le dos.

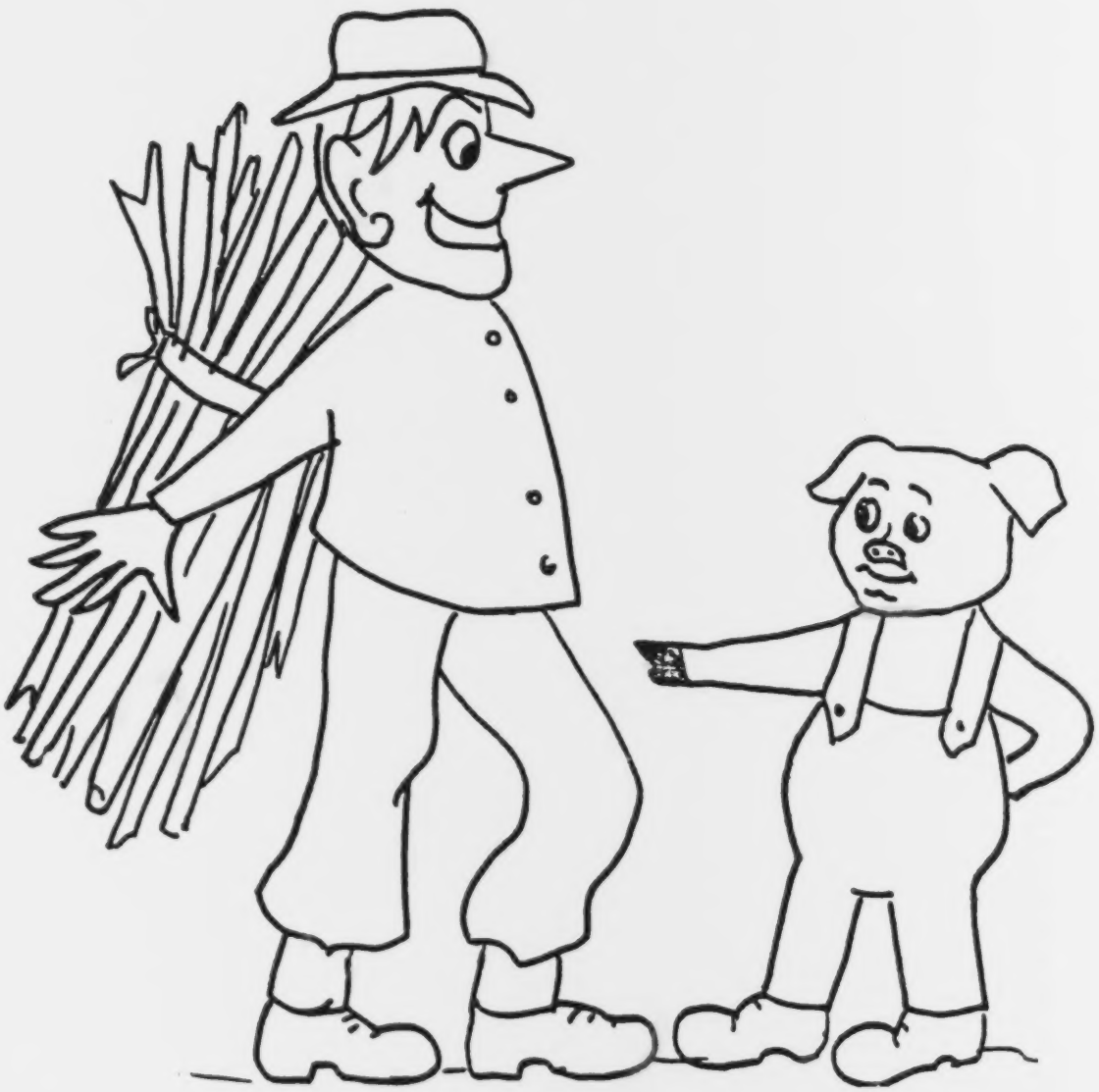
- Bonjour, Monsieur.
- Bonjour, petit cochon.
- Monsieur, s'il te plaît, donne-moi de la paille.
- Oui.
- Oh, merci monsieur.
- De rien.
- Au revoir, Monsieur.
- Au revoir, petit cochon.

Le petit cochon bâtit une maison de paille. Le méchant loup arrive.

Le méchant loup frappe à la porte. "Toc toc toc, toc toc toc, petit cochon, petit cochon, ouvre la porte."

"Non, non; non, non, méchant loup. Va-t-en, va-t-en."

Le loup dit "Non" et il souffle, et souffle, et souffle. La maison de paille tombe et le petit cochon court vite, vite, vite, et se sauve. Le loup est triste. Il n'a pas mangé le petit cochon. Pauvre méchant loup. Il marche et marche et marche.



Le deuxième petit cochon rencontre un homme avec du bois sur le dos.

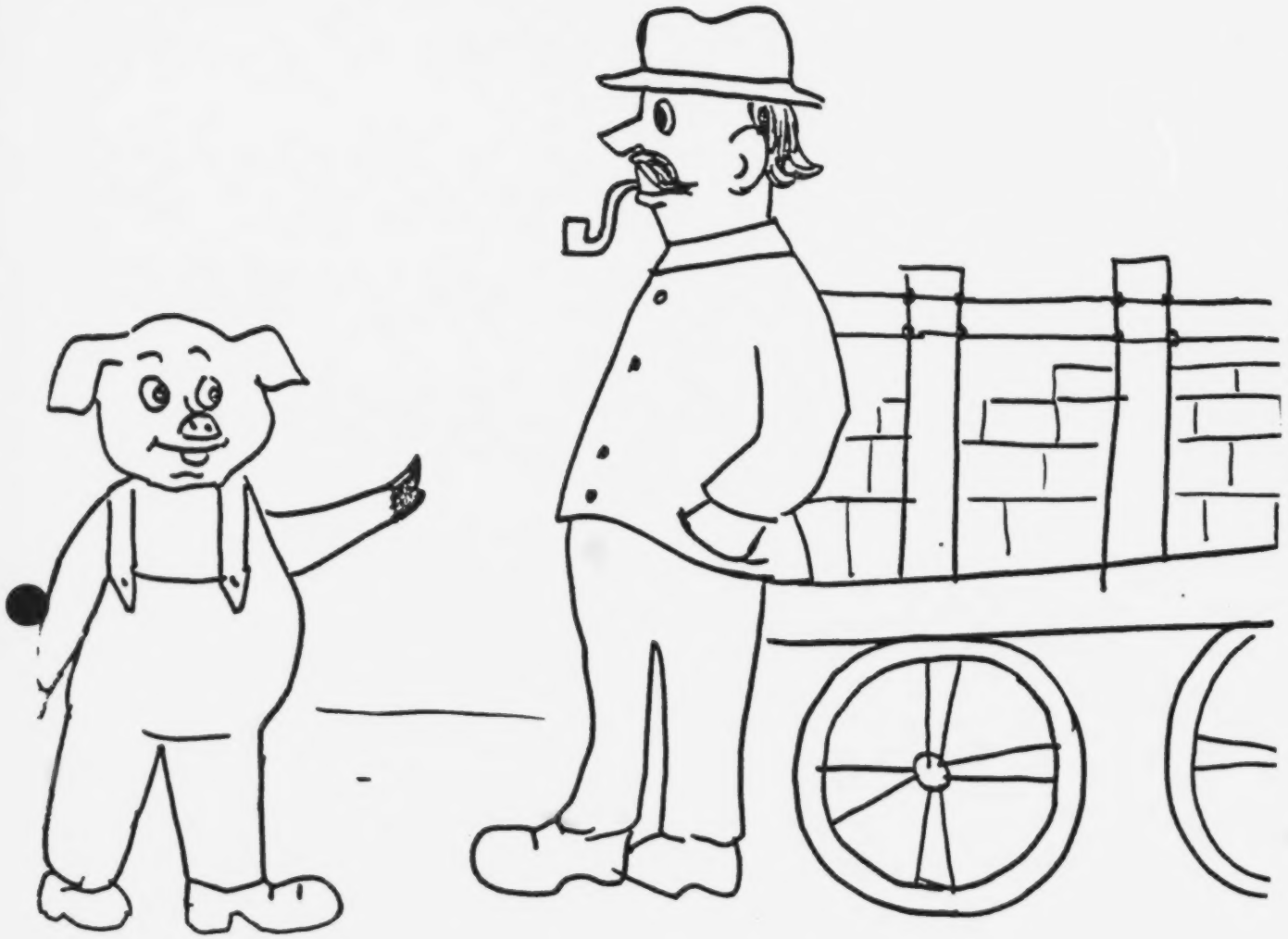
- Bonjour, Monsieur.
- Bonjour, petit cochon.
- Monsieur, s'il te plaît, donne-moi du bois.
- Oui.
- Oh, merci monsieur.
- De rien.
- Au revoir, Monsieur.
- Au revoir, petit cochon.

Le petit cochon bâtit une maison de bois. Le méchant loup arrive.

Le méchant loup frappe à la porte. "Toc toc toc, toc toc toc, petit cochon, petit cochon, ouvre la porte."

"Non, non; non, non, méchant loup. Va-t-en, va-t-en."

Le loup dit "Non" et il souffle, et souffle, et souffle. La maison de bois tombe et le petit cochon court vite, vite, et se sauve. Le loup est triste. Il a faim. Il n'a pas mangé le petit cochon. Pauvre méchant loup. Il marche et marche et marche.



Le troisième petit cochon rencontre un homme avec des briques.

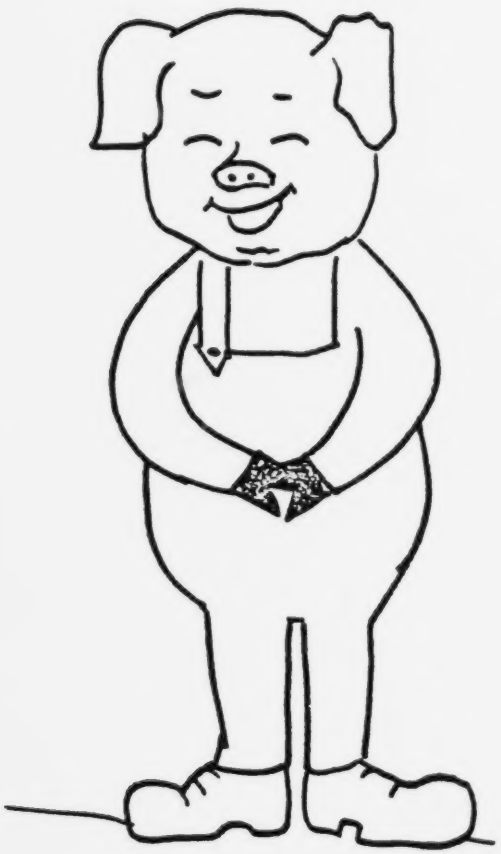
- Bonjour, Monsieur.
- Bonjour, petit cochon.
- Monsieur, s'il te plaît, donne-moi des briques.
- Oui.
- Oh, merci monsieur.
- De rien.
- Au revoir, Monsieur.
- Au revoir, petit cochon.

Le petit cochon bâtit une maison de briques. Le méchant loup arrive.

Le méchant loup frappe à la porte. "Toc toc toc, toc toc toc, petit cochon, petit cochon, ouvre la porte."

"Non, non; non, non, méchant loup. Va-t-en, va-t-en!"

Le loup dit "Non!" et il souffle, et souffle. Il souffle, et souffle, et souffle. Mais la maison ne tombe pas.



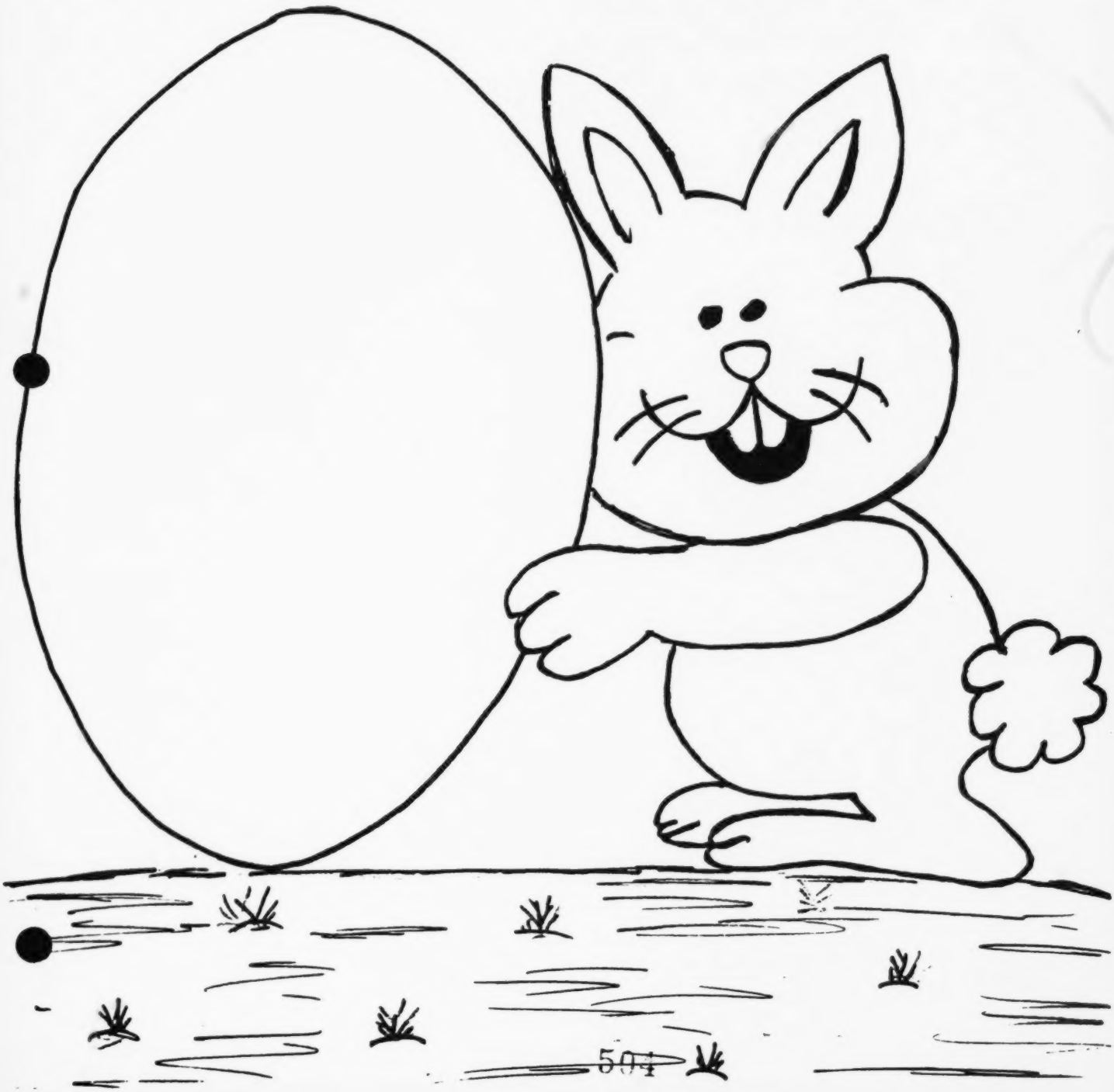
Le petit cochon rit.

Le loup est fâché! Il monte sur le toit. Il descend par la cheminée.

Le petit cochon fait un gros feu dans la cheminée. Le loup descend et "PLOUF", il tombe dans la marmite d'eau chaude. Il se brûle. Il saute vite de la marmite et court dans la forêt. C'est la fin du méchant loup.

Le petit cochon est heureux.

PÂQUES



3e année

COMPTINES

1. C'est Pâques

Voici un petit lapin
Il court vite ce matin.
Il va ici et là
Et donne des chocolats.

C'est la fête de Pâques
Tous les enfants ont hâte,
De chercher et de trouver
Ce que le lapin a laissé!

2. Le lapin de Pâques

Tôt ce matin,
Le blanc lapin
Vite a passé
Par le sentier
Ici et là
Pour toi et moi,
Il a caché
Oeufs et poulets
En chocolat.
Hourrah!

CHANSONS

1. Le lapin de Pâques (Tune: Here Comes Peter Cottontail)

Voici le petit lapin,
Qui saute sur le grand chemin.
Il annonce l'arrivée de Pâques,
Il apporte des paniers,
Il saute vite, il est pressé.
La la la la la
Joyeuses Pâques à tous!

2. La chanson du petit lapin (Tune: Mexican Hat Dance)

Je vais au magasin, (Actions: Hands on hip, heel and toe)
Acheter un petit lapin.
Je le mets dans mon chapeau,
Il a beaucoup trop chaud.
Je le mets dans mon soulier,
Il est bien trop serré.
Je le mets dans ma calotte,
Il mange toutes mes carottes! (Join hands and go in a circle.)

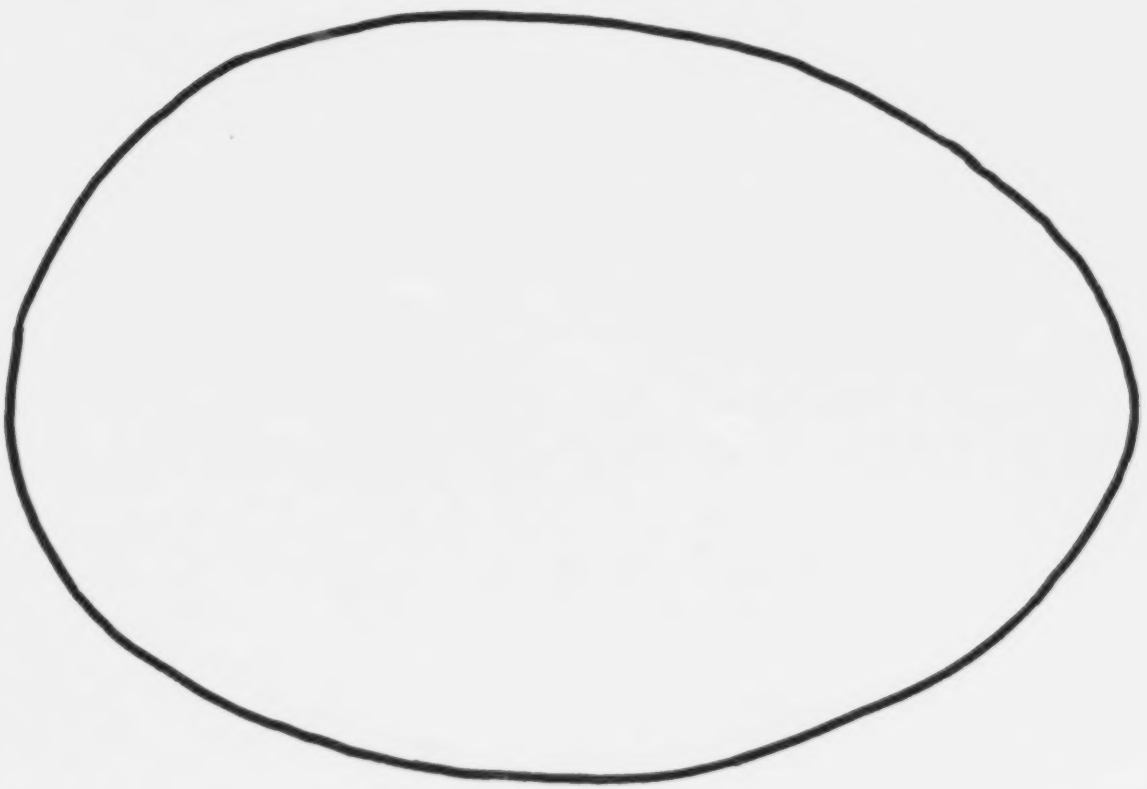
JEU

Musical eggs

To review colors.

Materials needed: many coloured eggs made out of construction paper.

Place the eggs in a circle on the floor. The number of eggs must equal the number of students. Have the students march around the floor as music is being played. When the music stops each student must have his foot on an egg. The teacher calls out a colour and those students with their foot on that coloured egg must turn in their eggs and sit down quietly. The last colour still in the game is the winning colour.



ACTIVITÉ

Pâques

LISTENING COMPREHENSION ACTIVITY

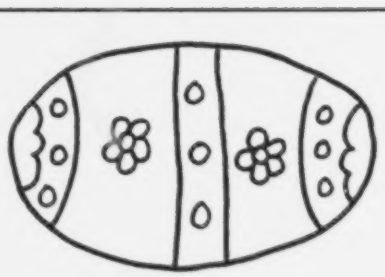
Teacher instructs the students to listen to what is being said and to print the number of that statement in the box beside the picture.

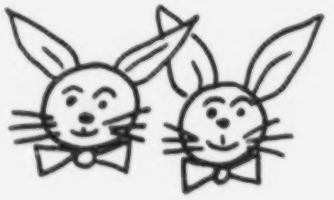
1. C'est un oeuf.
2. C'est une carte.
3. Il v a trois cartes.
4. C'est un poussin.
5. Il y a deux poussins.
6. Il y a deux lapins.
7. C'est un panier.
8. C'est un lapin.
9. Il y a deux paniers.
10. C'est un canard.

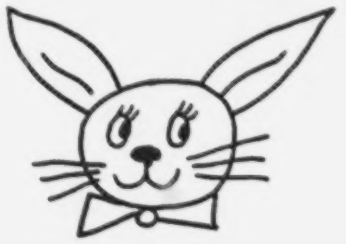
(See the following page for the student sheet.)

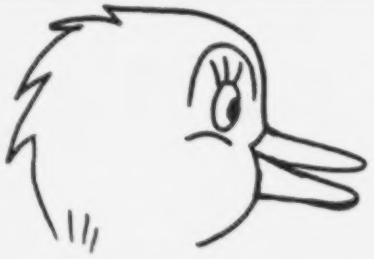
Pâques

NOM _____



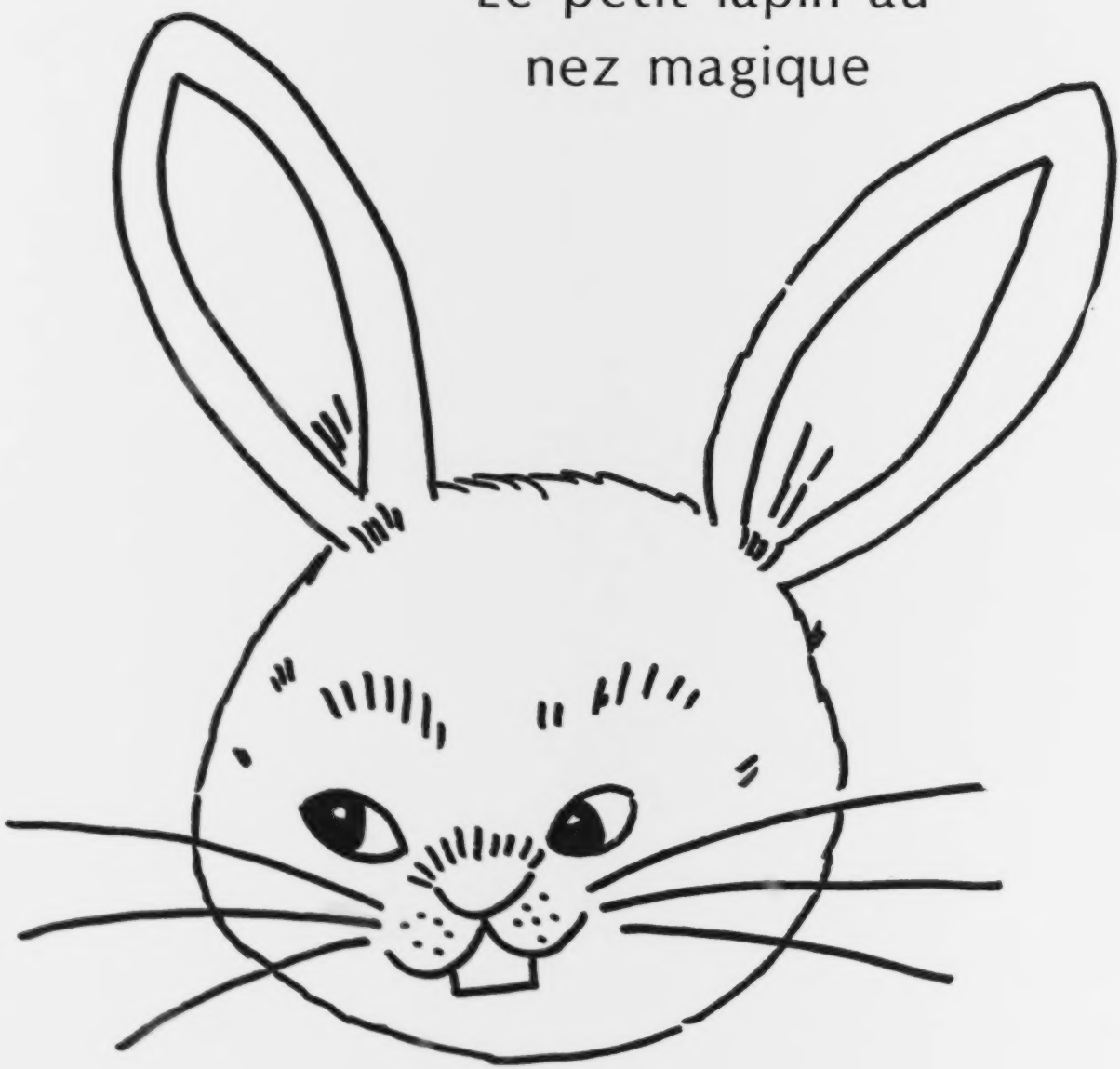


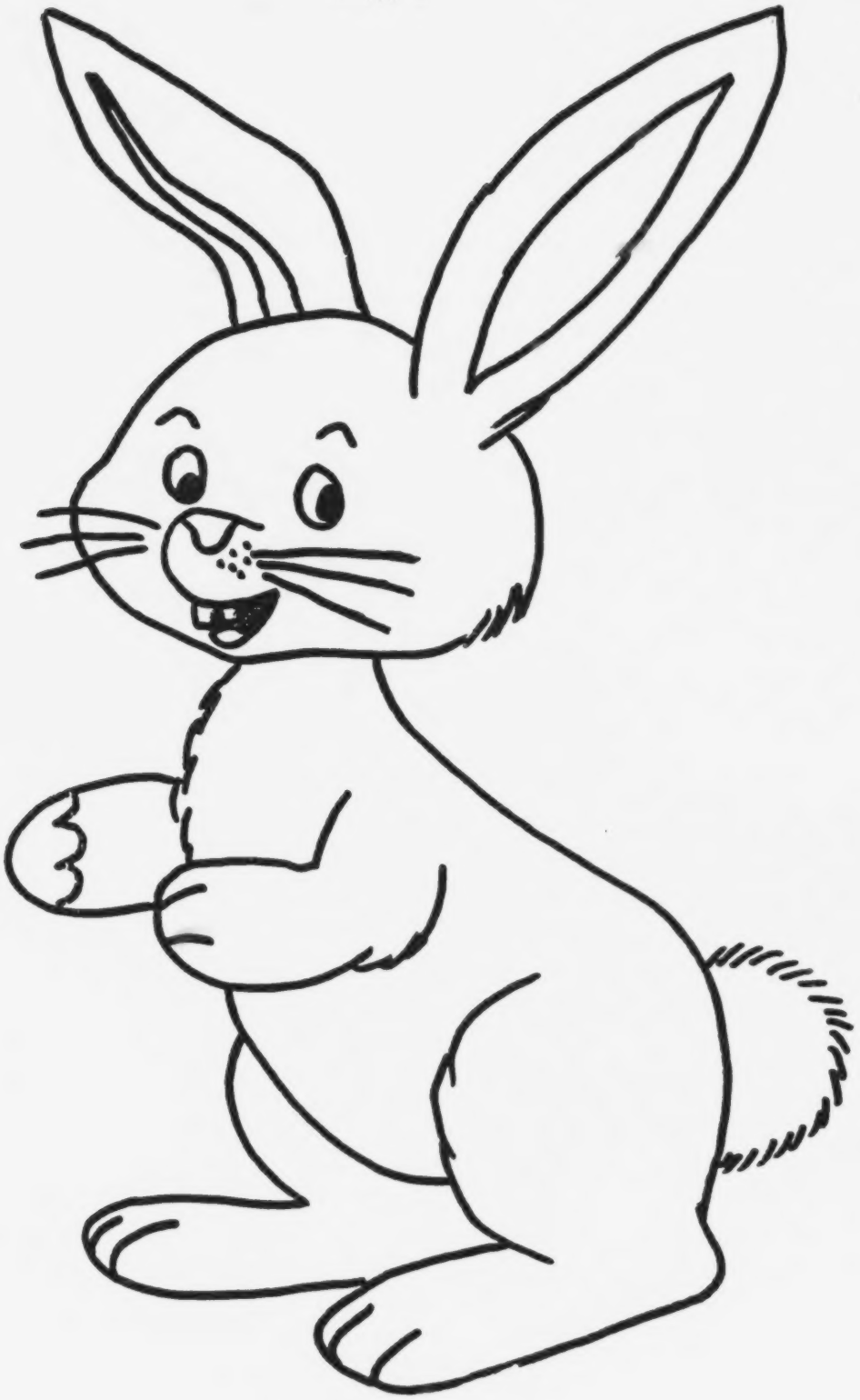




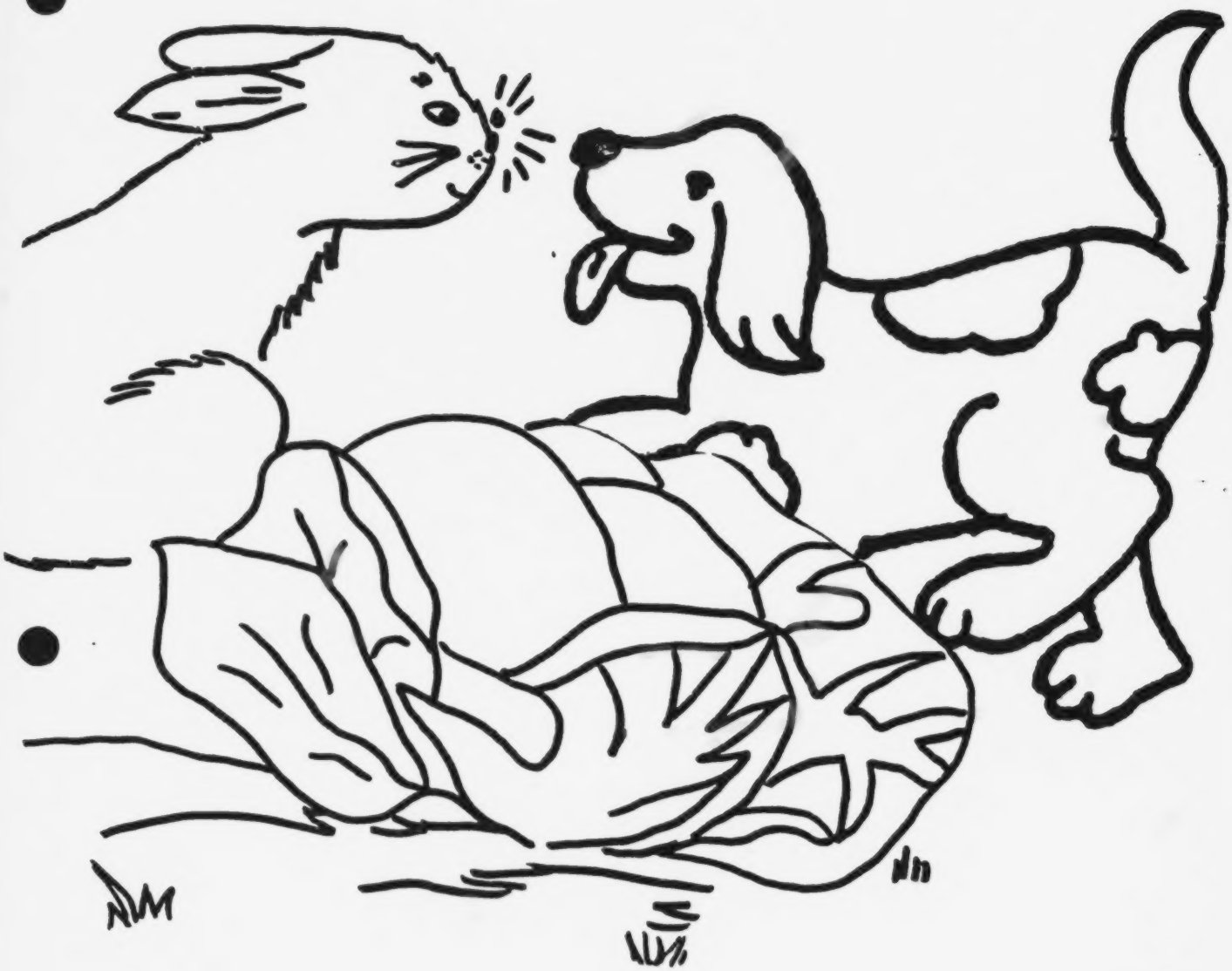
CONTE

Le petit lapin au nez magique





Voici un petit lapin blanc avec de longues oreilles et de longues moustaches. Il a un beau petit nez rose, c'est un nez magique.

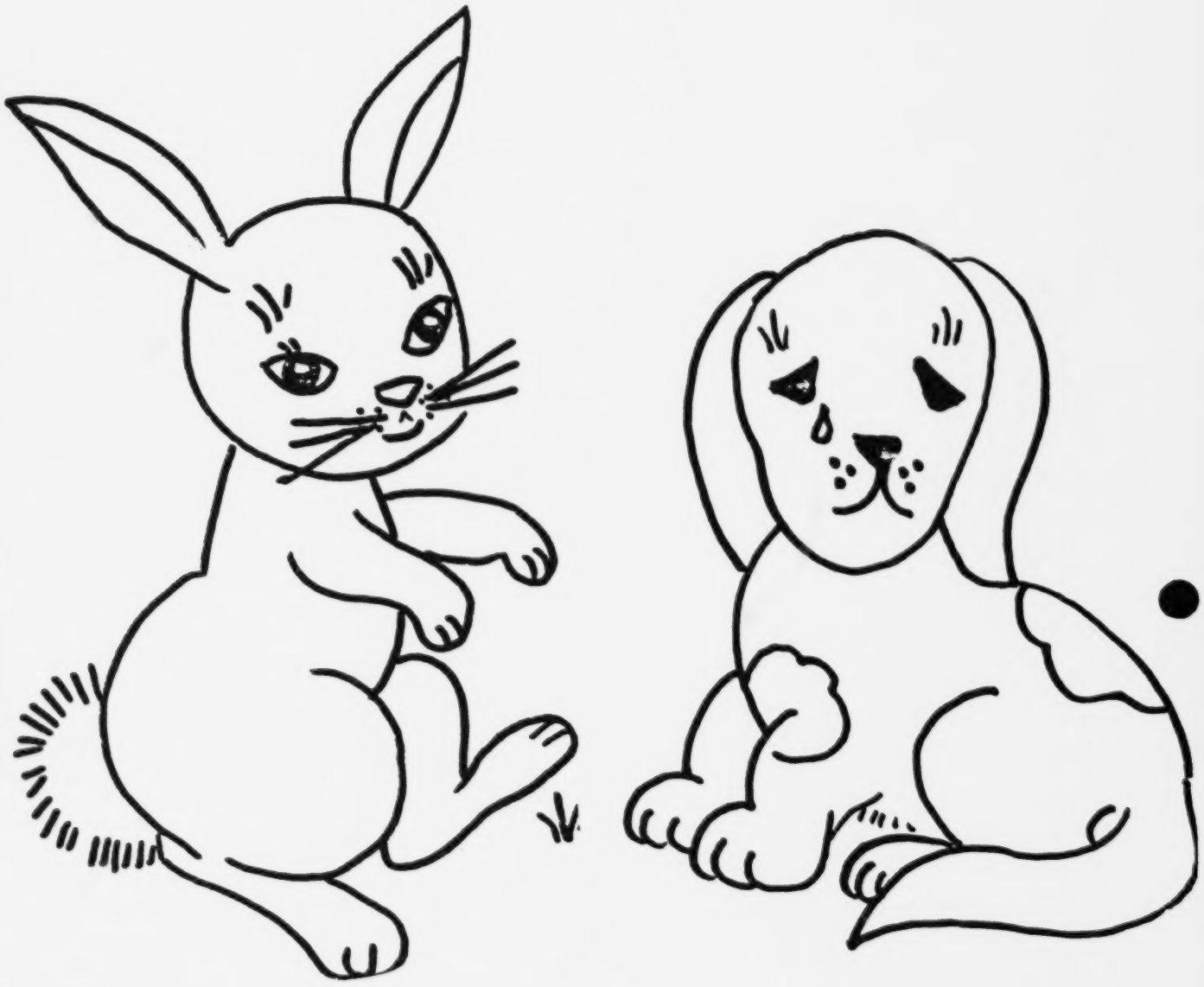


Un jour il voit un petit chien blanc. Le chien est très fâché.

"Oua! Oua! Va-t-en, méchant lapin! Va-t-en! Va-t-en!"

Mais le lapin blanc ne s'en va pas. Il ne bouge pas. Mais son petit nez magique bouge!

"Qu'est-ce que tu as au nez?" dit le chien blanc.
"C'est un nez magique", dit le lapin.
"Magique? ... Ah, ah, ah!" Le chien rit. "Un nez magique, que c'est drôle!"



Le chien blanc regarde le nez du petit lapin... et UN, DEUX, TROIS, et voilà, le chien est tout rouge!

"Oh, là, là!" dit le petit chien. "Je suis rouge comme une tomate!" Il pleure. Il est triste. Il court et se cache.

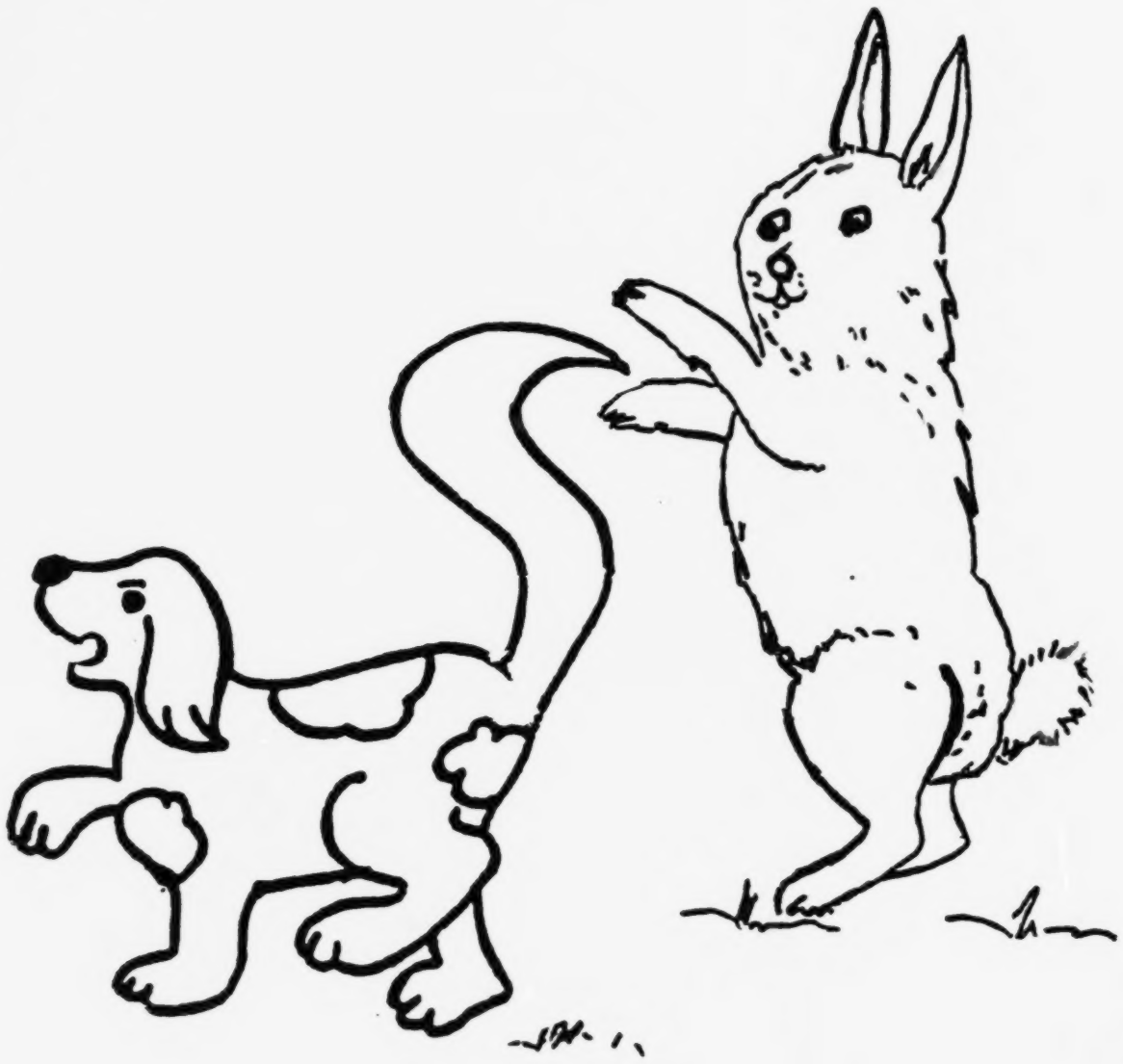
Pauvre petit chien! Il rencontre ses trois amis – le chat, le coq et le canard. Le chat rit: "Petit chien, tu es rouge comme une tomate! Ah..ah..ah!!!"

Le coq rit: "Oh, là, là, tu es rouge comme une pomme! Ah..ah.. ah!!!"

"Mais oui," dit le canard, "tu es rouge comme une tomate! Rouge comme une tomate!"

Le lapin blanc regarde. Il est content. Il court derrière le chien et dit: "Regarde mon nez magique."

"Non, non, va-t-en!" dit le chien. Mais le lapin blanc ne s'en va pas. Il bouge son nez magique et... UN, DEUX, TROIS.



Le pauvre petit chien rouge comme une tomate, maintenant est tout bleu.

Le petit lapin blanc saute de joie et il bouge son nez magique sans penser.

Et....pouf! Le chien est blanc maintenant. Il est content.

Le petit lapin blanc voit un chat blanc. Le chat est très fâché.
"MIAOU! MIAOU! Va-t-en méchant lapin! Va-t-en! Va-t-en!"

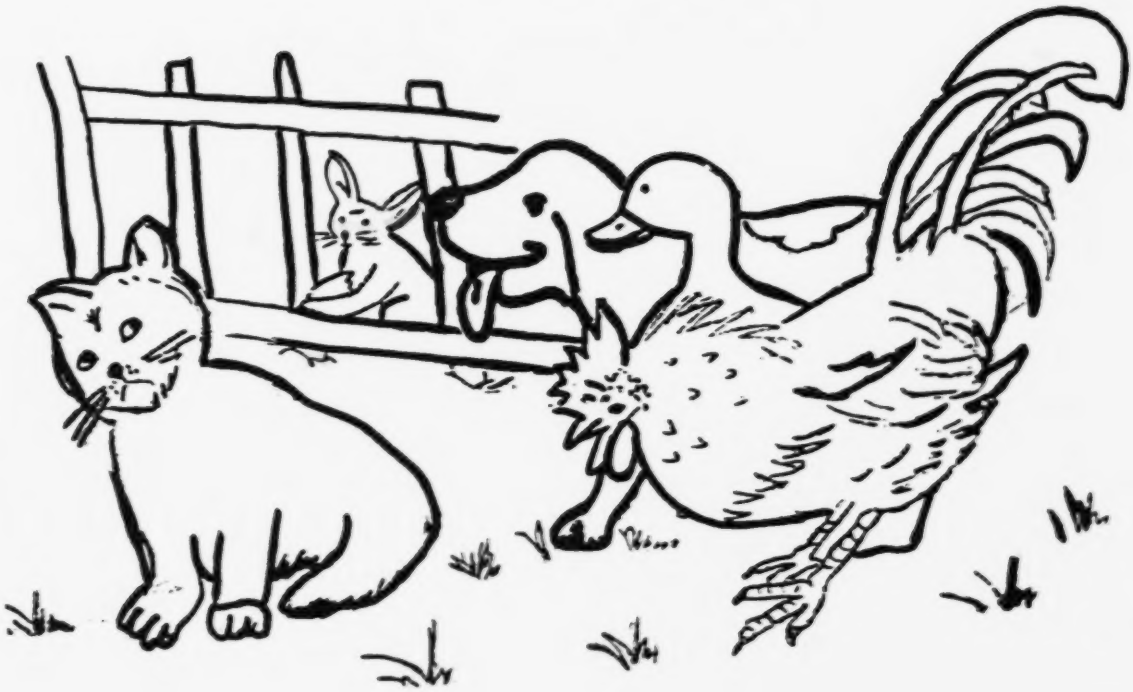
Mais le lapin blanc ne s'en va pas. Il ne bouge pas. Son nez magique bouge.

- Qu'est-ce que tu as au nez? dit le chat.
- C'est un nez magique, dit le lapin.
- Magique?... Un nez magique, que c'est drôle! Hi...hi...hi... le chat rit.
- Attention! dit le lapin blanc.

Le chat blanc regarde le nez du lapin.

Et... UN, DEUX, TROIS, le chat est tout rose.

"Oh! là, là", dit le chat, "je suis rose comme une fleur." Il est triste. Il court vite et se cache.



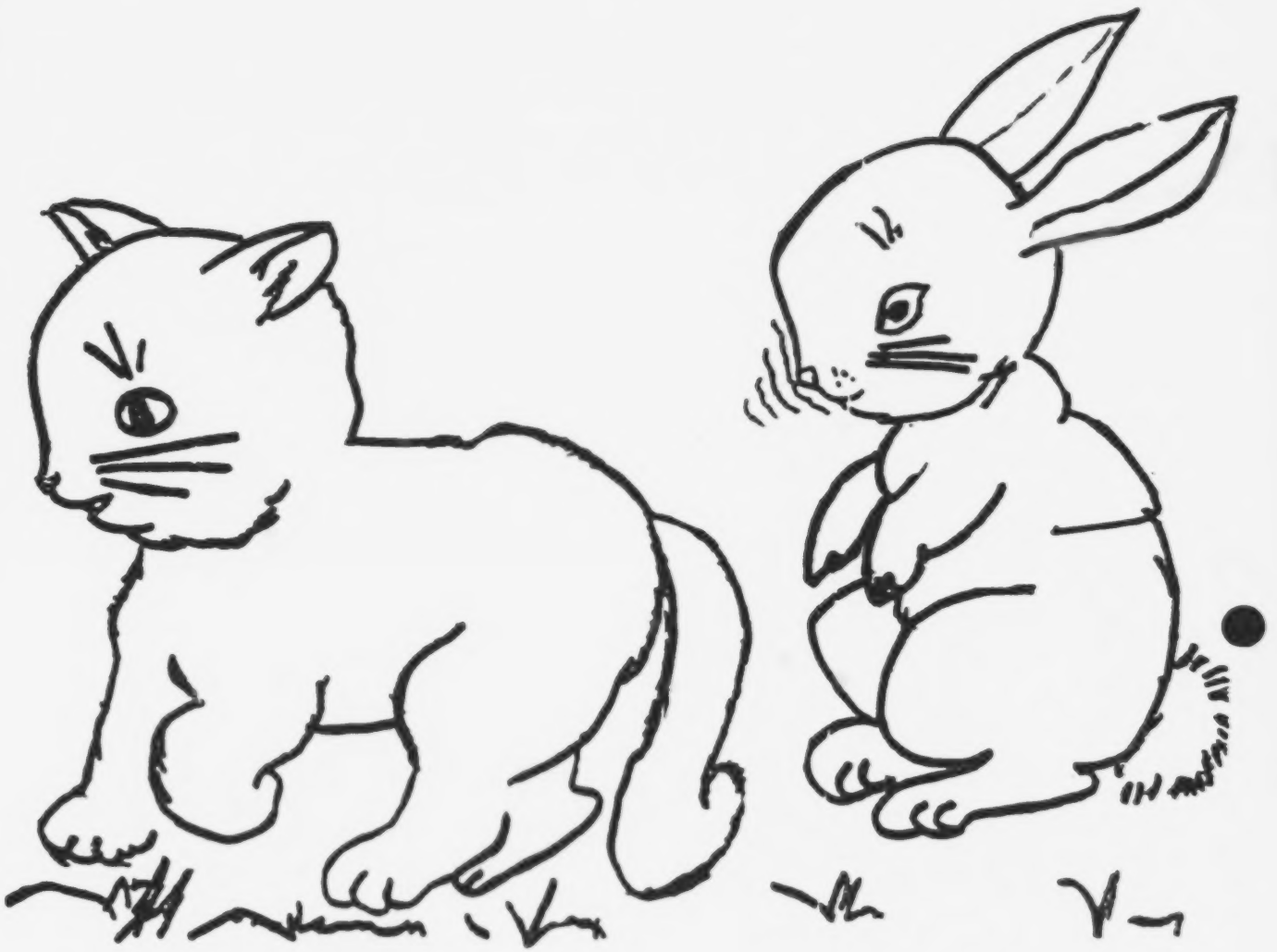
Pauvre petit chat! Il rencontre ses trois amis – le chien, le coq et le canard.

Le chien rit: "Petit chat, tu es rose comme une fleur! Ah..ah.. ah!!!"

Le coq et le canard aussi rient: "Oh, là, là! Oui, tu es rose comme une fleur!"

Le lapin blanc est content. Il court derrière le chat et dit: "Regarde mon nez magique."

"Non, non, va-t-en," dit le chat.



Mais le lapin blanc ne s'en va pas. Il bouge son nez magique et... UN, DEUX, TROIS, le pauvre petit chat rose est bleu, bleu comme le ciel.

Maintenant, le chien, le coq et et le canard ne rient pas... Non, ils sont fâchés.

"C'est assez!" disent-ils, "change-le." Mais...pouf! le lapin blanc bouge son nez magique.

Et UN, DEUX, TROIS, les voilà tous bleus, bleu comme le chat.

Le méchant lapin blanc retourne au jardin. Il entend un bruit terrible.

"OUA! OUA! ... MIAOU! MIAOU! ... COIN! COIN! ... "COCORICO! COCORICO!"

Le chien bleu, le chat bleu, le coq bleu et le canard bleu font un cercle autour du lapin blanc. Ils sont fâchés. "Change-nous ... change-nous!" disent-ils.

Mais le lapin blanc n'a pas peur. Il dit: "Hou!" et... UN, DEUX, TROIS, le chat, le coq, le chien et le canard sont rose.

Le lapin blanc va au jardin. "I! I! Bonjour lapin," dit une petite souris.

"Attention!" dit le lapin fâché. La souris a peur. Elle ferme la porte de sa maison vite et ... boum! sur le nez magique du lapin blanc.

Oh, là, là, qu'est-ce qui arrive? ... UN, DEUX, TROIS, le lapin blanc est tout bleu.

Il bouge son nez, mais... O-o-o-o, son nez fait mal. Le lapin est triste. Il pleure. Comme il touche le nez avec sa patte... UN, DEUX, TROIS, il est rose.

- "Mon nez magique ne marche plus," dit-il.

- "Eh, bien!" dit le canard, "allons nous laver!"

Ils vont tous dans l'eau. Ils se lavent très, très bien.

Le chat, le chien et le canard sont tous blancs et le coq a ses belles couleurs. Le lapin est blanc aussi mais il a oublié de se laver les oreilles. Et voilà pourquoi, l'intérieur de ses oreilles est toujours rose.

Note to teacher:

You are not required to use all the material in the following themes. Select the material most appropriate for your class.

M

A

I

Les thèmes:

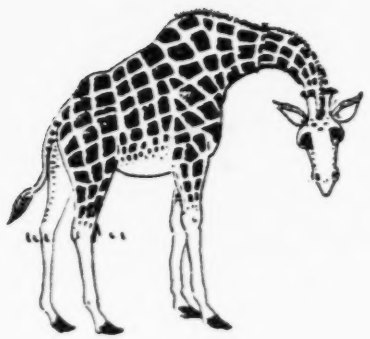
1. Le zoo et le cirque
2. La fête des mères

LE ZOO
ET
LE CIRQUE

3e année

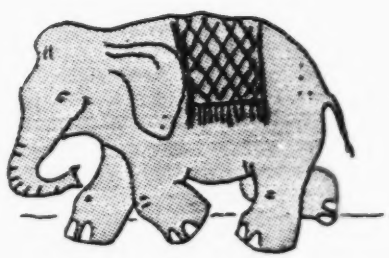
COMPTINES

1. La girafe



La girafe a un grand cou
Elle peut regarder partout
Elle n'a pas besoin de le plier
Pour voir les jolis écoliers.

2. L'éléphant



L'éléphant se douche,
Sa trompe est un arrosoir.
L'éléphant se mouche,
Il lui faut un grand mouchoir.
L'éléphant dans sa bouche,
A deux dents en ivoire.
L'éléphant se couche,
A huit heures tous les soirs.

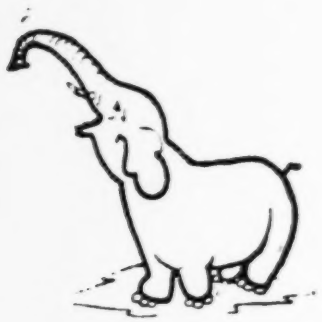
3. Le clown

Six pirouettes, bleu blanc,
blanc bleu, voilà le ciel.

Six pirouettes, bleu vert,
vert bleu, voilà la mer.

Six pirouettes, vert jaune,
jaune vert, c'est le désert.

Six pirouettes, or jaune,
jaune or, c'est le soleil.



4. 1) Un éléphant ça trompe, ça trompe
Un éléphant ça trompe énormément.

2) Un léopard ça saute, ça saute
Un léopard ça saute énormément.

3) Un gros lion ça mange, ça mange
Un gros lion ça mange énormément.

4) Un petit singe ça grimpe, ça grimpe
Un petit singe ça grimpe énormément.

CHANSONS

1. Visite au cirque (Tune: Here We Go Round the Mulberry Bush)

1) Nous allons nous promener, nous promener (2)
Nous allons nous promener pour visiter le cirque.

2) Le jongleur lance de petites balles, de petites balles (2)
Le jongleur lance de petites balles de toutes les couleurs.

3) Le magicien est dans son coin, dans son coin (2)
Le magicien est dans son coin à faire de la magie.

4) Le grand dompteur craque son fouet, craque son fouet (2)
Le grand dompteur craque son fouet, les animaux se rangent.

5) L'acrobate se balance, se balance (2)
L'acrobate se balance d'anneau en anneau.

2. Au zoo (Tune: Father Abraham)

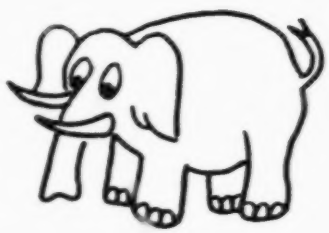
Les petits enfants
Sont toujours contents
De visiter le zoo,
Pour voir les animaux
Ils les trouvent tous beaux
Les p'tits et les gros
Mais préfèrent le singe Bozo.

3. Les animaux marchent tous ensemble

(Tune: When Johnny Comes Marching Home)

1) Les animaux marchent tous ensemble,
hourra, hourra.
Les animaux marchent tous ensemble,
hourra, hourra.
Les animaux marchent tous ensemble.
Les animaux marchent tous ensemble.
Et ils marchent tous ensemble.
Ils marchent tous ensemble.

2) Les éléphants marchent un par un,
hourra, hourra.
Les éléphants marchent un par un,
hourra, hourra.
Les éléphants marchent un par un,
Les éléphants marchent un par un,
Et ils marchent tous ensemble.
Ils marchent tous ensemble.



3) Les tigres marchent deux par deux,
hourra, hourra.
Les tigres marchent deux par deux,
hourra, hourra.
Les tigres marchent deux par deux,
Les tigres marchent deux par deux,
Et ils marchent tous ensemble.
Ils marchent tous ensemble.

4) Les zèbres marchent trois par trois,
hourra, hourra.
Les zèbres marchent trois par trois,
hourra, hourra.
Les zèbres marchent trois par trois,
Les zèbres marchent trois par trois,
Et ils marchent tous ensemble.
Ils marchent tous ensemble.

5) Les animaux marchent tous ensemble,
hourra, hourra.
Les animaux marchent tous ensemble,
hourra, hourra.
Les animaux marchent tous ensemble.
Les animaux marchent tous ensemble.
Et ils marchent tous ensemble.
Ils marchent tous ensemble.

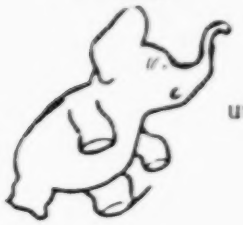
ACTIVITÉS

To review names of animals.

1. Mots croisés

1. un hippopotame

2. un zèbre

3.  un éléphant

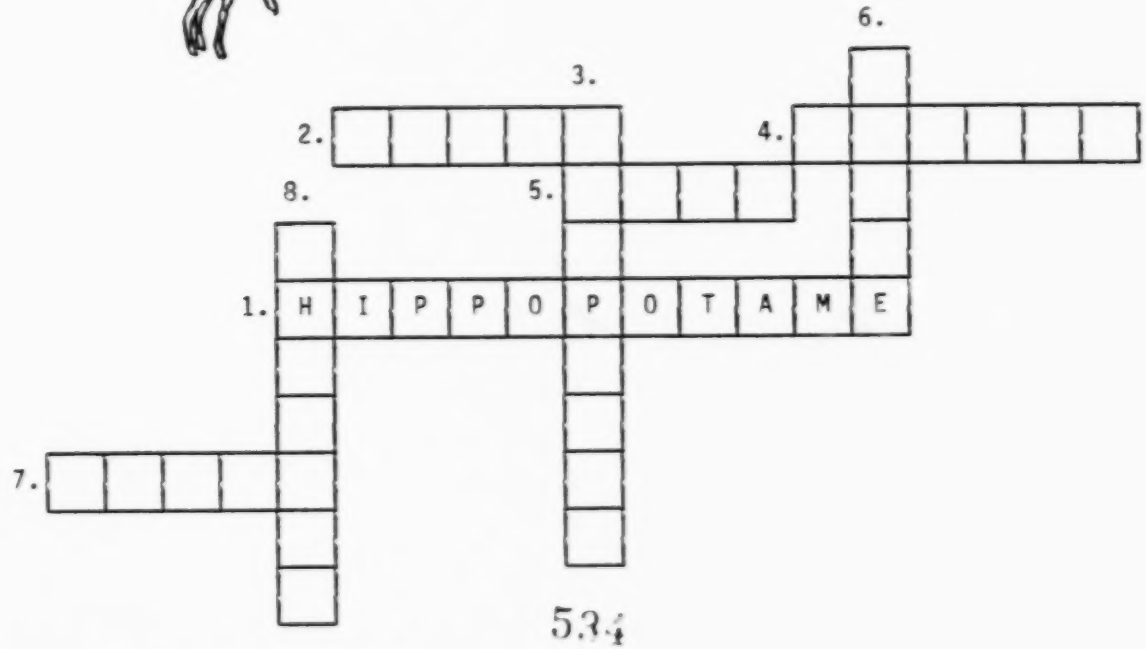
4. une girafe

5. un lion

6. un tigre

7. un singe

8. un chameau



2. a) Le clown Samuel

This activity reinforces the parts of the body and colors.

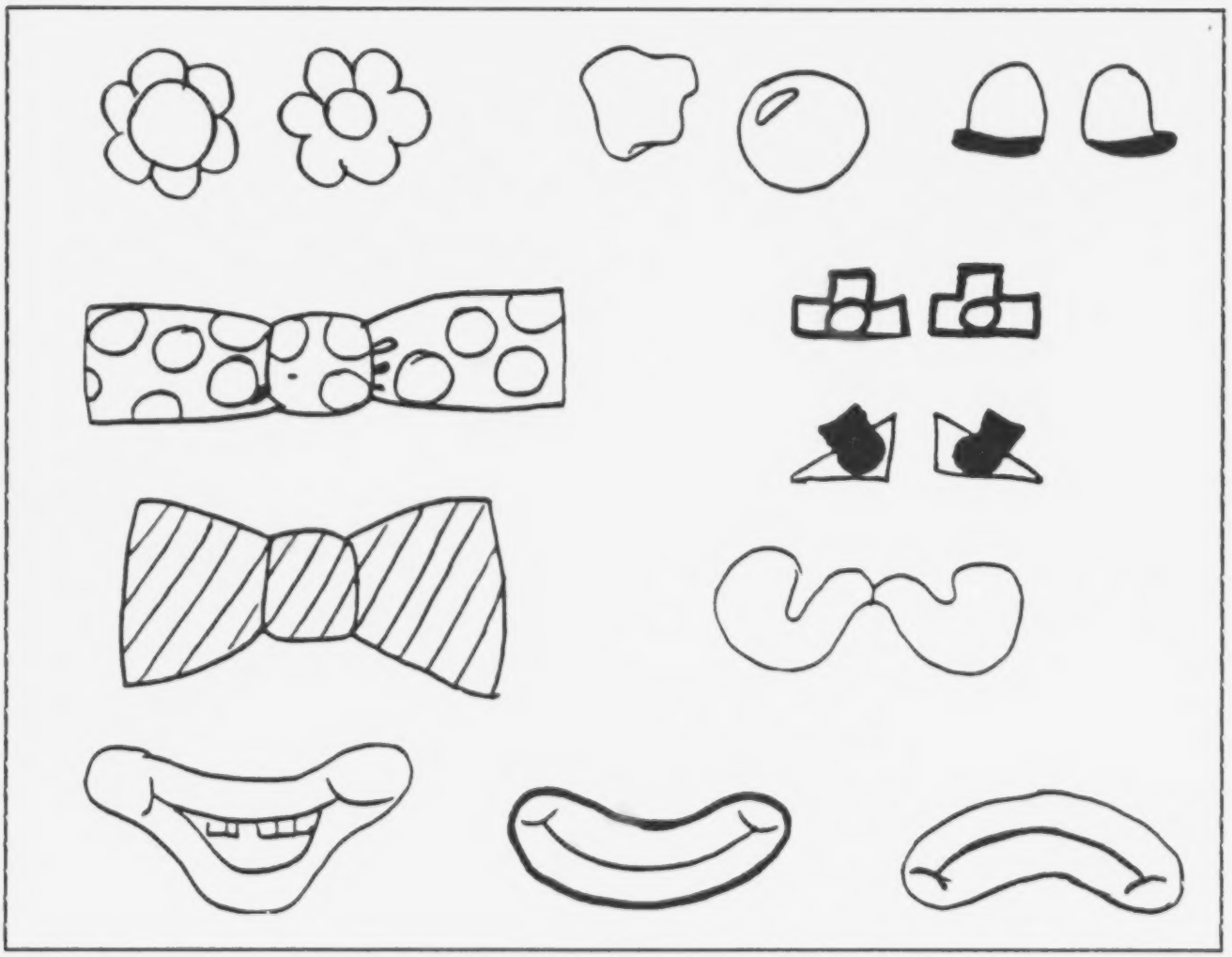
Procedure: Students follow the directions given by the teacher.

Example: 1) Dessinez deux grands/petits yeux bleus.
2) Dessinez un gros nez rouge.
etc.

2. b) 1) Using the preceeding sheet "Le clown Samuel", the children choose, color, cut and paste the parts from sheet below and make their original clown.

2) Upon completion, the children will answer questions asked by the teacher regarding their original clowns.

Example: De quelle couleur est le nez de ton clown?
etc.



2. c) Le clown Samuel (page 514) may be enlarged, colored and laminated to poster size. The parts of the face should be enlarged appropriately. The teacher then asks a student to choose a part of the face, name it and add it to the face (using masking tape).

3. To reinforce numbers and colors.

The teacher should have colored paper on the board ledge with the color written above it.

Example: bleu

blue paper

etc.

Le clown

1. rouge
2. jaune
3. orange
4. vert
5. brun

4. To reinforce numbers.

Procedure: The teacher says the numbers, prints them on the board and children dot to dot as the numbers are called.

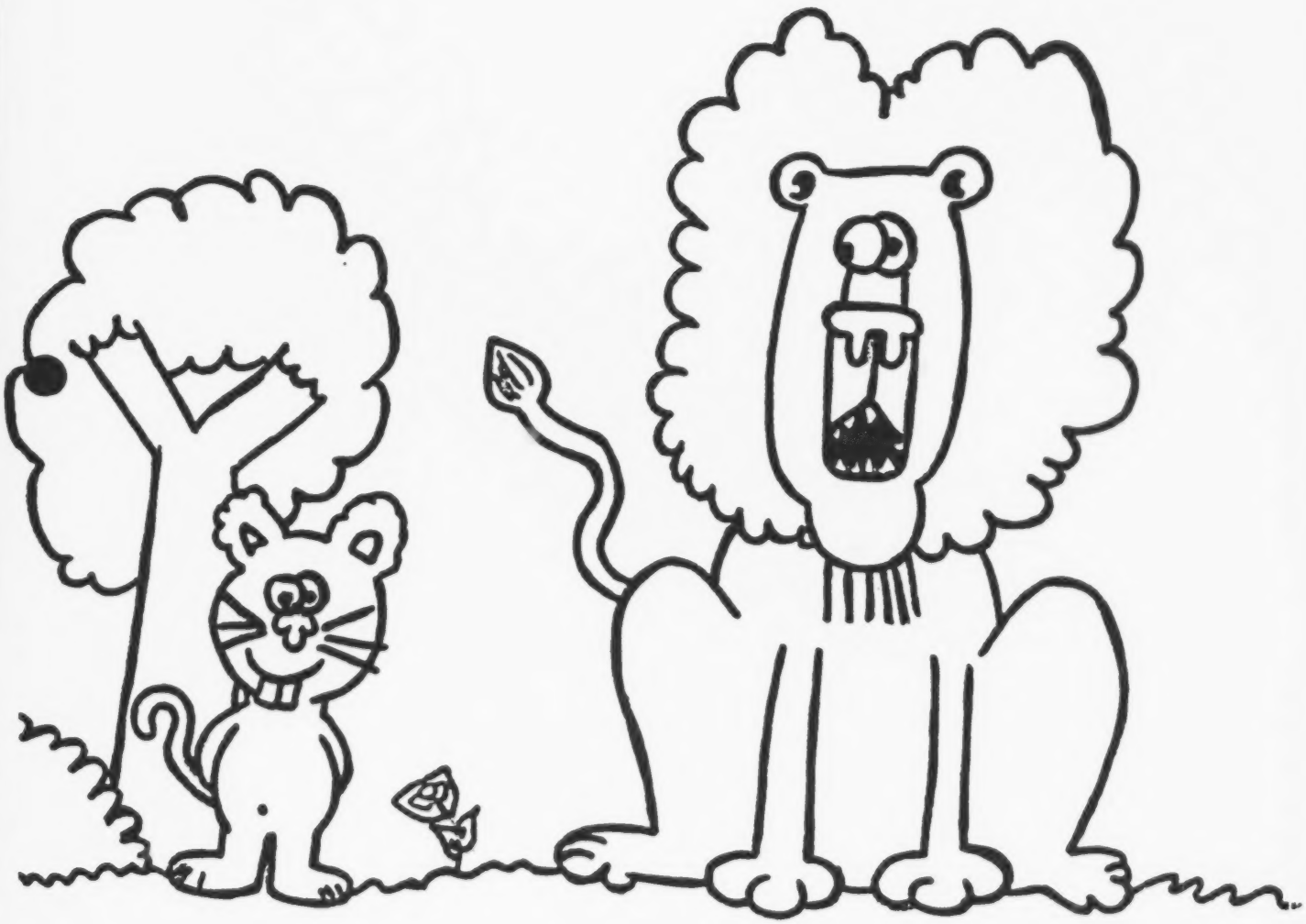
Example: De 1 à 2... De 2 à 3... etc.

Qu'est-ce que c'est?

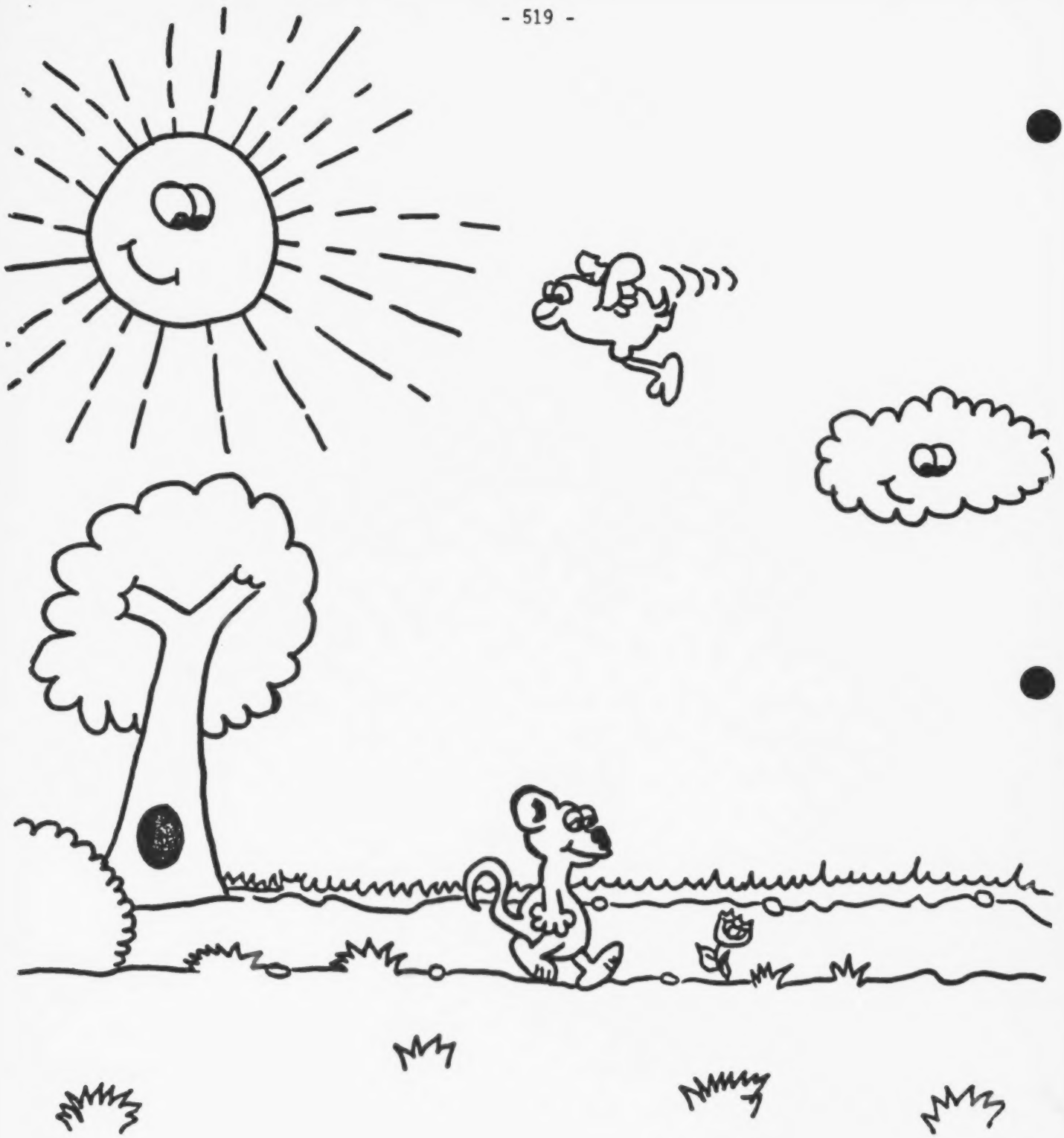
C'est un _____.

CONTE

Le lion et la souris



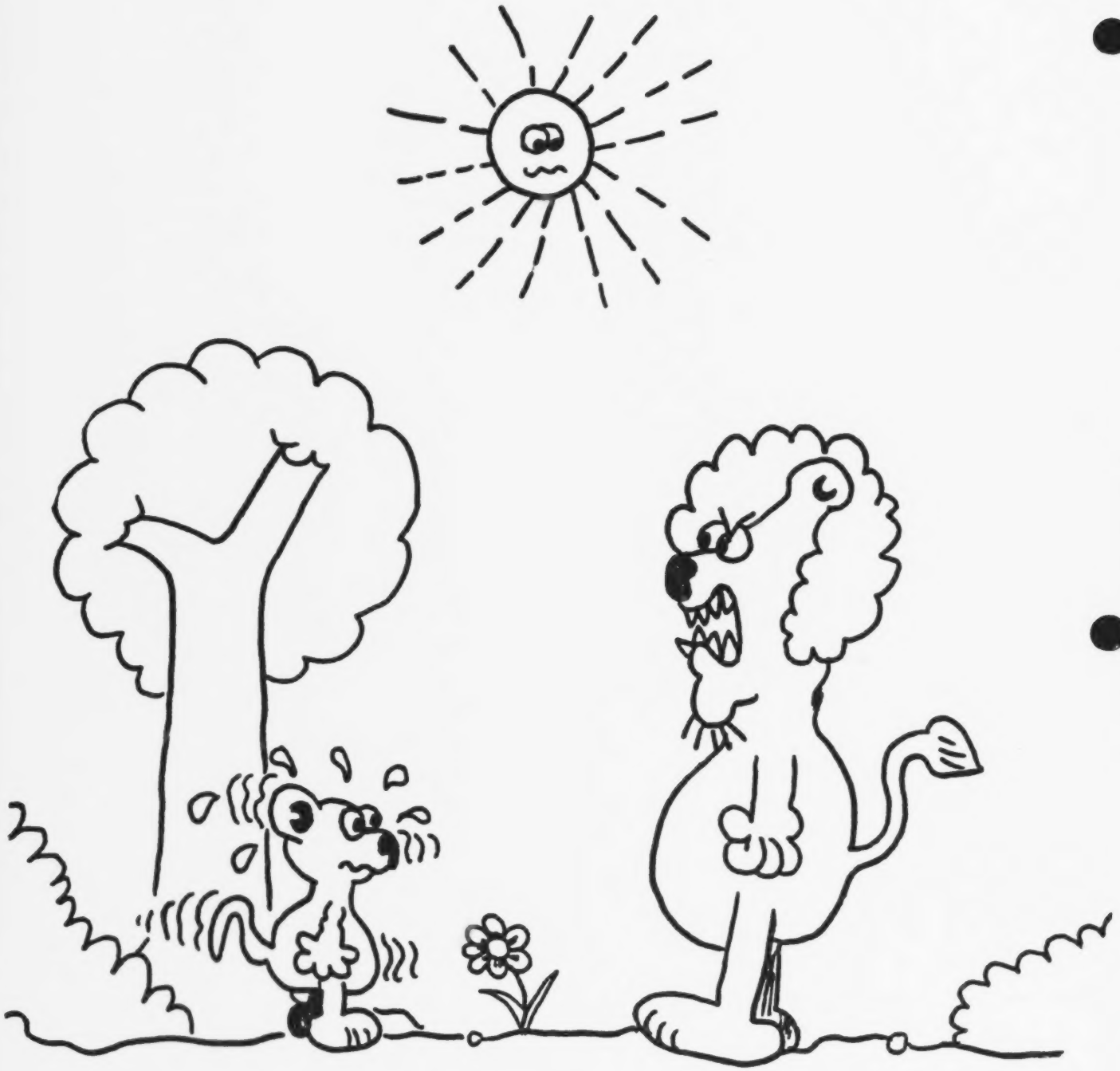
Illustrations: Tom Morley



Un jour, une petite souris entre dans la forêt. Elle marche et marche et marche. Elle regarde partout.

Dans la forêt un lion dort. Le lion est gros. Il est très gros. La petite souris regarde le lion. "Mmm, mmm, mmm" dit la petite souris, "mmm, mmm, mmm" dit la petite souris. La petite souris est méchante.

La petite souris saute sur le dos du gros lion. Elle rit, "Ha, ha, ha, ha, ha, ha."



"Oui marche sur moi?"

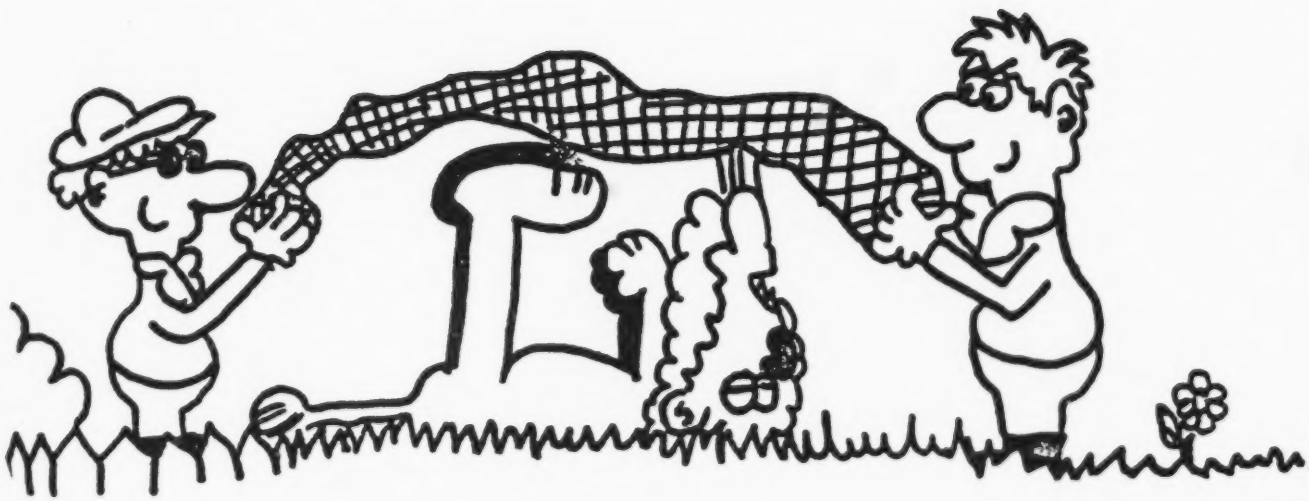
La petite souris a peur. Elle tremble.

"Aha, aha", dit le lion. "C'est toi, petite souris!"

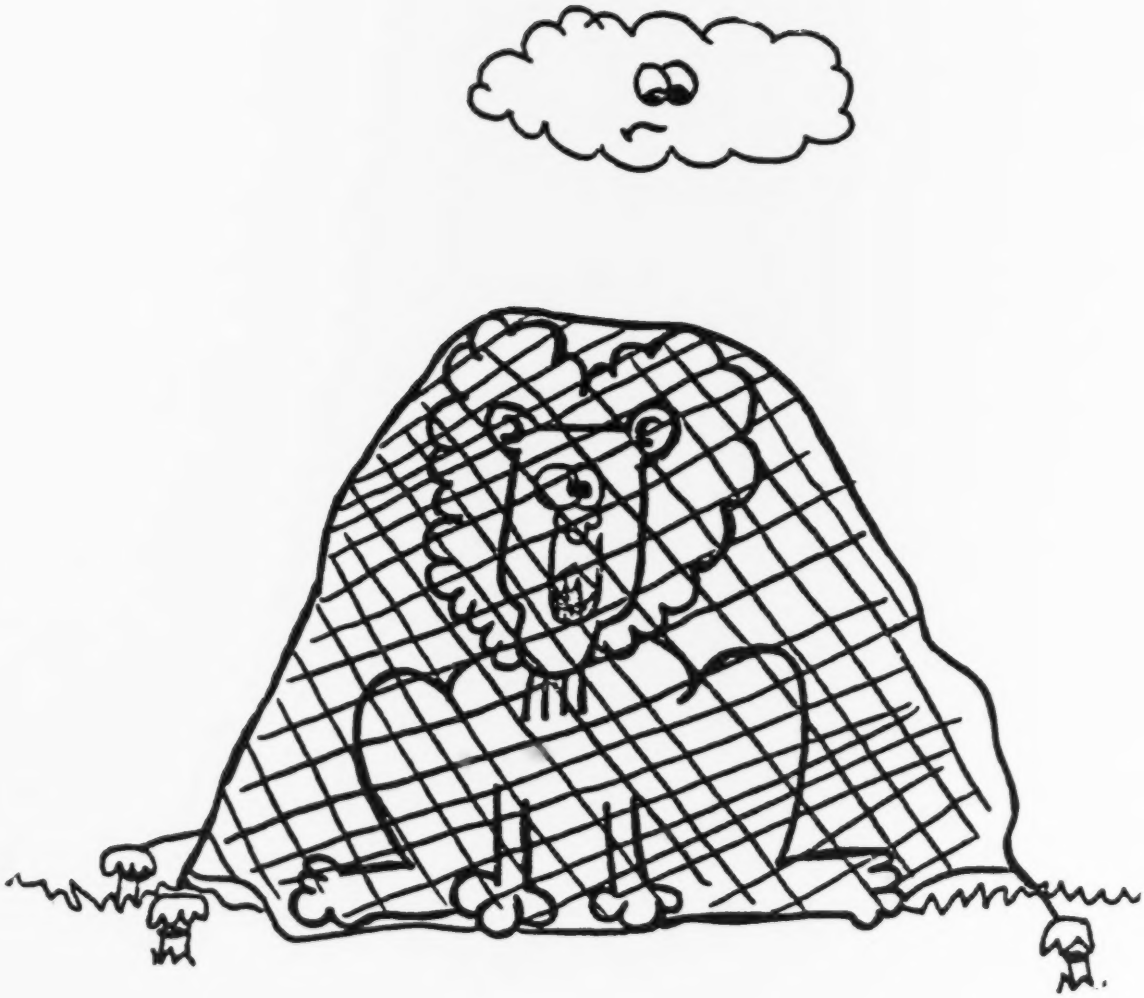
Il attrape la petite souris. "Maintenant, je vais te manger..." dit le lion.

-Oh non, oh non, s'il te plaît, ... M. Lion, ne me mange pas, s'il te plaît, ... M. Lion, je suis ton ami.

-Mon ami! ho, ho, ho, ho, ho, c'est bien drôle, c'est bien drôle.
-S'il te plaît, laisse-moi aller.
-D'accord, au revoir petite souris.
-Me-me-merci, ... M. le Lion, dit la petite souris.

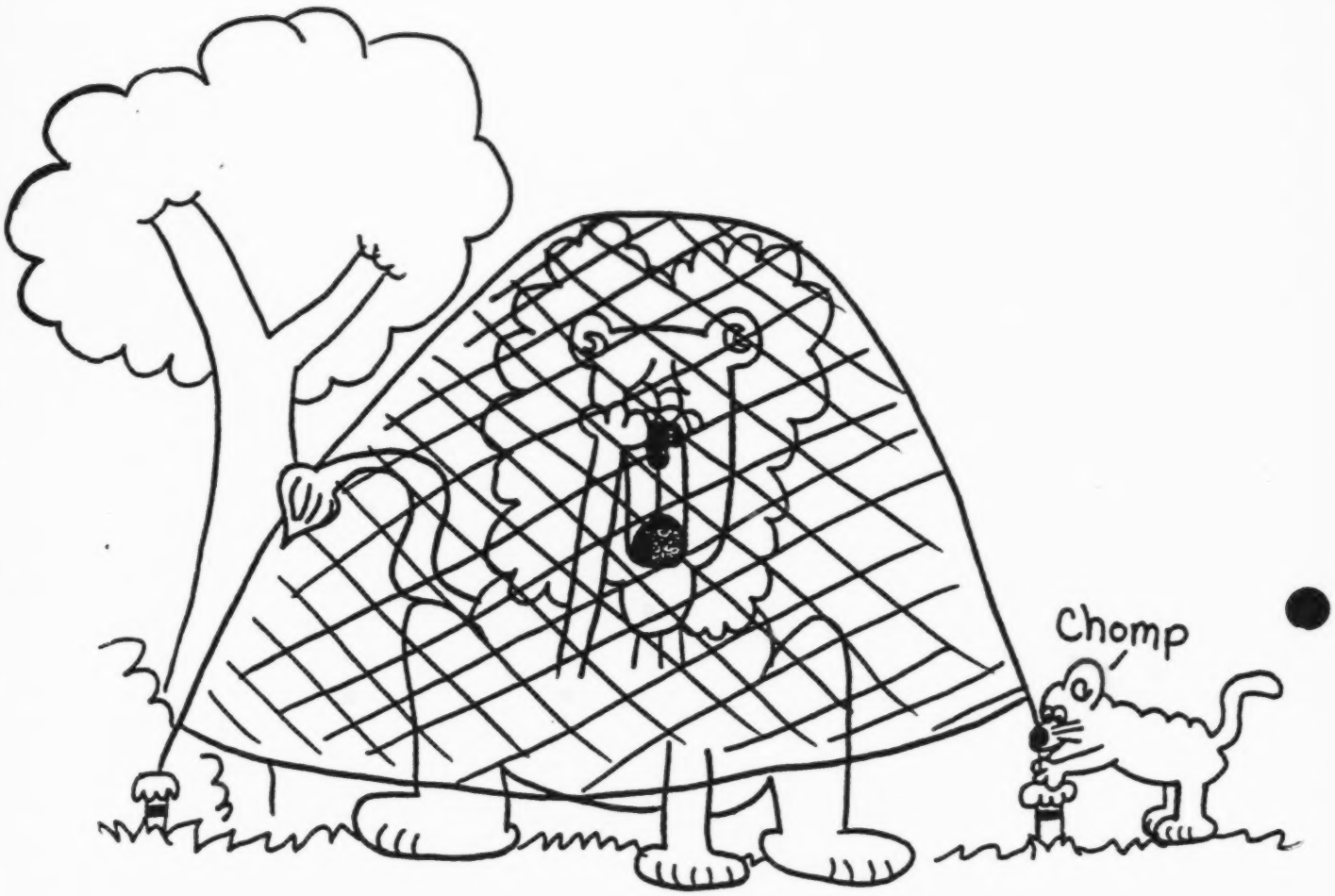


Le lion dort encore. Mais attention! Deux chasseurs arrivent doucement, doucement... Ils ont un grand filet.



Oh, non! Le lion est attrapé. Il est triste. Il pleure. La petite souris dit, "C'est mon ami. C'est mon ami M. Lion. Il est triste."

La petite souris cherche son ami. "M. le Lion, M. le Lion." Elle court vite, vite, vite. Elle cherche et cherche et cherche.



Elle trouve son ami. "Chut! chut! chut! M. le Lion... chut!"

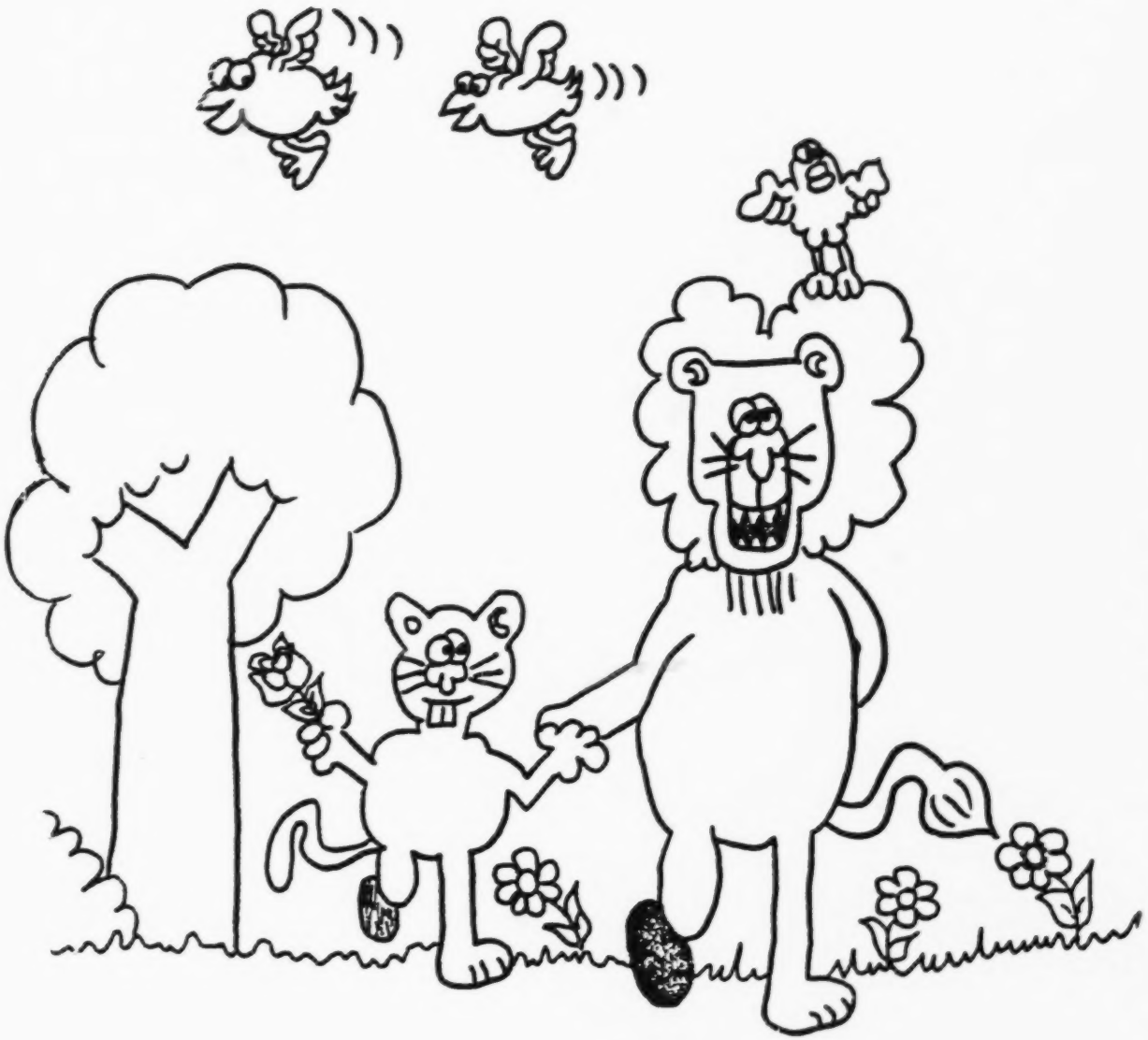
Le lion est triste. Il pleure.

"Chut! M. le Lion, chut!"

Le gros lion reste tranquille. La petite souris ronge... et ronge ... et ronge les cordes.

Le lion s'échappe. Il est content.

"Petite souris", dit le lion, "je suis gros et tu es petite; mais tu m'as sauvé la vie. Merci petite souris!"



"De rien, de rien!" dit la petite souris.

Et le lion et son ami la petite souris entrent ensemble dans la forêt.

LA FÊTE
DES MÈRES

3e année

COMPTINES

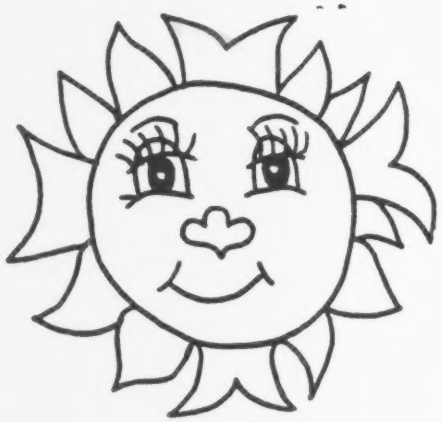
1. À Maman

Voici pour toi, maman
Quelques fleurs des champs,
Elles te disent vraiment,
Tout l'amour en moi,
Merci, merci, Maman!
Y'en a pas comme toi!

2. Maman

Il y a des milliers d'étoiles
dans le ciel,
Il y a des milliers de fleurs
dans le jardin,
Il y a des milliers de poissons
dans la mer,
Mais seulement une MAMAN.

Bonne Fête Maman!



Bonne fête
Belle maman.
Bonne fête
De ton enfant.

CONTE

Les trois petits lapins et la fête des mères

1. Voici 3 petits lapins blancs. Le premier petit lapin blanc a la queue blanche. Il s'appelle Queue-Blanche.

   Le deuxième petit lapin blanc a la queue rouge. Il s'appelle Queue-Rouge.

   Le troisième petit lapin blanc a la queue violette. Il s'appelle Queue-Violette.

   Les 3 petits lapins sont tous blancs mais les queues sont de couleurs différentes. C'est bien pour Maman.

2. Et voici leur maman.

3. Sur la table de la cuisine, il y a des oeufs et des pots de peinture de toutes les couleurs. Maman dit: "Je travaille dans le jardin. Voici les oeufs. Coloriez les oeufs, mes enfants. Amusez-vous."

   Elle donne un oeuf à Queue-Blanche, un oeuf à Queue-Rouge, et un oeuf à Queue-Violette. Elle dit: "Au revoir. A bientôt." "Au revoir, Maman", disent les petits lapins.

4. Queue-Rouge aime la couleur rouge. Il peint son oeuf en rouge. Queue-Blanche aime la couleur bleue. Il peint son oeuf en bleu. Queue-Violette aime la couleur violette. Il peint son oeuf en violet.

5. "Donne-moi encore de la peinture bleue" dit Queue-Blanche à Queue-Rouge. Queue-Rouge pousse le pot de peinture bleue, mais plouf! toute la peinture bleue tombe sur la table, sur la chaise et sur le plancher. Oh! là! là!

6. Alors les 3 petits lapins blancs ont une idée. Ils peinturent tous leur queue en vert.

7. Maman arrive. Elle est très fâchée.
   - Qui a fait tomber la peinture bleue? C'est toi Queue-Blanche?
   - Non Maman, disent les 3 petits lapins ensemble.
   - C'est toi Queue-Violette?
   - Non Maman, disent les 3 petits lapins ensemble.
   - C'est toi Queue-Rouge?
   - Oui Maman, c'est moi, disent les 3 petits lapins ensemble.

   Elle dit: "Tournez-vous, que je trouve Queue-Rouge."

8. Les 3 petits lapins se tournent. Oh! Surprise!!! Les trois queues sont vertes. Maman demande:
"Qui es-tu?" Pas de réponse.
"Qui es-tu?" Pas de réponse.
"Qui es-tu?" Encore pas de réponse.

9. Alors Maman dit: "Pas de surprise pour vous!" Les 3 petits lapins blancs sont tristes. Ils pleurent.

Les 3 petits lapins (2e partie)

9. Les 3 petits lapins blancs sont tristes. Mais Queue-Rouge dit: "Oh! c'est dommage. Je vais laver ma queue!"
"Moi aussi," dit Queue-Violette.
"Et moi aussi," dit Queue-Blanche.

10. Et les 3 petits lapins se lavent la queue.

11. Maintenant Queue-Rouge a la queue rouge, Queue-Blanche a la queue blanche, et Queue-Violette a la queue violette.

12. Les 3 petits lapins blancs disent: "Regarde Maman, regarde nos queues."
Maman est contente.

13. Les petits lapins blancs sont très très contents. Ils disent: "Nous avons une surprise! Voici des fleurs pour toi, maman. Bonne fête Belle Maman. Bonne fête de tes enfants."

The following pages 534 to 542 are to be colored and used as flashcards when reading the story "Les trois petits lapins et la fête des mères" to the students.

Les trois petits lapins et la fête des mères

1.10.11

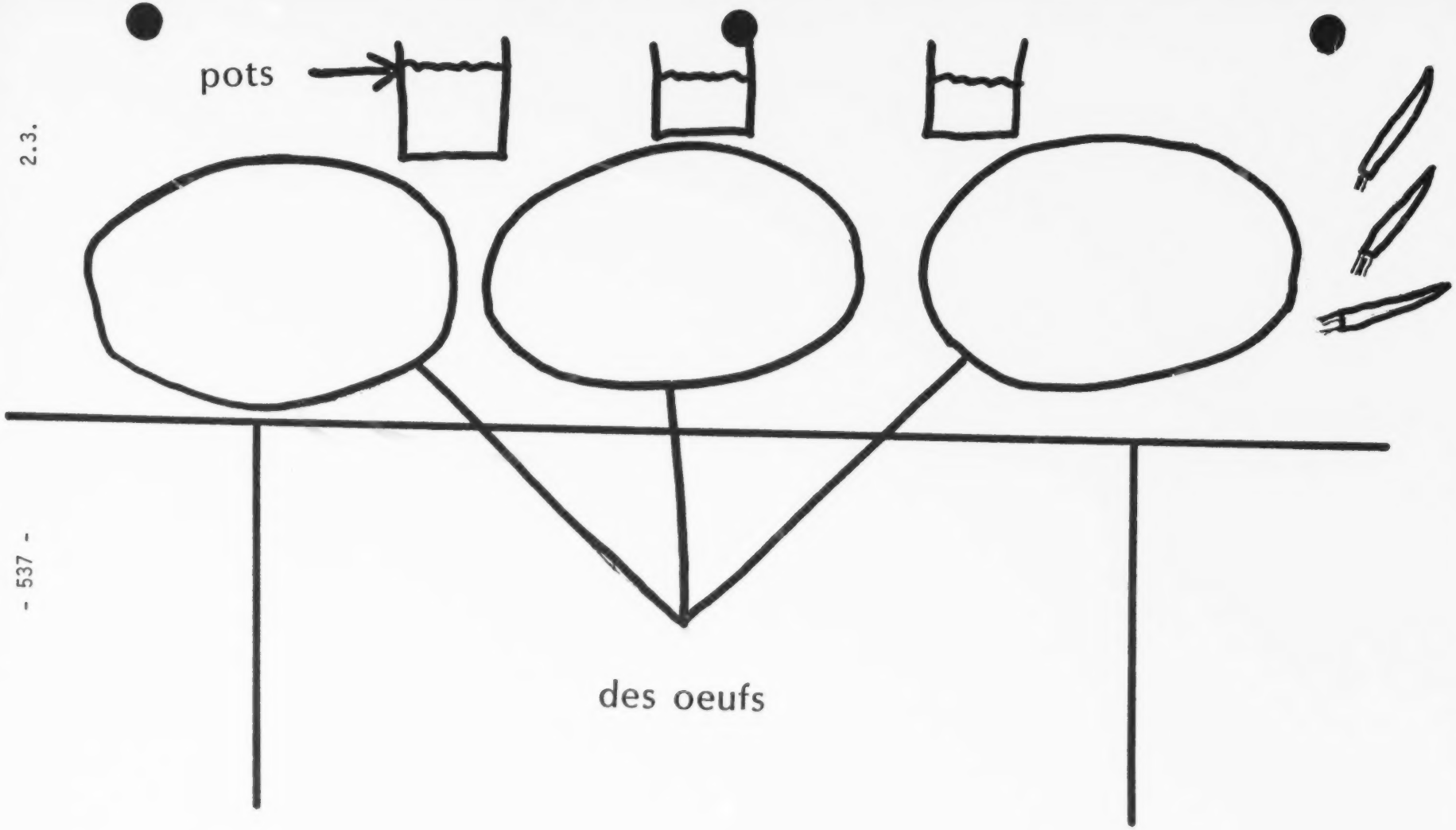
Queue-Blanche

Queue-Rouge

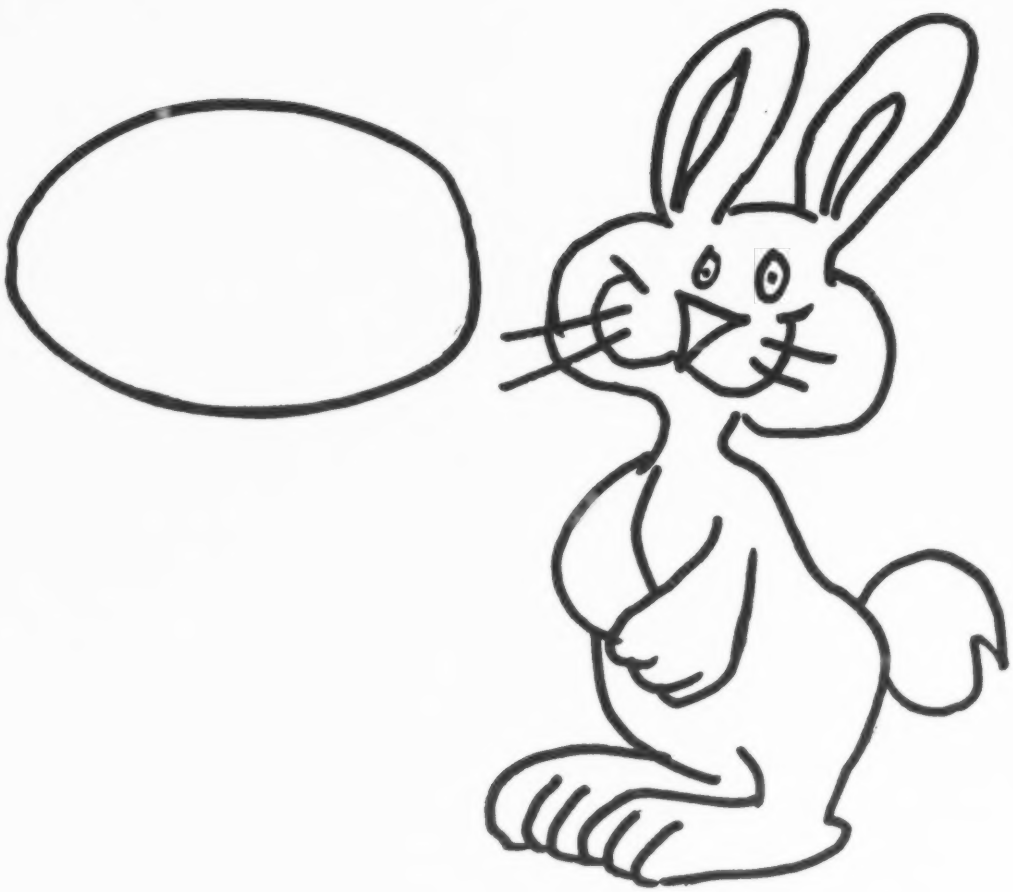
Queue-Violette

2.

Maman Lapin

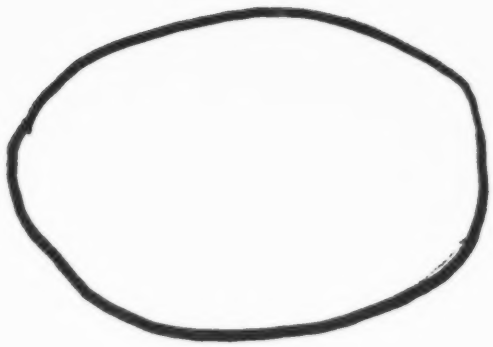


553

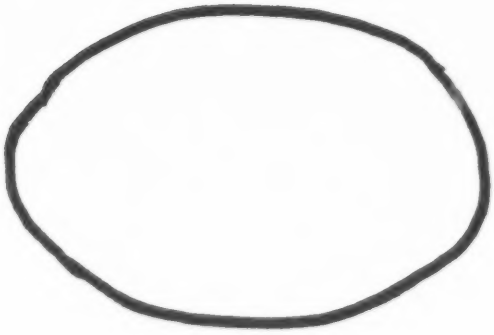


Queue-Rouge

4.



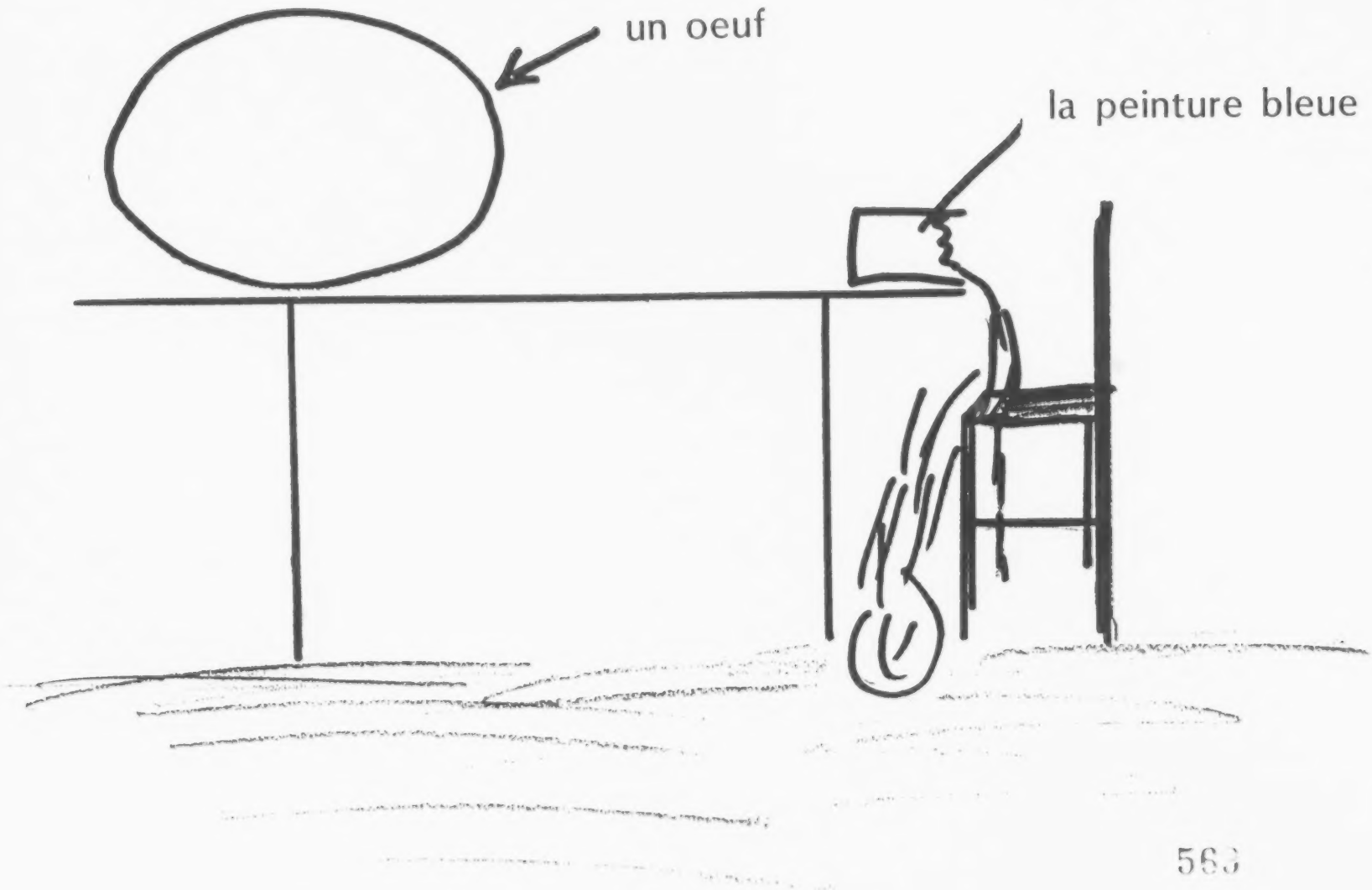
Queue-Rouge



Queue-Violette

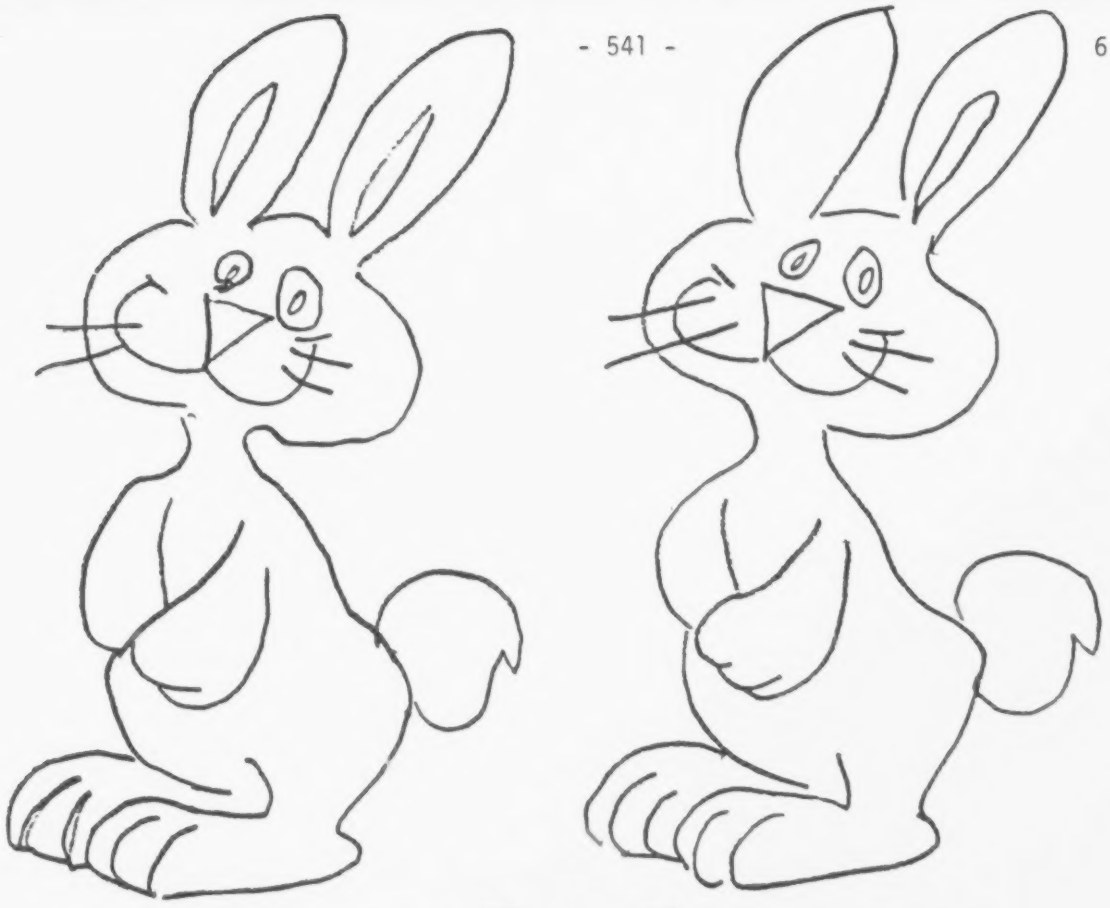
5.

- 540 -



562

563



Les queues vertes

Les lapins blancs
donnent des fleurs
à maman.

Note to teacher:

You are not required to use all the material in the following themes. Select the material most appropriate for your class.

J U I N

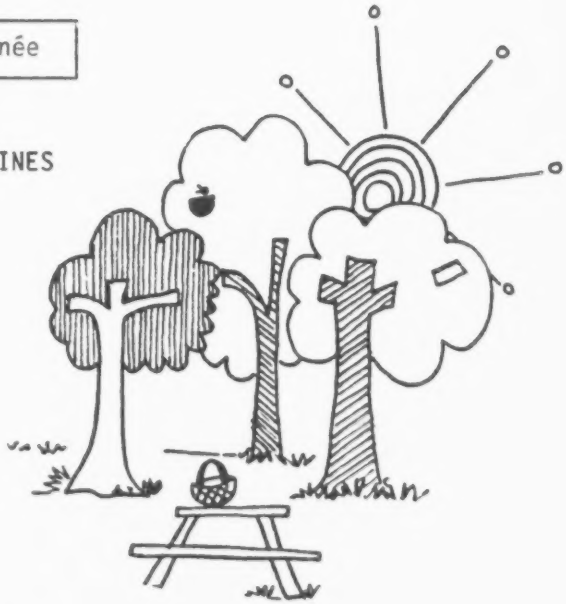
Les thèmes:

1. L'été
2. La fête des pères

L'ÉTÉ

3e année

COMPTINES



1. En pique-nique

Nous allons nous amuser
En pique-nique dans le pré.

N'oublie pas les cornichons
Et surtout pas les saucissons!

N'oublie pas la bonne salade
Et surtout pas la limonade!

2. J'ai

J'ai un perroquet
qui dit "s'il vous plaît".

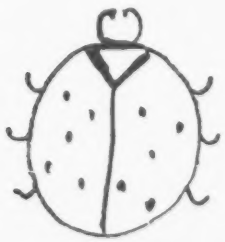
Tu as un petit chat
qui a peur des rats.

J'ai une souris
qui pousse des cris.

Tu as une tortue
qui aime la laitue.

3. La coccinelle

Si j'enlève une aile à la coccinelle
Elle ne peut pas voler.
Si j'enlève le rouge à la coccinelle
Elle ne peut pas briller.
Si j'enlève deux pattes à la coccinelle
Elle ne peut pas marcher.



4. Trois petits moustiques
M'ont piqué:
Un sur le front,
Un sur le nez,
Et le troisième
Au bout du pied!
Me voilà tout défiguré
C'est l'été!

CHANSONS

1. Chanson d'été (mimer les actions)
(Tune: She'll Be Coming Round the Mountain)

1) Il fait chaud! C'est l'été, c'est l'été,
Hourrah! (2)
Il fait chaud! C'est l'été (2)
Il fait chaud! C'est l'été, c'est l'été,
Hourrah!

2) Je vais camper! C'est l'été, c'est l'été,
Hourrah! (2)
Je vais camper! C'est l'été (2)
Je vais camper! C'est l'été, c'est l'été,
Hourrah!

3) Je vais pêcher! C'est l'été, c'est l'été,
Hourrah! (2)
Je vais pêcher! C'est l'été (2)
Je vais pêcher! C'est l'été, c'est l'été,
Hourrah!

4) Je vais nager! C'est l'été, c'est l'été,
Hourrah! (2)
Je vais nager! C'est l'été (2)
Je vais nager! C'est l'été, c'est l'été,
Hourrah!

2. Le petit coupeur de paille

Non jamais j'n'oublierai
Le petit coupeur de paille
Non jamais j'n'oublierai
Le petit coupeur de blé.

Le petit coupeur de paille
Le petit coupeur de blé.

3. Que font les petits oiseaux? (Tune: London Bridge)

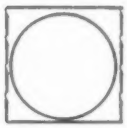
1) Que font les petits oiseaux,
Petits oiseaux, petits oiseaux,
Que font les petits oiseaux,
Quand la pluie vient d'en haut?

2) Quand le ciel est clair et beau,
Clair et beau, clair et beau,
Quand le ciel est clair et beau,
On entend les petits oiseaux.

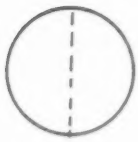
ACTIVITÉS

1. Coccinelle

Grandeur: 6" x 6" P.P. (2 fois)
3" x 3" P.P. (2 fois)

1. 

Tracer et découper 2 cercles.

2. 

Plier les 2 cercles au centre.

3.

Plier vers l'intérieur.
Coller sur les pliures.

4.

Résultat.

5.

Tracer et découper dans le carré de 3 pouces.

6.

Décorer en ajoutant des petits cercles et des pattes avec l'autre carré de 3 pouces.

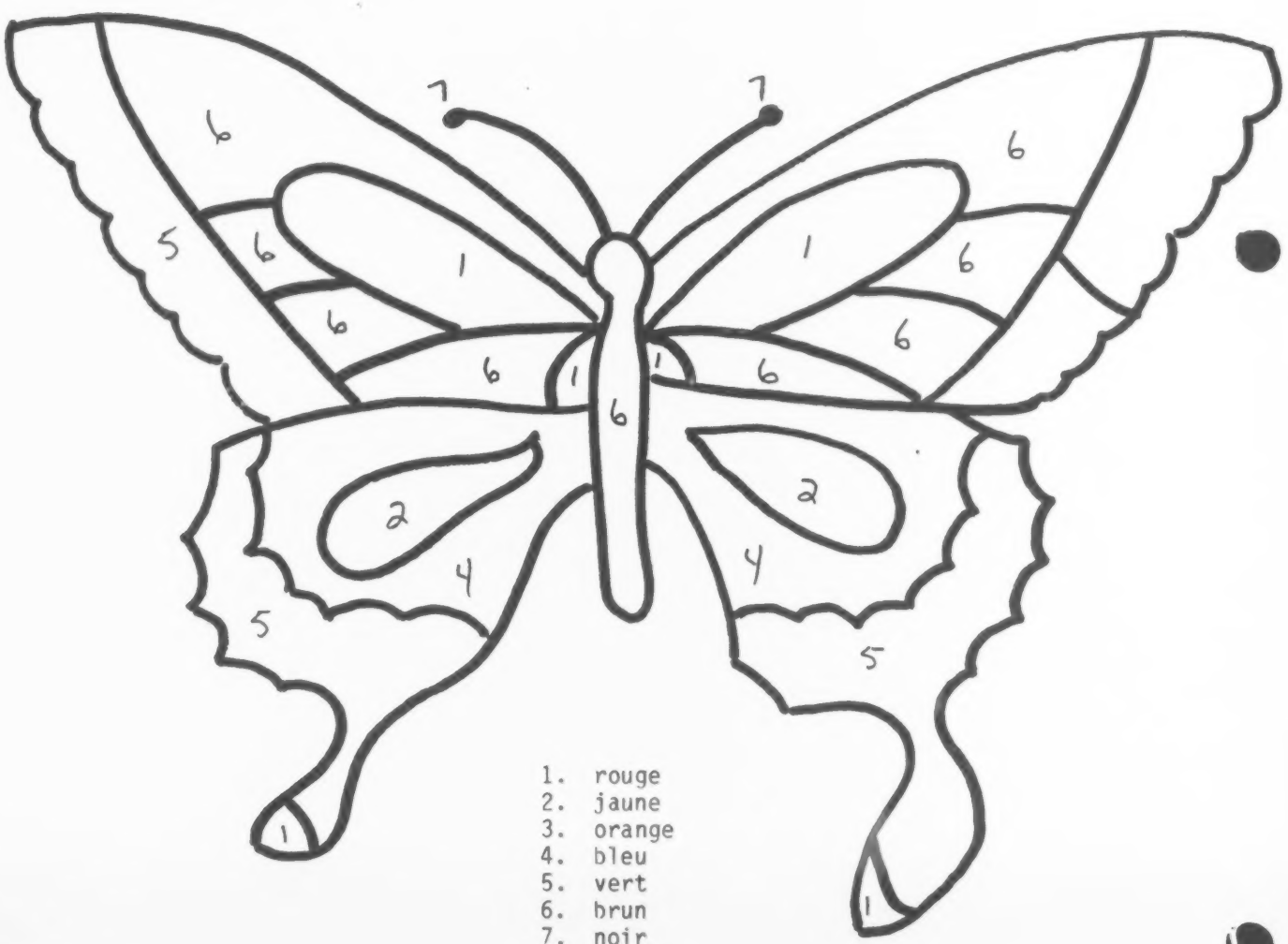
2. Le papillon

To reinforce numbers and colors.

The teacher should have colored paper on the board ledge with the color written above it.

Example: rouge

red
paper



1. rouge
2. jaune
3. orange
4. bleu
5. vert
6. brun
7. noir

CONTE

Le petit lapin

... Tawots est le nom indien du petit lapin. Mais, il y a longtemps, Tawots n'était pas petit: il était très grand. C'était le plus grand des animaux à quatre pattes. Chaque jour, il allait chasser.

Mais chaque matin, il voyait aussi la trace d'un grand grand pied sur le chemin. Il n'aimait pas cela.

— Qui va chasser avant moi et qui fait de si grand pas? cria-t-il.

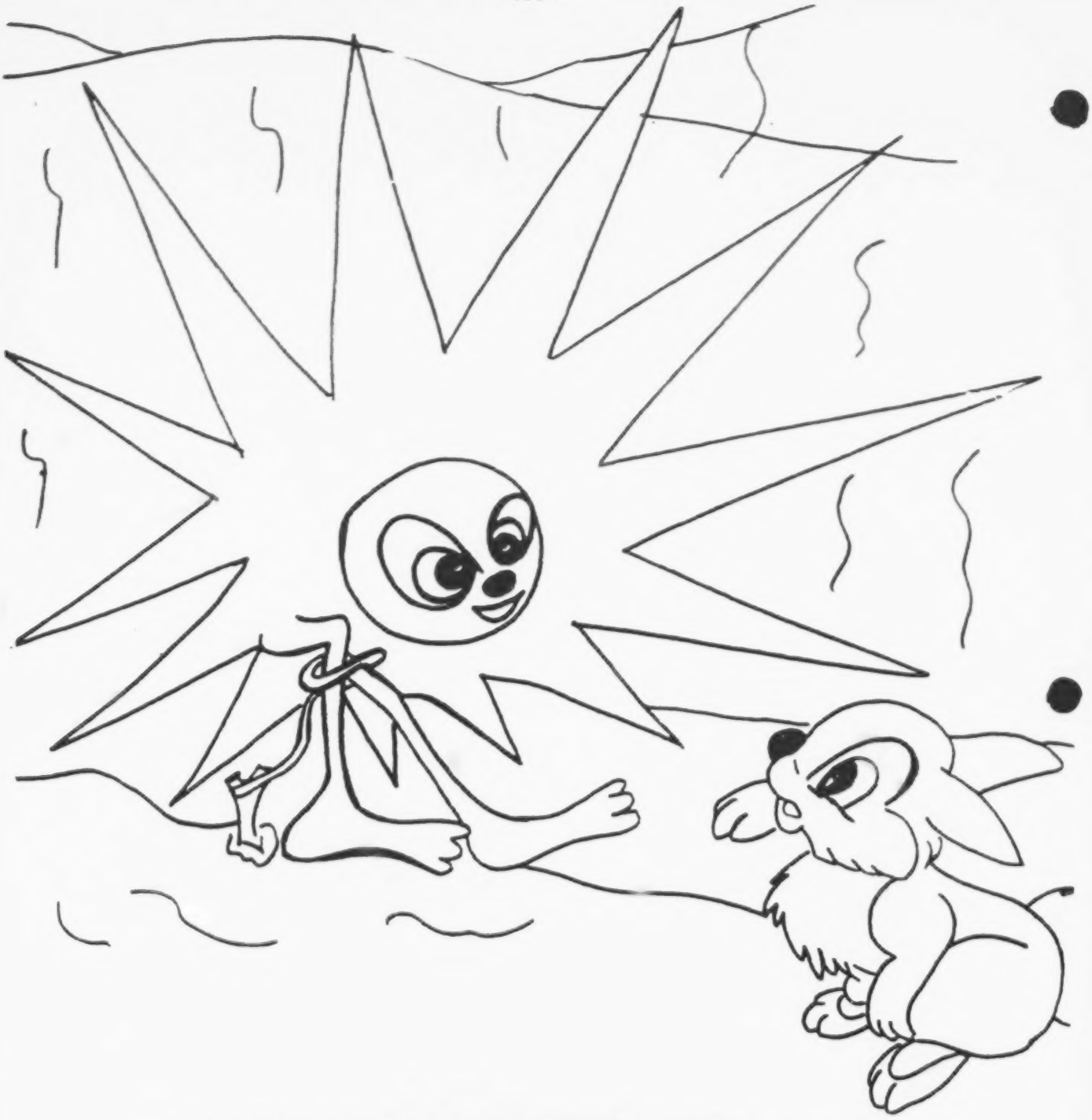
– Tut! dit sa mère, il n'y a personne de plus grand que toi.

– Non, mais il y a des grands pas sur le chemin, dit Tawots.

Le lendemain, il voit encore les grandes traces.

— Bon, dit Tawots, je vais attraper cette bête.

Il fait un piège. Il place une corde sur le chemin.



Le lendemain matin, voilà, il avait attrappé le soleil! Mais comme il faisait chaud!

– Est-ce que c'est toi qui a laissé ces traces sur le chemin? cria Tawots.

– Oui, c'est moi, dit le soleil; mais dépêche-toi de me détacher si tu ne veux pas être plus petit!

– Reviens Tawots! cria le soleil, et vite ou toute la terre va brûler.

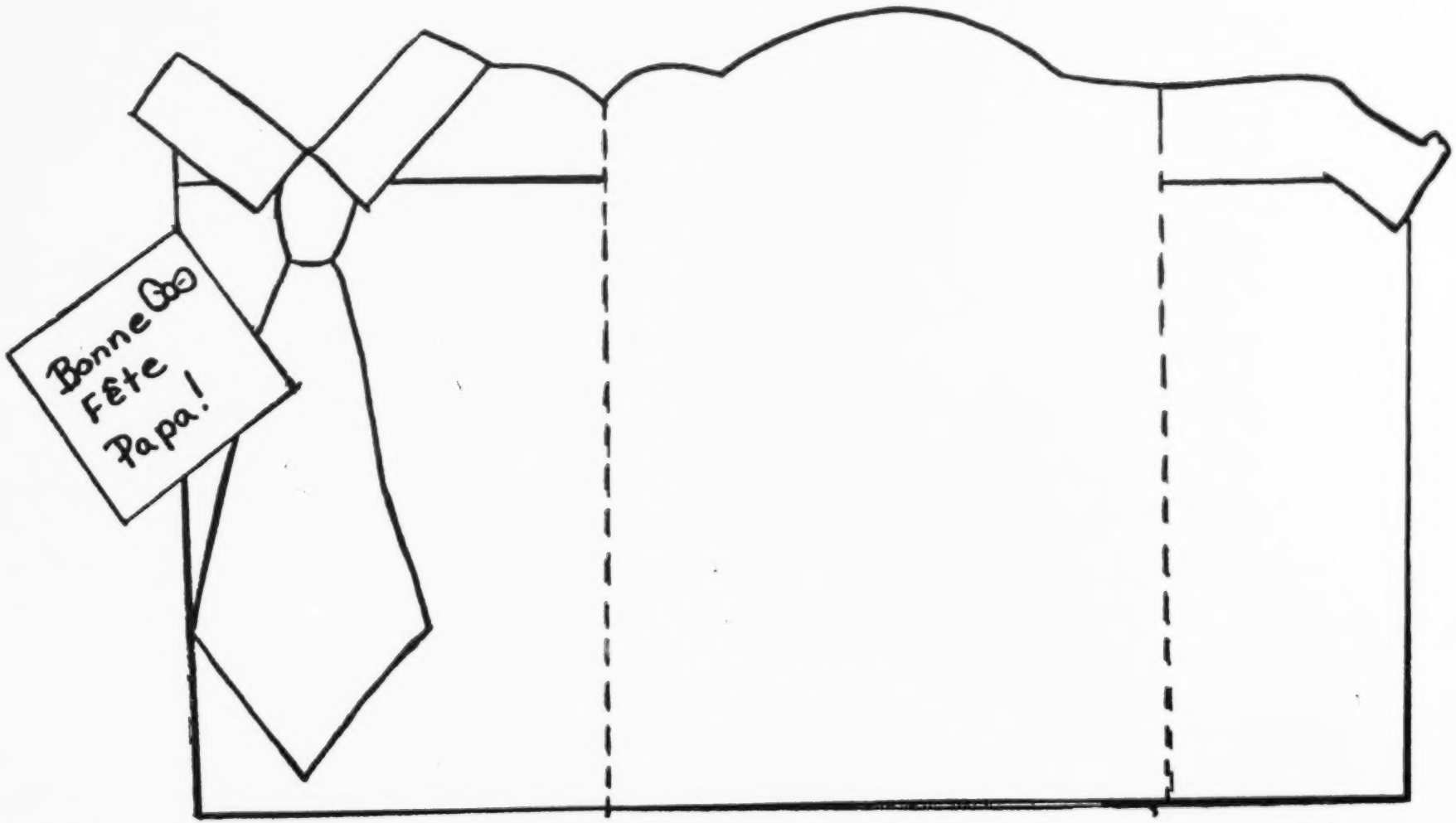
Tawots coupe la corde et le soleil remonte dans le ciel. Mais le pauvre Tawots! Il est petit maintenant.

Quand il court maintenant, on voit que ses sauts sont très grands et que c'est lui qui a attrapé le soleil avec sa corde.

Et c'est la seule chose qui lui soit restée de sa grandeur. Tous les lapins sont petits mais leurs sauts sont immenses!

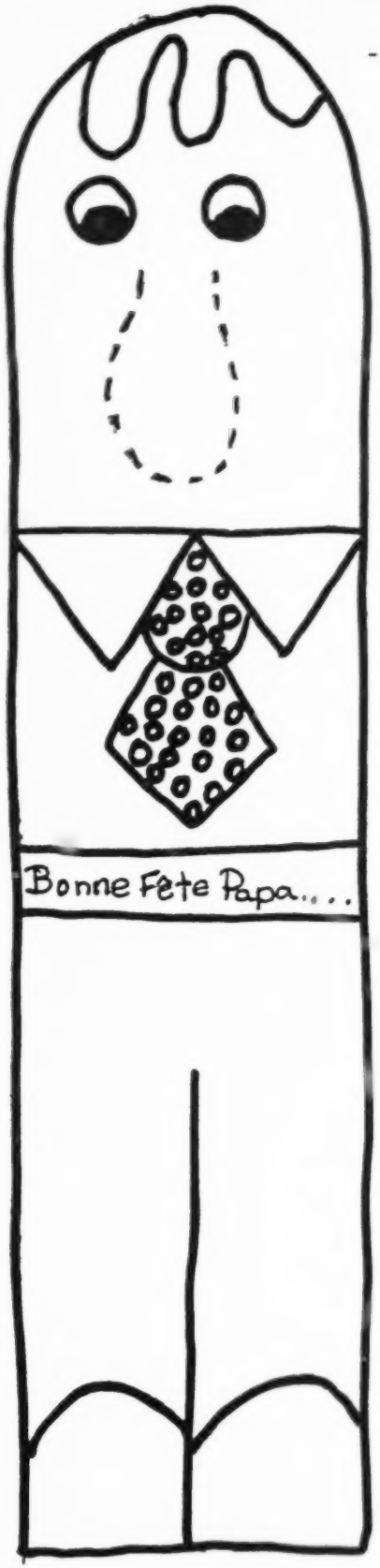
LA FÊTE
DES PÈRES

1) Color the shirt.
2) Cut out.
3) Fold on dotted lines.
4) Children may write their own messages inside card. Example: "Je t'aime Papa."



583

584

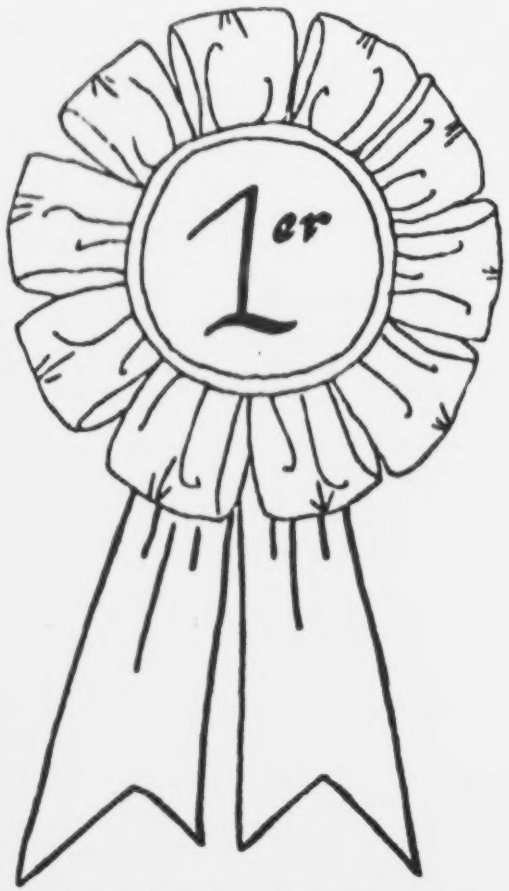


BOOK-MARK

Bonne fête,

PAPA !

Pour Papa !



Tu es
numéro 1.

Tout mon amour
de

_____